



ECOVACS GOAT

A1600 RTK/A3000 RTK

Instruction Manual

Instruction Manual	EN 	P3
Betriebsanleitung	DE 	P34
Manuel d'utilisation	FR 	P66
Manuale di istruzioni	IT 	P98
Manual de instrucciones.....	ES 	P130
Bruksanvisning	NO 	P163
Bruksanvisning	SE 	P196
Brugsanvisning	DK 	P228
Instructiehandleiding	NL 	P260
Käyttöopas.....	FI 	P292

1. Original Instructions

IMPORTANT READ CAREFULLY BEFORE USE KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Read the instructions carefully. Make sure you understand the instructions and be familiar with the controls and the proper use of the appliance. Please understand that you can reduce the risk by following the instructions and warnings in this manual, but you cannot eliminate all the risks. Lawn Mowing Robot (hereinafter referred to as "ECOVACS GOAT") has many built-in safety sensors, however, safety risks still exist. All related residual risks have been described or informed in this manual.

Description of intended use: Intelligent lawn mowers are mainly used in mowing grass, especially in parks, private villa yards, and football fields. For machines used in public areas, that warning signs shall be placed around the working area of the machine.

They shall show the substance of the following text: **WARNING! Automatic lawnmower!**
Keep away from the machine! Supervise children!

DO NOT modify the mower by yourself. Modifications could interfere with mower operations, result in serious injury and/or damage, or void the Limited Warranty. Use only Ecovacs approved parts and accessories.

WARNING

Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator. To avoid using the machine and its peripherals in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.

Before each mowing session, check that all parts of the mower can function normally.

Periodically inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.

NEVER allow children to touch the power supply unit, charging station, blades, the battery compartment, or any parts with gaps such as the wheels.

WARNING

Never to operate the machine and/or its peripherals with defective guards or shields, or without safety devices, or if the cord is damaged or worn.

Keep away from the rotating blades! DO NOT put hands or feet under or near the rotating blades.

Keep a safe distance from the mower when operating.

DO NOT overreach. Keep your balance at all times and always be sure of the footing on slopes. Walk, never run while operating the machine or its peripherals.

WARNING

Never allow children to be in the vicinity or play with the machine when it is operating.

WARNING

DO NOT touch moving hazardous parts before they have come to a complete stop.

WARNING

For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance (CH2491/CH2491A).

This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

Safe Usage:

Not to connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from the supply for the reason that damaged cords can lead to contact with live parts; keep extension cords away from moving hazardous parts to avoid damage to the cords which can lead to contact with live parts; to connect the machine and/or its peripherals only to a supply circuit protected by a residual current device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA.

Unplug the Power Supply from the power socket and then untangle when the power cord or the extension cable is damaged or entangled during use. During the operation, pull the body of the plug rather than the cord to avoid the hazard. Contact Customer Service and let the skilled professional to repair or replace the cord. Please use the extension cable manufactured by ECOVACS. If you have any problem, contact Customer Service.

If the SUPPLY CORD is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent

or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Press the STOP Button at once when the mower makes the abnormal sound or raises the alarm.

In case of leakage of electrolyte flush with water or neutralizing agent, ask for medical help once it gets contact with the eyes etc.

If there are abnormal vibrations, please restart the mower. If the problem persists, please Contact Customer Service.

Instructions to always wear substantial footwear and long trousers while operating the machine with a manual controller.

Additionally when using the manual controller

- a) Mow only in daylight or in good artificial light.
- b) Avoid operating the machine in wet grass.
- c) Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Always wear substantial footwear and long trousers.
- d) Always be sure of your footing on slopes.
- e) Use extreme caution when reversing the machine towards you.
- f) Always switch on the motor according to instructions with feet well away from the blade(s).

Device Update

Typically, some devices are updated bi-monthly, but not always so specific.

Some devices, especially those that went on sale more than three years ago, will only be updated if a critical vulnerability is found and fixed.

European Union Compliance Statement

Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that used electrical and electronic products should not be mixed with unsorted municipal waste. For proper treatment, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by arranging to return it to designated collection points.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, which is free of charge, please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

Information on Disposal for Users of used batteries



This symbol means that batteries and accumulators, at their end-of-life, should not be mixed with unsorted municipal waste. Your participation is an important part of the effort to minimize the impact of batteries and accumulators on the environment and on human health. For proper recycling you can return this product or the batteries or accumulators it contains to your supplier or to a designated collection point, which is free of charge.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

there are separate collection systems for used batteries and accumulators.

Please, dispose of batteries and accumulators correctly at your local community waste collection/recycling center.

Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares the whole product including parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2.0").

Radio Equipment Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product listed in this section comply with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

Machinery Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product listed in this section comply with the essential requirements and other relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.

Europe Authorised Representative:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product comply with the essential requirements and other relevant provisions of the RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863, the Radio Equipment Directive 2014/53/EU and the Machinery Directive 2006/42/EC.

The declaration of conformity can be viewed at the following address: <https://www.ecovacs.com/global/compliance> .

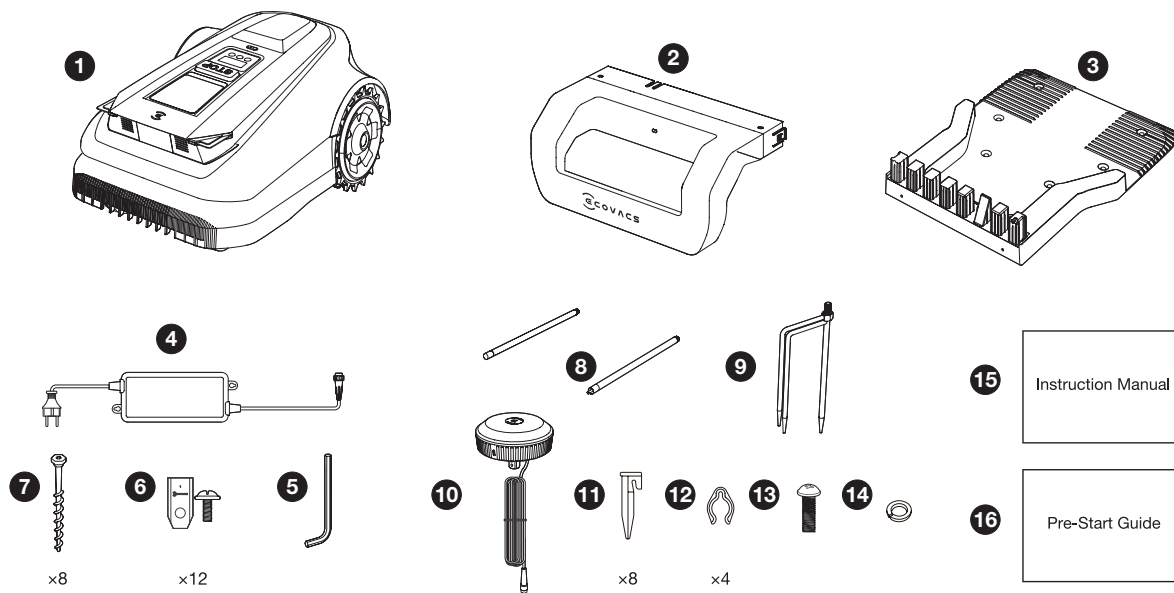
	Class III appliance
	Direct current
	Alternating current
	This product conforms to the applicable EC Directives.
	Polarity of the charging port
	Before charging, read the instructions.

SYMBOLS

	WARNING— Read instruction manual before operating the machine.
	WARNING— Keep a safe distance from the machine when operating.
	WARNING— Do not ride on the machine.
	WARNING— Operate the disabling device before working on or lifting the machine.
	CAUTION— Do not touch rotating blade.

2. Packaging Contents and Component Functions

2.1 What's in The Box



1 ECOVACS GOAT

2 Pile of charging station

3 Base of charging station

4 Power Supply

5 Allen Key

6 Spare Blade Kit

7 Screws (For Base)

8 Mounting Pole

9 Tripod Peg

10 RTK Reference Station

11 Plastic Garden peg

12 Cord Tie

13 Screw (For RTK Reference Station)

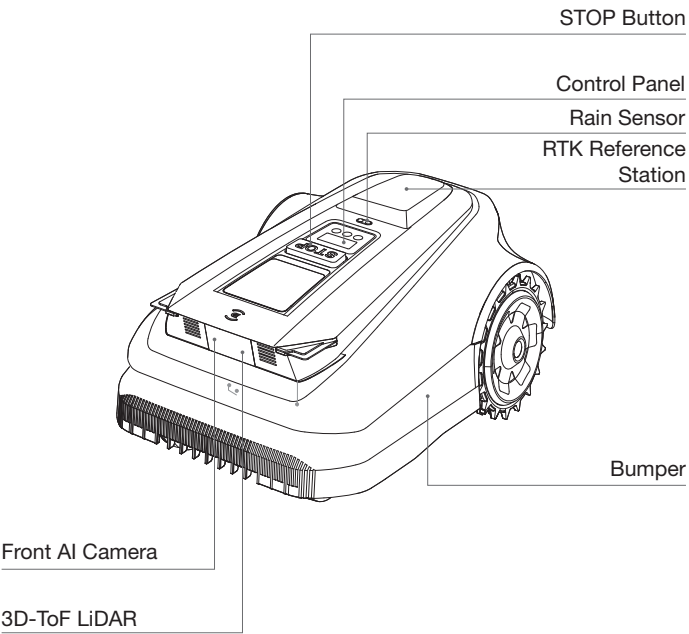
14 Spring Washer (For Tripod Peg)

15 Instruction Manual

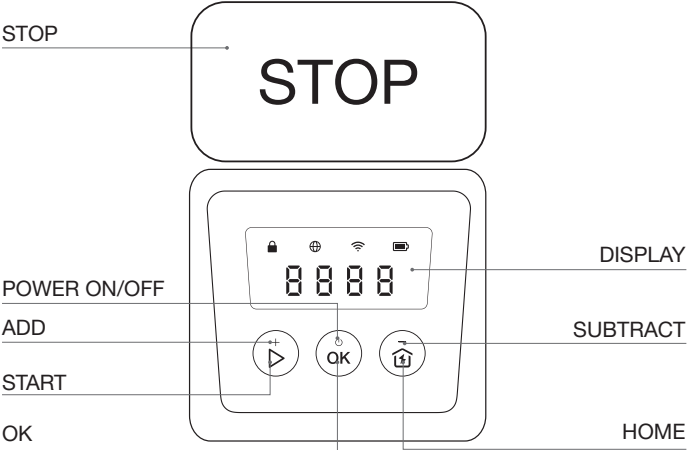
16 Pre-Start Guide

2.2 Parts and Functions

ECOVACS GOAT (Top View)



Control Panel: The buttons on the control panel can be used for the basic operations of the ECOVACS GOAT. The digital numbers on the dashboard display shows mowing progress, battery level, and ECOVACS GOAT status.



Icon:

Battery		Battery level. White --- More than 15% charge. Red --- Less than 15% charge Flashing indicates charging; Steady indicates in use or fully charged.
4G Connection		Lights up when additional Connection Module is installed with a SIM Card.
WiFi		Lights up when your ECOVACS GOAT is Successfully connected with the APP through Wifi.

Lock		ECOVACS GOAT locked. please enter PIN code to unlock, otherwise the ECOVACS GOAT won't be able to work.
------	---	---

Button

Function Buttons	Description
START	Press 5 times to show the battery level
START-->OK	Start mowing/Continue task
OK	Press and hold for 3s to power on/off.
HOME	Press and hold for 3s to enter the network connection mode.
HOME-->OK	Send the ECOVACS GOAT to the charging station
STOP	Stop ECOVACS GOAT operation
START+HOME	Press and hold for 5s to reset
ADD+	Increasing the number
SUBTRACT—	Decreasing the number
OK	Next digit/Confirm

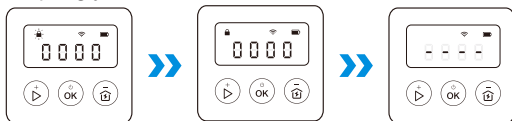
Display:

Display	Description
	ECOVACS GOAT stopped
	Ongoing OTA updates
	Mowing
	Fault Code. For details, please visit www.ecovacs.com . If not resolved, the device will automatically return to the station after 30 minutes.

Set PIN Code

When the GOAT is off map or to be powered on or reset, it will automatically be locked. You can unlock it by entering the right PIN code. Set the PIN code when the display shows as below. Press [+] or [-] to select the PIN code numbers one by one. After the first digit is decided, press [OK] to confirm, and the cursor will move to the next digit.

1. If the  is flashing, please set the PIN code.
2. If the  is solid, enter the previously set PIN code.
3. Once unlocked, the  will disappear. If unlocking fails, the  will flash again, prompting you to reset the PIN code.



Note:

- 0000 is an invalid PIN code.
- PIN code is to be entered twice to confirm the setting.
- If you enter the wrong numbers while setting the PIN code, the setting process will start all over again.
- You may change the PIN code on the App.

SENSORS

Name	Description
3D-ToF LiDAR	Perceive obstacle information in front of the robot and help it actively avoid obstacles. Range: Detect the longitude and latitude coordinates of the robot's position. Horizontal: 90 degrees; Vertical: 70 degrees (what you see is what you get) The maximum distance is 3-4 meters.
Front AI Camera	Perceive the environmental information in front of the robot, identify special targets, and help the robot interact intelligently with users. Horizontal: 150 degrees; Vertical: 80 degrees (what you see is what you get).

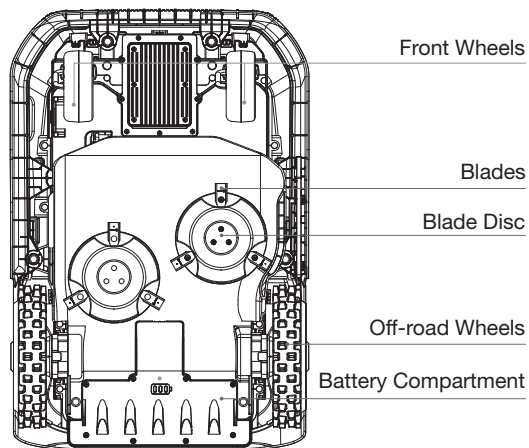
Rain sensor	Detect whether it is raining in the current environment and to help the robot decide whether to continue working.
RTK Reference Station	Help the mobile robot obtain the relative distance between itself and the Locator Beacon, which assists the robot in building a home map. Range: With the Beacon as the center, the effective range of the signal is within a radius of 140 meters.

Interface

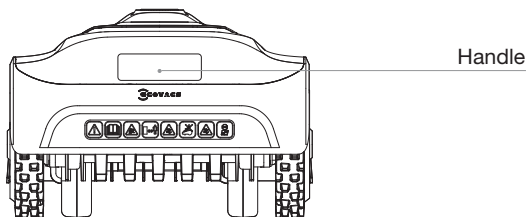
Name	Description
Bluetooth	Enable Bluetooth during network setup to connect the robot to the network. During regular use, enable Bluetooth mode to perform tasks like manual mapping and manual mowing.
Wi-Fi*	Enable Wi-Fi to transmit data between the app and the robot, allowing app-based control.
ECOVACS HOME APP	Download and enable the latest version of the ECOVACS HOME app to access smart features such as network setup, mapping, and mowing (features may vary by product).
Charging Contacts	Enable charging by connecting the robot to a power source.
RTK Rover	The rover continuously receives differential correction data from the satellite reference station, enabling RTK positioning calculations and achieving high-precision RTK localization.
Lora Base Station and Communication Device	Facilitate data transmission between RTK rover and RTK reference station. The RTK reference station transmits positioning correction data to the rover for calculations, while the rover sends requests back to the base station. Additionally, this setup supports OTA updates for RTK firmware.

- The ECOVACS GOAT series robotic lawn mowers are designed for domestic mowing scenarios. A home Wi-Fi network is required for operation, and anti-DDOS protection can only be set up through router settings.

ECOVACS GOAT (Bottom View)



ECOVACS GOAT (Back View)

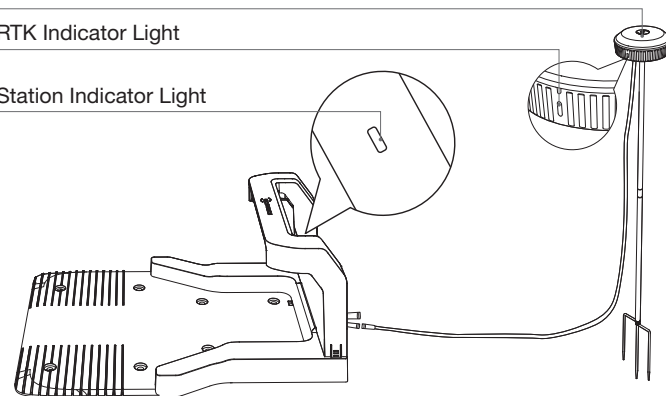


Station View

RTK Reference Station

RTK Indicator Light

Station Indicator Light



RTK Indicator Light

Solid blue : Charging and strong signal

Flashing blue: Poor signal. Please select a new location for installation.

3. Installation&Mapping

3.1 Installation

① Prepare the APP

Download ECOVACS HOME App

Before you start, make sure that:

- Your mobile phone is connected to a Wi-Fi network.
- The 2.4GHz band wireless signal is enabled on your router.

Note: After installing ECOVACS HOME App, please complete the registration and login.

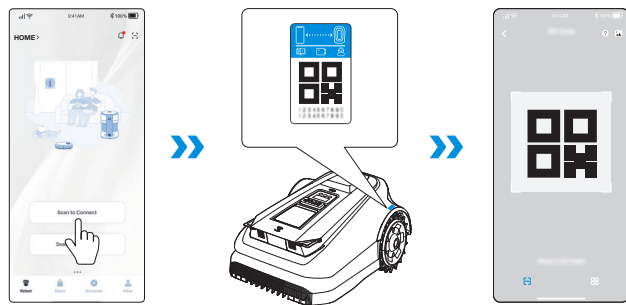


Connect ECOVACS GOAT to the Internet

1. Bluetooth Connection

- Scan the QR Code on the ECOVACS GOAT or select ECOVACS GOAT manually via the App.
- Turn on Bluetooth on your phone to connect your ECOVACS GOAT.
- ✖ on the display will light up after successful connection.

Note: Ensure your phone has Bluetooth function and your ECOVACS GOAT is within the connectable distance (10 m).



2. Wi-Fi Connection

- Make sure your ECOVACS GOAT and your phone are in the same router environment.
- Follow the instructions in the App to complete the connection.
- 📶 on the display will light up after successful connection.

Note: Please use a 2.4GHz network.

- You also can purchase the additional Connection Module so that ECOVACS GOAT can be connected even without Wi-Fi.

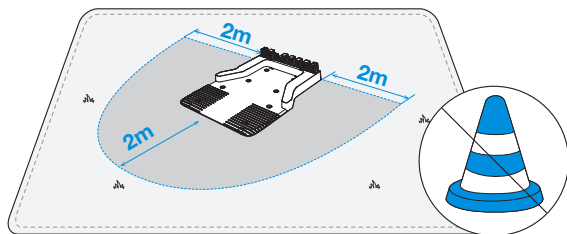


How to unbind your ECOVACS GOAT?

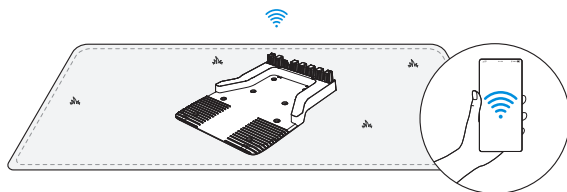
Allowing binding to one App account currently, your ECOVACS GOAT is unable to be bound to another App account before unbinding. You can unbind your ECOVACS GOAT in the App. Feel assured to take this operation which would not erase the working data such as schedules of your ECOVACS GOAT. You also can cancel the account in by clicking the small triangle next to the ECOVACS GOAT name to delete it.

2 Assemble the Station

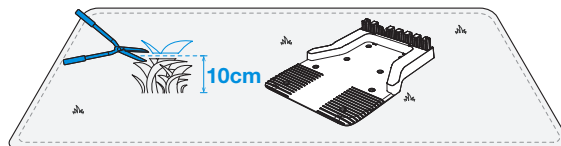
1. Place the Station on an open and flat lawn with no slope or rock. Ensure that there are no objects (e.g. trees, balls or houses) within 2 m on left and right, and 2 m in front of the Station.



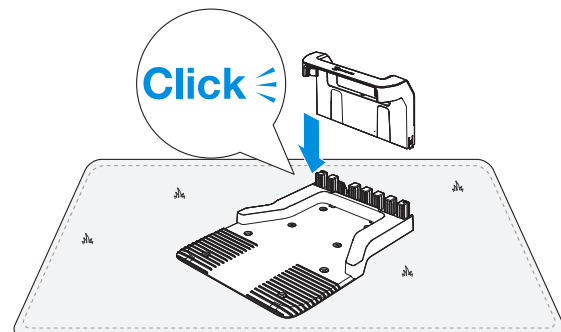
2. If you want to remotely control your ECOVACS GOAT, put the Station as close as possible to a place with strong Wi-Fi signal.



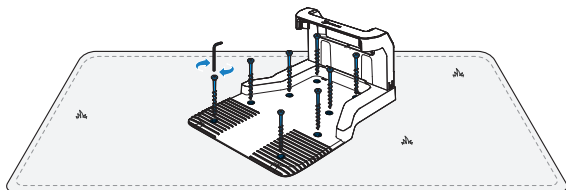
3. Make sure that the grass around the Station is no longer than 10 cm. Overgrown grass may affect the recharging.



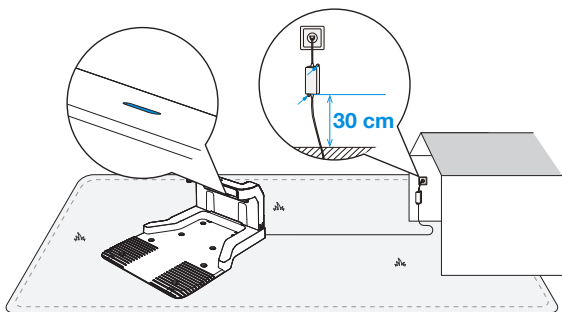
4. Insert the Pile into the Base Until you hear a "click".



5. Fix the Station to the ground in the selected area with Pegs, using the Allen key.



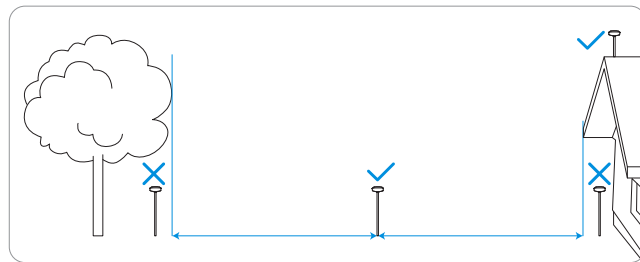
6. Connect the Station Plug to the power supply and ensure the blue light is on.



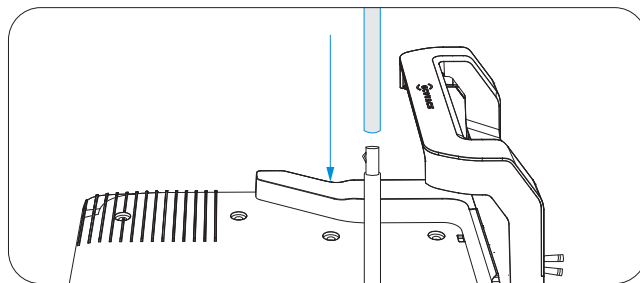
Note: Please ensure the power adapter is positioned 30 cm above the ground to prevent water and moisture damage.
Please plug the device into an indoor outlet or an outdoor waterproof outlet.

3 Assemble the RTK Reference Station

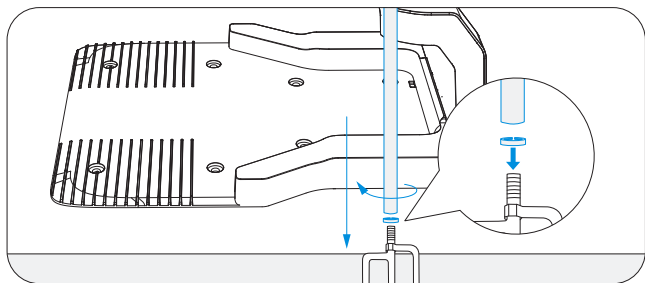
Choose an open area at least 2 meters away from buildings and trees to install the RTK base station.



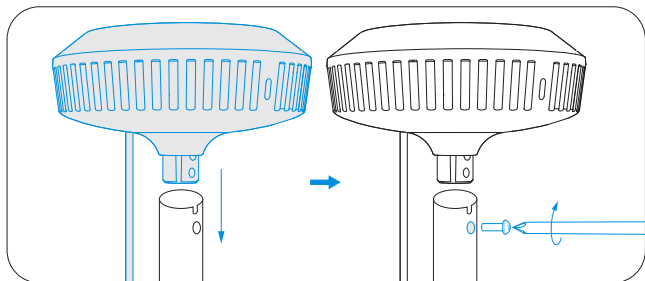
1. Connect the upper and lower mounting poles, ensuring the buckle clicks securely into place.



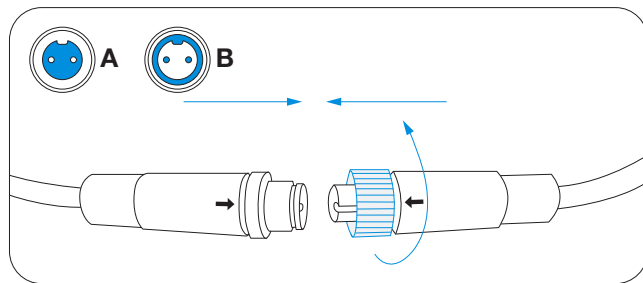
2. Insert the triangular peg into the mounting pole and tighten it securely.



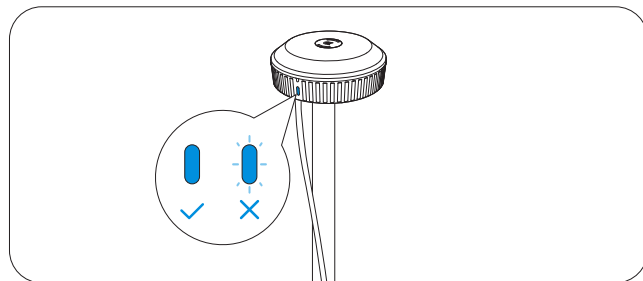
3. Attach the signal head by inserting its raised part into the mounting pole and tightening the screws with a tool.



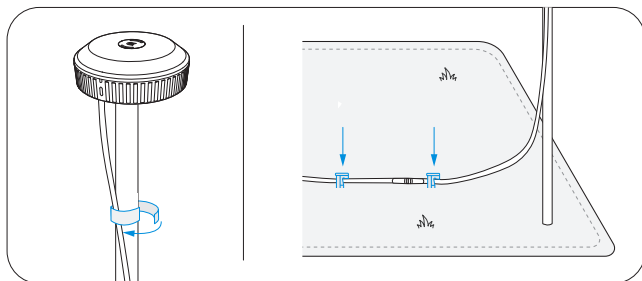
4. Connect the RTK power cable to the base station power cable and tighten the nut.



5. After powering on, if the RTK base station indicator remains steady, the location is correct; if it flashes, relocate the station.

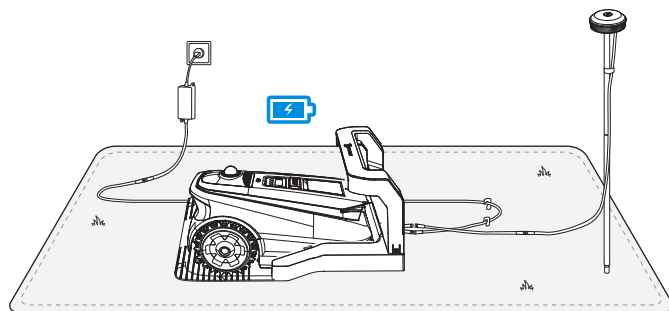


6. Cable Management: Secure the RTK power cable to the mounting pole with cord ties and use plastic garden pegs to secure other cables to the ground.



4 Charging the ECOVACS GOAT

Fully charge the ECOVACS GOAT before first use. Place it in the charging station and ensure the white indicator light is steady or flashing, indicating successful charging.



3.2 Mapping

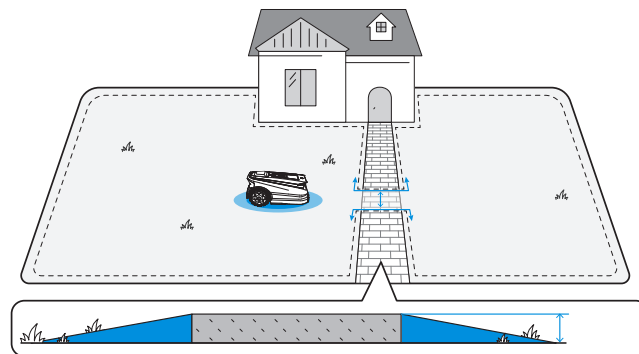
1 Before mapping, the following tips need to be noted:

- Make sure the ECOVACS GOAT is powered on.
- If the ECOVACS GOAT is stopped, tap START --> OK button on the ECOVACS GOAT.
- If the ECOVACS GOAT is locked, please enter PIN code.

2 Mapping

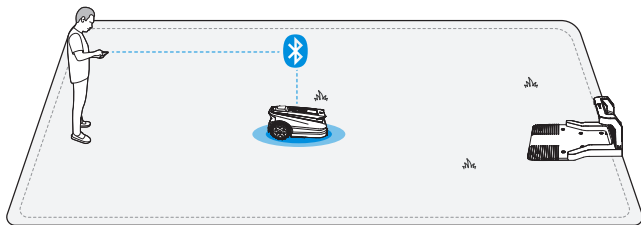
1. Choose the appropriate mapping mode for your yard.

For lawns with drop-offs greater than 4 cm or narrow paths less than 1 meters, it is recommended to select Manual Mapping. Otherwise, use the default Automatic Mapping.



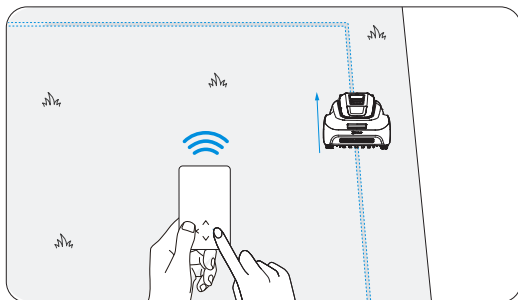
2. Connect the ECOVACS GOAT

With Bluetooth connection, your phone will connect to the ECOVACS GOAT automatically.



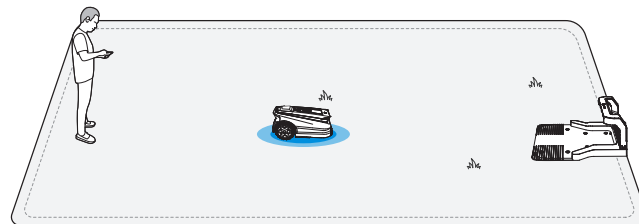
3. Find a starting point

Find a proper starting point along the edge of your lawn. Keep within 6 m from the ECOVACS GOAT during the mapping process.

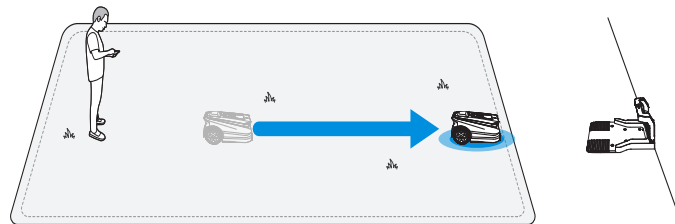


4. Start mapping

If the station is on the lawn, simply tap Start Mapping to start mapping.

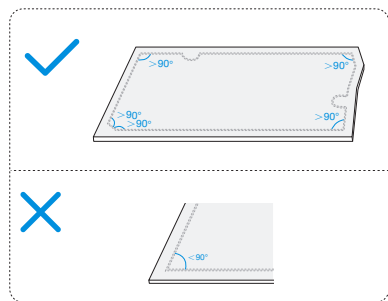
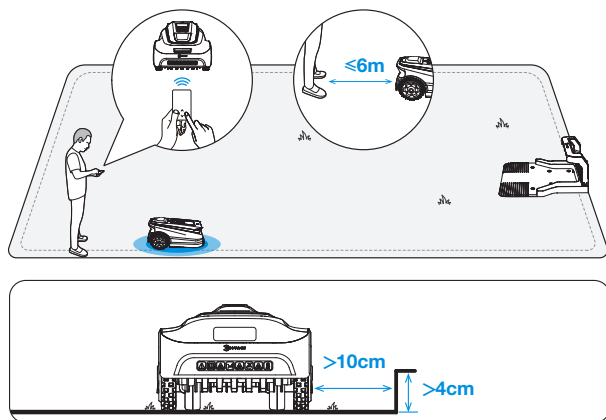


If the base station is not on the lawn, control the ECOVACS GOAT to move to the lawn boundary, then start Mapping.



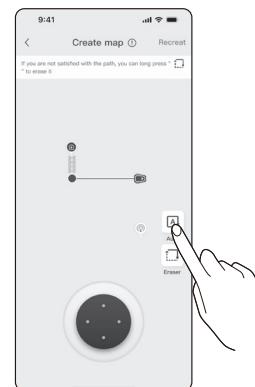
Note: To ensure successful recharging, it's recommended to keep the base station within 3 meters of the lawn, and no more than 10 meters away.

Let ECOVACS GOAT start from the Station and follow ECOVACS GOAT within 6 m. If the height difference is more than 4 cm, please keep your ECOVACS GOAT at least 10 cm from the edge of the lawn. Make sure to follow a straight line with a smooth turning angle of no smaller than 90°.



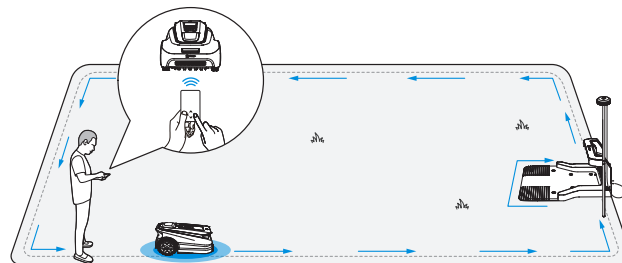
5. Switch mapping mode

During the mapping process, you can switch between automated and manual mapping in the app interface.



6. Finish mapping

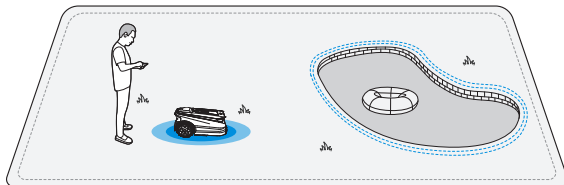
After tracing the perimeter of the lawn, close the loop at the starting point to complete the boundary.



7. Set up A No-Entry Zone

To protect your ECOVACS GOAT, please set up No Entry Zones for objects you want to protect, such as a flowerbed, a trampoline and a vegetable plot.

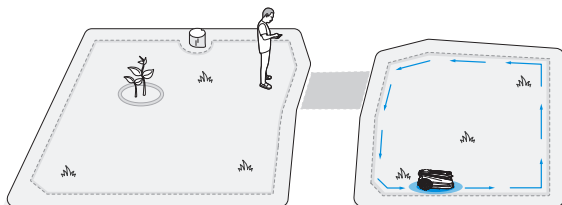
Follow the instructions in the App. Control your ECOVACS GOAT to the the starting point of the No-Entry Zone. The minimum supported single side length of the restricted area should be more than 0.5m.



Note: It is recommended to keep ECOVACS GOAT 25 cm away from the boundaries of extremely dangerous areas such as a pond or cliff.

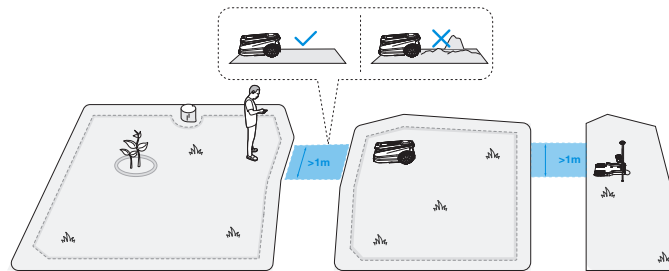
8. Create a New Area

- Start from the station/within the map, and remotely control the ECOVACS GOAT to the new area to be created.
- Mapping the new area based on the regional environment.



9. Create a Path

- The path is intended to connect two separate areas or to connect the edge of a lawn to the charging station.
- The ECOVACS GOAT can automatically generate a path when starting from inside one path and reaching another path.
- Please ensure that the passable width of the path for the ECOVACS GOAT is greater than 1 meter.



4. Start Using Your ECOVACS GOAT

4.1 How Your ECOVACS GOAT Works

The following part will help you know how your ECOVACS GOAT works.

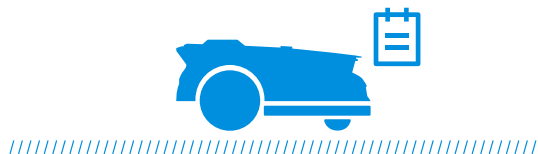
1 Mowing mode

You can switch modes on your ECOVACS GOAT or via the App.



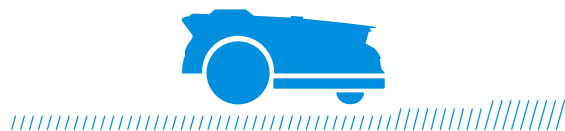
2 Schedule

You may set your mowing schedule on the ECOVACS HOME App. Supporting two schedules, ECOVACS GOAT enables you to set and switch based on different seasons.



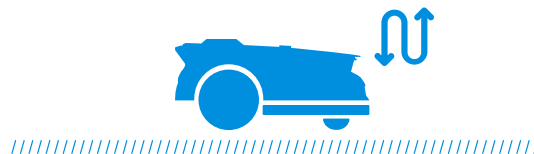
3 Cutting height

ECOVACS GOAT is a smart robot for maintaining your lawn well. Before starting, make sure that the grass is no longer than 10 cm. If longer, cut the grass roughly with a manual lawnECO VACS GOAT. Then your ECOVACS GOAT will keep the grass nicely clipped within a height of 9 cm.



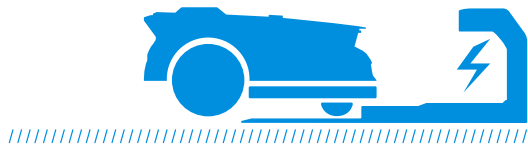
4 Programmed cutting

With programmed cutting, your ECOVACS GOAT mows along an S-shaped path to achieve maximum efficiency.



5 Auto recharging

When the battery is low, your ECOVACS GOAT will pause the task autonomously and go back to the Station to charge itself. When charged and ready to work, your ECOVACS GOAT will resume the unfinished mowing task of the day.



6 Rain sensor

With waterproof level of IPX6, your ECOVACS GOAT will be very pleased to stay outside. However, mowing under heavy rain will not bring out the best result. Your ECOVACS GOAT, equipped with the Rain Sensor, will pause mowing and return to the Station automatically when a certain amount of rainwater is detected. When the rain stops, ECOVACS GOAT will automatically resume the mowing task. It is recommended to mow in dry weather for the best mowing result. You also can inactivate it on your ECOVACS GOAT or via the App to mow on rainy days.



7 Rain delay time

The lawn may still be wet after the rain stops. For a better mowing result, your ECOVACS GOAT will resume mowing 3 hours after the Rain Sensor detects that the rain has stopped by default. You can change the rain delay time via the App.



8 Animal protection

With the aim to protect nocturnal animals, ECOVACS GOAT will stop mowing at night. You also can inactivate it on your ECOVACS GOAT or via the App to mow at night.



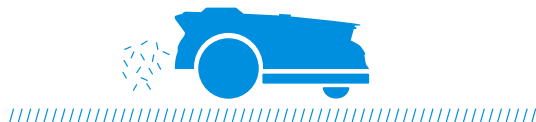
9 Smart obstacle avoidance

Equipped with 3D-ToF LiDAR, your ECOVACS GOAT can detect objects and avoid them in advance. The height of obstacles to be avoided can be set in your ECOVACS HOME App. Moreover, some obstacles can precisely be avoided by AI recognition.



10 No need for disposal of grass clippings

Daily mowing with your ECOVACS GOAT leaves short clippings, which will be scattered evenly on the lawn as the best fertilizer.



11 Safety and PIN code protection

The PIN code you set for your ECOVACS GOAT at the first startup is used to prevent being stolen and operated by children. If it is locked, you can unlock it by entering PIN code.

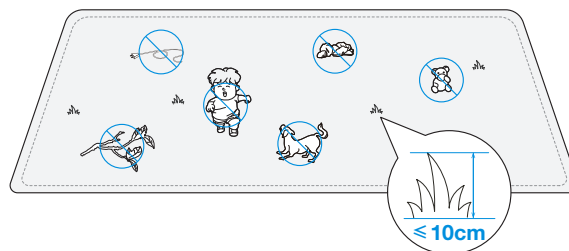


Note:

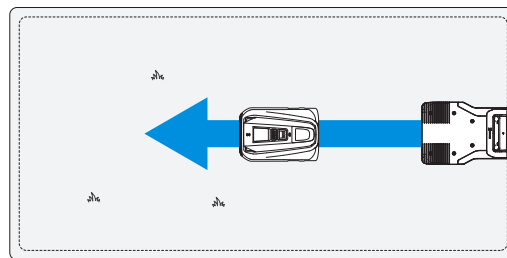
After five incorrect attempts, wait 30 minutes before retrying. You may change the PIN code on the App.

4.2 Tips Before First Mowing

- Cut the grass to a height of no more than 10 cm with your manual lawn ECOVACS GOAT and clear away obstacles including debris, piles of leaves, toys, wires and stones.
- Do not let your children play on the lawn when your ECOVACS GOAT is mowing.



- Set the mowing direction you need.



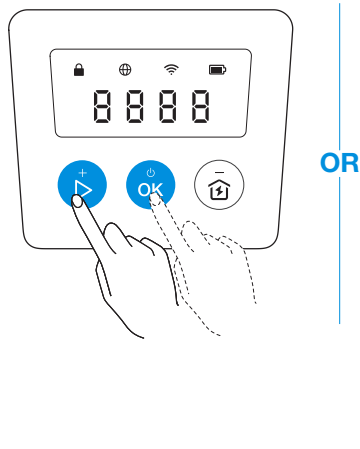
Note: Your ECOVACS GOAT will adjust its direction after departing from the Station and go straight forward to mow by default.

4.3 READY FOR MOWING

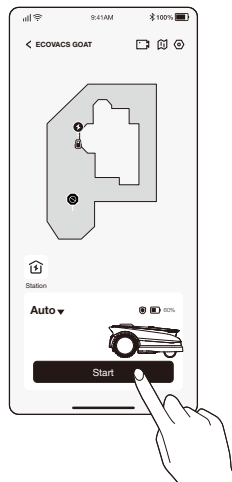
1 Start Mowing

Press **▶**, then **OK**. ECOVACS GOAT will start mowing. Or you can start mowing via the App.

Note: Make sure the grass has been cut to a height of no more than 10 cm with your manual lawn ECOVACS GOAT.



OR



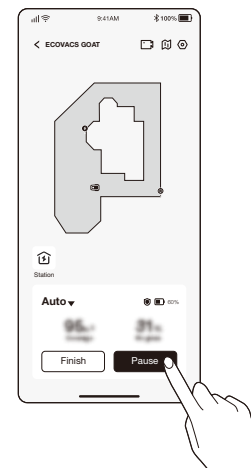
2 Pause Mowing

Press **STOP** to pause ECOVACS GOAT or pause it via the App.

- For security, your ECOVACS GOAT will be stopped and cannot be started directly via the App after **STOP** is pressed. Please press **START** then **OK** on the Control Panel first.

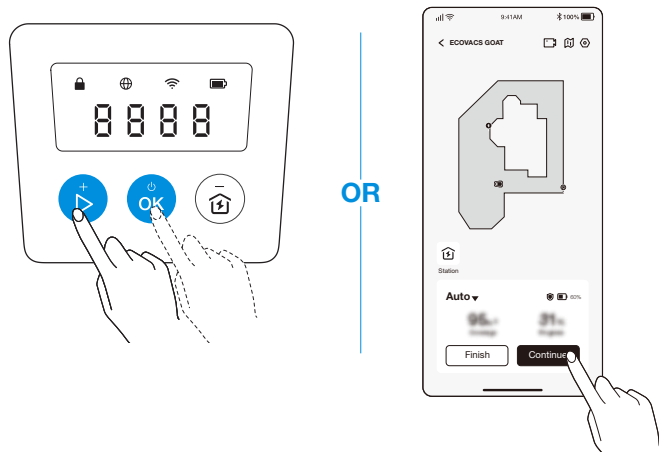


OR



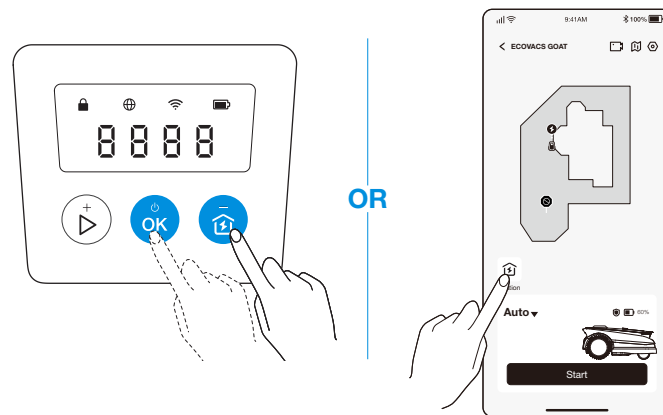
3 Resume Mowing

Press ▷ and then OK on ECOVACS GOAT or tap the button in the App to resume mowing.



4 End of Mowing

1. After completing the mowing task, ECOVACS GOAT will return to the Station automatically.
2. When ending the mowing process manually, you need to send ECOVACS GOAT to the Station by pressing ⏏ and then OK, or tapping ⏏ on the App.



5. Trouble Shooting

If you encounter any problems while using your ECOVACS GOAT, check out the FAQ articles at <https://www.ecovacs.com> or from the section on the ECOVACS HOME App.

6. Maintenance

For better performance and longer lifespan of your ECOVACS GOAT, please maintain it and replace any worn parts properly.

WARNING

- Always power off your ECOVACS GOAT before operation.
- Always wear protective gloves when replacing the Blades.
- Use only the Blades manufactured by ECOVACS and new screws when assembling the Blades.
- Wipe the unwashable components with a clean and dry cloth. Please do not use cleaning sprays or other detergents.
- Gently turn your GOAT over on a soft surface.

6.1 Frequency

Part	Maintenance	Replacment
Front AI Camera	2 to 4 weeks	-
Blades	-	4 to 6 weeks

6.2 Regular Maintenance

1 Blade Disc, Chassis, Off-road Wheels, and Front Wheels

WARNING

- ALWAYS wear protective gloves.
- DO NOT use a high pressure sprinkler for high pressure water can enter the sealings and damage electronic and mechanical parts.

STEPS TO CLEAN THE MAIN PARTS

Step 1: Power off ECOVACS GOAT.

Step 2: Gently turn your ECOVACS GOAT over on a soft surface.

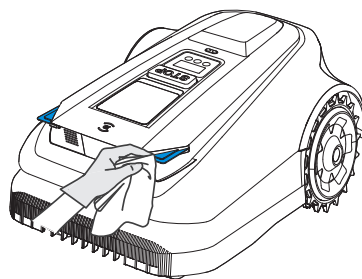
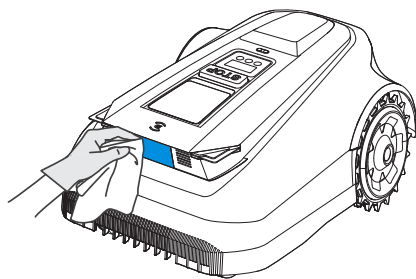
Step 3: Clean the Blade Disc and the chassis with a brush.

Step 4: Check that the Blade Disc can rotate freely and Blades can spin freely.

Step 5: Clear the mud from the Off-road Wheels and Front Wheels with a brush.

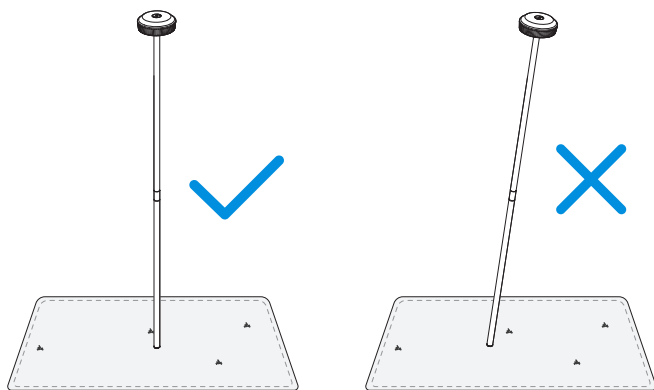
2 Other Components

Wipe the components with a clean, dry cloth. Avoid using cleaning sprays or detergents.



3 RTK Reference Station

If the RTK Reference Station, its mounting pole included, tilts, make sure it is set properly.



6.3 Seasonal Maintenance

1 Storage Over the Winter

ECOVACS GOAT

- Power off your ECOVACS GOAT after it is fully charged.
- Clean it thoroughly.
- Store it with water-proof and dust-proof coverings in a cool, well-ventilated, and dry place indoors.

Station

- Unplug the Power Supply from the power socket.
- Disconnect Power Supply from the Station.
- Mark the spot where you set the Station for reference in the new working season.
- Store the Station and Power Supply in a cool, well-ventilated, and dry place away from direct sunlight.

Note: It is necessary to put the Station in the original position for working in a new season. Otherwise, it may lead to location fault and map invalidation.

2 Restart in the Spring

- Remove all coverings from your ECOVACS GOAT and the Station.
- Assemble the Station, putting it back to where it was in the last working season.
- Check the cables for any damage or breaks and repair as needed. Connect the cables that are safe and qualified to use.
- Check the Blades for sharpness and replace them if necessary. Refer to the Maintenance section of this manual for detailed steps and tips.
- Power on your ECOVACS GOAT and test if it is connected to the app and works properly.

6.4 Part Replacement

❶ Replace the Blades

⚠ WARNING

- Always power off your ECOVACS GOAT before operation.
- Always wear protective gloves when replacing the Blades.
- Use only the Blades manufactured by ECOVACS and new screws when assembling the Blades.
- Wipe the unwashable components with a clean and dry cloth. Please do not use cleaning sprays or other detergents.

STEPS TO REPLACE THE BLADES

Step 1: Power off ECOVACS GOAT.

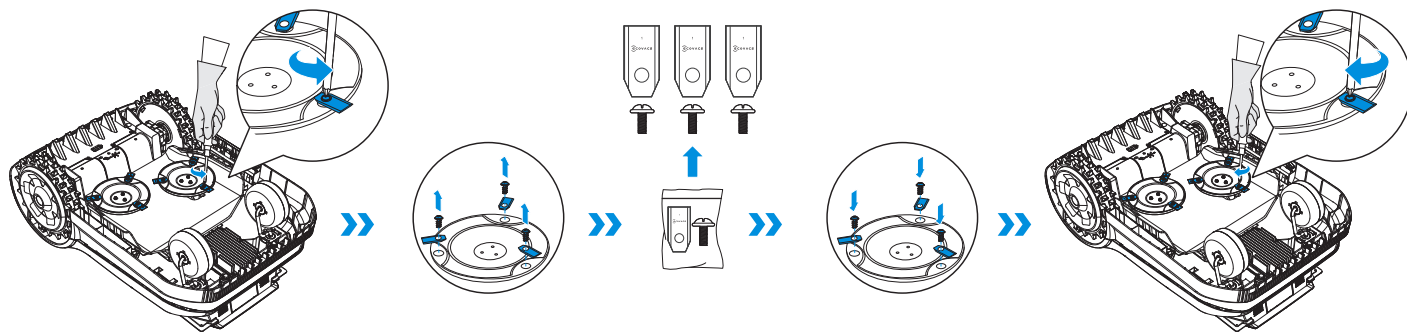
Step 2: Gently turn your ECOVACS GOAT over on a soft surface.

Step 3: Loosen the Screws with a screwdriver.

Step 4: Remove the Screws and the Blades.

Step 5: Tighten the new Blades and the Screws.

Step 6: Make sure that the Blades can spin freely.



7. Technical Data

Basic Information	Product Name	Lawn Mowing Robot	
	Model	GPR11	GPR12
	Brand	ECOVACS	
	Dimensions: Length (mm) × Width (mm) × Height (mm)	680*460*310	
	Net Weight (kg) (Battery Included)	15.8	
ECOVACS GOAT Parameters	Rated Voltage	37.8V ===	
	Working Capacity (m ²)	1600	3000
	Cutting Width (cm)	33	
	Cutting Height (cm)	3-9	
	Charging Time (min.)	45±5	
Noise Emissions	Measured Sound Power Level L _{WA}	60 dB(A)	
	Sound Power Uncertainties K _{WA}	3 dB(A)	
	Sound Pressure Level L _{pA}	52 dB(A)	
	Sound Pressure Uncertainties K _{pA}	3 dB(A)	

Connectivity Frequency Range	Bluetooth®	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Wi-Fi	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Cellular Network (purchased)	WCDMA: BAND I: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHz BAND VIII: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHz LTE:E-UTRA BAND 1: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHzE-UTRA BAND 3: Uplink:1710-1785MHz,Downlink:1805-1880MHzE-UTRA BAND 7: Uplink:2500-2570MHz,Downlink:2620-2690MHzE-UTRA BAND 8: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHzE-UTRA BAND 20: Uplink:832-862MHz,Downlink:791-821MHzE-UTRA BAND 28: Uplink:703-748MHz,Downlink:758-803MHzE-UTRA BAND 38: Uplink:2570-2620MHz,Downlink:2570-2620MHzE-UTRA BAND 40: Uplink:2300-2400MHz,Downlink:2300-2400MHz Available frequency bands for LTE Band 28 in Europe are 703-736MHz(TX),758-791MHz(RX)
	RTK(GNSS)	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS
	RTK(LoRa)	863-870MHz
MAX. radio-frequency power	Bluetooth®	≤20dBm
	Wi-Fi	≤20dBm
	Cellular Network (purchased)	WCDMA:+24dBm+1.7/-3.7dB LTE: E-UTRA Band28:23dBm+2.7/-3.2dB other Bands:23dBm±2.7dB
	Lora in RTK	≤14dbm(25mw)
Driving Motor	Rated Speed (r/min)	34.6
	Top Speed (r/min)	60.5
Blade Motor	Speed (r/min)	3000

Battery (ECOVACS GOAT)	Battery Type	Lithium-ion	
	Rated Voltage	32.4V ===	32.4V ===
	Rated Capacity	3000 mAh	5000 mAh
RTK Reference Station	Model	FM24A9	
	Usage Temperature	-40~85°C / -40~185°F	
	Storage Temperature	-55~95°C / -67~203°F	
	Input Voltage	5V ===	
	Input Current	1A	
Power Supply	Supply Unit Model	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Input Voltage	100-240 V ~	100-240 V ~
	Output Voltage	37.8V ===	37.8V ===
	Output Current	3A	5A
Station	Model	CH2491	CH2491A
	Input Voltage	37.8V ===	37.8V ===
	Input Current	3A	5A
	Output Voltage for ECOVACS GOAT	37.8V ===	37.8V ===
	Output Current for ECOVACS GOAT	3A	5A
	Output Voltage for RTK	5V ===	
	Output Current for RTK	1A	

Note: Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement.
Explore more accessories at <https://www.ecovacs.com>.

1. Übersetzung der Originalanleitung

WICHTIG

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN

ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG

AUFBEWAHREN

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig. Stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstehen und mit den Bedienelementen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Geräts vertraut sind. Bitte vergessen Sie nicht, dass Sie das Risiko reduzieren können, indem Sie die Anweisungen und Warnungen in diesem Handbuch befolgen, aber nicht alle Risiken beseitigen können.

Der Rasenmäroboter (im Folgenden „ECOVACS GOAT“ genannt) verfügt über verschiedene integrierte Sicherheitssensoren, die jedoch nicht alle Sicherheitsrisiken eliminieren können.

Alle damit verbundenen Restrisiken wurden in dieser Anleitung beschrieben bzw. mitgeteilt.

Beschreibung des Verwendungszwecks: Intelligente Rasenmäher werden hauptsächlich zum Mähen von Gras verwendet, insbesondere in Parks, privaten Hausgärten und auf Fußballplätzen.

Bei Geräten, die in öffentlichen Bereichen eingesetzt werden, sind um den Arbeitsbereich des Geräts Warnzeichen aufzustellen. Diese sollten folgenden Text

enthalten: WARNUNG! Automatischer Rasenmäher!

Halten Sie sich von dem Gerät fern! Beaufsichtigen Sie Kinder!

Führen Sie keinesfalls Modifikationen an dem Mäher durch. Jegliche Änderung kann den Mähbetrieb beeinträchtigen, zu schweren Verletzungen und/oder Schäden sowie zum Erlöschen der Garantie führen. Verwenden Sie nur von Ecovacs zugelassene Teile und Zubehörteile.

WARNUNG

Lassen Sie keinesfalls Kinder, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, die Maschine benutzen. Lokale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.

Vermeiden Sie die Verwendung der Maschine und ihrer Peripheriegeräte bei schlechten Wetterbedingungen, insbesondere bei Blitzschlaggefahr.

Überprüfen Sie vor jedem Mähvorgang, ob alle Teile des Mähers ordnungsgemäß funktionieren.

Überprüfen Sie regelmäßig den Bereich, in dem das Gerät verwendet wird, und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.

Achten Sie darauf, dass Kinder keinesfalls das Netzteil,

die Ladestation, die Messer, das Batteriefach oder Teile mit Lücken wie z. B. die Räder berühren.

WARNUNG

Betreiben Sie das Gerät und/oder die Peripheriegeräte keinesfalls mit defekten Schutzeinrichtungen oder Schutzschirmen, ohne Sicherheitsvorrichtungen oder wenn das Kabel beschädigt oder verschlissen ist.

Halten Sie sich von den rotierenden Messern fern! Legen Sie keinesfalls Hände oder Füße unter oder in die Nähe der rotierenden Messer.

Halten Sie beim Betrieb einen sicheren Abstand zum Mäher.

Lehnen Sie sich nicht zu weit nach vorne. Achten Sie stets auf Ihr Gleichgewicht und achten Sie bei Gefälle auf einen sicheren Stand. Gehen Sie, rennen Sie keinesfalls bei Verwendung des Geräts oder der Peripheriegeräte.

WARNUNG

Achten Sie darauf, dass sich Kinder keinesfalls in der Nähe des Geräts aufhalten oder mit dem Gerät spielen, wenn dieses in Betrieb ist.

WARNUNG

Berühren Sie keinesfalls bewegliche gefährliche Teile, bevor diese vollständig zum Stillstand gekommen sind.

WARNUNG

Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte, abnehmbare Netzteil (CH2491/CH2491A).

Sichere Verwendung:

Kein beschädigtes Kabel an die Stromversorgung anschließen und keinesfalls ein beschädigtes Kabel berühren, bevor es von der Stromversorgung getrennt wird, da beschädigte Kabel zu Kontakt mit stromführenden Teilen führen können. Verlängerungskabel von beweglichen gefährlichen Teilen fernhalten, um Schäden an den Kabeln zu vermeiden, die zu Kontakt mit stromführenden Teilen führen können. Anschließen des Geräts und/oder der Peripheriegeräte nur an einen durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützten Stromkreis mit einem Auslösestrom von maximal 30 mA.

Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose und entwirren Sie es, wenn das Netzkabel oder das Verlängerungskabel während des Gebrauchs beschädigt oder verwickelt ist. Ziehen Sie stets am Stecker, nicht am Kabel, um diese Gefahren zu vermeiden. Wenden Sie sich an den Kundendienst und lassen Sie das Kabel durch eine Fachkraft reparieren oder ersetzen.

Bitte verwenden Sie das Verlängerungskabel von ECOVACS. Wenden Sie sich bei Problemen an den Kundendienst.

Wenn das Netzkabel beschädigt wird, muss es vom Hersteller, einem Servicepartner des Herstellers oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Drücken Sie sofort die STOPP-Taste, wenn der Mäher ungewöhnliche Geräusche macht oder ein Alarm ausgelöst wird.

Bei einem Auslaufen von Elektrolyt mit Wasser oder Neutralisierungsmittel spülen. Suchen Sie bei Kontakt mit den Augen usw. medizinische Hilfe auf.

Bei ungewöhnlichen Vibrationen starten Sie den Mäher bitte neu. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Anweisung, bei der Bedienung der Maschine mit einer manuellen Steuerung immer festes Schuhwerk und lange Hosen zu tragen.

Zusätzlich bei Verwendung der manuellen Steuerung:

- a) Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guten künstlichen Lichtverhältnissen.
- b) Setzen Sie die Maschine nicht in nassem Gras ein.
- c) Bedienen Sie die Maschine nicht barfuß oder in offenen Sandalen. Tragen Sie immer festes Schuhwerk und lange Hosen.
- d) Stellen Sie beim Mähen auf abschüssigem Gelände sicher, dass Sie einen festen Stand haben.

e) Seien Sie besonders vorsichtig, wenn die Maschine rückwärts auf Sie zufährt.

f) Schalten Sie den Motor immer vorschriftsmäßig ein. Halten Sie dabei die Füße immer in sicherem Abstand von der/den Messer(n).

Geräteaktualisierung

In der Regel werden einige Geräte alle zwei Monate aktualisiert, aber das muss nicht auf jedes Gerät zutreffen.

Einige Geräte, insbesondere solche, die vor mehr als drei Jahren in den Handel kamen, werden nur aktualisiert, wenn eine kritische Schwachstelle gefunden wurde und behoben wird.

EU-Konformitätserklärung

Benutzerinformationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräteabfall



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht mit unsortiertem Hausmüll vermischt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Behandlung liegt es in Ihrer Verantwortung, Ihre Abfallgeräte zu entsorgen, indem Sie sie an die dafür vorgesehenen Sammelstellen zurücksenden.

Die korrekte Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Abfallbehandlung entstehen könnten.

Zur Rückgabe Ihres gebrauchten Gerätes nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme (weitere Informationen dazu bei Ihren Behörden vor Ort), oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Die Rückgabe ist kostenlos.

Für die falsche Entsorgung dieser Abfälle können gemäß Ihren nationalen Rechtsvorschriften Strafen verhängt werden.

Informationen zur Entsorgung von Altbatterien



Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Ihre Teilnahme ist ein wichtiger Teil der Bemühungen, die Auswirkungen von Batterien und Akkus auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Für ein ordnungsgemäßes Recycling können Sie dieses Produkt oder die darin enthaltenen Batterien oder Akkus an Ihren Händler oder an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zurücksenden. Die Rückgabe ist kostenlos.

Die korrekte Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Abfallbehandlung entstehen könnten.

Für die falsche Entsorgung dieser Abfälle können gemäß Ihren nationalen Rechtsvorschriften Strafen verhängt werden.

Es gibt separate Sammelsysteme für gebrauchte Batterien und Akkus.

Bitte entsorgen Sie Batterien und Akkus ordnungsgemäß in Ihrem örtlichen Wertstoffhof/Recyclingzentrum.

Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS)

ECOVACS Europe GmbH erklärt hiermit, dass das gesamte Produkt einschließlich der Teile (Kabel, Schnüre usw.) die Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der Änderung der Delegierten Richtlinie (EU) der Kommission 2015/863 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten ("RoHS-Neufassung" oder "RoHS 2.0") erfüllt.

Funkanlagenrichtlinie

ECOVACS Europe GmbH erklärt hiermit, dass das in diesem Abschnitt aufgeführte Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/ EU entspricht.

Maschinenrichtlinie

ECOVACS Europe GmbH erklärt hiermit, dass das in diesem Abschnitt aufgeführte Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.

Bevollmächtigter Vertreter in Europa:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Deutschland

ECOVACS Europe GmbH erklärt hiermit, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und andere

relevanten Bestimmungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der Änderung der Delegierten Richtlinie (EU) der Kommission 2015/863, die Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU und die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG erfüllt.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse eingesehen werden: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

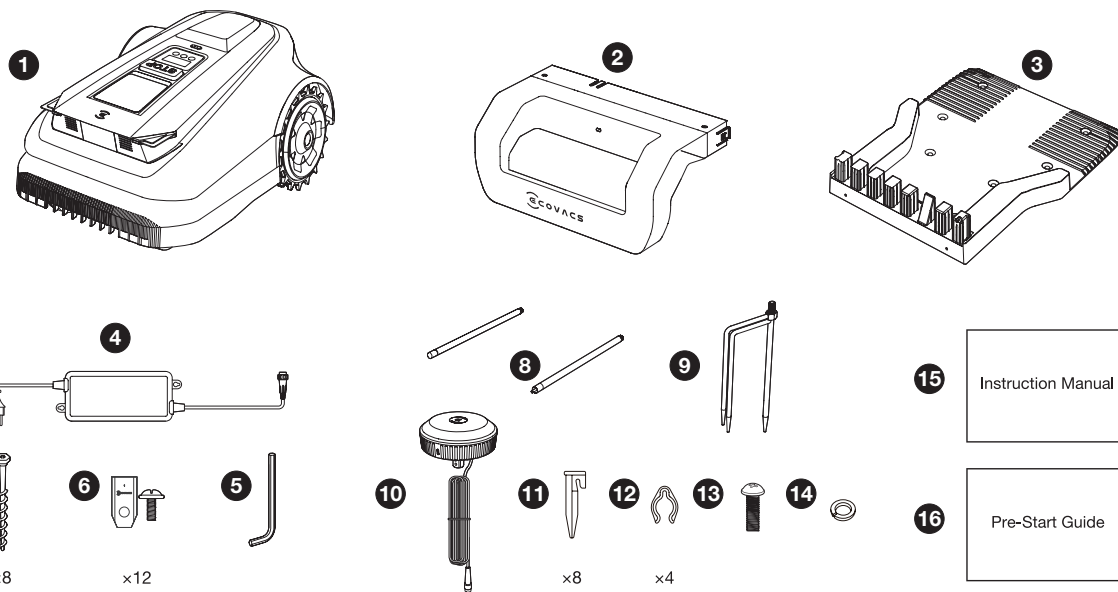
	Klasse III
	Gleichstrom
	Wechselstrom
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EG-Richtlinien.
	Polarität des Ladeanschlusses
	Lesen Sie vor dem Aufladen die Anleitung.

SYMBOLE

	WARNUNG— Lesen Sie die Betriebsanleitung, bevor Sie das Gerät bedienen.
	WARNUNG— Halten Sie beim Betrieb einen sicheren Abstand zum Gerät.
	WARNUNG— Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
	WARNUNG— Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie an dem Gerät arbeiten oder dieses anheben.
	ACHTUNG— Berühren Sie keinesfalls die rotierenden Messer.

2. Packungsinhalt und Komponentenfunktionen

2.1 Lieferumfang



1 ECOVACS GOAT

2 Pfosten der Ladestation

3 Basis der Ladestation

4 Netzteil

5 Innensechskantschlüssel

6 Ersatzmessersatz

7 Schrauben (für Basis)

8 Montagestange

9 Stativstift

10 RTK-Referenzstation

11 Gartenpflock aus Kunststoff

12 Kabelbinder

13 Schraube (für RTK-Referenzstation)

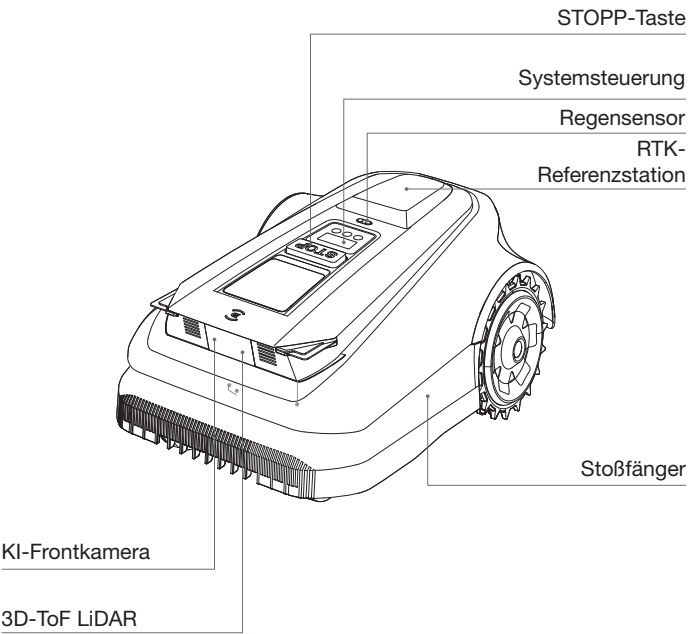
14 Federscheibe (für Stativstift)

15 Betriebsanleitung

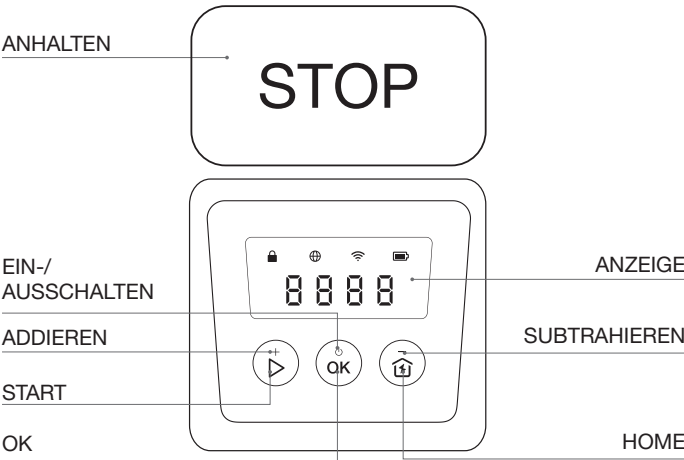
16 Anleitung vor dem Betrieb

2.2 Teile und Funktionen

ECOVACS GOAT (Draufsicht)



Systemsteuerung: Die Tasten auf der Systemsteuerung können für die grundlegenden Bedienfunktionen des Mähers verwendet werden. Die digitalen Zahlen auf dem Dashboard-Display zeigen den Mähfortschritt, den Akkustand und den Mäherstatus an.



Symbol:

Akku		Akkustand. Weiß --- mehr als 15 % Ladung. Rot --- Weniger als 15 % Ladung Blinken zeigt Aufladen an; Durchgehendes Leuchten zeigt „in Verwendung“ oder „vollständig aufgeladen“ an.
4G-Verbindung		Leuchtet auf, wenn ein zusätzliches Verbindungsmodul mit einer SIM-Karte installiert ist.

Wi-Fi		Leuchtet auf, wenn Ihr ECOVACS GOAT erfolgreich durch Wi-Fi mit der APP verbunden ist.
Sperren		Mäher gesperrt. Geben Sie bitte den PIN-Code ein zum Entsperren, anderenfalls ist der Mäher nicht betriebsfähig.

Taste

Funktionstasten	Beschreibung
START	Drücken Sie 5-mal, um den Akkustand anzuzeigen
START-->OK	Mähen starten/Aufgabe fortsetzen
OK	Halten Sie die Taste zum Ein-/Ausschalten 3 s lang gedrückt.
HOME	Halten Sie die Taste 3 s lang gedrückt, um den Netzwerkverbindungsmodus aufzurufen.
HOME-->OK	Senden Sie den Mäher zur Ladestation
ANHALTEN	Halten Sie den Mäherbetrieb an
START+HOME	Halten Sie die Tasten zum Zurücksetzen 5 s gedrückt
ADDIEREN+	Erhöhen der Zahl
SUBTRAHIEREN—	Verringern der Zahl
OK	Nächste Stelle/Bestätigen

Display:

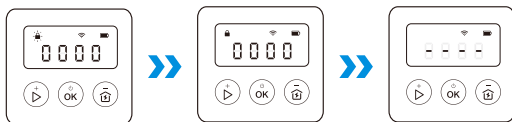
Display	Beschreibung
	Mäher gestoppt
	Aktuelle OTA-Updates
	Mähen
	Fehlercode. Details finden Sie unter www.ecovacs.com . Wenn das Problem nicht behoben wird, kehrt das Gerät nach 30 Minuten automatisch zur Station zurück.

PIN-Code festlegen:

Wenn sich der GOAT außerhalb der Karte befindet oder eingeschaltet oder zurückgesetzt werden soll, wird er automatisch gesperrt. Sie können ihn entsperren, indem Sie den richtigen PIN-Code eingeben. Legen Sie den PIN-Code fest, wenn das Display die folgende Abbildung anzeigt.

Drücken Sie [+] oder [-], um nacheinander die Zahlen des PIN-Codes auszuwählen. Nachdem Sie sich für die erste Stelle entschieden haben, bestätigen Sie mit [OK]. Der Cursor bewegt sich dann zur nächsten Stelle.

1. Wenn das -Symbol blinkt, bitte den PIN-Code eingeben.
2. Wenn das -Symbol dauerhaft leuchtet, den zuvor festgelegten PIN-Code eingeben.
3. Nach dem Entsperren verschwindet das -Symbol. Schlägt das Entsperren fehl, blinkt das -Symbol erneut, was darauf hinweist, dass der PIN-Code zurückgesetzt werden muss.



Hinweis:

- 0000 ist ein ungültiger PIN-Code.
- Zur Bestätigung der Einstellung muss der PIN-Code zweimal eingegeben werden.
- Wenn Sie beim Festlegen des PIN-Codes falsche Zahlen eingeben, beginnt der Einstellvorgang wieder von vorn.
- Sie können den PIN-Code in der App ändern.

SENSOREN

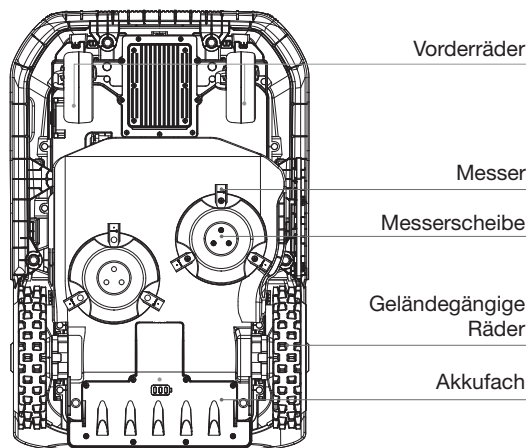
Name	Beschreibung
3D-ToF LiDAR	Hindernisinformationen vor dem Roboter werden wahrgenommen, um ihm dabei zu helfen, Hindernissen aktiv auszuweichen. Bereich: Ermitteln Sie die Längen- und Breitenkoordinaten der Position des Roboters. Horizontal: 90 Grad; Vertikal: 70 Grad (WYSIWYG, originalgetreue Darstellung) Der maximale Abstand beträgt 3-4 Meter.
KI-Frontkamera	Die Umgebungsinformationen vor dem Roboter wahrnehmen, spezielle Ziele identifizieren und dem Roboter dadurch helfen, intelligent mit den Benutzern zu interagieren. Horizontal: 150 Grad; Vertikal: 80 Grad (WYSIWYG, originalgetreue Darstellung).
Regensensor	Erkennen, ob es in der aktuellen Umgebung regnet, und dem Roboter helfen, zu entscheiden, ob er weiterarbeiten soll.
RTK-Referenzstation	Dem mobilen Roboter helfen, die relative Distanz zwischen ihm selbst und der Bake zur Standortbestimmung zu erhalten, sodass der Roboter beim Erstellen einer Karte der häuslichen Umgebung unterstützt wird. Bereich: Mit der Bake als Zentrum liegt die effektive Signalreichweite innerhalb eines Radius von 140 m.

Schnittstelle

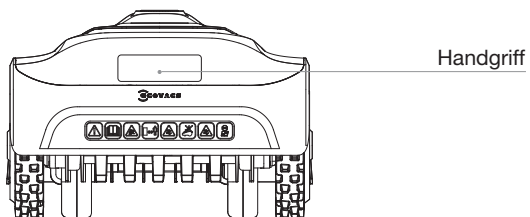
Name	Beschreibung
Bluetooth	Aktivieren Sie Bluetooth während der Netzwerkeinrichtung, um den Roboter mit dem Netzwerk zu verbinden. Im regulären Betrieb aktivieren Sie den Bluetooth-Modus, um Aufgaben wie manuelles Mapping und manuelles Mähen durchzuführen.
Wi-Fi*	Aktivieren Sie Wi-Fi, um Daten zwischen der App und dem Roboter zu übertragen, wodurch eine Steuerung über die App ermöglicht wird.
ECOVACS HOME App	Laden Sie die neueste Version der ECOVACS HOME App herunter und aktivieren Sie sie, um auf intelligente Funktionen wie Netzwerkeinrichtung, Mapping und Mähen zuzugreifen (die Funktionen können je nach Produkt variieren).
Ladekontakte	Aktivieren Sie den Ladevorgang, indem Sie den Roboter mit einer Stromquelle verbinden.
RTK	Das Rover-Modul empfängt kontinuierlich Differenzkorrekturdaten von der Satelliten-Referenzstation, um RTK-Positionsberechnungen durchzuführen und eine hochpräzise RTK-Ortung zu ermöglichen.
Lora-Basisstation und Kommunikationsgerät	Lora-Basisstationen und Kommunikationsgeräte ermöglichen die Datenübertragung zwischen RTK-Rovern und der RTK-Referenzstation. Die RTK-Referenzstation übermittelt Positionskorrekturdaten an den Rover zur Berechnung, während der Rover Anfragen an die Basisstation sendet. Zudem unterstützt dieses System OTA-Updates für die RTK-Firmware.

- Die ECOVACS GOAT-Serie der Rasenmäher-Roboter ist für den Einsatz in privaten Rasenpflege-Szenarien konzipiert. Ein Heim-WLAN-Netzwerk ist für den Betrieb erforderlich, und der Anti-DDOS-Schutz kann nur über die Router-Einstellungen konfiguriert werden, was der einzige Weg ist.

ECOVACS GOAT (Ansicht von unten)



ECOVACS GOAT (Rückansicht)

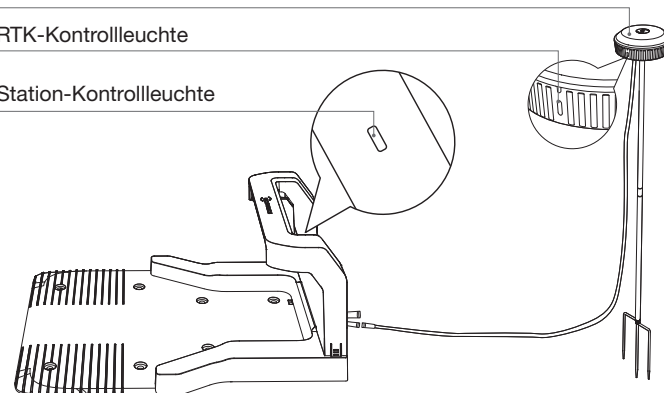


Stationsansicht

RTK-Referenzstation

RTK-Kontrollleuchte

Station-Kontrollleuchte



RTK-Kontrollleuchte

Durchgängig blau: Laden und starkes Signal

Blinkend blau: Schlechtes Signal. Bitte wählen Sie einen neuen Standort für die Installation.

3. Installation und Kartierung

3.1 Installation

1 APP vorbereiten

Laden Sie die **ECOVACS HOME App** herunter

Bevor Sie beginnen, stellen Sie Folgendes sicher:

- Ihr Mobiltelefon ist mit einem Wi-Fi-Netzwerk verbunden.
- Das 2,4-GHz-Band-Funksignal ist auf Ihrem Router aktiviert.

Hinweis: Nach der Installation der ECOVACS HOME App führen Sie bitte die Registrierung und Anmeldung aus.

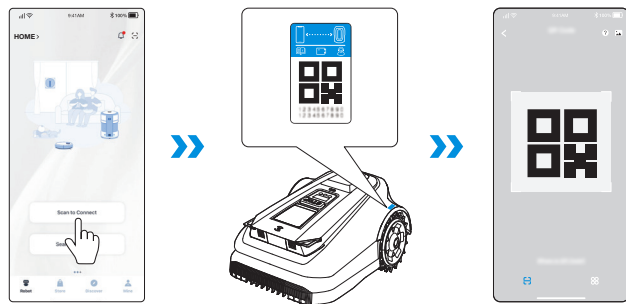


Verbinden Sie den **ECOVACS GOAT** mit dem Internet

1. Bluetooth-Verbindung

- Scannen Sie den QR-Code auf dem ECOVACS GOAT oder wählen Sie ECOVACS GOAT manuell über die App aus.
- Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon ein, um Ihren ECOVACS GOAT zu verbinden.
- ✂ auf der Anzeige leuchtet nach erfolgreicher Verbindung auf.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon über eine Bluetooth-Funktion verfügt und sich Ihr ECOVACS GOAT in einer Entfernung (10 m) befindet, in der eine Verbindung möglich ist.

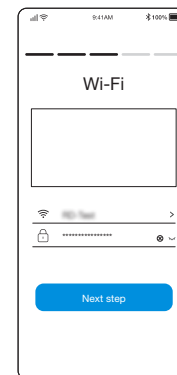


2. Wi-Fi-Verbindung

- Stellen Sie sicher, dass sich Ihr ECOVACS GOAT und Ihr Telefon in derselben Router-Umgebung befinden.
- Folgen Sie den Anweisungen in der App, um die Verbindung abzuschließen.
- auf der Anzeige leuchtet nach erfolgreicher Verbindung auf.

Hinweis: Bitte verwenden Sie ein 2,4-GHz-Netzwerk.

- Sie können auch das zusätzliche Verbindungsmodul erwerben, damit die Verbindung mit Ihrem ECOVACS GOAT selbst ohne Wi-Fi möglich ist.

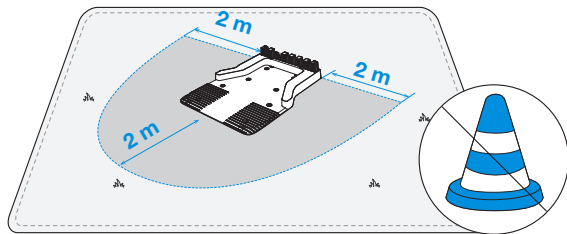


Wie können Sie die Bindung Ihres ECOVACS GOAT aufheben?

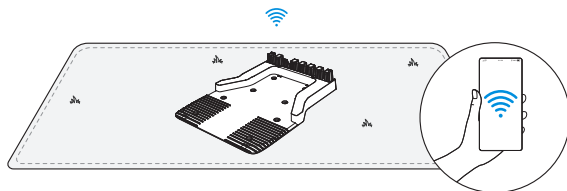
Wenn Sie die Bindung an ein App-Konto zulassen, kann Ihr ECOVACS GOAT vor dem Aufheben der Bindung nicht an ein anderes App-Konto gebunden werden. Sie können die Bindung Ihres ECOVACS GOAT in der App aufheben. Sie können diesen Vorgang unbesorgt ausführen, da dabei nicht die Arbeitsdaten wie Zeitpläne Ihres ECOVACS GOAT gelöscht würden. Sie können das Konto auch durch Klicken auf das kleine Dreieck neben dem Gerätenamen entfernen, um das Gerät zu löschen.

2 Montieren Sie die Ladestation

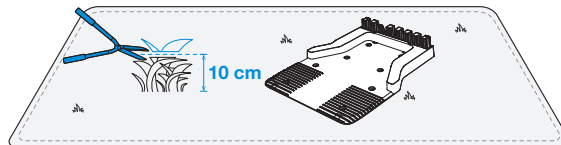
1. Stellen Sie die Station auf einen ebenen Rasen mit freier Sicht ohne Steigungen oder Steine. Stellen Sie sicher, dass es keine Objekte (z. B. Bäume, Bälle oder Häuser) innerhalb von 2 m links und rechts und 2 m vor der Station gibt.



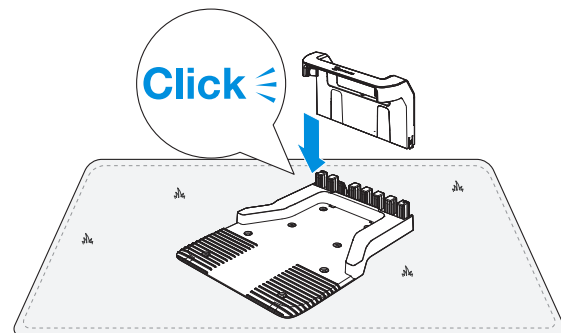
2. Wenn Sie Ihren ECOVACS GOAT fernsteuern möchten, bringen Sie die Station so nah wie möglich an einen Ort mit starkem Wi-Fi-Signal.



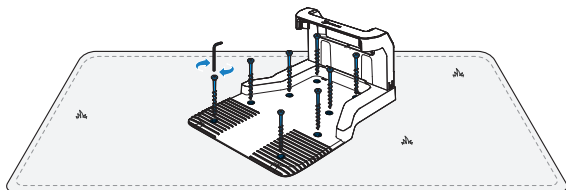
3. Achten Sie darauf, dass das Gras um die Station nicht länger als 10 cm ist. Zu hohes Gras kann die Aufladung beeinträchtigen.



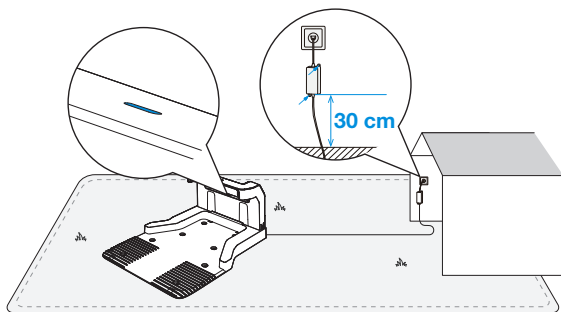
4. Stecken Sie den Pfosten in die Basis, bis Sie ein "Klicken" hören.



5. Befestigen Sie die Station am Boden im ausgewählten Bereich mit Bodenankern mit dem Innensechskantschlüssel



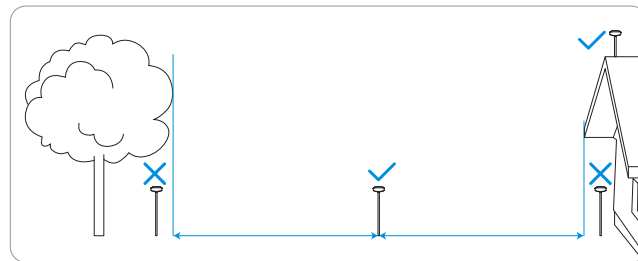
6. Verbinden Sie den Stecker der Station mit dem Netzteil und vergewissern Sie sich, dass die blaue Leuchte ein ist.



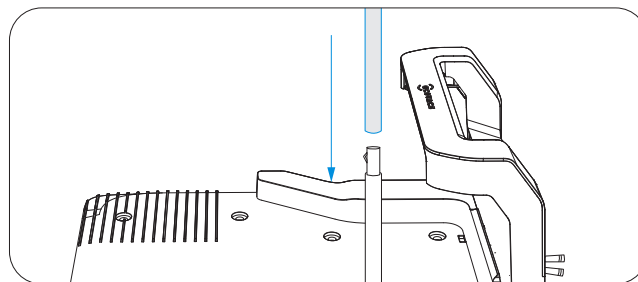
Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass das Steckernetzteil 30 cm über dem Boden positioniert ist, um Schäden durch Wasser und Feuchtigkeit zu vermeiden. Bitte stecken Sie das Gerät in eine Innenraum-Steckdose oder eine wasserdichte Außen-Steckdose.

3 RTK-Referenzstation zusammenbauen

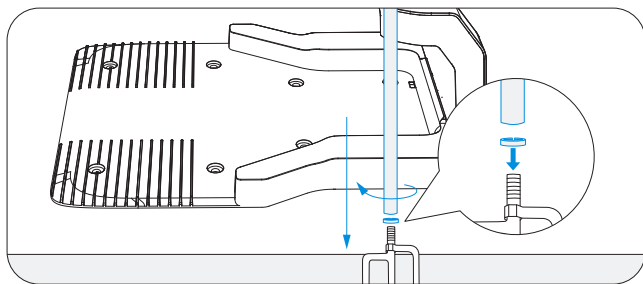
Wählen Sie einen offenen Bereich in mindestens 2 Metern Entfernung von Gebäuden und Bäumen für die Installation der RTK-Basisstation aus.



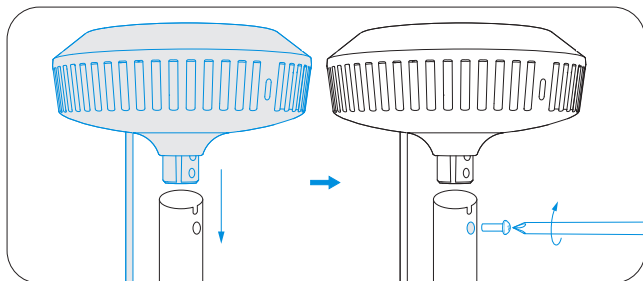
1. Verbinden Sie die oberen und unteren Montagestangen und vergewissern Sie sich, dass die Halterung sicher einrastet.



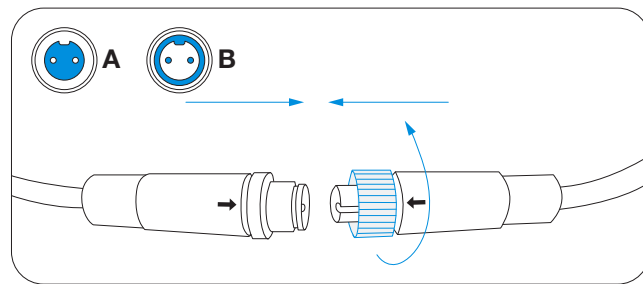
2. Setzen Sie den Dreiecksstift in die Montagestange ein und ziehen Sie ihn fest.



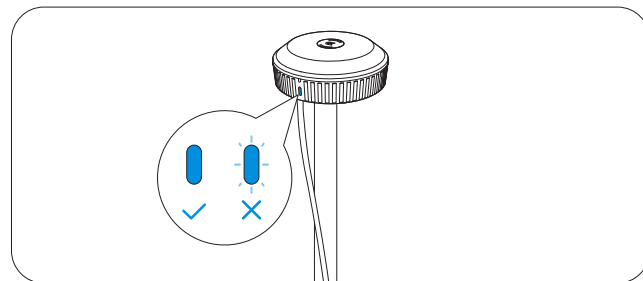
3. Bringen Sie den Signalkopf an. Setzen Sie zu diesem Zweck dessen erhöhten Teil in die Montagestange ein und ziehen Sie die Schrauben mit einem Werkzeug fest.



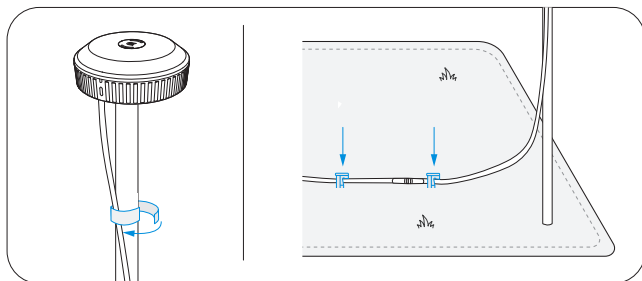
4. Verbinden Sie das RTK-Stromkabel mit dem Basisstation-Stromkabel und ziehen Sie die Mutter fest.



5. Wenn nach dem Einschalten die Anzeige an der RTK-Basisstation kontinuierlich leuchtet, ist der Standort korrekt, wenn die Anzeige blinkt, müssen Sie den Standort der Station ändern.

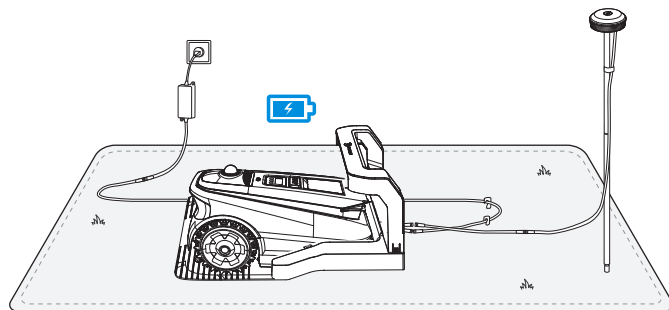


6. Kabelmanagement: Sichern Sie das RTK-Stromkabel mit Kabelbindern an der Montagegange und verwenden Sie Kunststoffpflocke, um die anderen Kabel auf dem Boden zu sichern.



4 Laden des Mähers

Laden Sie den Mäher vor der ersten Verwendung vollständig auf. Platzieren Sie ihn in der Ladestation und vergewissern Sie sich, dass die weiße Anzeileuchte ständig leuchtet oder blinkt, was das erfolgreiche Laden anzeigt.



3.2 Kartierung

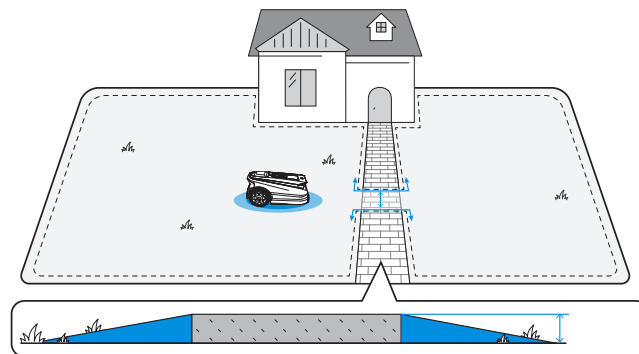
1 Vor der Kartierung sind folgende Hinweise zu beachten:

- Stellen Sie sicher, dass der ECOVACS GOAT eingeschaltet ist.
- Wenn der ECOVACS GOAT gestoppt wurde, tippen Sie auf dem ECOVACS GOAT auf die Taste START --> OK.
- Wenn der ECOVACS GOAT gesperrt ist, geben Sie bitte den PIN-Code ein.

2 Kartierung

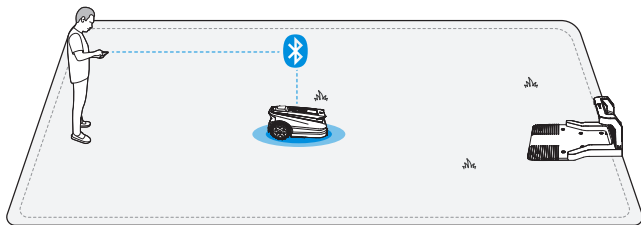
1. Wählen Sie den geeigneten Kartierungsmodus für Ihren Rasen.

Für Rasenflächen mit Vertiefungen größer als 4 cm oder schmalen Pfaden mit weniger als 1 Meter wird empfohlen, die manuelle Kartierung auszuwählen. Verwenden Sie anderenfalls die standardmäßige Automatische Kartierung.



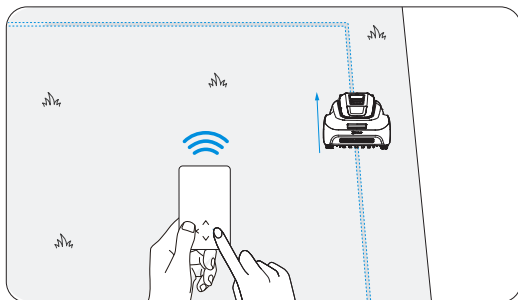
2. Verbinden Sie den Mäher

Mit Bluetooth-Verbindung stellt Ihr Telefon automatisch eine Verbindung mit dem Mäher her.



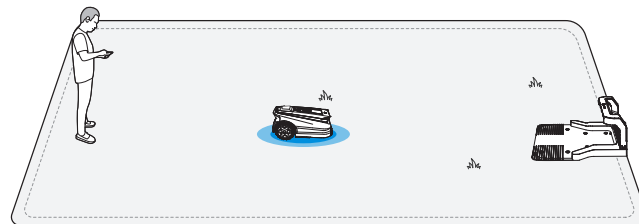
3. Finden Sie einen Startpunkt

Finden Sie einen passenden Startpunkt entlang der Karte Ihres Rasens. Bleiben Sie innerhalb von 6 m vom Mäher während des Kartierungsprozesses.

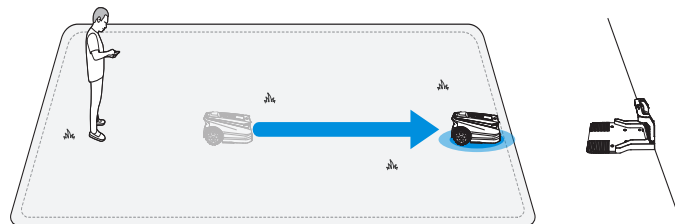


4. Kartierung starten

Wenn sich die Station auf dem Rasen befindet, tippen Sie einfach auf Kartierung starten, um die Kartierung zu starten.



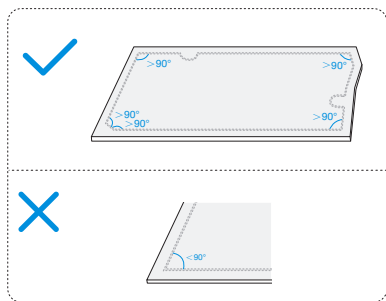
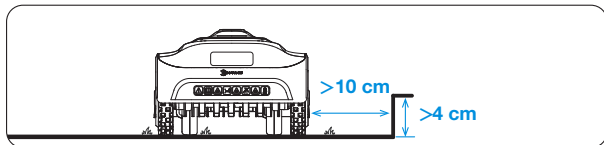
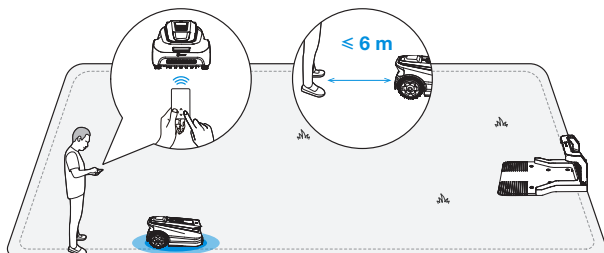
Wenn sich die Basisstation nicht auf dem Rasen befindet, steuern Sie den ECOVACS GOAT zur Rasenkante und starten Sie dann die Kartierung.



Hinweis: Um erfolgreiches Aufladen zu gewährleisten, wird empfohlen, die Basisstation innerhalb von 3 Metern vom Rasen und nicht mehr als 10 Meter weit weg zu platzieren.

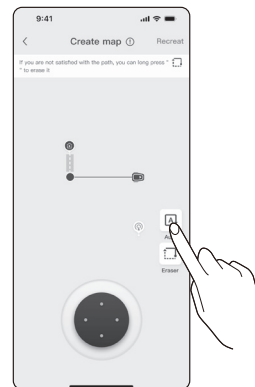
Lassen Sie den ECOVACS GOAT von der Station starten und folgen Sie dem ECOVACS GOAT innerhalb von 6 m. Wenn der Höhenunterschied mehr als 4 cm beträgt, halten Sie bitte einen Abstand von 10 cm zwischen ECOVACS GOAT und Rasenkante ein.

Vergewissern Sie sich, dass Sie eine gerade Linie mit einem gleichmäßigen Drehwinkel von nicht weniger als 90° fahren.



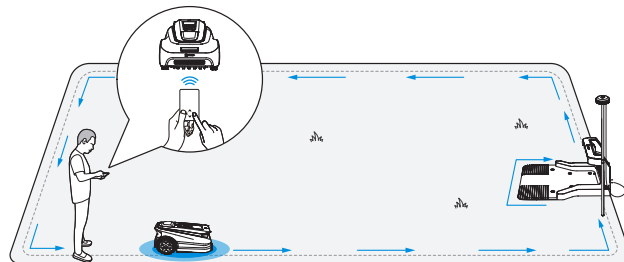
5. Kartierungsmodus umschalten

Während des Kartierungsprozesses können Sie zwischen automatisierter und manueller Kartierung in der App-Oberfläche umschalten.



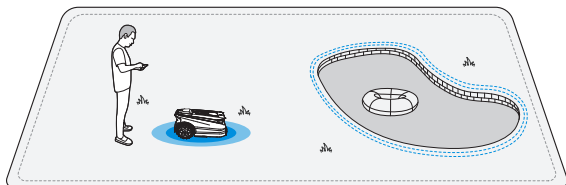
6. Kartierung abschließen

Nachdem der Umriss des Rasens erfasst wurde, schließen Sie den Kreis am Startpunkt, um die Rasenkante zu vervollständigen.



7. Zufahrtsverbotszone festlegen

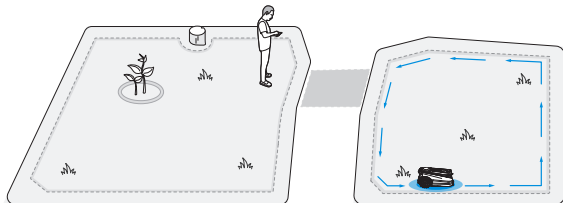
Um Ihren ECOVACS GOAT zu schützen, richten Sie bitte Zufahrtsverbotszonen für Objekte ein, die Sie schützen möchten, wie beispielsweise ein Blumenbeet, ein Trampolin oder ein Gemüsebeet. Befolgen Sie die Anweisungen in der App. Steuern Sie Ihren ECOVACS GOAT zum Startpunkt der Zufahrtsverbotszone. Die minimal unterstützte einzelne Seitenlänge des eingeschränkten Bereichs sollte mehr als 0,5 m betragen.



Hinweis: Es wird empfohlen, den ECOVACS GOAT 30 cm von den Grenzen extrem gefährlicher Bereiche fernzuhalten, z. B. von einem Teich oder einer Klippe.

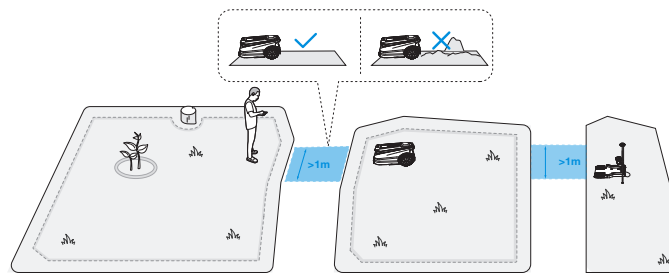
8. Neuen Bereich erstellen

- Starten Sie von der Station/innerhalb der Karte und steuern Sie den ECOVACS GOAT mithilfe der Fernsteuerung in den neu zu erstellenden Bereich.
- Kartierung Der neue Bereich wird auf Grundlage der regionalen Gegebenheiten geplant.



9. Einen Pfad erstellen

- Der Pfad soll zwei getrennte Bereiche oder den Rand einer Rasenfläche mit der Ladestation verbinden.
- Der ECOVACS GOAT kann automatisch einen Pfad generieren, wenn er innerhalb eines Pfades startet und einen anderen Pfad erreicht.
- Achten Sie darauf, dass die befahrbare Breite des Pfades für den ECOVACS GOAT größer als 1 Meter ist.



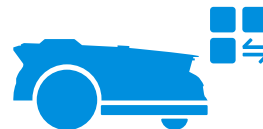
4. Erste Schritte mit Ihrem ECOVACS GOAT

4.1 Wie Ihr ECOVACS GOAT funktioniert

Im folgenden Teil erfahren Sie, wie Ihr ECOVACS GOAT funktioniert.

1 Mähmodus

Sie können die Modi auf Ihrem ECOVACS GOAT oder über die App wechseln.



2 Zeitplan

Sie können Ihren Mähplan mit der ECOVACS HOME App festlegen. Durch die Unterstützung von zwei Zeitplänen ermöglicht der ECOVACS GOAT Ihnen das Einstellen und Umschalten basierend auf verschiedenen Jahreszeiten.



3 Schnitthöhe

Der ECOVACS GOAT ist ein intelligenter Roboter zur Pflege Ihres Rasens. Stellen Sie vor dem Start sicher, dass das Gras nicht länger als 10 cm ist. Wenn es länger ist, schneiden Sie das Gras grob mit einem manuellen Rasenmäher. Dann hält Ihr ECOVACS GOAT das Gras schön in einer Höhe von 9 cm.



4 Programmiertes Schneiden

Mit dem programmierten Schneiden mäht Ihr ECOVACS GOAT auf einem S-förmigen Weg, um maximale Effizienz zu erzielen.



5 Automatisches Aufladen

Wenn der Akku fast leer ist, wird Ihr ECOVACS GOAT die Aufgabe automatisch unterbrechen und zur Station zurückkehren, um sich aufzuladen. Nach dem Aufladen nimmt Ihr ECOVACS GOAT im betriebsfähigen Zustand die unvollendete Mähaufgabe des Tages wieder auf.



6 Regensensor

Mit einer Wasserdichtigkeit von IPX6 kommt Ihr ECOVACS GOAT mit einem dauerhaften Außenaufenthalt bestens zurecht. Das Mähen bei starkem Regen bringt jedoch nicht das beste Ergebnis. Ihr ECOVACS GOAT, der mit einem Regensensor ausgestattet ist, stoppt das Mähen und kehrt automatisch zur Station zurück, wenn eine bestimmte Menge Regenwasser erkannt wird. Wenn der Regen aufhört, setzt der ECOVACS GOAT die Mähaufgabe automatisch fort. Es wird empfohlen, bei trockenem Wetter zu mähen, um das beste Mähergebnis zu erzielen. Sie können es auch auf Ihrem ECOVACS GOAT oder durch die App deaktivieren, um an regnerischen Tagen zu mähen.



7 Regenverzögerungszeit

Der Rasen kann nach dem Regen noch nass sein. Für ein besseres Mähergebnis fährt Ihr ECOVACS GOAT standardmäßig 3 Stunden mit dem Mähen fort, nachdem der Regensensor erkennt, dass der Regen aufgehört hat. Sie können die Regenverzögerungszeit durch die App ändern.



8 Tierschutz

Mit dem Ziel, nachtaktive Tiere zu schützen, wird ECOVACS GOAT das Mähen nachts einstellen. Sie können diese Funktion auf Ihrem ECOVACS GOAT oder in der App deaktivieren, um nachts zu mähen.



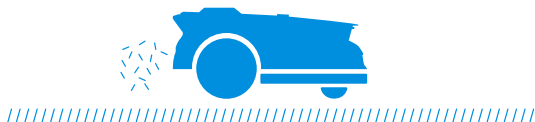
9 Intelligente Hindernisvermeidung

Mit dem 3D-ToF LiDAR kann Ihr ECOVACS GOAT Hindernisse erkennen und im Voraus vermeiden. Die Höhe der zu umfahrenden Hindernisse kann in der ECOVACS HOME App eingestellt werden. Darüber hinaus können einige Hindernisse durch KI-Erkennung präzise vermieden werden.



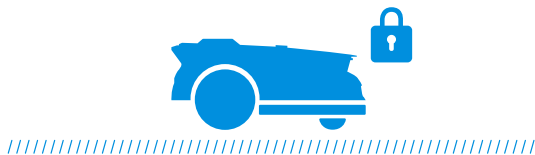
10 Keine Notwendigkeit zur Entsorgung von Grasschnitt

Tägliches Mähen mit Ihrem ECOVACS GOAT hinterlässt Schnittgut, das als bester Dünger gleichmäßig auf dem Rasen verteilt wird.



11 Sicherheit und PIN-Code-Schutz

Der bei der ersten Inbetriebnahme Ihres ECOVACS GOAT festgelegte PIN-Code dient dazu, Diebstahl und die Bedienung durch Kinder zu verhindern. Wenn er gesperrt ist, können Sie ihn durch Eingabe des PIN-Codes entsperren.

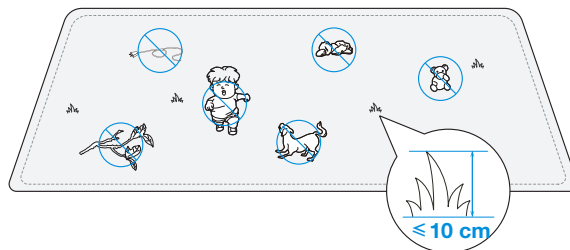


Hinweis:

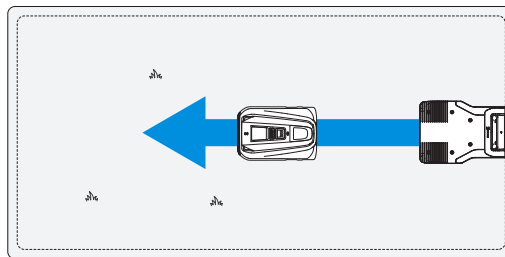
Warten Sie nach fünf Fehlversuchen 30 Minuten, bevor Sie es erneut versuchen. Sie können den PIN-Code in der App ändern.

4.2 Tipps vor dem ersten Mähen

- Schneiden Sie das Gras mit Ihrem manuellen Rasenmäher auf eine Höhe von nicht mehr als 10 cm und beseitigen Sie Hindernisse wie Schmutz, Laubhaufen, Spielzeug, Drähte und Steine.
- Lassen Sie Ihre Kinder nicht auf dem Rasen spielen, wenn Ihr ECOVACS GOAT mäht.



- Stellen Sie die gewünschte Mährichtung ein.



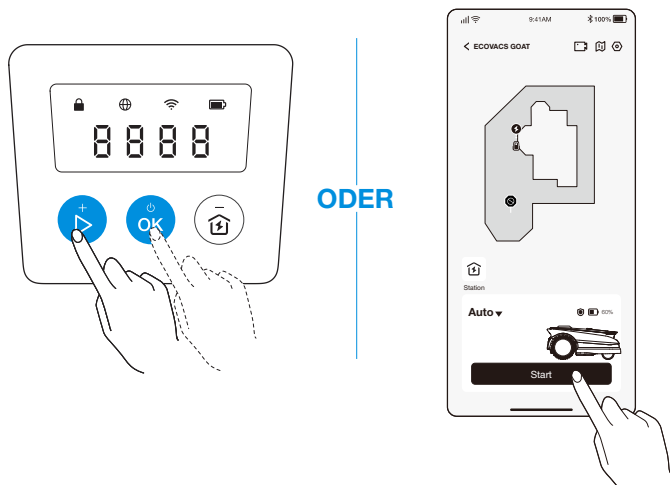
Hinweis: Ihr ECOVACS GOAT passt seine Richtung nach dem Verlassen der Station an und fährt geradeaus, um standardmäßig zu mähen.

4.3 BEREIT ZUM MÄHEN

1 Mit dem Mähen beginnen

Drücken Sie **▶**, dann **OK**. Der ECOVACS GOAT wird mit dem Mähen beginnen. Oder Sie können das Mähen durch die App starten.

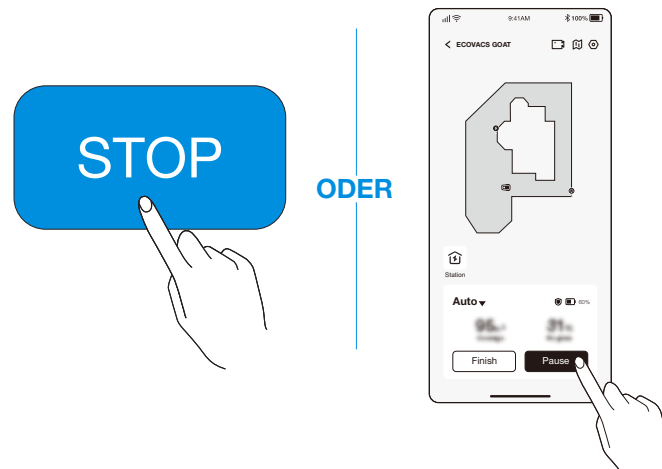
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Gras mit Ihrem manuellen Rasenmäher nicht mehr als 10 cm hoch geschnitten wurde.



2 Mähen pausieren

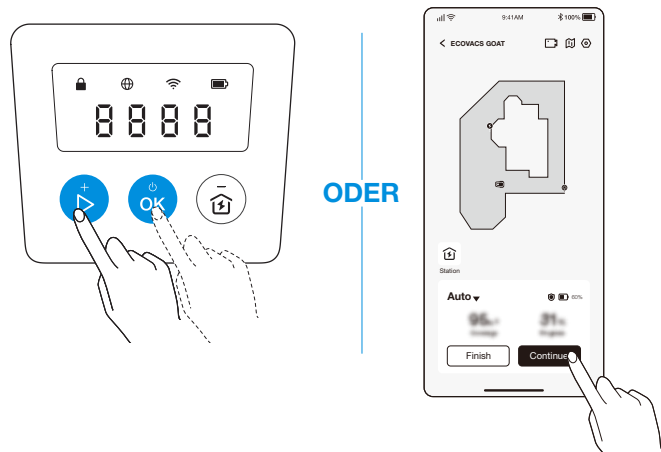
Drücken Sie **STOP** zum Pausieren des ECOVACS GOAT oder pausieren Sie ihn durch die App.

Aus Sicherheitsgründen wird Ihr ECOVACS GOAT gesperrt und kann nach dem Drücken von **STOP** nicht direkt durch die App gestartet werden. Bitte drücken Sie in der Systemsteuerung zuerst auf **START** und dann auf **OK**.



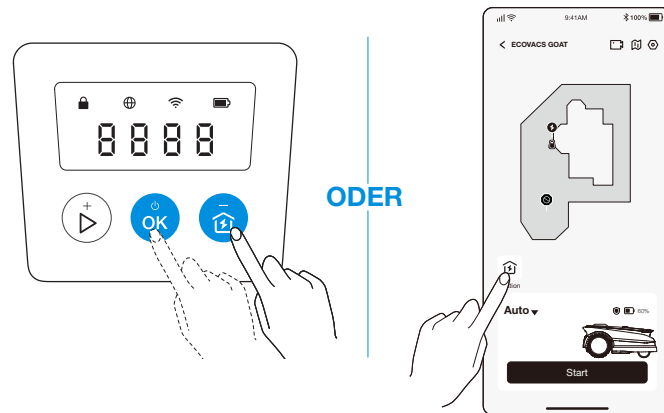
3 Weitermähen

Drücken Sie ► und dann OK auf dem ECOVACS GOAT oder tippen Sie auf die Taste in der App, um das Mähen fortzusetzen.



4 Ende des Mähens

1. Nach Abschluss der Mähauflage kehrt der ECOVACS GOAT automatisch zur Station zurück.
2. Wenn Sie den Mähvorgang manuell beenden möchten, müssen Sie den ECOVACS GOAT durch Drücken von ↶ zur Station schicken und dann OK drücken. Alternativ können Sie auch auf ↶ in der App tippen.



5. Fehlerbehebung

Wenn bei der Verwendung Ihres ECOVACS GOAT Probleme auftreten, lesen Sie die FAQ-Artikel unter <https://www.ecovacs.com> oder im Abschnitt zur ECOVACS HOME App.

6. Wartung

Um eine bessere Leistung und längere Lebensdauer Ihres ECOVACS GOAT zu erzielen, müssen Sie ihn warten und alle verschlissenen Teile ordnungsgemäß ersetzen.

WARNUNG

- Schalten Sie Ihren ECOVACS GOAT vor den Eingriffen immer aus.
- Beim Austausch der Messer immer Schutzhandschuhe tragen.
- Verwenden Sie beim Zusammenbau der Messer nur die von ECOVACS hergestellten Messer und neue Schrauben.
- Wischen Sie die unwaschbaren Komponenten mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Bitte verwenden Sie keine Reinigungssprays oder andere Reinigungsmittel.
- Drehen Sie Ihren ECOVACS GOAT vorsichtig auf einer weichen Oberfläche.

6.1 Häufigkeit

Teil	Wartung	Ersatz
KI-Frontkamera	2 bis 4 Wochen	-
Messer	-	4 bis 6 Wochen

6.2 Regelmäßige Wartung

1 Messerteller, Fahrgestell, geländegängige Räder und Vorderräder

! WARNUNG

- Tragen Sie IMMER Schutzhandschuhe.
- Verwenden Sie KEINEN Hochdruckreiniger, da unter hohem Druck stehendes Wasser in die Dichtungen eindringen und elektronische und mechanische Teile beschädigen kann.

SCHRITTE ZUM REINIGEN DER HAUPTTEILE

Schritt 1: Schalten Sie den ECOVACS GOAT aus.

Schritt 2: Drehen Sie Ihren ECOVACS GOAT vorsichtig auf einer weichen Oberfläche um.

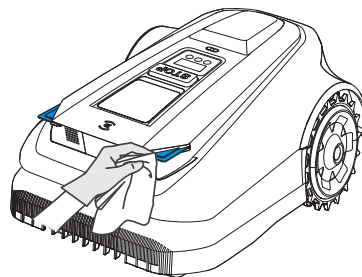
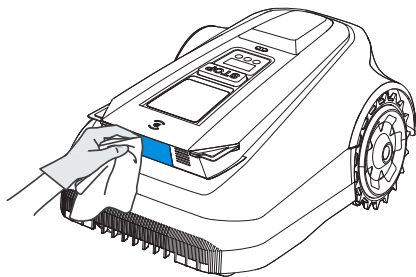
Schritt 3: Reinigen Sie den Messerteller und das Fahrgestell mit einer Bürste.

Schritt 4: Überprüfen Sie, ob sich der Messerteller frei drehen kann und die Messer frei drehen können.

Schritt 5: Entfernen Sie den Schlamm von den geländegängigen Rädern und Vorderrädern mit einer Bürste.

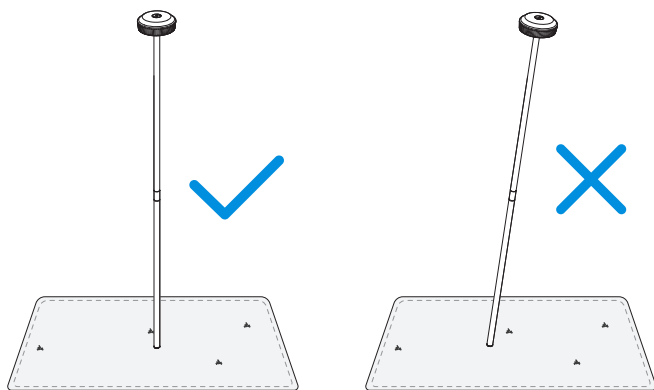
2 Andere Komponenten

Wischen Sie die Komponenten mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Vermeiden Sie die Verwendung von Reinigungssprays oder Reinigungsmitteln.



3 RTK-Referenzstation

Wenn die RTK-Referenzstation (einschließlich der Montagestange) kippt, stellen Sie sicher, dass sie richtig eingestellt ist.



6.3 Saisonale Wartung

1 Lagerung über den Winter

ECOVACS GOAT

- Schalten Sie Ihren ECOVACS GOAT aus, nachdem er vollständig aufgeladen ist.
- Reinigen Sie ihn gründlich.
- Lagern Sie ihn mit wasser- und staubdichten Abdeckungen an einem kühlen, gut belüfteten und trockenen Ort im Innenbereich.

Station

- Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Netzteil von der Station trennen.
- Markieren Sie die Stelle, an der Sie die Station aufgestellt haben, als Referenz für die neue Nutzungssaison.
- Bewahren Sie die Station und das Netzteil an einem kühlen, gut belüfteten und trockenen Ort fern von direkter Sonneneinstrahlung auf.

Hinweis: Es ist notwendig, die Station in die ursprüngliche Position zu versetzen, um in einer neuen Saison zu arbeiten. Anderenfalls kann es zu Standortfehlern und ungültigen Karten führen.

2 Neustart im Frühjahr

- Entfernen Sie sämtliche Abdeckungen von Ihrem ECOVACS GOAT und der Station.
- Bauen Sie die Station zusammen und stellen Sie sie wieder an der Stelle auf, wo sie in der letzten Nutzungssaison war.
- Überprüfen Sie die Kabel auf Beschädigungen oder Brüche und reparieren Sie sie bei Bedarf. Schließen Sie nur Kabel an, die sicher und für den Einsatz geeignet sind.
- Überprüfen Sie die Schärfe der Messer und ersetzen Sie diese bei Bedarf. Detaillierte Schritte und Tipps finden Sie im Abschnitt zur Wartung dieses Handbuchs.
- Schalten Sie Ihren ECOVACS GOAT ein und testen Sie, ob er mit der App verbunden ist und ordnungsgemäß funktioniert.

6.4 Teileaustausch

1 Ersetzen Sie die Messer

⚠ WARNUNG

- Schalten Sie Ihren ECOVACS GOAT vor den Eingriffen immer aus.
- Beim Austausch der Messer immer Schutzhandschuhe tragen.
- Verwenden Sie beim Zusammenbau der Messer nur die von ECOVACS hergestellten Messer und neue Schrauben.
- Wischen Sie die unwaschbaren Komponenten mit einem sauberen und trockenen Tuch ab. Bitte verwenden Sie keine Reinigungssprays oder andere Reinigungsmittel.

SCHRITTE ZUM AUSTAUSCH DER MESSER

Schritt 1: Schalten Sie den ECOVACS GOAT aus.

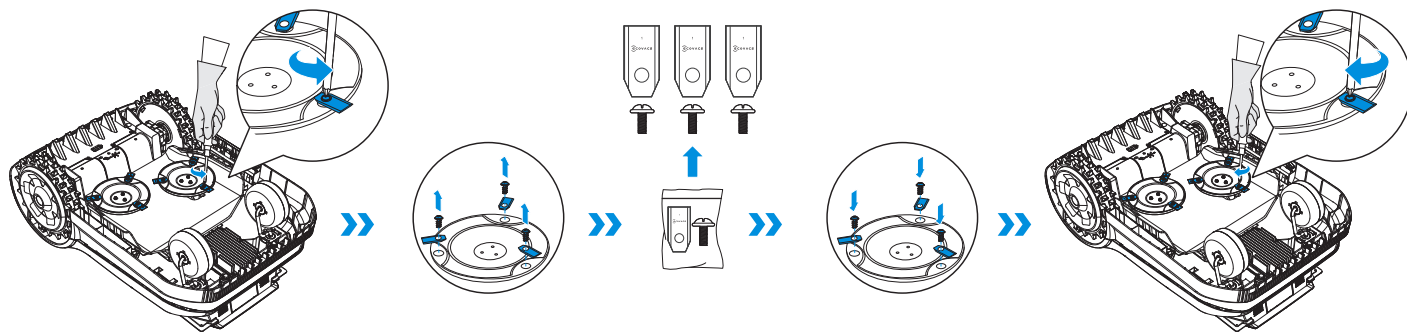
Schritt 2: Drehen Sie Ihren ECOVACS GOAT vorsichtig auf einer weichen Oberfläche um.

Schritt 3: Lösen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher.

Schritt 4: Entfernen Sie die Schrauben und die Messer.

Schritt 5: Ziehen Sie die neuen Messer und Schrauben fest.

Schritt 6: Stellen Sie sicher, dass sich die Messer frei drehen können.



7. Technische Daten

Basisinformationen	Produktname	Rasenmäroboter	
	Modell	GPR11	GPR12
	Marke	ECOVACS	
	Abmessungen: Länge (mm) × Breite (mm) × Höhe (mm)	680*460*310	
	Nettogewicht (kg) (Akku enthalten)	15,8	
Mähparameter	Nennspannung	37.8V ===	
	Arbeitskapazität (m ²)	1600	3000
	Schnittbreite (cm)	33	
	Schnitthöhe (cm)	3-9	
	Ladezeit (min.)	45±5	
Lärmemissionen	Gemessener Schalleistungspegel L _{WA}	60 dB(A)	
	Schallleistung Unsicherheiten K _{WA}	3 dB(A)	
	Schalldruckpegel L _{pA}	52 dB(A)	
	Schalldruck Unsicherheiten K _{pA}	3 dB(A)	

Konnektivität Frequenzbereich	Bluetooth®	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Wi-Fi	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Mobilfunknetz (gekauft)	WCDMA: BAND I: Uplink: 1920–1980 MHz, Downlink: 2110–2170 MHz BAND VIII: Uplink: 880–915 MHz, Downlink: 925–960 MHz LTE: E-UTRA BAND 1: Uplink: 1920–1980 MHz, Downlink: 2110–2170 MHz E-UTRA BAND 3: Uplink: 1710–1785 MHz, Downlink: 1805–1880 MHz E-UTRA BAND 7: Uplink: 2500–2570 MHz, Downlink: 2620–2690 MHz E-UTRA BAND 8: Uplink: 880–915 MHz, Downlink: 925–960 MHz E-UTRA BAND 20: Uplink: 832–862 MHz, Downlink: 791–821 MHz E-UTRA BAND 28: Uplink: 703–748 MHz, Downlink: 758–803 MHz E-UTRA BAND 38: Uplink: 2570–2620 MHz, Downlink: 2570–2620 MHz E-UTRA BAND 40: Uplink: 2300–2400 MHz, Downlink: 2300–2400 MHz Verfügbare Frequenzbänder für LTE Band 28 in Europa sind 703-736 MHz (TX), 758-791 MHz (RX).
	RTK(GNSS)	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS
	RTK(LoRa)	863-870 MHz
MAX. HF-Leistung	Bluetooth®	≤20 dBm
	Wi-Fi	≤20 dBm
	Mobilfunknetz (gekauft)	WCDMA: +24 dBm +1,7/-3,7 dB LTE: E-UTRA Band 28: 23dBm+2,7/-3,2 dB andere Bänder: 23 dBm± 2,7dB
	Lora in RTK	≤14dbm(25mw)
Antriebsmotor	Nenndrehzahl (U/min)	34,6
	Maximale Drehzahl (U/min)	60,5
Antriebsmotor Messer	Drehzahl (U/min)	3000

Akku (Mäher)	Akkutyp	Lithium-Ionen	
	Nennspannung	32.4 V ---	32.4 V ---
	Nennkapazität	3000 mAh	5000 mAh
RTK-Referenzstation	Modell	FM24A9	
	Einsatztemperatur	-40~85°C / -40~185°F	
	Lagertemperatur	-55~95°C / -67~203°F	
	Eingangsspannung	5 V ---	
	Eingangsstrom	1 A	
Netzteil	Netzteil Modell	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Eingangsspannung	100-240 V ~	100-240 V ~
	Ausgangsspannung	37.8V ---	37.8V ---
	Ausgangsstrom	3 A	5 A
Station	Modell	CH2491	CH2491A
	Eingangsspannung	37.8V ---	37.8V ---
	Eingangsstrom	3 A	5 A
	Ausgangsspannung für ECOVACS GOAT	37.8V ---	37.8V ---
	Ausgangsstrom für ECOVACS GOAT	3 A	5 A
	Ausgangsspannung für RTK	5V ---	
	Ausgangsstrom für RTK	1A	

Hinweis: Technische und gestalterische Spezifikationen können aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserung geändert werden.

Weiteres Zubehör finden Sie unter <https://www.ecovacs.com>.

1. Instructions d'origine

IMPORTANT

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL

ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION

ET CONSERVEZ-LE POUR

RÉFÉRENCE FUTURE

Lisez les instructions attentivement. Assurez-vous de comprendre les instructions et de connaître les commandes et l'utilisation correcte de l'appareil. Vous devez comprendre qu'il est possible de réduire les risques en respectant les instructions et les avertissements fournis dans ce manuel, mais qu'il est impossible de les éliminer en totalité.

Ce robot tondeuse (ci-après dénommé « ECOVACS GOAT ») dispose de nombreux capteurs de sécurité intégrés, mais il existe cependant toujours des risques.

Tous les risques résiduels liés ont été décrits ou mentionnés dans ce manuel.

Description de l'utilisation prévue : Les tondeuses à gazon sont principalement utilisées pour tondre la pelouse, en particulier dans les parcs, les jardins privés et les terrains de football.

Pour les machines utilisées dans des zones publiques, des panneaux d'avertissement doivent être placés autour de la

zone de travail de la machine, et doivent indiquer le message suivant : AVERTISSEMENT ! Tondeuse automatique !

Veillez rester à distance de la machine ! Surveillez les enfants !

NE modifiez PAS la tondeuse vous-même. Les modifications pourraient interférer avec le fonctionnement de la tondeuse, et pourraient entraîner des blessures graves et/ou des dommages sérieux, ou annuler la garantie limitée. Utilisez uniquement des pièces et accessoires approuvés par Ecovacs.

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais d'enfants, de personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, ou de personnes ne connaissant pas ces instructions utiliser la machine. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.

Évitez d'utiliser la machine et ses accessoires périphériques en cas de mauvaises conditions météorologiques, en particulier en cas de risque d'orage.

Avant chaque session de tonte, vérifiez que toutes les pièces de la tondeuse fonctionnent normalement.

Inspectez périodiquement la zone où la machine doit être utilisée et retirez la totalité des pierres, branches, câbles, os et autres corps étrangers.

Ne laissez JAMAIS un enfant toucher l'unité d'alimentation électrique, la station de charge, les lames, le compartiment de la batterie ou toute pièce comportant des espaces, telles que les roues.

AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais la machine et/ou ses accessoires périphériques si des surveillances ou boucliers sont endommagés, sans dispositif de sécurité, ou si le cordon est endommagé ou usé.

Restez à distance des lames en rotation ! NE placez PAS vos mains ou vos pieds sous ou à proximité des lames en rotation.

Restez à distance de la tondeuse lorsqu'elle fonctionne.

NE vous approchez PAS trop près. Gardez l'équilibre à tout moment et assurez vos appuis dans les pentes. Marchez. Ne courez jamais lorsque vous utilisez la machine ou ses accessoires périphériques.

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais d'enfants s'approcher de la machine ou jouer avec elle pendant son fonctionnement.

AVERTISSEMENT

NE touchez PAS les pièces mobiles dangereuses avant leur arrêt complet.

AVERTISSEMENT

Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec cet appareil (CH2491/CH2491A).

Utilisation sûre :

Ne connectez pas un cordon endommagé à l'alimentation, et ne touchez pas un cordon endommagé avant de l'avoir débranché, car il existe un risque de contact avec des parties sous tension. Tenez les rallonges à distance des pièces mobiles dangereuses afin d'éviter d'endommager les cordons, ce qui peut entraîner un contact avec des parties sous tension. Connectez la machine et/ou ses accessoires périphériques uniquement à un circuit d'alimentation protégé par un dispositif à courant résiduel (DCR) avec un courant de déclenchement de 30 mA maximum.

Si le cordon d'alimentation ou la rallonge devait être endommagé(e) ou emmêlé(e) pendant l'utilisation, débranchez l'alimentation électrique de la prise, puis démêlez le câble. Pendant le fonctionnement, tirez sur le corps de la fiche plutôt que sur le câble pour éviter tout risque. Contactez le service client afin que le câble soit remplacé ou réparé par un professionnel compétent.

Utilisez une rallonge fabriquée par ECOVACS. En cas de problème, contactez le service client.

Si le CORDON D'ALIMENTATION est endommagé, il doit

être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout risque.

Si la tondeuse fait un bruit anormal ou si l'alarme retentit, appuyez immédiatement sur le bouton STOP (Arrêt).

En cas de fuite d'électrolyte, rincez avec de l'eau ou un agent neutralisant, et contactez un médecin immédiatement en cas de contact avec les yeux, etc.

En cas de vibrations anormales, redémarrez la tondeuse. Si le problème persiste, contactez le service client.

Instructions imposant le port systématique de chaussures solides et de pantalons couvrant les jambes lors de l'utilisation de la machine avec un contrôleur manuel.

En outre, lors de l'utilisation du contrôleur manuel

- a) Tondez uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- b) Évitez d'utiliser la machine dans l'herbe mouillée.
- c) N'utilisez pas la machine pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Portez toujours des chaussures solides et un pantalon couvrant les jambes.
- d) Vérifiez toujours votre stabilité lorsque vous travaillez sur une pente.
- e) Soyez extrêmement prudent(e) lorsque vous reculez la machine vers vous.

f) Allumez toujours le moteur conformément aux instructions, et vérifiez que vos pieds sont éloignés des lames.

Mise à jour de l'appareil

En général, certains appareils sont mis à jour deux fois par mois, mais ce n'est pas toujours le cas.

Certains appareils, en particulier ceux commercialisés il y a plus de trois ans, ne seront mis à jour que si une faille critique est détectée et corrigée.

Déclaration de conformité de l'Union européenne

Informations sur la mise au rebut pour les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques



Ce symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets municipaux non triés. Pour assurer leur traitement adéquat, il vous incombe de mettre au rebut vos équipements usagés en les ramenant à des points de collecte désignés.

La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif potentiel pour la santé humaine et l'environnement, qui pourrait survenir en cas de traitement inadapté des déchets.

Pour rapporter votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter gratuitement le détaillant auprès duquel le produit a été acheté. Vous pouvez également contacter les autorités locales pour de plus amples informations sur le point de collecte le plus proche de chez vous.

La mise au rebut incorrecte de ces déchets pourra entraîner des sanctions, conformément à votre réglementation nationale.

Informations sur la mise au rebut des batteries usagées pour les utilisateurs



Ce symbole indique que les batteries et accumulateurs en fin de vie ne doivent pas être mélangés aux déchets municipaux non triés. Vous jouez un rôle important dans l'effort visant à minimiser l'impact des batteries et accumulateurs sur l'environnement et la santé humaine. Pour un recyclage adapté, vous pouvez retourner ce produit ou les batteries et accumulateurs qu'il contient à votre fournisseur ou à un point de collecte désigné, gratuitement.

La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif potentiel pour la santé humaine et l'environnement, qui pourrait survenir en cas de traitement inadapté des déchets.

La mise au rebut incorrecte de ces déchets pourra entraîner des sanctions, conformément à votre réglementation nationale.

Il existe des systèmes de collecte distincts pour les batteries et accumulateurs usagés.

Veuillez mettre au rebut les batteries et accumulateurs correctement dans votre centre de recyclage ou déchetterie locaux.

Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que l'ensemble du produit, y compris ses pièces (câbles, cordons, etc.) est conforme à la directive RoHS 2011/65/UE et à l'amendement de la Directive déléguée de la Commission (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« RoHS refondue » ou « RoHS 2.0 »).

Directive relative aux équipements radio

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que les produits répertoriés dans cette section sont conformes aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE relative aux équipements radio.

Directive relative aux machines

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que les produits répertoriés dans cette section sont conformes aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2006/42/CE relative aux machines.

Représentant autorisé en Europe :



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Allemagne

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive RoHS 2011/65/UE et à l'amendement de la Directive déléguée de la Commission (UE) 2015/863, la Directive 2014/53/UE relative aux équipements radio et à la Directive 2006/42/CE relative aux machines.

La déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante : <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

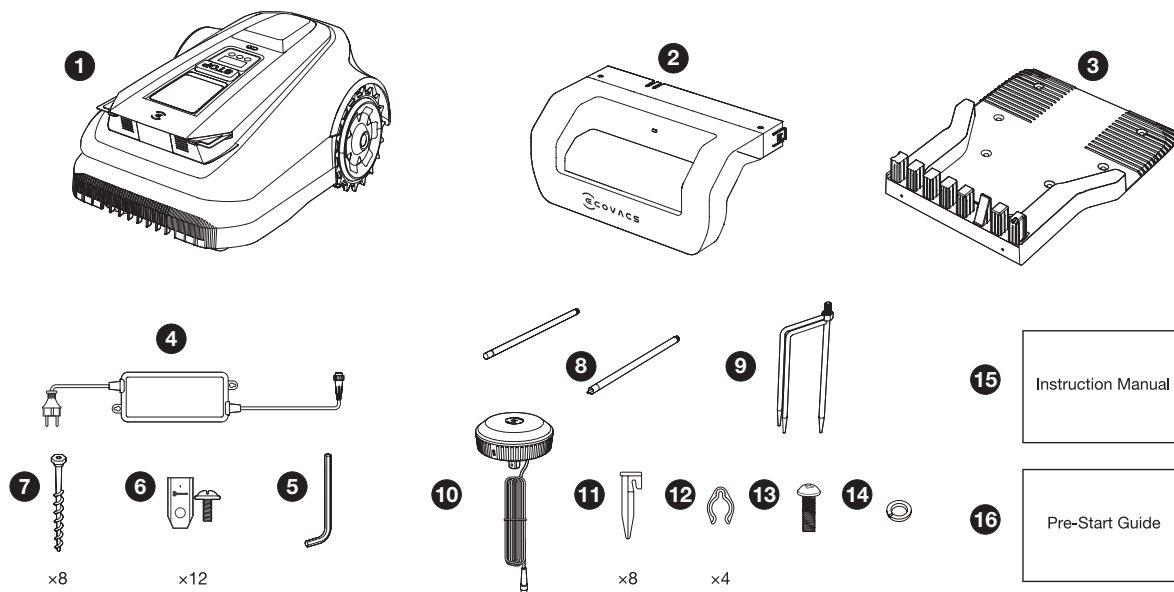
	Classe III
	Courant continu
	Courant alternatif
	Ce produit est conforme aux Directives CE en vigueur.
	Polarité du port de charge
	Lue ohjeet ennen lataamista.

SYMBOLES

	AVERTISSEMENT — Lire le manuel d'utilisation avant de faire fonctionner la machine.
	AVERTISSEMENT — Rester à distance de la machine lorsqu'elle fonctionne.
	AVERTISSEMENT — Ne pas monter sur la machine.
	AVERTISSEMENT — Actionner le dispositif de désactivation avant de travailler sur la machine ou de la soulever.
	MISE EN GARDE — Ne pas toucher la lame en rotation.

2. Contenu de l'emballage et fonctions des composants

2.1 Contenu de la boîte



❶ ECOVACS GOAT

❷ Montant de Station

❸ Base de Station

❹ Alimentation électrique

❺ Clé Allen

❻ Kit de lame de rechange

❼ Vis (pour Base)

❽ Poteau de montage

❾ Piquet trépied

❿ Station de référence RTK

⓫ Piquet de jardin en plastique

⓬ Cordon de serrage

⓭ Vis (pour station de référence RTK)

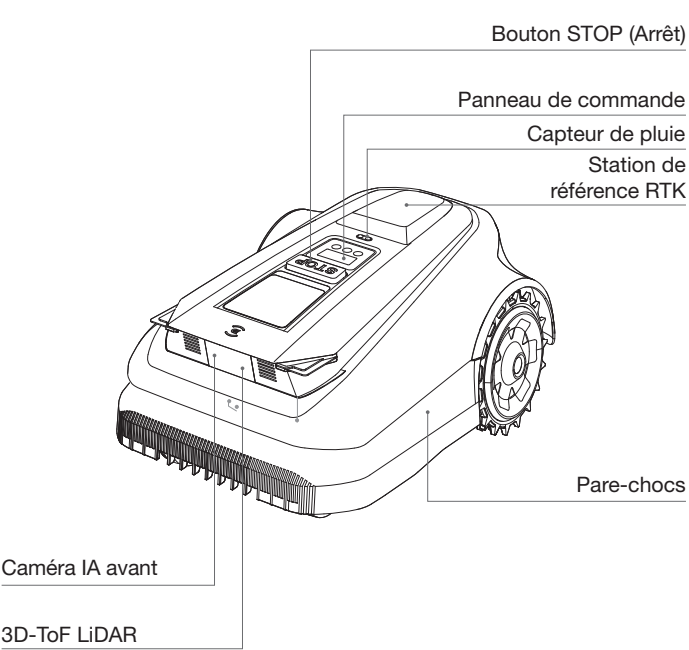
⓮ Rondelle élastique (pour Piquet trépied)

⓯ Manuel d'utilisation

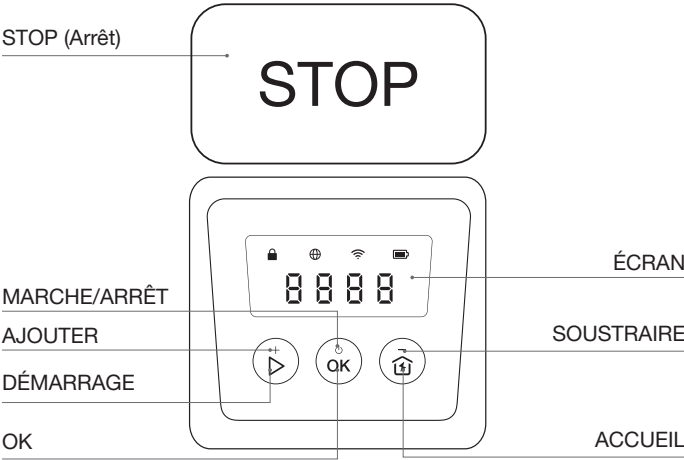
⓰ Guide de prédémarrage

2.2 Pièces et fonctions

ECOVACS GOAT (vue de dessus)



Panneau de commande : les boutons du panneau de commande peuvent être utilisés pour les opérations de base de la tondeuse. Les chiffres digitaux sur l'écran du tableau de bord indiquent la progression de la tonte, le niveau de la batterie et l'état de la tondeuse.



Icône :

Batterie		Niveau de batterie Blanc --- Plus de 15 % de charge. Rouge --- Moins de 15 % de charge Le clignotement indique la charge ; Fixe indique qu'il est en cours d'utilisation ou complètement chargé.
Connexion 4G		S'allume lorsqu'un module de connexion supplémentaire est installé avec une carte SIM.

Wi-Fi		S'allume lorsque votre ECOVACS GOAT est bien connecté à l'APPLICATION via Wi-Fi.
Verrouillage		Tondeuse verrouillée. Veuillez saisir le code PIN pour déverrouiller, sinon la tondeuse ne pourra pas fonctionner.

Bouton

Boutons de fonction	Description
DÉMARRAGE	Appuyez 5 fois pour afficher le niveau de la batterie
DÉMARRAGE-->OK	Commencez à tondre/Continuer la tâche
OK	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 s pour mettre en marche/arrêter.
ACCUEIL	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 s pour activer le mode de connexion au réseau.
ACCUEIL-->OK	Renvoyez la tondeuse à la station de charge
STOP (Arrêt)	Arrêtez le fonctionnement de la tondeuse
DÉMARRAGE+ ACCUEIL	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 s pour réinitialiser
AJOUTER+	Augmente le nombre
SOUSTRAIRE—	Diminue le nombre
OK	Chiffre suivant/Confirmer

Écran :

Écran	Description
	La tondeuse s'est arrêtée
	Mises à jour OTA en cours
	Tonte
	Code d'erreur. Pour plus de détails, rendez-vous sur www.ecovacs.com Si le problème n'est pas résolu, l'appareil reviendra automatiquement à la station après 30 minutes.

Définir le code PIN :

Lorsque le GOAT est hors carte ou doit être mis en marche ou réinitialisé, il est automatiquement verrouillé. Vous pouvez le déverrouiller en saisissant le code PIN correct.

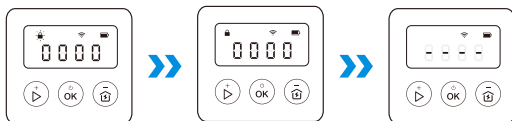
Définissez le code PIN lorsque l'écran apparaît comme ci-dessous.

Appuyez sur [+] ou [-] pour sélectionner les numéros de code PIN un par un. Une fois le premier chiffre choisi, appuyez sur [OK] pour confirmer et le curseur se déplace vers le chiffre suivant.

1. Si l'icône  clignote, veuillez définir le code PIN.

2. Si l'icône  est allumée en continu, entrez le code PIN précédemment défini.

3. Une fois déverrouillé, l'icône  disparaît. En cas d'échec, l'icône  clignotera à nouveau, indiquant de réinitialiser le code PIN.



Remarque :

- 0000 est un code PIN non valide.
- Le code PIN doit être saisi deux fois pour que le réglage soit confirmé.
- Si vous entrez des chiffres erronés lors de la définition du code PIN, le processus de réglage recommence depuis le début.
- Vous pouvez modifier le code PIN sur l'application.

CAPTEURS

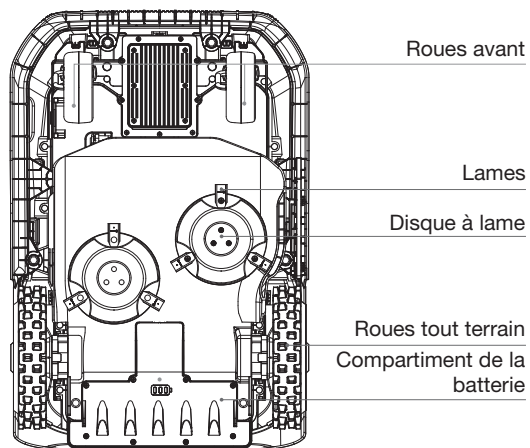
Nom	Description
3D-ToF LiDAR	Perçoit les informations relatives aux obstacles situés devant le robot et l'aide à les éviter activement. Portée : détecte les coordonnées de longitude et de latitude de la position du robot. Horizontal : 90 degrés ; Vertical : 70 degrés (ce que vous voyez est ce que vous obtenez) La distance maximale est comprise entre 3 et 4 mètres.
Caméra IA avant	Perçoit les informations de l'environnement devant le robot, identifie des cibles spéciales et aide le robot à interagir intelligemment avec les utilisateurs. Horizontal : 150 degrés ; Vertical : 80 degrés (ce que vous voyez est ce que vous obtenez).
Capteur de pluie	Détecte s'il pleut dans l'environnement actuel et aide le robot à décider s'il doit ou non continuer à tondre.
Station de référence RTK	Aide le robot en mouvement à obtenir la distance relative qui le sépare de la balise de localisation, et l'assiste dans la création d'une carte. Portée : la portée effective du signal est d'un rayon de 140 mètres autour de la balise.

Interface

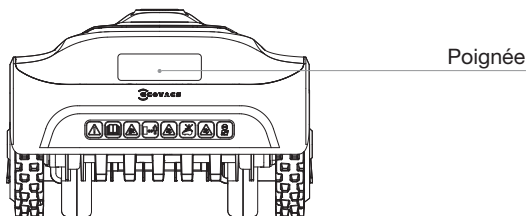
Nom	Description
Bluetooth	Activez le Bluetooth pendant la configuration réseau pour connecter le robot au réseau. En utilisation régulière, activez le mode Bluetooth pour effectuer des tâches comme le cartographiage manuel et la tonte manuelle.
Wi-Fi*	Activez le Wi-Fi pour transmettre des données entre l'application et le robot, permettant un contrôle via l'application.
Application ECOVACS HOME	Téléchargez et activez la dernière version de l'application ECOVACS HOME pour accéder à des fonctionnalités intelligentes telles que la configuration réseau, le cartographiage et la tonte (les fonctionnalités peuvent varier selon le produit).
Contacts de charge	Activez la charge en connectant le robot à une source d'alimentation.
RTK	Le rover reçoit en continu des données de correction différentielle de la station de référence satellite, permettant des calculs de positionnement RTK et une localisation RTK haute précision.
Station de base Lora et dispositif de communication	Les stations de base Lora et les dispositifs de communication facilitent la transmission de données entre les rovers RTK et la station de référence RTK. La station de référence RTK transmet des données de correction au rover pour les calculs, tandis que le rover envoie des demandes à la station de base. Ce système prend également en charge les mises à jour OTA du firmware RTK.

- Les tondeuses robot ECOVACS GOAT sont conçues pour des scénarios de tonte domestiques. Un réseau Wi-Fi domestique est nécessaire pour leur fonctionnement, et la protection contre les attaques DDoS ne peut être configurée que via les paramètres du routeur, qui est la seule méthode disponible.

ECOVACS GOAT (vue de dessous)



ECOVACS GOAT (vue arrière)

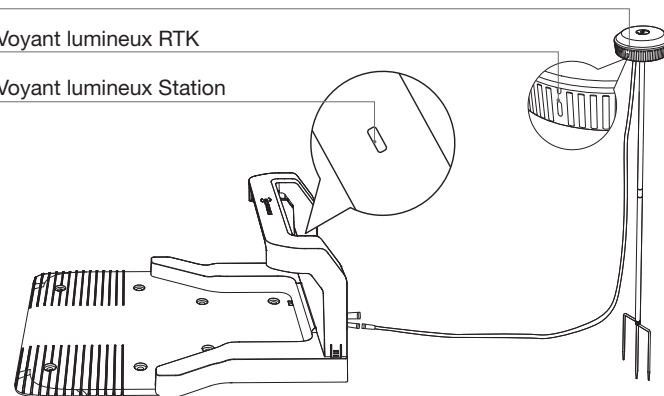


Vue de la station

Station de référence RTK

Voyant lumineux RTK

Voyant lumineux Station



Voyant lumineux RTK

Bleu fixe : en charge et signal fort

Bleu clignotant : signal faible. Veuillez choisir un nouvel emplacement pour l'installation.

3. Installation & cartographie

3.1 Installation

1 Préparation de l'APPLICATION

Téléchargez l'application ECOVACS HOME

Avant de commencer, assurez-vous que :

- Votre téléphone portable est connecté à un réseau Wi-Fi.
- Le signal sans fil à bande 2,4 GHz est activé sur votre routeur.

Remarque : Après avoir installé l'application ECOVACS HOME, effectuez l'enregistrement, et connectez-vous.

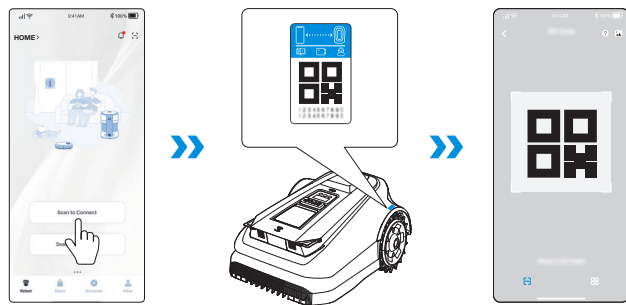


Connectez ECOVACS GOAT à Internet

1. Connexion Bluetooth

- Scannez le code QR sur ECOVACS GOAT ou sélectionnez ECOVACS GOAT manuellement via l'application.
- Activez le Bluetooth sur votre téléphone pour connecter votre ECOVACS GOAT.
- ✂ s'allume à l'écran une fois la connexion établie.

Remarque : Assurez-vous que votre téléphone dispose d'une fonction Bluetooth et que votre ECOVACS GOAT se trouve suffisamment près pour se connecter (10 m).

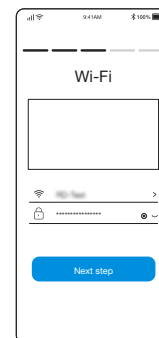


2. Connexion Wi-Fi

- Assurez-vous que votre ECOVACS GOAT et votre téléphone se trouvent dans l'environnement du même routeur.
- Suivez les instructions fournies dans l'application pour effectuer la connexion.
- ✂ s'allume à l'écran une fois la connexion établie.

Remarque : Utilisez un réseau 2,4 GHz.

- Vous pouvez également acheter le module de connexion supplémentaire afin que votre ECOVACS GOAT soit connecté même en l'absence de Wi-Fi.

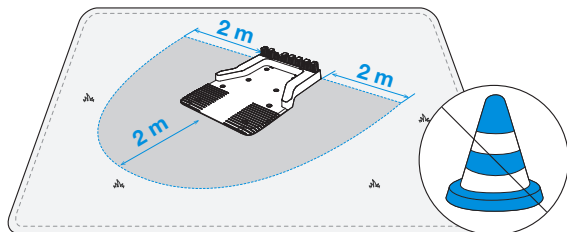


Comment annuler l'association de votre ECOVACS GOAT ?

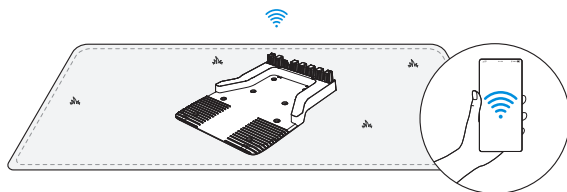
Pour le moment, l'association n'est possible qu'à un seul compte de l'application. Vous devez donc annuler l'association de votre ECOVACS GOAT avant de pouvoir l'associer à un autre compte de l'application. Vous pouvez annuler l'association de votre ECOVACS GOAT depuis l'application. Ne vous inquiétez pas, cette opération n'effacera pas les données de travail telles que les planifications de votre ECOVACS GOAT. Vous pouvez également annuler le compte en cliquant sur le petit triangle situé à côté du nom de l'appareil pour supprimer la machine.

2 Assemblage de la station

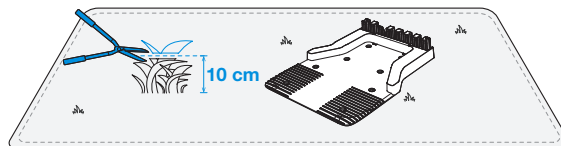
1. Placez la station sur une pelouse ouverte et plane, sans pentes ni cailloux. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle (p. ex. des arbres, des ballons ou des maisons) dans un rayon de 2 mètres à gauche, à droite et devant la station.



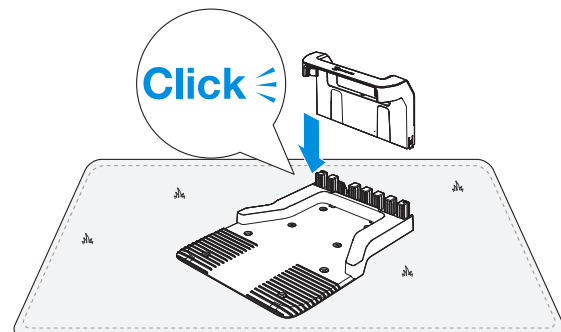
2. Si vous souhaitez contrôler votre ECOVACS GOAT à distance, placez la station le plus près possible d'un lieu avec un signal Wi-Fi fort.



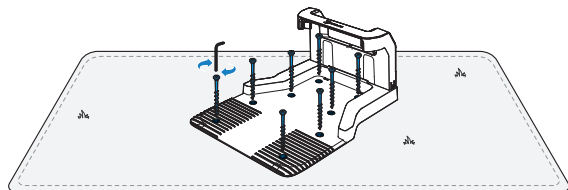
3. Assurez-vous que l'herbe autour de la station ne dépasse pas 10 cm de hauteur. Une herbe trop haute risquerait d'affecter la recharge.



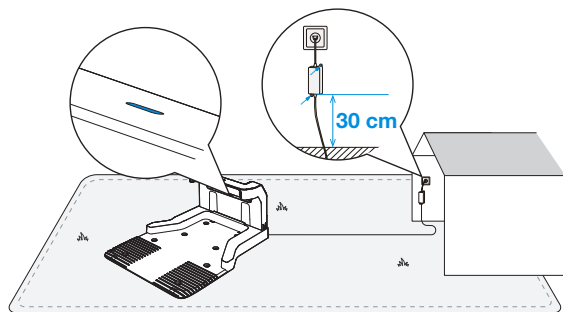
4. Insérez le montant dans la base jusqu'à entendre un « clic ».



5. Fixez la station au sol dans la zone choisie à l'aide des piquets, en utilisant la clé Allen fournie.



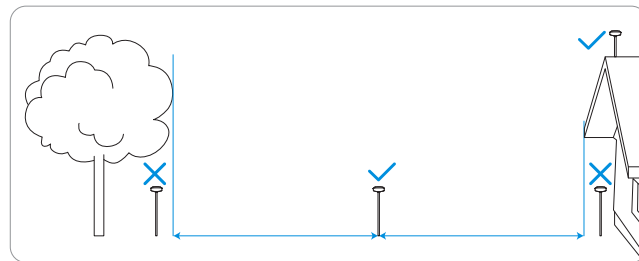
6. Connectez la fiche de la station à la prise de l'alimentation électrique et assurez-vous que le voyant bleu s'allume.



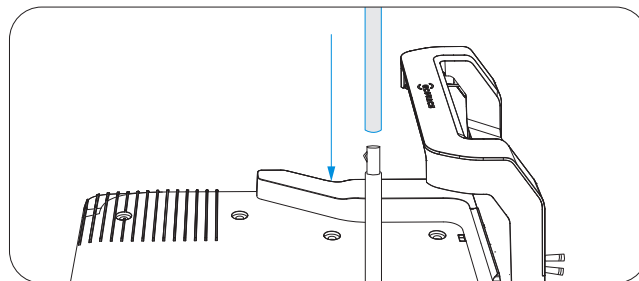
Remarque : Assurez-vous que l'adaptateur électrique est positionné 30 cm au-dessus du sol afin d'éviter tout dommage lié à l'eau ou l'humidité. Veuillez brancher l'appareil sur une prise électrique située à l'intérieur ou sur une prise extérieure étanche.

3 Assemblage de la station de référence RTK

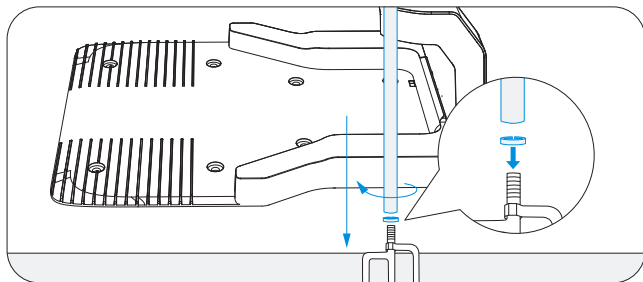
Pour installer la station de base RTK, choisissez une zone ouverte située à une distance d'au moins 2 mètres de tout bâtiment et arbre.



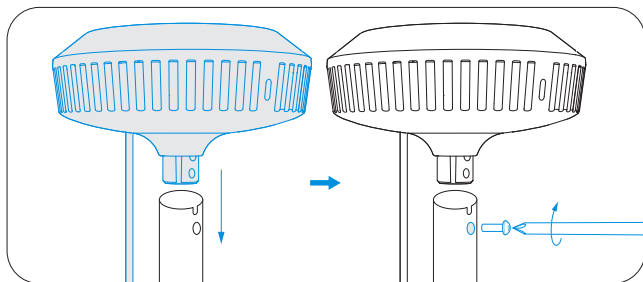
1. Connectez les poteaux de montage inférieur et supérieur, en vous assurant que la fixation s'enclenche avec un clic.



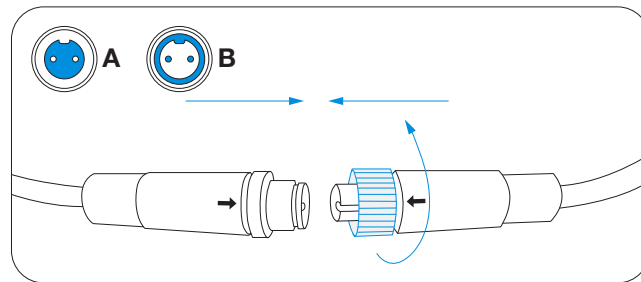
2. Insérez le piquet triangulaire dans le poteau de montage et fixez-le solidement.



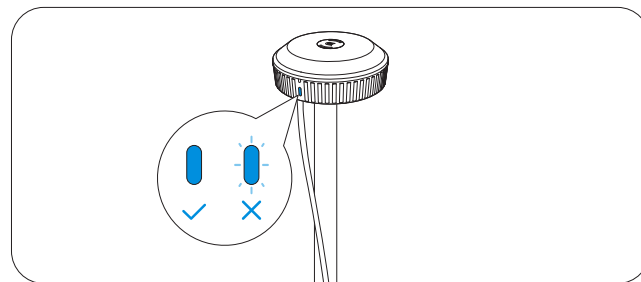
3. Fixez la tête de la balise en insérant sa partie surélevée dans le poteau de montage et en serrant les vis avec un outil.



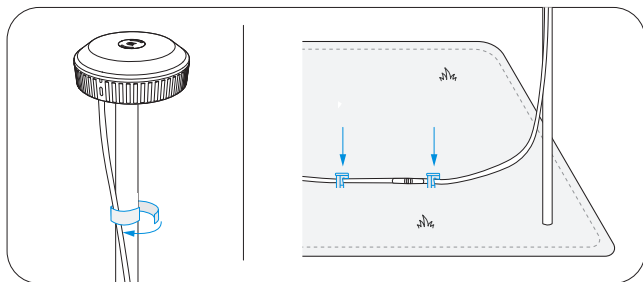
4. Connectez le câble d'alimentation RTK avec le câble d'alimentation de la station de base et serrez l'écrou.



5. Après la mise sous tension, si le voyant de la station de base RTK reste fixe, l'emplacement est correct ; s'il clignote, modifiez l'emplacement de la station.

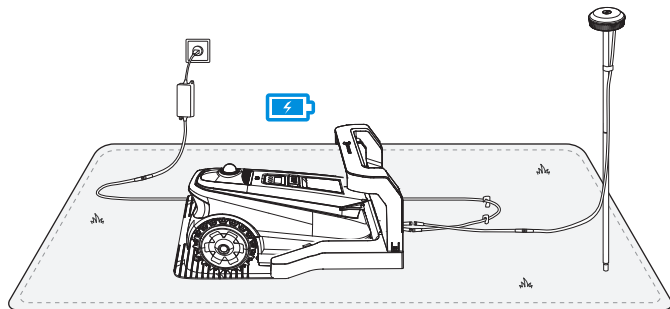


6. Gestion du câble : attachez le câble d'alimentation RTK au poteau de montage avec des cordons de serrage et utilisez des piquets de jardin en plastique pour fixer les autres câbles au sol.



4 Chargement de la tondeuse

Rechargez entièrement la tondeuse avant la première utilisation. Placez-la sur la station de charge et assurez-vous que le voyant lumineux blanc est fixe ou qu'il clignote, indiquant que le chargement est en cours.



3.2 Cartographie

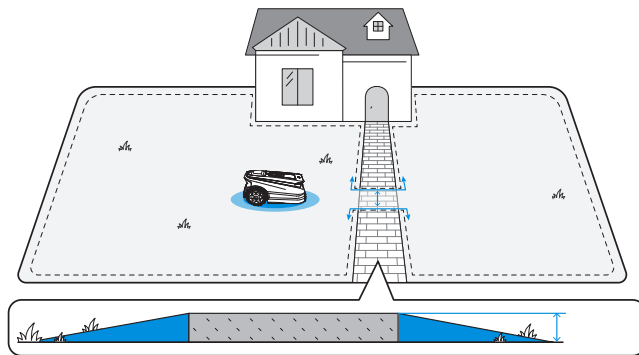
1 Avant de cartographier, vérifiez ce qui suit :

- Assurez-vous que le ECOVACS GOAT est sous tension.
- Si le ECOVACS GOAT est arrêté, appuyez sur le bouton DÉMARRAGE --> OK du ECOVACS GOAT.
- Si le ECOVACS GOAT est verrouillé, veuillez saisir le code PIN.

2 Cartographie

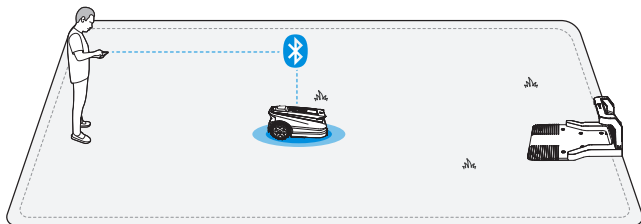
1. Choisir le mode de cartographie approprié pour votre jardin.

Lorsque les pelouses présentent des marches de plus de 4 cm ou des passages étroits de moins d'un mètre, il est recommandé de sélectionner la cartographie manuelle. Sinon, utilisez la cartographie automatique par défaut.



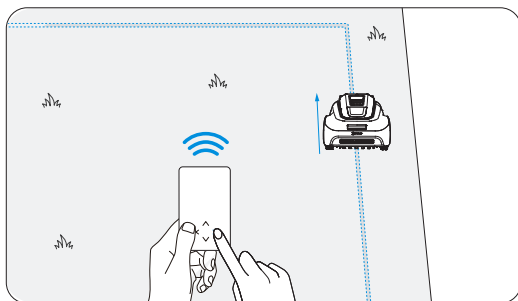
2. Connecter la tondeuse

Votre téléphone se connectera automatiquement à votre tondeuse grâce à la connexion Bluetooth.



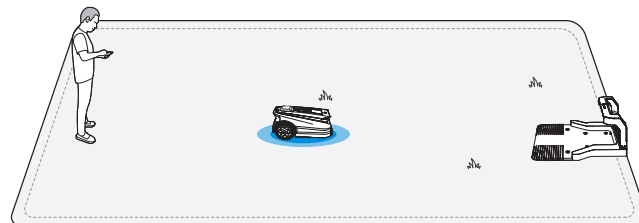
3. Trouver un point de départ

Trouvez un point de départ approprié le long d'un côté de votre pelouse. Restez à moins de 6 m de la tondeuse lors du processus de cartographie.

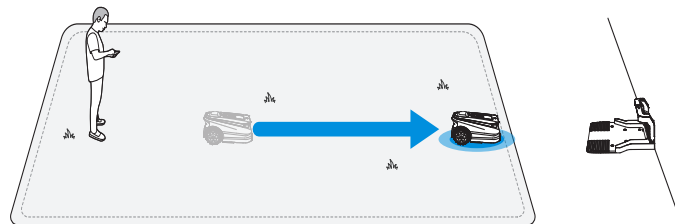


4. Commencer la cartographie

Si la station est sur la pelouse, appuyez simplement sur Commencer la cartographie pour démarrer la cartographie.

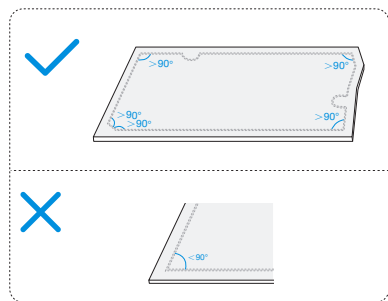
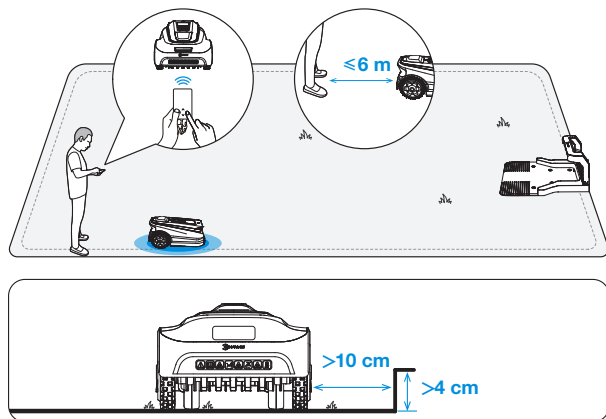


Si la station de base n'est pas sur la pelouse, contrôlez le ECOVACS GOAT pour l'emmener sur une limite de la pelouse, puis commencez la cartographie.



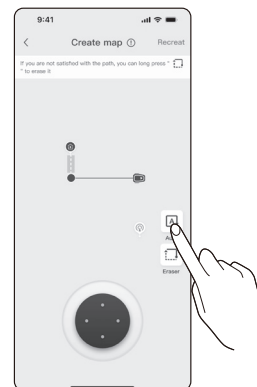
Remarque : Afin d'assurer la réussite du chargement, il est recommandé de garder la station de base à moins de 3 mètres de la pelouse, et à une distance maximale de 10 mètres.

Laissez le ECOVACS GOAT démarrer de la station et suivez-le à moins de 6 m de distance. Si la différence de hauteur est supérieure à 4 cm, gardez votre ECOVACS GOAT à au moins 10 cm du bord de la pelouse. Veuillez à suivre une ligne droite avec des angles de braquage fluides supérieurs à 90°.



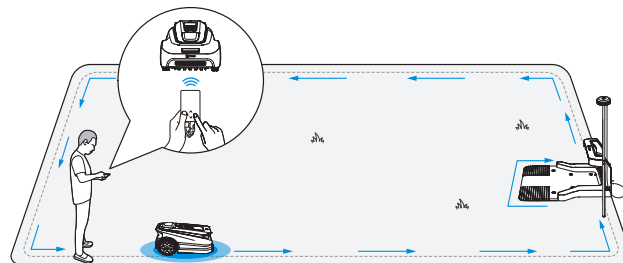
5. Modifier le mode de cartographie

Au cours du processus de cartographie, vous pouvez passer du mode de cartographie manuelle à celui de cartographie automatique en utilisant l'interface de l'application.



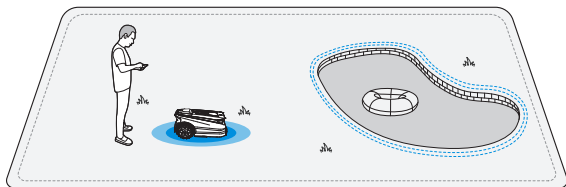
6. Terminer la cartographie

Une fois le périmètre de la pelouse délimité, fermez la boucle en revenant au point de départ afin de terminer la définition des limites.



7. Configurer des zones interdites

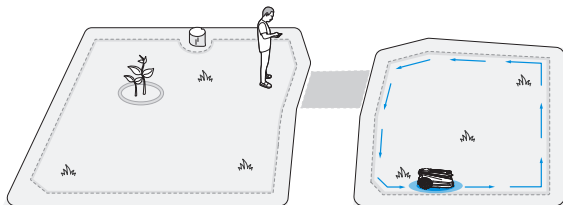
Pour protéger votre ECOVACS GOAT, veuillez définir des zones interdites pour les objets que vous souhaitez protéger, comme un parterre de fleurs, un trampoline et un potager. Suivez les instructions dans l'application. Contrôlez votre ECOVACS GOAT jusqu'au point de départ de la zone interdite. La longueur minimale d'un côté pris en charge de la zone restreinte doit être supérieure à 0,5 m.



Remarque : Il est recommandé de maintenir le ECOVACS GOAT à 25 cm des limites de zones extrêmement dangereuses, notamment les étangs ou falaises.

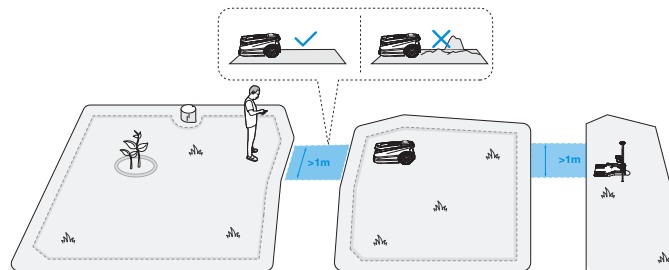
8. Créer une nouvelle zone

- Commencez depuis la station/dans la carte et contrôlez à distance le ECOVACS GOAT vers la nouvelle zone à créer.
- Cartographiez la nouvelle zone basée sur l'environnement régional.



9. Créer un chemin

- Le chemin est destiné à relier deux zones distinctes ou à relier la bordure d'une pelouse à la station de charge.
- Le ECOVACS GOAT peut générer automatiquement un chemin en partant de l'intérieur d'un chemin et en atteignant un autre chemin.
- Veuillez vous assurer que la largeur praticable du chemin pour le ECOVACS GOAT est supérieure à 1 mètre.



4. Commencer à utiliser votre ECOVACS GOAT

4.1 Fonctionnement de votre ECOVACS GOAT

La section suivante décrit le fonctionnement de votre ECOVACS GOAT.

1 Mode de tonte

Vous pouvez changer de mode sur votre ECOVACS GOAT ou via l'application.



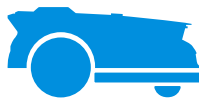
2 Planification

Vous pouvez définir votre planification de tonte sur l'application ECOVACS HOME. ECOVACS GOAT prend en charge deux planifications, ce qui vous permet de les définir et d'en changer selon les saisons.



3 Hauteur de coupe

ECOVACS GOAT est un robot intelligent qui vous permet d'avoir une pelouse bien entretenue. Avant de commencer, assurez-vous que l'herbe ne dépasse pas les 10 cm. Si elle est plus longue, coupez-la grossièrement à l'aide d'une tondeuse manuelle. Ensuite, votre ECOVACS GOAT gardera votre pelouse bien tondue à une hauteur de 9 cm maximum.



4 Tonte programmée

La tonte programmée permet à votre ECOVACS GOAT de tondre selon une trajectoire en S pour une efficacité maximale.



5 Recharge automatique

Lorsque la batterie est faible, votre ECOVACS GOAT interrompt la tonte de façon autonome et retourne à la station pour se recharger. Une fois chargé et prêt à fonctionner, votre ECOVACS GOAT reprend sa tâche inachevée de la journée.



6 Capteur de pluie

Avec un niveau d'étanchéité IPX6, votre ECOVACS GOAT peut tout à fait rester à l'extérieur. Cependant, la tonte sous une forte pluie n'offre pas les meilleurs résultats. Votre ECOVACS GOAT est équipé d'un capteur de pluie ; il interrompt la tonte et retourne automatiquement à la station lorsqu'une certaine quantité de pluie est détectée. Lorsque la pluie s'arrête, ECOVACS GOAT reprend automatiquement la tonte. Il est recommandé de tondre par temps sec pour obtenir les meilleurs résultats.

Vous pouvez également désactiver ce capteur sur votre ECOVACS GOAT ou via l'application pour tondre les jours de pluie.



7 Délai après la pluie

La pelouse reste mouillée après l'arrêt de la pluie. Pour de meilleurs résultats, votre ECOVACS GOAT reprend la tonte par défaut 3 heures après que le capteur de pluie a détecté l'arrêt de la pluie. Vous pouvez modifier ce délai depuis l'application.



8 Protection des animaux

Afin de protéger les animaux nocturnes, ECOVACS GOAT cessera de tondre la nuit. Vous pouvez également désactiver cette option sur votre ECOVACS GOAT ou via l'application pour tondre la nuit.



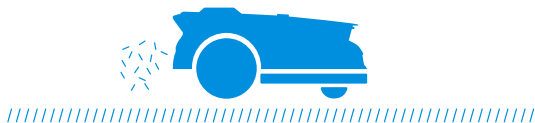
9 Évitement des obstacles intelligent

Équipé d'un 3D-ToF LiDAR, votre ECOVACS GOAT peut détecter les objets et les éviter à l'avance. Vous pouvez définir la hauteur des obstacles à éviter dans l'appli ECOVACS HOME. Certains obstacles peuvent également être évités avec précision grâce à la reconnaissance par l'IA.



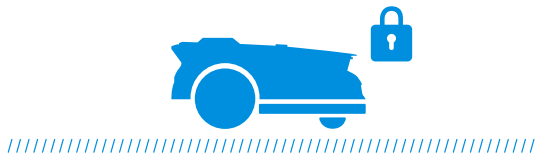
10 Pas besoin de ramasser l'herbe coupée

Une tonte quotidienne avec votre ECOVACS GOAT produit de courts brins d'herbe coupée, qui sont répartis uniformément sur votre pelouse et font un excellent engrais.



11 Sécurité et protection par code PIN

Le code PIN que vous avez défini lors du premier démarrage de votre ECOVACS GOAT est utilisé pour empêcher le vol et l'utilisation par des enfants. S'il est verrouillé, vous pouvez le déverrouiller en saisissant le code PIN.

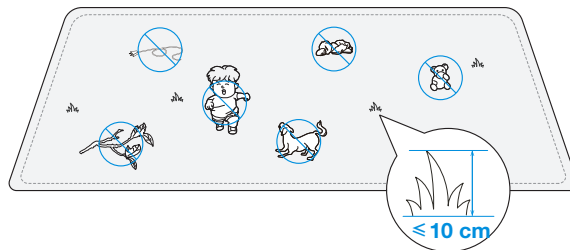


Remarque :

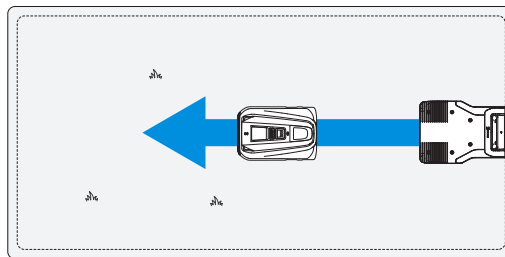
Après cinq tentatives incorrectes, patientez 30 minutes avant de réessayer. Vous pouvez modifier le code PIN sur l'application.

4.2 Conseils avant la première tonte

- Coupez l'herbe avec votre tondeuse manuelle afin qu'elle mesure moins de 10 cm de hauteur, et retirez tous les obstacles tels que les débris, tas de feuilles, jouets, câbles et cailloux.
- Ne laissez pas vos enfants jouer sur la pelouse lorsque votre ECOVACS GOAT est en train de tondre.



- Définissez la direction de la tonte souhaitée.



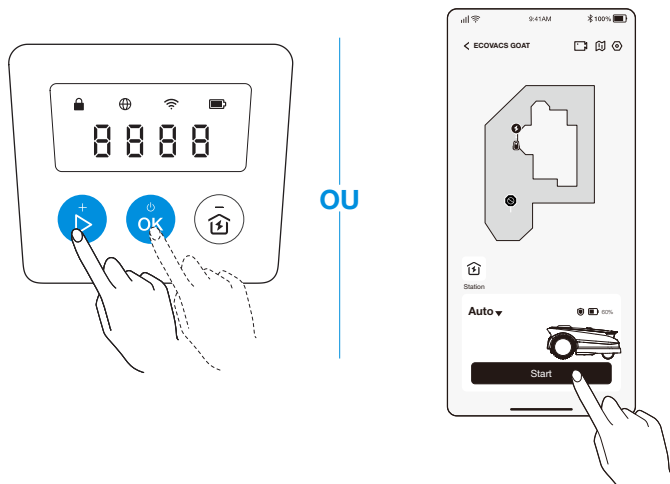
Remarque : Votre ECOVACS GOAT ajustera sa direction après avoir quitté la station, et partira tout droit par défaut.

4.3 PRÊT POUR LA TONTE

1 Commencer à tondre

Appuyez sur **>**, puis sur **OK**. ECOVACS GOAT se met en marche. Vous pouvez également lancer la tonte depuis l'application.

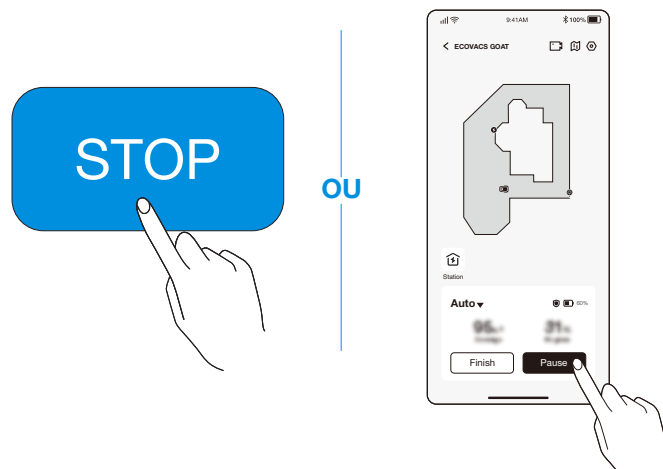
Remarque : Assurez-vous que l'herbe a été coupée avec votre tondeuse manuelle à une hauteur maximale de 10 cm.



2 Pause de la tonte

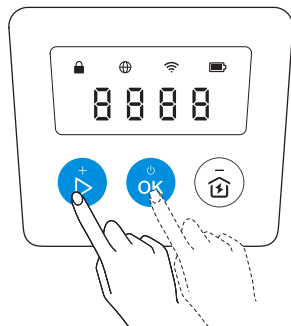
Appuyez sur **STOP** pour mettre en pause le ECOVACS GOAT ou mettez-le en pause depuis l'application.

- Pour des raisons de sécurité, votre ECOVACS GOAT est verrouillé et ne peut pas être démarré directement depuis l'application après avoir appuyé sur **STOP**. Appuyez d'abord sur **DÉMARRAGE** puis sur **OK** sur le panneau de commande.

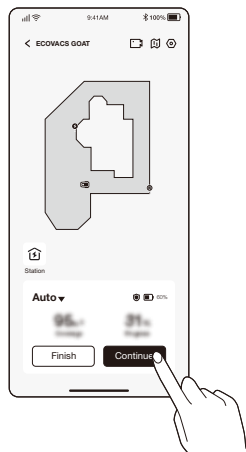


3 Reprise de la tonte

Appuyez sur ➤, puis sur OK sur ECOVACS GOAT ou appuyez sur le bouton dans l'application pour reprendre la tonte.

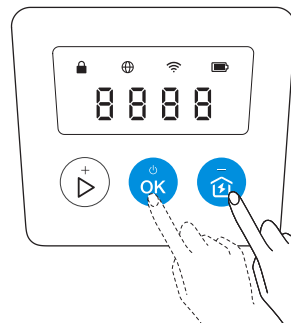


ou

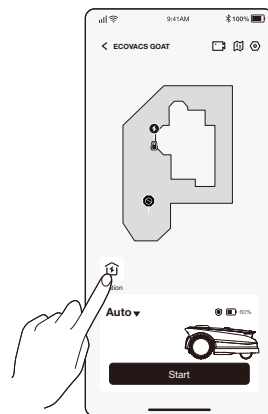


4 Fin de la tonte

1. Une fois la tâche de tonte terminée, ECOVACS GOAT reviendra automatiquement à la station.
2. Lorsque vous terminez le processus de tonte manuellement, vous devez envoyer ECOVACS GOAT à la station en appuyant sur ↵ puis OK, ou en appuyant sur ↵ dans l'application.



ou



5. Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de votre ECOVACS GOAT, consultez les articles FAQ sur <https://www.ecovacs.com> ou depuis la section dans l'application ECOVACS HOME.

6. Entretien

Pour de meilleures performances et une durée de vie plus longue de votre ECOVACS GOAT, veuillez l'entretenir et remplacer correctement toutes les pièces usées.



AVERTISSEMENT

- Éteignez toujours votre ECOVACS GOAT avant toute opération.
- Portez toujours des gants de protection lorsque vous remplacez les lames.
- Utilisez uniquement les lames fabriquées par ECOVACS et des vis neuves lors de l'assemblage des lames.
- Essuyez les composants non lavables avec un chiffon propre et sec. Veuillez ne pas utiliser de sprays nettoyants ou d'autres détergents.
- Retournez votre ECOVACS GOAT délicatement sur une surface souple.

6.1 Fréquence

Pièce	Entretien	Remplacement
Caméra IA avant	2 à 4 semaines	-
Lames	-	4 à 6 semaines

6.2 Entretien régulier

❶ Disque à lame, châssis, roues tout terrain et roues avant

⚠ AVERTISSEMENT

- Portez TOUJOURS des gants de protection.
- N'utilisez PAS d'arroseur haute pression car l'eau à haute pression peut pénétrer dans les joints et endommager les pièces électroniques et mécaniques.

ÉTAPES POUR NETTOYER LES PIÈCES PRINCIPALES

Étape 1 : mettez ECOVACS GOAT hors tension.

Étape 2 : retournez délicatement votre ECOVACS GOAT sur une surface souple.

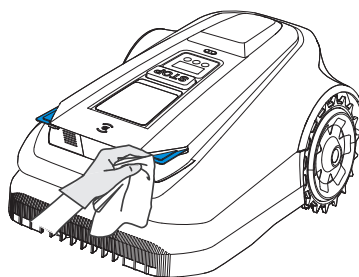
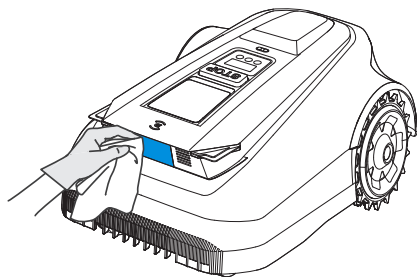
Étape 3 : nettoyez le disque à lame et le châssis avec une brosse.

Étape 4 : vérifiez que le disque à lame et les lames tournent librement.

Étape 5 : nettoyez la boue sur les roues tout terrain et les roues avant à l'aide d'une brosse.

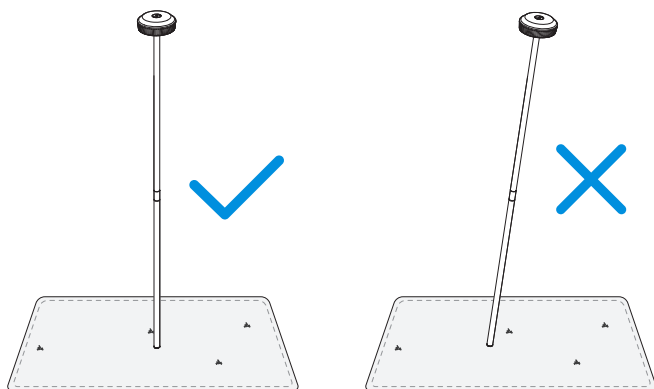
❷ Autres composants

Essuyez les composants avec un chiffon propre et sec. Évitez d'utiliser des sprays nettoyants ou des détergents.



3 Station de référence RTK

Si la station de référence RTK, son poteau de montage inclus, s'incline, assurez-vous qu'il est correctement réglé.



6.3 Entretien saisonnier

1 Stockage pour l'hiver

ECOVACS GOAT

- Mettez votre ECOVACS GOAT hors tension après l'avoir complètement chargé.
- Nettoyez-le complètement.
- Conservez-le dans un endroit frais, bien ventilé et sec, à l'intérieur, dans un emballage étanche à l'eau et à la poussière.

Station

- Débranchez l'alimentation électrique de la prise secteur.
- Débranchez l'alimentation électrique de la station.
- Marquez l'endroit où vous avez installé la station pour référence lors de la nouvelle saison de travail.
- Stockez la station et l'alimentation électrique dans un endroit frais, sec et bien aéré, à l'abri du soleil.

Remarque : Vous devrez replacer la station dans sa position d'origine au retour des beaux jours. Dans le cas contraire, la localisation ne sera pas correcte et la carte ne sera pas valide.

2 Redémarrage au printemps

- Retirez tous les emballages ou housses de votre ECOVACS GOAT et de la station.
- Assemblez la station en la remettant là où elle se trouvait lors de la dernière saison de travail.
- Vérifiez que les câbles ne présentent aucun dommage ou rupture et réparez-les si nécessaire. Connectez les câbles qui sont sûrs et propres à l'utilisation.
- Vérifiez le tranchant des lames et remplacez-les si nécessaire. Reportez-vous à la section Entretien de ce manuel pour obtenir des étapes et des conseils détaillés.
- Allumez votre ECOVACS GOAT et testez s'il est connecté à l'application et fonctionne correctement.

6.4 Remplacement des pièces

1 Remplacement des lames

⚠ AVERTISSEMENT

- Éteignez toujours votre ECOVACS GOAT avant toute opération.
- Portez toujours des gants de protection lorsque vous remplacez les lames.
- Utilisez uniquement les lames fabriquées par ECOVACS et des vis neuves lors de l'assemblage des lames.
- Essayez les composants non lavables avec un chiffon propre et sec. Veuillez ne pas utiliser de sprays nettoyants ou d'autres détergents.

ÉTAPES POUR REMPLACER LES LAMES

Étape 1 : mettez ECOVACS GOAT hors tension.

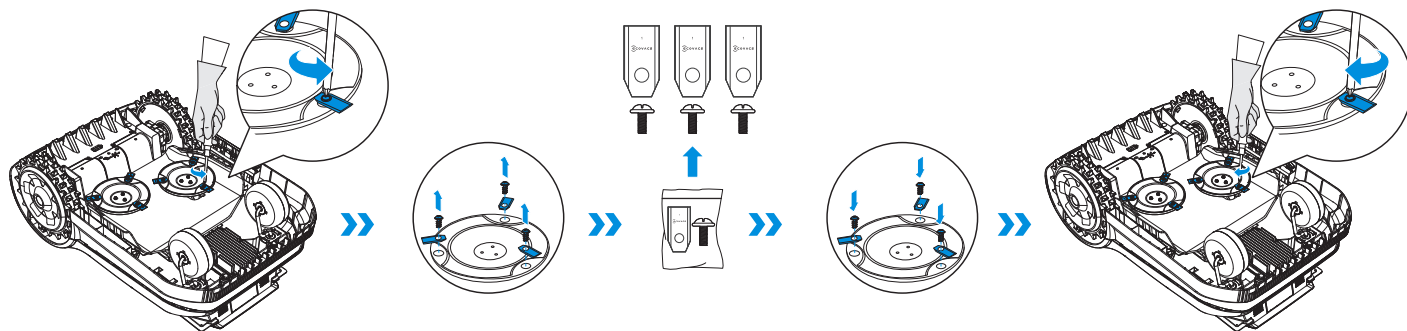
Étape 2 : retournez délicatement votre ECOVACS GOAT sur une surface souple.

Étape 3 : desserrez les vis à l'aide d'un tournevis.

Étape 4 : retirez les vis et les lames.

Étape 5 : serrez les nouvelles lames et vis.

Étape 6 : assurez-vous que les lames tournent librement.



7. Données techniques

Informations de base	Nom du produit	Robot tondeuse	
	Modèle	GPR11	GPR12
	Marque	ECOVACS	
	Dimensions : Longueur (mm) x Largeur (mm) x Hauteur (mm)	680 x 460 x 310	
	Poids net (kg) (avec la batterie)	15,8	
Paramètres de la tondeuse	Tension nominale	37,8 V ---	
	Capacité de travail (m ²)	1 600	3 000
	Largeur de coupe (cm)	33	
	Hauteur de coupe (cm)	3-9	
	Temps de charge (min.)	45±5	
Émissions sonores	Niveau de puissance acoustique mesuré L _{WA}	60 dB(A)	
	Incertitudes relatives à la puissance acoustique K _{WA}	3 dB(A)	
	Niveau de pression acoustique L _{pA}	52 dB(A)	
	Incertitudes relatives à la pression acoustique K _{pA}	3 dB(A)	

Plage de fréquences de connectivité	Bluetooth®	2 400 MHz ~ 2 483,5 MHz
	Wi-Fi	2 400 MHz ~ 2 483,5 MHz
	Réseau cellulaire (acheté)	WCDMA : BANDE I : liaison montante : 1 920-1 980 MHz, liaison descendante : 2 110-2 170 MHz BANDE VIII : liaison montante : 880-915 MHz, liaison descendante : 925-960 MHz LTE : E-UTRA BANDE 1 : liaison montante : 1 920-1 980 MHz, liaison descendante : 2 110-2 170 MHz E-UTRA BANDE 3 : liaison montante : 1 710-1 785 MHz, liaison descendante : 1 805-1 880 MHz E-UTRA BANDE 7 : liaison montante : 2 500-2 570 MHz, liaison descendante : 2 620-2 690 MHz E-UTRA BANDE 8 : liaison montante : 880-915 MHz, liaison descendante : 925-960 MHz E-UTRA BANDE 20 : liaison montante : 832-862 MHz, liaison descendante : 791-821 MHz E-UTRA BANDE 28 : liaison montante : 703-748 MHz, liaison descendante : 758-803 MHz E-UTRA BANDE 38 : liaison montante : 2 570-2 620 MHz, liaison descendante : 2 570-2 620 MHz E-UTRA BANDE 40 : liaison montante : 2 300-2 400 MHz, liaison descendante : 2 300-2 400 MHz Les bandes de fréquences disponibles pour la bande LTE 28 en Europe sont 703-736 MHz (TX), 758-791 MHz (RX)
	RTK(GNSS)	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS
	RTK(LoRa)	863-870 MHz
Puissance de radiofréquence max.	Bluetooth®	≤ 20 dBm
	Wi-Fi	≤ 20 dBm
	Réseau cellulaire (acheté)	WCDMA : +24 dBm +1,7/-3,7 dB LTE : E-UTRA Bande 28 : 23 dBm +2,7/-3,2 dB autres bandes : 23 dBm ±2,7 dB
	Lora en RTK	≤14 dbm(25 mw)
Moteur d'entraînement	Vitesse nominale (tr/min)	34,6
	Vitesse max. (tr/min)	60,5
Moteur de la lame	Vitesse (tr/min)	3000

Batterie (tondeuse)	Type de batterie	Lithium-ion	
	Tension nominale	32,4 V ===	32,4 V ===
	Capacité nominale	3 000 mAh	5 000 mAh
Station de référence RTK	Modèle	FM24A9	
	Température d'utilisation	-40~85°C / -40~185°F	
	Température de stockage	-55~95°C / -67~203°F	
	Tension d'entrée	5 V ===	
	Courant d'entrée	1 A	
Alimentation électrique	Modèle d'alimentation	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Tension d'entrée	100-240 V ~	100-240 V ~
	Tension de sortie	37,8 V ===	37,8 V ===
	Courant de sortie	3 A	5 A
Station	Modèle	CH2491	CH2491A
	Tension d'entrée	37,8 V ===	37,8 V ===
	Courant d'entrée	3 A	5 A
	Tension de sortie pour ECOVACS GOAT	37,8 V ===	37,8 V ===
	Courant de sortie pour ECOVACS GOAT	3 A	5 A
	Tension de sortie pour RTK	5 V ===	
	Courant de sortie pour RTK	1 A	

Remarque : Les spécifications techniques et de conception peuvent être modifiées pour une amélioration continue du produit.

Découvrez plus d'accessoires sur <https://www.ecovacs.com>.

1. Istruzioni originali

IMPORTANTE

LEGGERE CON ATTENZIONE PRIMA DELL'USO

CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Leggere con attenzione le istruzioni. Assicurarsi di aver compreso le istruzioni e di avere familiarità con i comandi e l'uso corretto dell'apparecchio. Occorre comprendere che è possibile ridurre il rischio seguendo le istruzioni e le avvertenze in questo manuale, ma non è possibile eliminare tutti i rischi.

Il robot tagliaerba (di seguito denominato "ECOVACS GOAT") ha molti sensori di sicurezza integrati, tuttavia esistono ancora rischi per la sicurezza.

In questo manuale sono indicati tutti i relativi rischi residui.

Descrizione dell'uso previsto: i tosaerba intelligenti sono usati principalmente per falciare l'erba, soprattutto nei parchi, nei cortili delle ville private e nei campi da calcio.

Per le macchine utilizzate in aree pubbliche, intorno all'area di lavoro della macchina occorre posizionare segnali di avvertimento. I segnali devono mostrare la sostanza del seguente testo: **AVVERTENZA!** Tagliaerba automatico.

Tenersi lontani dalla macchina. Sorvegliare i bambini.

NON modificare il tagliaerba da soli. Le modifiche potrebbero interferire con il funzionamento del tagliaerba, provocare lesioni gravi e/o danni o invalidare la Garanzia limitata. Utilizzare solo parti e accessori approvati da Ecovacs.

AVVERTENZA

Non permettere mai a bambini, persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza o persone che non hanno familiarità con queste istruzioni di utilizzare la macchina; le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.

Evitare di utilizzare la macchina e i suoi accessori in condizioni meteorologiche avverse, soprattutto in presenza di rischio di fulmini.

Prima di ogni sessione di taglio, controllare che tutte le parti del tagliaerba funzionino normalmente.

Ispezionare periodicamente l'area in cui deve essere utilizzata la macchina e rimuovere eventuali pietre, bastoncini, fili, ossa e altri oggetti estranei.

Non permettere MAI ai bambini di toccare l'alimentatore, la stazione di ricarica, le lame, il vano batteria o qualsiasi parte con spazi aperti, come le ruote.

AVVERTENZA

Non utilizzare mai la macchina e/o i suoi accessori con protezioni o schermi difettosi o senza dispositivi di sicurezza, oppure qualora il cavo sia danneggiato o usurato.

Tenersi lontani dalle lame in rotazione! NON mettere mani o piedi sotto o vicino alle lame rotanti.

Mantenere una distanza di sicurezza dal tagliaerba durante il funzionamento.

NON sbilanciarsi. Mantenere costantemente l'equilibrio e prestare attenzione quando si cammina su superfici in pendenza. Camminare, non correre mai mentre si utilizza la macchina o i suoi accessori.

AVVERTENZA

Non permettere mai ai bambini di trovarsi nelle vicinanze o di giocare con la macchina quando è in funzione.

AVVERTENZA

NON toccare parti pericolose in movimento prima che si siano completamente fermate.

AVVERTENZA

Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito con questo apparecchio (CH2491/CH2491A).

Uso sicuro:

Non collegare un cavo danneggiato all'alimentazione né toccare un cavo danneggiato prima che sia stato scollegato dall'alimentazione, in quanto i cavi danneggiati possono consentire il contatto con parti in tensione; tenere le prolunghie lontane dalle parti pericolose in movimento per evitare danni ai cavi, che potrebbero consentire il contatto con parti in tensione; collegare la macchina e/o i suoi accessori solo ad un circuito di alimentazione protetto da un interruttore differenziale (RCD) con una corrente di attivazione non superiore a 30 mA.

Scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente e districare quando il cavo di alimentazione o la prolunga siano danneggiati o si siano aggrovigliati durante l'uso. Durante l'operazione, tirare il corpo della spina anziché il cavo per evitare il pericolo. Contattare il Servizio clienti e lasciare che un professionista qualificato ripari o sostituisca il cavo.

Utilizzare il cavo di prolunga prodotto da ECOVACS. In caso di problemi, contattare il Servizio clienti.

Qualora il CAVO DI ALIMENTAZIONE sia danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone analogamente qualificate, per evitare rischi.

Premere immediatamente il pulsante STOP qualora il tagliaerba emetta un suono anomalo o attivi l'allarme.

In caso di fuoriuscita dell'elettrolita, sciacquare con

acqua o neutralizzante; richiedere assistenza medica qualora venga a contatto con gli occhi, ecc.

In caso di vibrazioni anomale, riavviare il tagliaerba. Se il problema persiste, contattare il Servizio clienti.

Istruzioni per indossare sempre calzature pesanti e pantaloni lunghi quando si utilizza la macchina con un controller manuale.

Inoltre, quando si utilizza il controller manuale

a) Falciare solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.

b) Evitare di utilizzare la macchina nell'erba bagnata.

c) Non utilizzare la macchina a piedi nudi o indossando sandali aperti. Indossare sempre calzature pesanti e pantaloni lunghi.

d) Prestare sempre la massima attenzione quando si cammina su pendii.

e) Usare estrema cautela quando si fa retromarcia e la macchina procede verso di sé.

f) Accendere sempre il motore secondo le istruzioni, con i piedi ben lontani dalla(e) lama(e).

Aggiornamento del dispositivo

In genere, alcuni dispositivi vengono aggiornati ogni due mesi, ma l'intervallo non è sempre così specifico.

Alcuni dispositivi, soprattutto quelli in vendita più di tre anni fa, verranno aggiornati solo se viene individuata e corretta una vulnerabilità critica.

Dichiarazione di conformità per l'Unione europea

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Per garantire un trattamento adeguato, è responsabilità dell'utilizzatore smaltire le apparecchiature usate restituendole ai punti di raccolta designati.

Il corretto smaltimento di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e di prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

Per restituire il dispositivo usato utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, che provvederà gratuitamente al ritiro. Contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

Per lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbero essere applicate delle sanzioni, in conformità con la legislazione nazionale.

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti delle batterie usate



Questo simbolo significa che le batterie e gli accumulatori, a fine vita, non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. La vostra collaborazione è una parte importante dello sforzo per ridurre al minimo l'impatto di batterie e accumulatori sull'ambiente e sulla salute umana. Per un corretto riciclo, è possibile restituire questo prodotto o le batterie o gli accumulatori in esso contenuti al fornitore o a un punto di raccolta designato, a titolo gratuito.

Il corretto smaltimento di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e di prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

Per lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbero essere applicate delle sanzioni, in conformità con la legislazione nazionale.

Esistono sistemi di raccolta differenziata per batterie e accumulatori usati.

Smaltire correttamente le batterie e gli accumulatori presso il centro di raccolta/riciclaggio dei rifiuti della comunità locale.

Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara con la presente che l'intero prodotto, comprese le parti (fili, cavi, ecc.) soddisfa i requisiti della Direttiva RoHS 2011/65/UE e della modifica della Direttiva delegata della Commissione (UE) 2015/863 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("RoHS recast" o "RoHS 2.0").

Direttiva sulle apparecchiature radio

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara con la presente che il prodotto elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.

Direttiva macchine

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara con la presente che il prodotto elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva macchine 2006/42/CE.

Rappresentante autorizzato in Europa:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germania

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara con la presente che il prodotto è conforme ai requisiti

essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RoHS 2011/65/UE e alla modifica della Direttiva delegata della Commissione (UE) 2015/863, alla Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE e la Direttiva Macchine 2006/42/CE.

La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

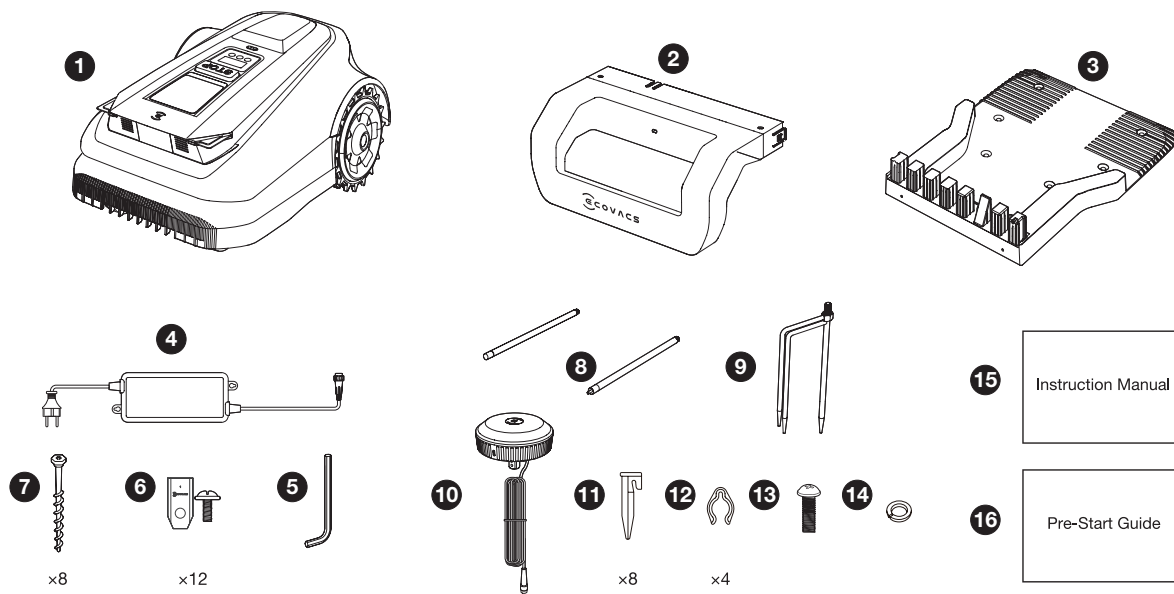
	Classe III
	Corrente continua
	Corrente alternata
	Questo prodotto è conforme alle Direttive CE applicabili.
	Polarità della porta di ricarica
	Prima di effettuare la ricarica, leggi le istruzioni.

SIMBOLI

	AVVERTENZA — Leggere il manuale di istruzioni prima di usare la macchina.
	AVVERTENZA — Mantenere una distanza di sicurezza dalla macchina durante il funzionamento.
	AVVERTENZA — Non salire sulla macchina.
	AVVERTENZA — Azionare il dispositivo di disabilitazione prima di intervenire sulla macchina o di sollevarla.
	ATTENZIONE — Non toccare la lama ruotante.

2. Contenuto della confezione e funzioni dei componenti

2.1 Contenuto della confezione



1 ECOVACS GOAT

2 Pila di stazione di ricarica

3 Base di stazione di ricarica

4 Alimentatore

5 Chiave esagonale

6 Kit lame di ricambio

7 Viti (per il Base)

8 Paletto di montaggio

9 Piolo del treppiede

10 Stazione di riferimento RTK

11 Piolo in plastica

12 Laccetto di chiusura

13 Vite (per stazione di riferimento RTK)

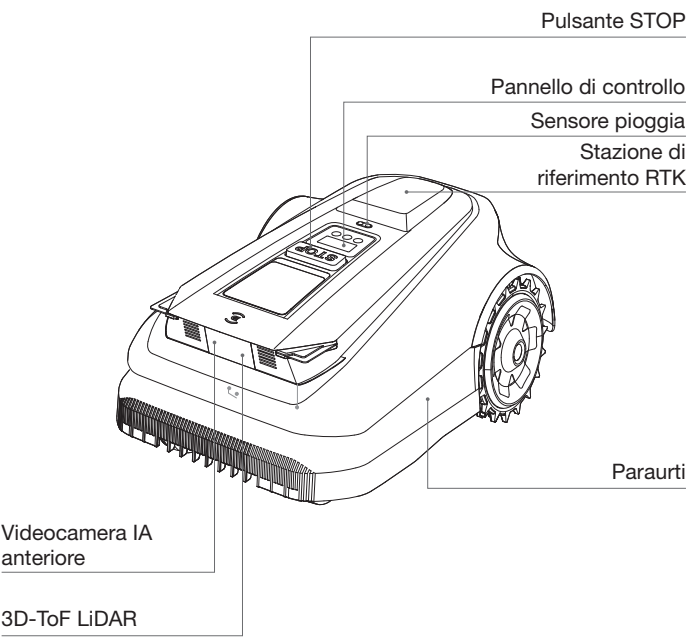
14 Rondella elastica (per Piolo del treppiede)

15 Manuale di istruzioni

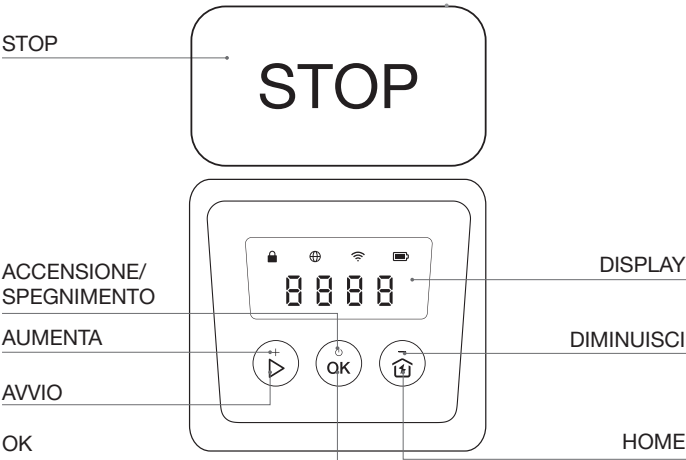
16 Guida pre-avvio

2.2 Componenti e funzioni

ECOVACS GOAT (vista superiore)



Pannello di controllo: I pulsanti del pannello di controllo consentono le operazioni di base del tagliaerba. I numeri visualizzati indicano l'avanzamento della falciatura, il livello della batteria e lo stato del tagliaerba.



Icona:

Batteria		Livello della batteria. Bianco: carica superiore al 15%. Rosso: meno del 15% di carica Lampeggiante indica la carica; Fisso indica che la batteria è in uso o completamente carica.
Connessione 4G		Si accende quando è installato un modulo di connessione aggiuntivo con una scheda SIM.
Wi-Fi		Si accende quando ECOVACS GOAT è connesso correttamente all'APP tramite Wi-Fi.

Blocca		Tagliaerba bloccato. Inserire il codice PIN per sbloccare, in caso contrario il tagliaerba non si avvia.
--------	---	--

Pulsante

Pulsanti funzione	Descrizione
AVVIO	Premere 5 volte per visualizzare il livello della batteria
AVVIO-->OK	Avvio della falciatura/Continua l'attività
OK	Tenere premuto per 3 secondi per accendere/spgnere il dispositivo.
HOME	Tenere premuto per 3 secondi per accedere alla modalità di connessione alla rete.
HOME-->OK	Invia il tagliaerba alla stazione di ricarica
STOP	Interrompere il funzionamento del tagliaerba
AVVIO+HOME	Tenere premuto per 5 secondi per ripristinare
AUMENTA+	Aumenta di un numero
DIMINUISCI-	Diminuisce di un numero
OK	Numero successiva/Conferma

Display:

Display	Descrizione
	Tagliaerba fermo
	Aggiornamenti OTA in corso
	Falciatura in corso
	Codice di errore. Per i dettagli, visitare il sito www.ecovacs.com . Se non viene risolto, il dispositivo tornerà automaticamente alla stazione dopo 30 minuti.

Impostare il codice PIN:

Quando il GOAT è fuori dalla mappa o deve essere acceso o reimpostato, verrà automaticamente bloccato. È possibile sbloccarlo inserendo il codice PIN corretto.

Impostare il codice PIN quando il display mostra quanto indicato sotto.

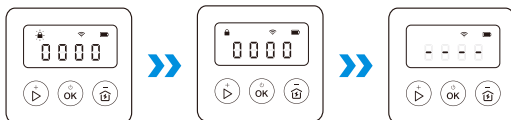
Premere [+] o [-] per selezionare uno alla volta i numeri del codice PIN. Dopo aver scelto la prima cifra, premere [OK] per confermare e il cursore si sposterà sulla cifra successiva.

1. Se l'icona  lampeggia, impostare il codice PIN.

2. Se l'icona  è fissa, inserire il codice PIN precedentemente impostato.

3. Una volta sbloccato, l'icona  scompare. Se lo sblocco fallisce,

l'icona  lampeggia di nuovo, suggerendo di reimpostare il codice PIN.



Nota:

- 0000 è un codice PIN non valido.
- Per confermare l'impostazione è necessario inserire due volte il codice PIN.
- Se si inseriscono numeri errati durante l'impostazione del codice PIN, il processo di impostazione ricomincerà dall'inizio.
- È possibile modificare il codice PIN sull'App.

SENSORI

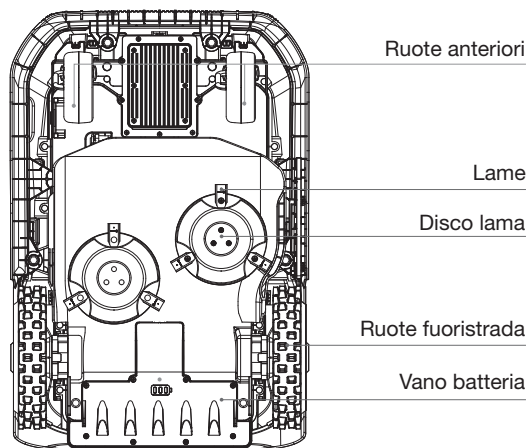
Nome	Descrizione
3D-ToF LiDAR	Rileva informazioni sugli ostacoli posti davanti al robot e consente a questo di evitarli. Portata: Rileva le coordinate di longitudine e latitudine della posizione del robot. Orizzontale: 90 gradi; Verticale: 70 gradi (WYSIWYG) La distanza massima è di 3-4 metri.
Videocamera IA anteriore	Rileva informazioni sull'ambiente posto davanti al robot, identifica obiettivi speciali e aiuta il robot a interagire in modo intelligente con gli utenti. Orizzontale: 150 gradi; Verticale: 80 gradi (WYSIWYG).
Sensore pioggia	Rilevare la presenza di pioggia e aiuta il robot a decidere se continuare l'attività.
Stazione di riferimento RTK	Consente il calcolo della distanza relativa tra il robot e il beacon di localizzazione durante la procedura di mappatura dell'ambiente circostante. Portata: La portata effettiva del segnale è compresa in un raggio di 140 metri con il beacon al centro.

Interfaccia

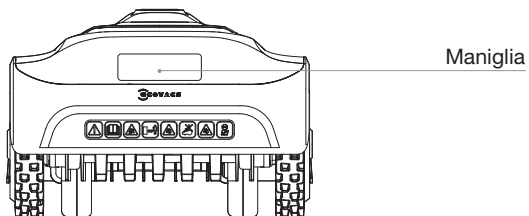
Nome	Descrizione
Bluetooth	Attiva il Bluetooth durante la configurazione della rete per collegare il robot alla rete. Durante l'uso normale, attiva la modalità Bluetooth per eseguire attività come la mappatura manuale e la falciatura manuale.
Wi-Fi*	Attiva il Wi-Fi per trasmettere dati tra l'app e il robot, consentendo il controllo tramite app.
App ECOVACS HOME	Scarica e attiva l'ultima versione dell'app ECOVACS HOME per accedere a funzionalità intelligenti come configurazione di rete, mappatura e falciatura (le funzionalità possono variare in base al prodotto).
Contatti di ricarica	Attiva la ricarica collegando il robot a una fonte di alimentazione.
RTK	Il rover riceve continuamente dati di correzione differenziale dalla stazione di riferimento satellitare, consentendo calcoli di posizionamento RTK e una localizzazione RTK ad alta precisione.
Stazione base e dispositivo di comunicazione Lora	Le stazioni base Lora e i dispositivi di comunicazione consentono la trasmissione dei dati tra i rover RTK e la stazione di riferimento RTK. La stazione di riferimento RTK trasmette i dati di correzione al rover per i calcoli, mentre il rover invia richieste alla stazione base. Questo sistema supporta anche gli aggiornamenti OTA per il firmware RTK.

- Le tosaerba robotiche della serie ECOVACS GOAT sono progettate per scenari di falciatura domestica. È richiesto un network Wi-Fi domestico per il funzionamento, e la protezione anti-DDOS può essere configurata solo attraverso le impostazioni del router, che è l'unico metodo disponibile.

ECOVACS GOAT (vista inferiore)



ECOVACS GOAT (vista posteriore)

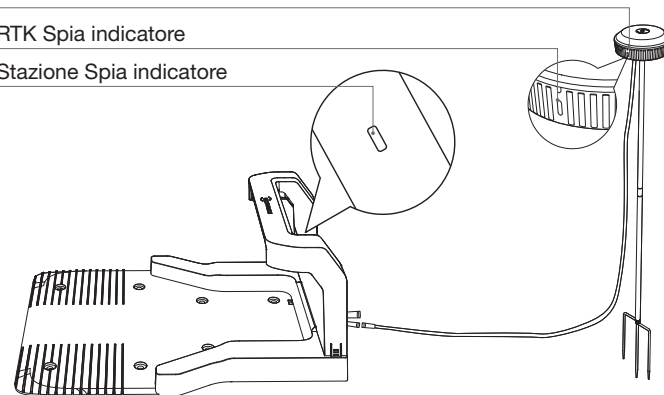


Vista della stazione

Stazione di riferimento RTK

RTK Spia indicatore

Stazione Spia indicatore



RTK Spia indicatore

Blu fissa: ricarica e segnale forte

Blu lampeggiante: segnale scarso. Installa il dispositivo in un altro punto.

3. Installazione e mappatura

3.1 Installazione

1 Preparazione dell'APP

Scaricare l'app ECOVACS HOME

Prima di iniziare, accertarsi che:

- Il cellulare sia connesso a una rete Wi-Fi.
- Sul router sia abilitato il segnale wireless della banda a 2,4 GHz.

Nota: dopo aver installato l'app ECOVACS HOME, completare la registrazione ed effettuare l'accesso.

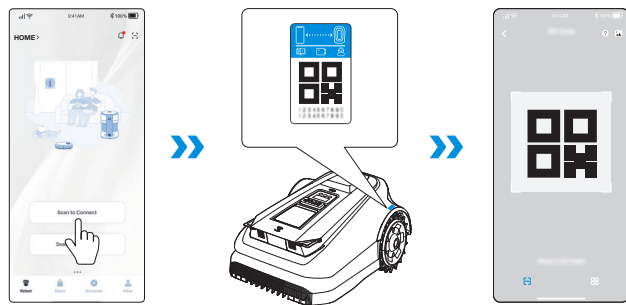


Collegare ECOVACS GOAT a internet

1. Connessione Bluetooth

- Scansionare il codice QR sul ECOVACS GOAT o selezionare ECOVACS GOAT manualmente tramite l'app.
- Attivare il Bluetooth sul telefono per connettere il ECOVACS GOAT.
- Sul display comparirà  dopo una connessione corretta.

Nota: accertarsi che il telefono abbia la funzione Bluetooth e che il ECOVACS GOAT sia entro la distanza collegabile (10 m).



2. Connessione Wi-Fi

- Accertarsi che ECOVACS GOAT e il telefono si trovino nello stesso ambiente di router.
- Seguire le istruzioni nell'App per completare la connessione.
- Sul display comparirà  dopo una connessione corretta.

Nota: utilizzare una rete a 2,4 GHz.

- È inoltre possibile acquistare il modulo di connessione aggiuntivo per collegare ECOVACS GOAT anche senza segnale Wi-Fi.

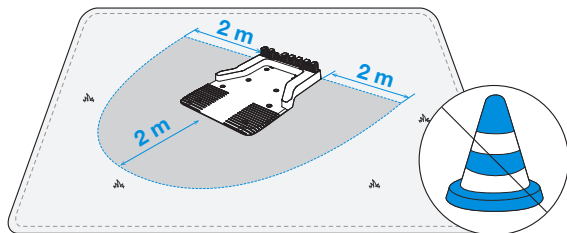


Come scollegare il ECOVACS GOAT?

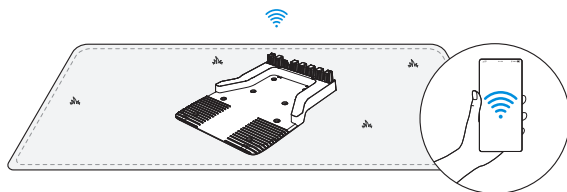
Consentendo attualmente l'associazione a un solo account dell'app, il ECOVACS GOAT non può essere associato a un altro account dell'app prima di essere scollegato. Il ECOVACS GOAT può essere scollegato nell'App. Questa operazione può essere eseguita in sicurezza, in quanto non cancellerà i dati di lavoro come la programmazione del ECOVACS GOAT. È possibile cancellare l'account facendo clic sul triangolino accanto al nome del dispositivo per eliminarlo.

2 Montaggio della stazione

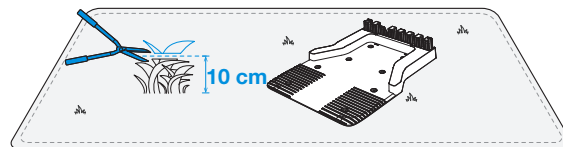
1. Posizionare la stazione su un'area aperta e pianeggiante, senza pendenze o rocce. Assicurarsi che non vi siano oggetti (come alberi, palloni o case) entro 2 metri a sinistra, 2 metri a destra e 2 metri di fronte alla stazione.



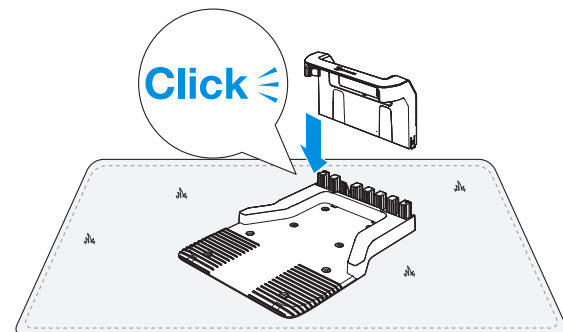
2. Se si desidera controllare ECOVACS GOAT a distanza, collocare la stazione il più vicino possibile a un luogo con un forte segnale Wi-Fi.



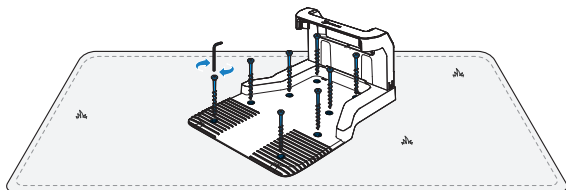
3. Assicurarsi che l'erba intorno alla stazione non sia più lunga di 10 cm. L'erba troppo alta può influire sulla ricarica.



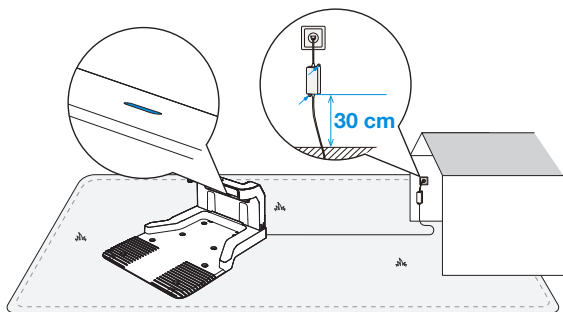
4. Inserire la pila nella base fino a che non si sente uno scatto.



5. Fissare la stazione a terra nell'area selezionata con i pioli, usando la chiave esagonale.



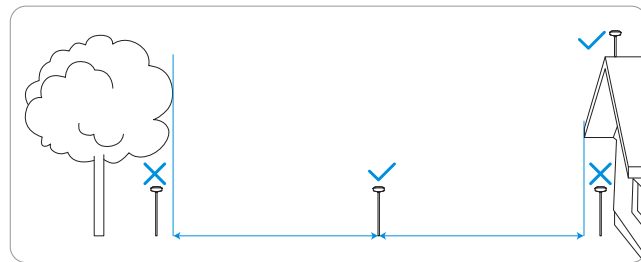
6. Collegare la spina della stazione all'alimentatore e verificare che la spia luminosa blu sia accesa.



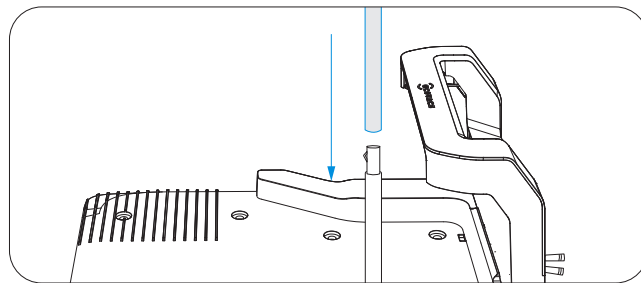
Nota: Posizionare l'adattatore di corrente a 30 cm da terra per evitare il contatto con acqua e umidità.
Collegare il dispositivo a una presa di corrente interna o a una presa impermeabile esterna.

3 Montare la stazione di riferimento RTK

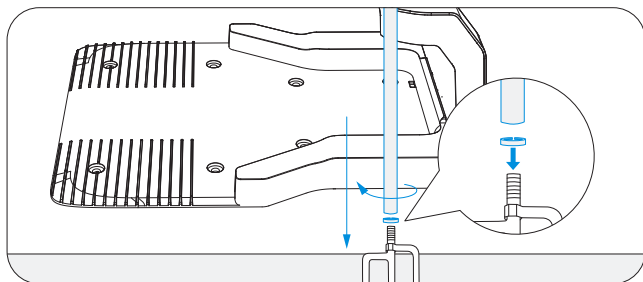
Installare la stazione base RTK in un'area all'aperto ad almeno 2 metri di distanza da edifici e alberi.



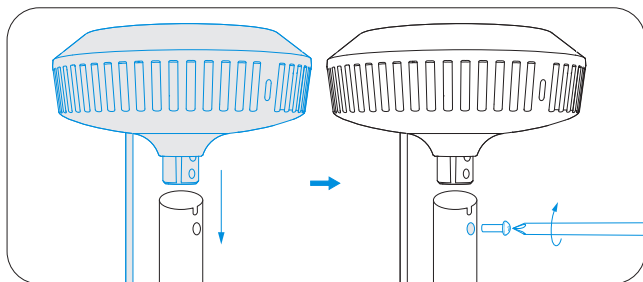
1. Collegare i paletti di montaggio superiore e inferiore, facendo scattare il gancio saldamente in posizione.



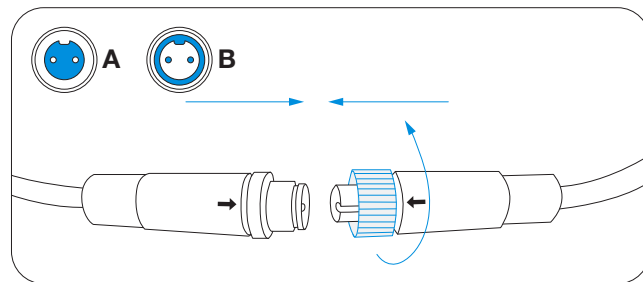
2. Inserire il polo triangolare nel paletto di montaggio e serrarlo saldamente.



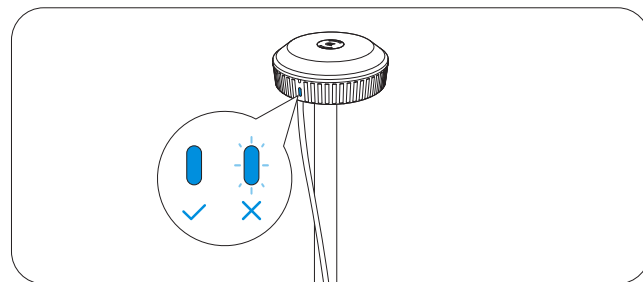
3. Fissare la testina di segnalazione inserendo la parte rialzata nel paletto di montaggio e serrando le viti con un utensile.



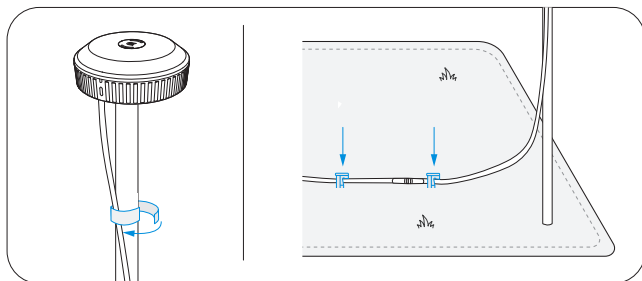
4. Collegare il cavo di alimentazione dell'RTK al cavo di alimentazione della stazione base e serrare il dado.



5. Dopo l'accensione, se la spia luminosa della stazione base RTK rimane fissa, la posizione è corretta; se lampeggia, riposizionare la stazione.

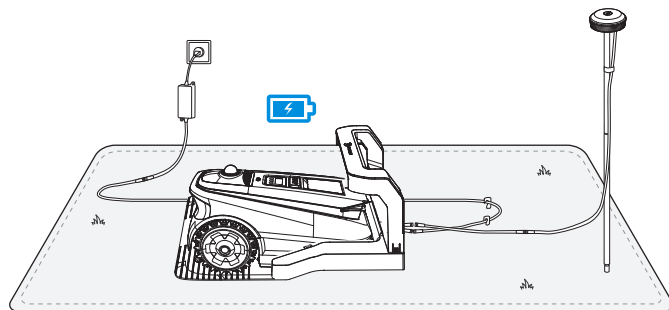


6. Gestione dei cavi: Fissare il cavo di alimentazione dell'RTK al paletto di montaggio con fascette e utilizzare pioli di plastica da giardino per fissare a terra gli altri cavi.



4 Ricarica del tagliaerba

Caricare completamente il tagliaerba prima del primo utilizzo. Posizionarlo nella stazione di ricarica. Quando la spia luminosa è bianca lampeggiante, è in corso la ricarica del dispositivo; quando la spia è fissa la ricarica è terminata.



3.2 Mappatura

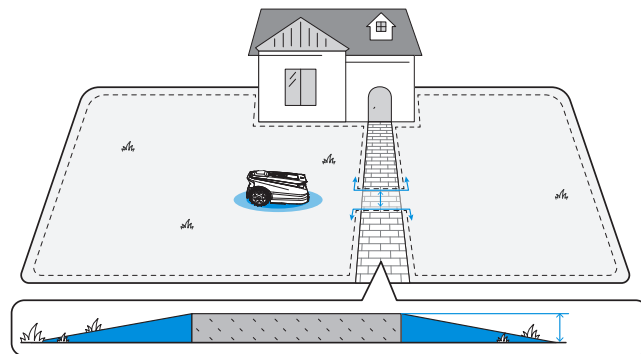
1 Prima della mappatura è necessario prendere nota dei seguenti suggerimenti:

- Accertarsi che ECOVACS GOAT sia acceso.
- Se il ECOVACS GOAT è fermo, toccare il pulsante START --> OK sul ECOVACS GOAT.
- Se il ECOVACS GOAT è bloccato, inserire il codice PIN.

2 Mappatura

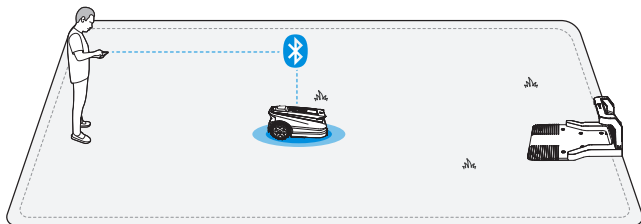
1. Scegliere la modalità di mappatura appropriata per il proprio giardino.

Per i prati con dislivelli superiori a 4 cm o per i sentieri stretti inferiori a 1 metro, si consiglia di selezionare la funzione di Mappatura manuale. Oppure utilizzare la funzione di Mappatura automatica predefinita.



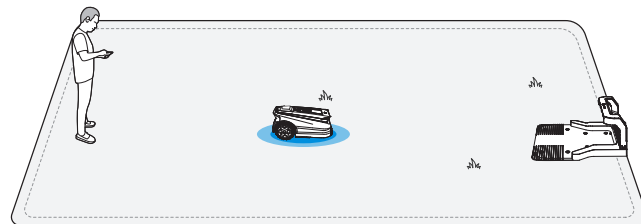
2. Connettere il tagliaerba

Con la connessione Bluetooth, il telefono si collega automaticamente al tagliaerba.



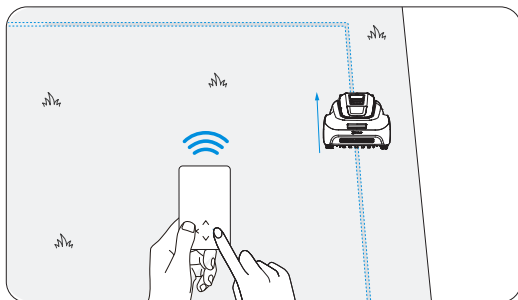
4. Avvia mappatura

Se la stazione si trova sul prato, è sufficiente toccare Avvia mappatura per avviare la mappatura.

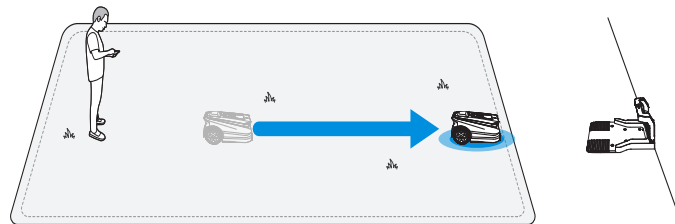


3. Trovare un punto di partenza

Trovate un punto di partenza idoneo lungo il bordo del prato. Durante il processo di mappatura, tenersi a non più di 6 m dal tagliaerba.

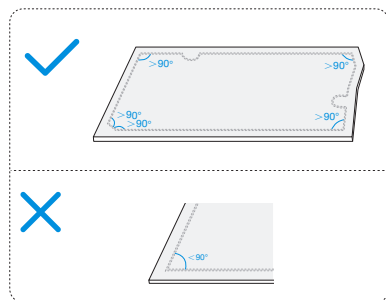
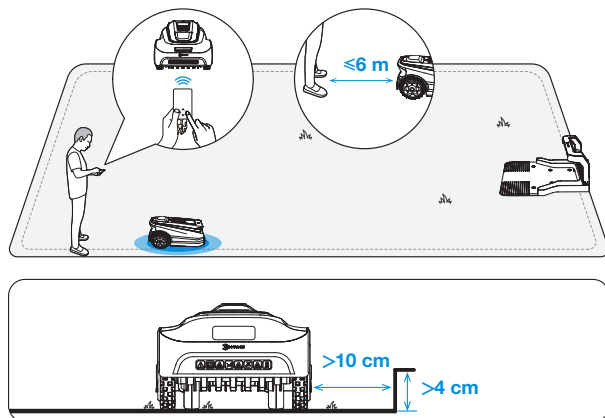


Se la stazione base non si trova sul prato, spostare ECOVACS GOAT verso il confine del prato, quindi avviare la Mappatura.



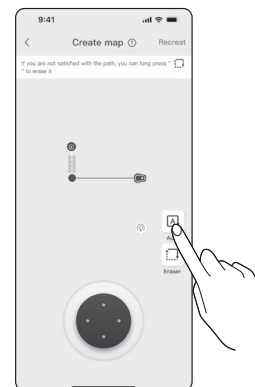
Nota: Per una ricarica efficace, posizionare la stazione base entro una distanza di 3 metri dal prato, e comunque non oltre una distanza massima di 10 metri.

Lasciare che ECOVACS GOAT parta dalla stazione e seguirlo entro 6 metri. Se il dislivello è superiore a 4 cm, tenere il dispositivo ad almeno 10 cm dal bordo del prato. Accertarsi di seguire una linea retta con un angolo di svolta regolare non inferiore a 90°.



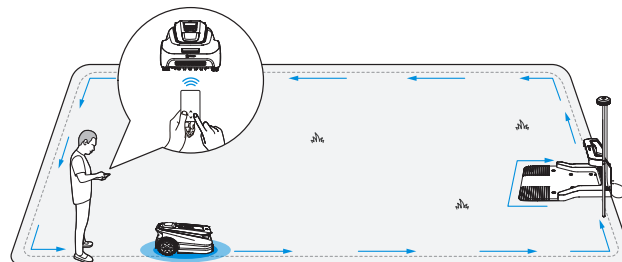
5. Passaggio tra modalità di mappatura

Durante la mappatura, è possibile passare dalla mappatura automatica a quella manuale nell'interfaccia dell'app.



6. Fine della mappatura

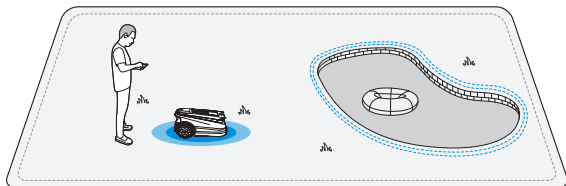
Dopo aver tracciato il perimetro del prato, terminare il circuito al punto di partenza per completare la definizione dei confini.



7. Definizione di una zona ad accesso vietato

Per proteggere ECOVACS GOAT, creare delle zone ad accesso vietato dove il dispositivo non può entrare, come ad esempio un'aiuola, un trampolino o un orto.

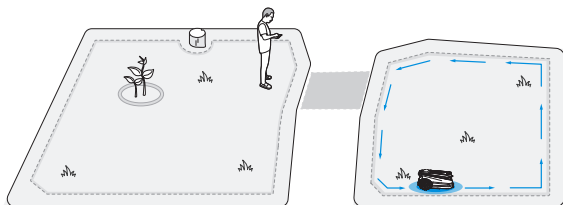
Seguire le istruzioni riportate nell'app. Spostare ECOVACS GOAT fino al punto di partenza della zona ad accesso vietato. La lunghezza minima del singolo lato dell'area riservata deve essere superiore a 0,5 metri.



Nota: Si raccomanda di tenere ECOVACS GOAT a una distanza di 25 cm dai confini di aree estremamente pericolose, come uno stagno o una scogliera.

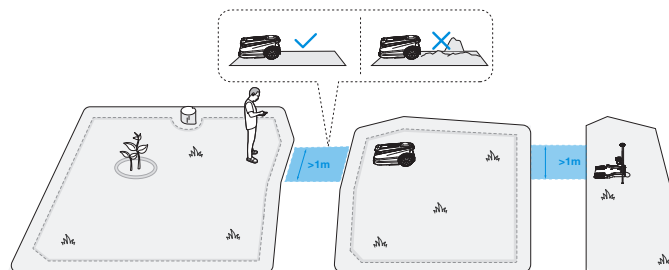
8. Creazione di una nuova area

- Partire dalla stazione o all'interno della mappa e spostare ECOVACS GOAT fino alla nuova area da creare.
- Mappare la nuova area in base all'ambiente.



9. Creazione di un percorso

- Il percorso deve collegare due aree separate o il bordo di un prato alla stazione di ricarica.
- ECOVACS GOAT può generare automaticamente un percorso quando parte da un punto e raggiunge un altro punto.
- La larghezza del percorso per ECOVACS GOAT deve essere superiore a 1 metro.



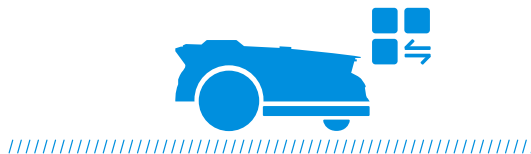
4. Cominciare a usare ECOVACS GOAT

4.1 Come funziona ECOVACS GOAT

I contenuti seguenti aiuteranno a capire come funziona ECOVACS GOAT.

1 Modalità di taglio

È possibile scegliere la modalità sul ECOVACS GOAT o tramite l'app.



2 Programma

È possibile impostare il programma di taglio personalizzato sull'app ECOVACS HOME. Grazie ai due programmi configurabili, ECOVACS GOAT consente di impostare e cambiare le modalità di taglio in base alle diverse stagioni.



3 Altezza di taglio

ECOVACS GOAT è un robot intelligente per la cura del prato. Prima di iniziare, assicurarsi che l'erba non superi i 10 cm. Qualora sia più lunga, tagliarla grossolanamente con un tagliaerba manuale. Successivamente ECOVACS GOAT manterrà l'erba ben tagliata entro un'altezza di 9 cm.



4 Taglio programmato

Con il taglio programmato, ECOVACS GOAT falcia lungo un percorso a forma di S per ottenere la massima efficienza.



5 Ricarica automatica

Quando la batteria è quasi scarica, ECOVACS GOAT si interromperà autonomamente e tornerà alla stazione per ricaricarsi. Una volta completata la ricarica, ECOVACS GOAT riprenderà l'attività di taglio incompiuto della giornata.



6 Sensore pioggia

Con il suo livello di impermeabilità IPX6, ECOVACS GOAT non ha problemi a stare all'aperto. Tuttavia, la falciatura sotto la pioggia battente non darà il miglior risultato. ECOVACS GOAT, grazie al suo sensore pioggia, interromperà la falciatura e tornerà automaticamente alla stazione quando viene rilevata una certa quantità di acqua piovana. Cessata la pioggia, ECOVACS GOAT riprenderà automaticamente l'attività di taglio. Per ottenere i migliori risultati di falciatura si consiglia di falciare con tempo asciutto. Può anche essere disattivato direttamente sul ECOVACS GOAT o tramite l'App, per falciare nei giorni di pioggia.



7 Tempo di ritardo in caso di pioggia

Al termine della pioggia il prato potrebbe essere ancora bagnato. Per un migliore risultato di falciatura, per impostazione predefinita ECOVACS GOAT riprenderà a falciare 3 ore dopo che il sensore pioggia abbia rilevato che la pioggia è cessata. È possibile modificare il tempo di ritardo in caso di pioggia tramite l'app.



8 Protezione animali

Per proteggere gli animali notturni, ECOVACS GOAT interromperà la falciatura di notte. Questa funzione può essere disattivata sul ECOVACS GOAT o tramite l'App per falciare durante la notte.



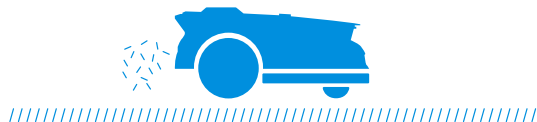
9 Aggiornamento intelligente degli ostacoli

Dotato di 3D-ToF LiDAR, ECOVACS GOAT può rilevare gli oggetti ed evitarli in anticipo. L'altezza degli ostacoli da evitare può essere impostata nell'app ECOVACS HOME. Inoltre, alcuni ostacoli possono essere evitati con precisione dal riconoscimento tramite IA.



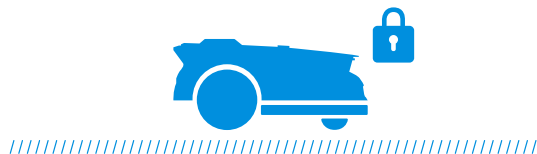
10 Non è necessario lo smaltimento dell'erba tagliata

La falciatura quotidiana con ECOVACS GOAT lascia uno sfalcio corto, che verrà distribuito uniformemente sul prato come ottimo fertilizzante.



11 Sicurezza e protezione con codice PIN

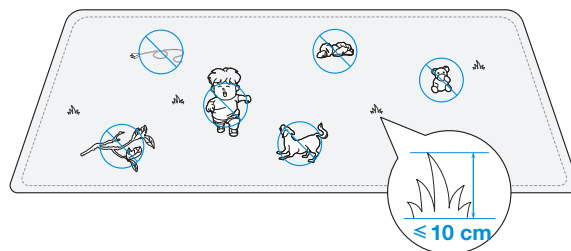
Il codice PIN impostato al primo avvio del tuo ECOVACS GOAT viene utilizzato per prevenire furti e l'uso da parte dei bambini. Se è bloccato, puoi sbloccarlo inserendo il codice PIN.



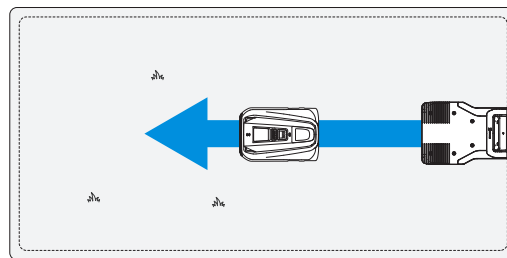
Nota:
dopo cinque tentativi errati, attendere 30 minuti prima di riprovare.
È possibile modificare il codice PIN sull'App.

4.2 Suggerimenti prima del primo taglio

- Tagliare l'erba a un'altezza non superiore a 10 cm con un tagliaerba manuale ed eliminare ostacoli come detriti, accumuli di foglie, giocattoli, cavi e pietre.
- Non permettere che i bambini giochino sul prato mentre ECOVACS GOAT sta falciando.



- Impostare la direzione di taglio desiderata.



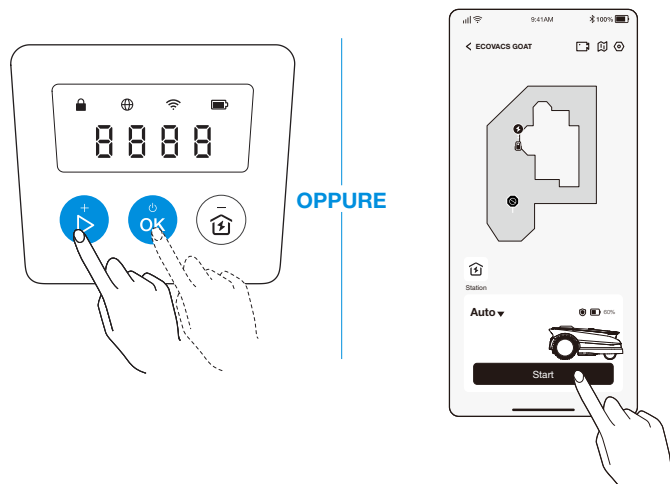
Nota: ECOVACS GOAT correggerà la sua direzione dopo essere partito dalla stazione e, per impostazione predefinita, andrà dritto per falciare.

4.3 PRONTO PER IL TAGLIO

1 Avviare il taglio dell'erba

Premere ► , poi OK . ECOVACS GOAT inizierà a falciare. In alternativa, è possibile dare il via alla falciatura dall'app.

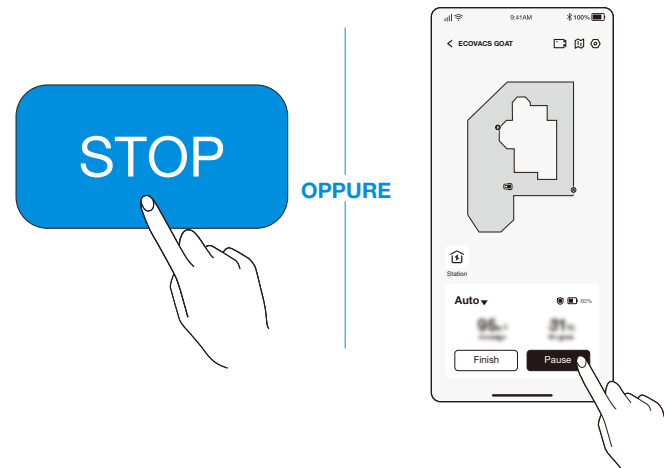
Nota: accertarsi che l'erba sia stata tagliata a un'altezza non superiore a 10 cm con il tagliaerba manuale.



2 Mettere in pausa il taglio dell'erba

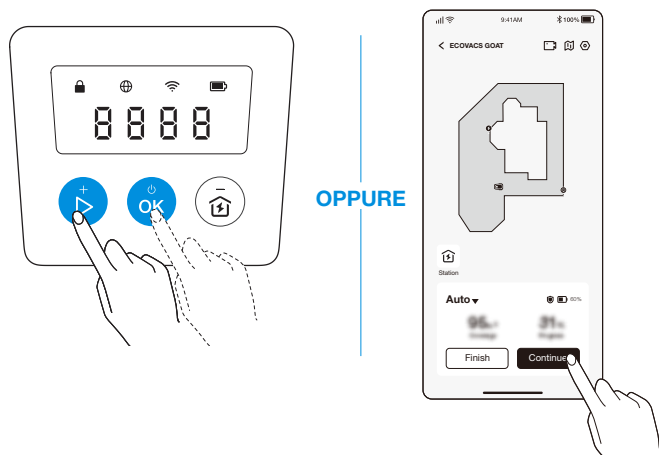
Premere **STOP** su ECOVACS GOAT, oppure metterlo in pausa tramite l'app.

- Per sicurezza, ECOVACS GOAT sarà bloccato e non potrà essere avviato direttamente tramite l'app dopo che **STOP** è stato premuto. Premere prima AVVIO, quindi OK sul pannello di controllo.



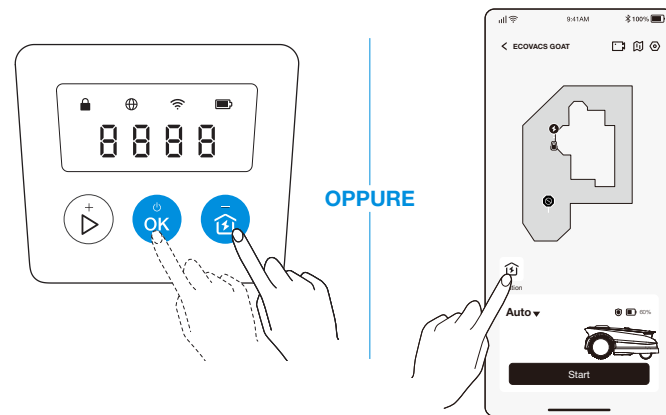
3 Ripresa della falciatura

Premere ► e poi OK su ECOVACS GOAT, o toccare il pulsante nell'App per riprendere la falciatura.



4 Fine del taglio

1. Dopo aver completato l'attività di taglio, ECOVACS GOAT torna automaticamente alla stazione.
2. Quando il taglio viene terminato manualmente, è necessario inviare ECOVACS GOAT alla stazione premendo ⏠, quindi OK, oppure toccando ⏠ sull'app.



5. Risoluzione dei problemi

In caso di problemi durante l'utilizzo di ECOVACS GOAT, consultare gli articoli delle FAQ sul sito <https://www.ecovacs.com> o la sezione dell'app ECOVACS HOME.

6. Manutenzione

Per garantire migliori prestazioni e prolungare la durata di ECOVACS GOAT, è necessario effettuare la relativa manutenzione e sostituire correttamente le parti usurate.

AVVERTENZA

- Spegnerne sempre ECOVACS GOAT prima di qualunque intervento.
- Indossare sempre guanti protettivi quando si sostituiscono le lame.
- Montare solo lame prodotte da ECOVACS e viti nuove.
- Pulire i componenti che non possono essere lavati con un panno pulito e asciutto. Non utilizzare spray per la pulizia o altri detergenti.
- Girare delicatamente ECOVACS GOAT su una superficie morbida.

6.1 Frequenza

Parte	Manutenzione	Sostituzione
Videocamera IA anteriore	2-4 settimane	-
Lame	-	4-6 settimane

6.2 Manutenzione ordinaria

1 Pulire il disco lama, il telaio, le ruote fuoristrada e le ruote anteriori

AVVERTENZA

- Indossare SEMPRE guanti protettivi.
- NON utilizzare un irrigatore ad alta pressione perché l'acqua può penetrare nelle guarnizioni e danneggiare le parti elettroniche e meccaniche.

PASSAGGI PER LA PULIZIA DEI COMPONENTI PRINCIPALI

Passaggio 1: SpegnerE ECOVACS GOAT.

Passaggio 2: Girare delicatamente ECOVACS GOAT su una superficie morbida.

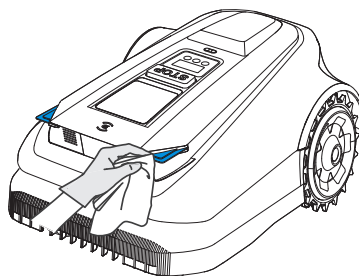
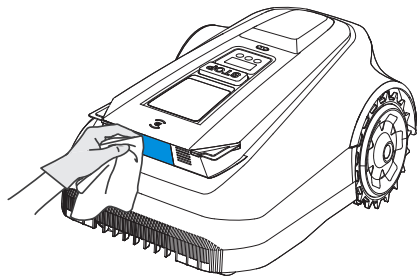
Passaggio 3: Pulire il disco lama e il telaio con una spazzola.

Passaggio 4: Verificare che il disco lama possa ruotare e le lame ruotino liberamente.

Passaggio 5: Eliminare il fango dalle ruote fuoristrada e dalle ruote anteriori usando una spazzola.

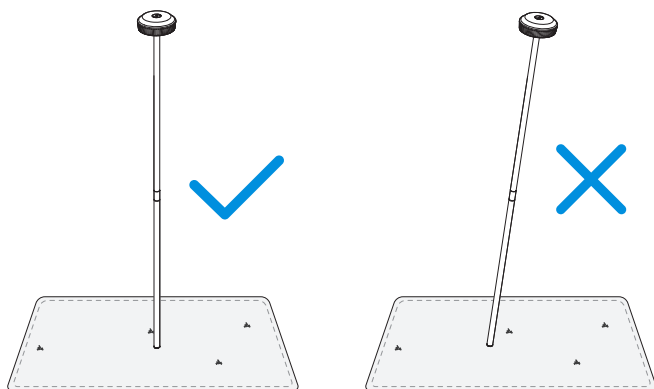
2 Altri componenti

Pulire i componenti con un panno pulito e asciutto. Evitare l'uso di spray o detergenti per la pulizia.



3 Stazione di riferimento RTK

Regolare correttamente la stazione di riferimento RTK, compreso il paletto di montaggio, in caso di inclinazione.



6.3 Manutenzione stagionale

1 Conservazione durante l'inverno

ECOVACS GOAT

- Spegnerne ECOVACS GOAT dopo che è completamente carico.
- Pulirlo a fondo.
- Riporlo coperto da una protezione impermeabile e antipolvere in un luogo fresco, ben ventilato e asciutto.

Stazione

- Scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente.
- Scollegare l'alimentatore dalla stazione.
- Contrassegnare il punto in cui è stata impostata la stazione come riferimento per la stagione successiva.
- Conservare la stazione e l'alimentatore in un luogo fresco, ben ventilato e asciutto, lontano dalla luce solare diretta.

Nota: sarà necessario rimettere la stazione nella posizione originale per lavorare in una nuova stagione. In caso contrario, potrebbe causare errori di posizione e invalidamento della mappa.

2 Riavvio in primavera

- Rimuovere tutte le coperture protettive da ECOVACS GOAT e dalla stazione.
- Montare la stazione e riposizionarla nel punto in cui si trovava la stazione precedente.
- Controllare che i cavi non presentino danni o rotture e ripararli se necessario. Collegare i cavi sicuri e adatti all'uso.
- Controllare l'affilatura delle lame e sostituirle se necessario. Per informazioni dettagliate sui diversi passaggi e suggerimenti, consultare la sezione Manutenzione del presente manuale.
- Accendere ECOVACS GOAT e verificare che sia connesso all'app e che funzioni correttamente.

6.4 Ricambi

Sostituzione delle lame

AVVERTENZA

- Spegner sempre ECOVACS GOAT prima di qualunque intervento.
- Indossare sempre guanti protettivi quando si sostituiscono le lame.
- Montare solo lame prodotte da ECOVACS e viti nuove.
- Pulire i componenti che non possono essere lavati con un panno pulito e asciutto. Non utilizzare spray per la pulizia o altri detergenti.

PASSAGGI PER LA SOSTITUZIONE DELLE LAME

Passaggio 1: Spegner ECOVACS GOAT.

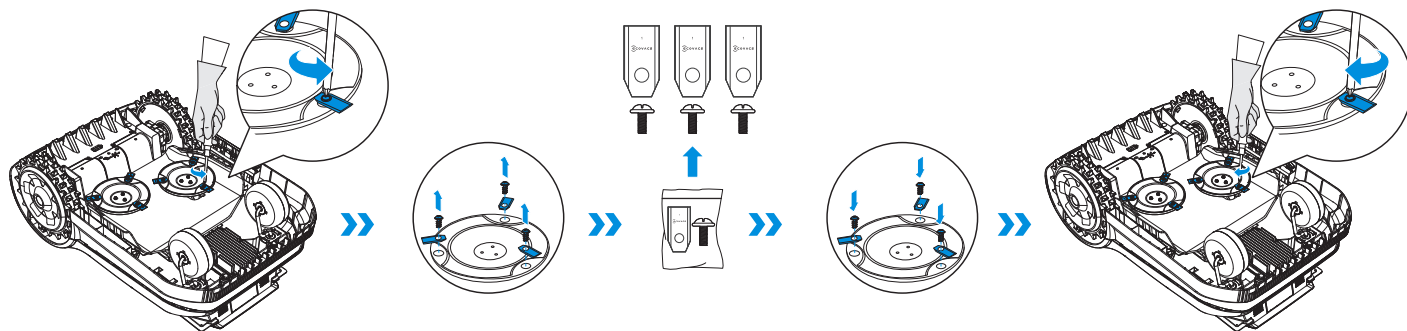
Passaggio 2: Girare delicatamente ECOVACS GOAT su una superficie morbida.

Passaggio 3: Allentare le viti con un cacciavite.

Passaggio 4: Rimuovere le viti e le lame.

Passaggio 5: Stringere le nuove lame e viti.

Passaggio 6: Accertarsi che le lame possano ruotare liberamente.



7. Dati tecnici

Informazioni di base	Nome del prodotto	Robot tagliaerba	
	Modello	GPR11	GPR12
	Marchio	ECOVACS	
	Dimensioni: Lunghezza (mm) × Larghezza (mm) × Altezza (mm)	680*460*310	
	Peso netto (kg) (batteria inclusa)	15,8	
Parametri del tagliaerba	Tensione nominale	37,8 V ===	
	Capacità di lavoro (m ²)	1600	3000
	Larghezza di taglio (cm)	33	
	Altezza di taglio (cm)	3-9	
	Tempo di ricarica (min.)	45±5	
Emissione di rumore	Livello di potenza sonora misurato L _{WA}	60 dB(A)	
	Incertezze di potenza sonora K _{WA}	3 dB(A)	
	Livello di pressione sonora L _{pA}	52 dB(A)	
	Incertezze di pressione sonora K _{pA}	3 dB(A)	

Connettività Intervallo di frequenza	Bluetooth®	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Wi-Fi	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Rete cellulare (acquistato)	WCDMA: BANDA I: Uplink:1920-1980 MHz, Downlink: 2110-2170 MHz BANDA VIII: Uplink: 880-915 MHz, Downlink: 925-960 MHz LTE:E-UTRA BANDA 1: Uplink: 1920-1980 MHz, Downlink: 2110-2170 MHz E-UTRA BANDA 3: Uplink: 1710-1785 MHz, Downlink: 1805-1880 MHz E-UTRA BANDA 7: Uplink: 2500-2570 MHz, Downlink: 2620-2690 MHz E-UTRA BANDA 8: Uplink: 880-915 MHz, Downlink: 925-960 MHz E-UTRA BANDA 20: Uplink: 832-862 MHz, Downlink: 791-821 MHz E-UTRA BANDA 28: Uplink: 703-748 MHz, Downlink: 758-803 MHz E-UTRA BANDA 38: Uplink: 2570-2620 MHz, Downlink: 2570-2620 MHz E-UTRA BANDA 40: Uplink: 2300-2400 MHz, Downlink: 2300-2400 MHz Le bande di frequenza disponibili per la banda LTE 28 in Europa sono 703-736 MHz (TX), 758-791 MHz (RX)
	RTK(GNSS)	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS
	RTK(LoRa)	863-870 MHz
MAX. potenza di radiofrequenza	Bluetooth®	≤20 dBm
	Wi-Fi	≤20 dBm
	Rete cellulare (acquistato)	WCDMA: +24 dBm + 1,7/-3,7 dB LTE: E-UTRA Banda 28: 23 dBm + 2,7/-3,2 dB altre Bande: 23 dBm ± 2,7 dB
	Lora in RTK	≤14 dbm(25 mw)
Motore di trazione	Velocità nominale (r/min)	34,6
	Velocità massima (r/min)	60,5
Motore delle lame	Velocità (r/min)	3000

Batteria (tagliaerba)	Tipo di batteria	Ioni di litio	
	Tensione nominale	32.4V ===	32.4V ===
	Capacità nominale	3000 mAh	5000 mAh
Stazione di riferimento RTK	Modello	FM24A9	
	Temperatura di esercizio	-40~85°C / -40~185°F	
	Temperatura di stoccaggio	-55~95°C / -67~203°F	
	Tensione in ingresso	5V ===	
	Corrente in ingresso	1A	
Alimentatore	Modello di alimentatore	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Tensione in ingresso	100-240 V ~	100-240 V ~
	Tensione in uscita	37.8V ===	37.8V ===
	Corrente in uscita	3A	5A
Stazione	Modello	CH2491	CH2491A
	Tensione in ingresso	37.8V ===	37.8V ===
	Corrente in ingresso	3A	5A
	Tensione in uscita per ECOVACS GOAT	37.8V ===	37.8V ===
	Corrente in uscita per ECOVACS GOAT	3A	5A
	Tensione in uscita for RTK	5V ===	
	Corrente in uscita for RTK	1A	

Nota: Le specifiche tecniche e di progettazione possono essere modificate alla luce del continuo miglioramento del prodotto.

Scopri altri accessori su <https://www.ecovacs.com>.

1. Instrucciones originales

IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR Y GUARDE PARA FUTURA CONSULTA

Lea atentamente las instrucciones. Asegúrese de entender las instrucciones y familiarícese con los controles y el uso correcto del aparato. Comprenda que puede reducir los riesgos siguiendo las instrucciones y advertencias de este manual, pero que no puede eliminarlos en su totalidad. Aunque el robot cortacésped (en lo sucesivo, "ECOVACS GOAT") incorpora numerosos sensores de seguridad, siguen existiendo riesgos en este sentido. Todos los riesgos residuales relacionados han sido descritos o recogidos en este manual.

Descripción del uso previsto: los cortacéspedes inteligentes se utilizan principalmente para cortar el césped, sobre todo en parques, espacios residenciales privados y campos de fútbol. En caso de máquinas utilizadas en zonas públicas, se deberán disponer señales de advertencia

alrededor del área de trabajo.

Deberán mostrar el siguiente texto en esencia: ¡ATENCIÓN! ¡Cortacésped automático! ¡No se acerque a la máquina! ¡Cuidado con los niños!

NO modifique el cortacésped personalmente. Las modificaciones podrían interferir con el funcionamiento del aparato, provocar lesiones graves y/o daños, o anular la garantía limitada. Utilice únicamente piezas y accesorios aprobados por Ecovacs.

ADVERTENCIA

Nunca permita que niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, o personas no familiarizadas con estas instrucciones utilicen la máquina. La normativa local puede restringir la edad de la persona que puede utilizar la máquina. Evite utilizar la máquina y sus periféricos en condiciones meteorológicas adversas, especialmente cuando exista riesgo de rayos. Antes de cada sesión de corte de césped,

compruebe que todas las piezas de la máquina funcionan con normalidad.

Inspeccione periódicamente la zona en la que se va a utilizar la máquina y retire piedras, palos, alambres, huesos y otros objetos extraños. NUNCA permita que los niños toquen la fuente de alimentación, la estación de carga, las cuchillas, el compartimento de la batería ni ninguna pieza con huecos, como las ruedas.

ADVERTENCIA

No utilice nunca la máquina o sus periféricos con protecciones defectuosas o sin dispositivos de seguridad, o si el cable está dañado o desgastado. Manténgase alejado de las cuchillas giratorias. NO coloque las manos ni los pies debajo o cerca de las cuchillas giratorias. Manténgase a una distancia prudencial del cortacésped cuando lo utilice. NO incline demasiado el cuerpo al usar la máquina. Mantenga el equilibrio en todo momento y asegúrese siempre de hacer buen pie en las pendientes. Camine y nunca corra mientras maneja la máquina o sus periféricos.

ADVERTENCIA

No permita nunca que haya niños cerca de la máquina ni que jueguen con ella cuando esté en funcionamiento.

ADVERTENCIA

NO toque las piezas móviles peligrosas antes de que se hayan detenido por completo.

ADVERTENCIA

Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable suministrada con esta máquina (CH2491 / CH2491A). Esta máquina contiene baterías que solo pueden ser sustituidas por personal cualificado.

Uso seguro:

No conecte un cable dañado a la alimentación ni toque un cable dañado antes de desconectarlo de la alimentación, ya que los cables dañados pueden entrar en contacto con piezas bajo tensión; mantenga los alargadores alejados de las piezas móviles peligrosas para evitar daños en los cables que puedan provocar el contacto con piezas bajo tensión; conecte la máquina

o sus periféricos únicamente a un circuito de alimentación protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo no superior a 30 mA.

Desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente y desenrédela cuando el cable de alimentación o el alargador se dañen o se enreden durante su uso. Durante el uso, tire del cuerpo del enchufe y no del cable para evitar peligros. Póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente y deje que un profesional especializado repare o sustituya el cable.

Utilice el cable alargador fabricado por ECOVACS. Si tiene algún problema, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar con el fin de evitar peligros.

Pulse inmediatamente el botón STOP cuando el cortacésped emita un sonido anormal o active la alarma.

En caso de fuga de electrolito, enjuague con agua

o agente neutralizante, solicite ayuda médica si entra en contacto con los ojos, etc. En caso de vibraciones anormales, vuelva a arrancar el cortacésped. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente.

Instrucciones para utilizar siempre calzado resistente y pantalones largos mientras se maneja la máquina con un mando a distancia.

Además, cuando utilice el mando a distancia:

- a) Corte el césped solo a la luz del día o con buena luz artificial.
- b) Evite utilizar la máquina con la hierba mojada.
- c) No utilice la máquina si está descalzo o lleva sandalias. Lleve siempre calzado resistente y pantalones largos.
- d) Asegúrese siempre de hacer bien pie en las pendientes.
- e) Extrema las precauciones al dar marcha atrás hacia usted.
- f) Encienda siempre el motor siguiendo las instrucciones con los pies alejados de las cuchillas.

Actualización del dispositivo

Algunos dispositivos suelen actualizarse cada

dos meses, pero no siempre de forma tan específica. Algunos dispositivos, especialmente los comercializados hace más de tres años, solo se actualizarán si se ha detectado una vulnerabilidad crítica y se ha arreglado.

Declaración de conformidad de la Unión Europea

Información sobre la eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos dirigida a los usuarios



Este símbolo en el producto o su embalaje indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con desechos municipales no clasificados. Para un tratamiento adecuado, es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de aparatos en puntos de recolección designados.

Eliminar estos productos correctamente ayudará a ahorrar valiosos recursos y a prevenir posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente, que de otra forma podrían dar lugar a un tratamiento inadecuado de los residuos.

Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recopilación, o póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió el producto, que prestará el servicio de eliminación de forma gratuita. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener detalles adicionales sobre los puntos más cercanos de recolección.

Pueden aplicarse sanciones por la incorrecta eliminación de estos residuos en virtud de la legislación nacional.

Información para los usuarios sobre la eliminación de las baterías utilizadas



Este símbolo significa que las baterías y los acumuladores no deben mezclarse con los residuos municipales sin clasificarse al final de su vida útil. Su contribución a los esfuerzos por minimizar el impacto de las baterías y los acumuladores en el medio ambiente y la salud humana es muy importante. Para un reciclaje adecuado, puede devolver este producto, o las baterías o acumuladores que contiene al proveedor o a un punto de recopilación designado, de manera gratuita.

Eliminar estos productos correctamente ayudará a ahorrar valiosos recursos y a prevenir posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente, que de otra forma podrían dar lugar a un tratamiento inadecuado de los residuos.

Pueden aplicarse sanciones por la incorrecta eliminación de estos residuos en virtud de la legislación nacional.

Existen sistemas de recolección distintos para las baterías y los acumuladores utilizados.

Elimine las baterías y los acumuladores correctamente en el centro local de reciclaje o recolección de residuos de su comunidad.

Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas (RoHS)

Por la presente, Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. declara que el producto completo, incluidas las piezas (cables, conducciones, etc.), responde a los requisitos de la Directiva RoHS 2011/65/EU y la Directiva Delegada de la Comisión (UE) 2015/863 modificada sobre la restricción en el uso de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos ("RoHS refundida" o "RoHS 2.0").

Directiva de equipos de radio

Por la presente, Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. declara que el producto al que se hace referencia en esta sección cumple los requisitos y otras disposiciones pertinentes de la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE.

Directiva de máquinas

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. declara por la presente que el producto especificado en esta sección cumple los requisitos esenciales

otras disposiciones pertinentes de la Directiva de máquinas 2006/42/CE.

Represente autorizado para Europa:



ECOVACS Europe GmbH Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf
| Alemania

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. declara por la presente que el producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RUSP 2011/65/UE y la Directiva Delegada de la Comisión (UE) 2015/863 modificada, la Directiva sobre equipos radioeléctricos 2014/53/UE y la Directiva de máquinas 2006/42/CE.

La declaración de conformidad puede consultarse en la siguiente dirección: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

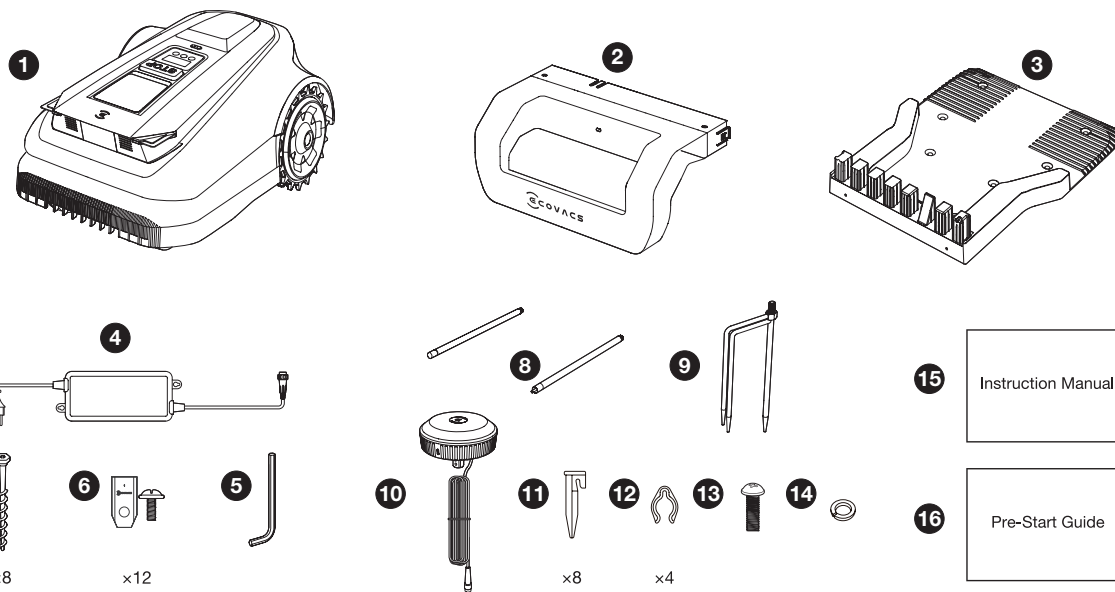
	Aparato de clase III
	Corriente continua
	Corriente alterna
	Este producto cumple las directivas CE correspondientes.
	Polaridad del puerto de carga
	Antes de cargarlo, lea las instrucciones.

SÍMBOLOS

	ADVERTENCIA— Lea el manual de instrucciones antes de utilizar la máquina.
	ADVERTENCIA— Manténgase a una distancia prudencial de la máquina cuando la utilice.
	ADVERTENCIA— No se suba sobre la máquina.
	ADVERTENCIA— Accione el dispositivo de desactivación antes de trabajar en la máquina o levantarla.
	ADVERTENCIA— No toque la cuchilla giratoria.

2. Contenido del embalaje y funciones de los componentes

2.1 Contenido de la caja



1 ECOVACS GOAT

2 Pila de estación de carga

3 Base de la estación de carga 4 Fuente de alimentación

5 Llave Allen

6 Kit de cuchillas de repuesto

7 Tornillos (para base)

8 Poste de montaje

9 Estaca para trípode

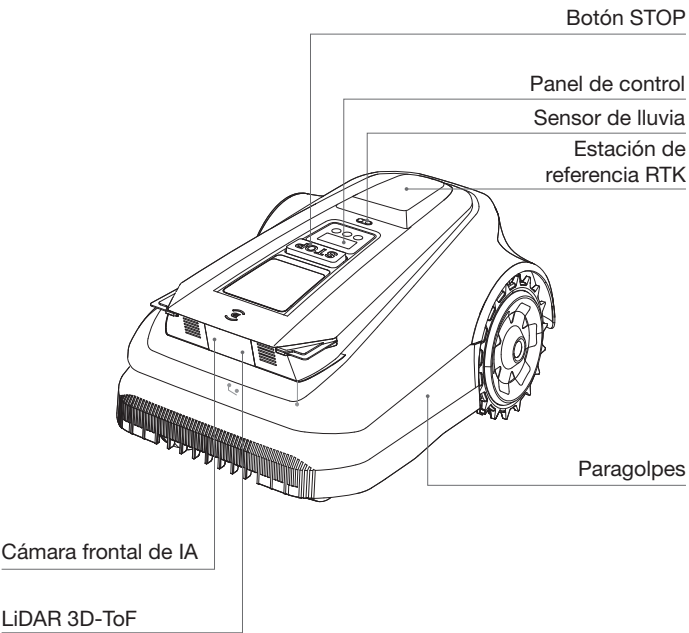
10 Estación de referencia RTK

11 Estaca de plástico para jardín 12 Sujetacables

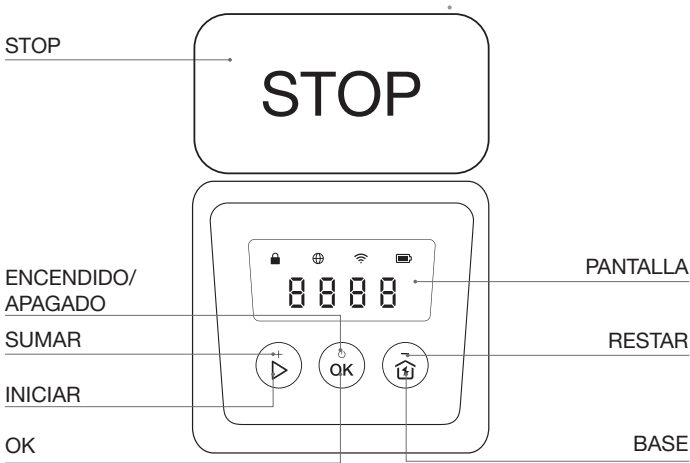
13 Tornillo (para estación de referencia RTK) 14 Arandela de presión (para estaca para trípode) 15 Manual de instrucciones 16 Guía de preparación

2.2 Piezas y funciones

ECOVACS GOAT (vista superior)



Panel de control: los botones del panel de control se pueden utilizar para las operaciones básicas del cortacésped. Los números digitales de la pantalla del panel de control muestran el progreso de la operación de corte de césped, el nivel de batería y el estado del cortacésped.



Icon:		
Batería		Nivel de batería. Blanco: más del 15 % de carga Rojo: menos del 15 % de carga Si la luz parpadea indica que está cargando; Si la luz está fija indica que está en uso o completamente cargado.
Conexión 4G		Se enciende cuando se instala un módulo de conexión adicional con una tarjeta SIM.
Wi-Fi		Se ilumina cuando ECOVACS GOAT se conecta correctamente con la aplicación a través de Wi-Fi.

Bloquear		Cortacésped bloqueado. Introduzca el código PIN para desbloquear. De lo contrario, el cortacésped no funcionará.
----------	---	--

Botón

Botones de función	Descripción
INICIAR	Pulse 5 veces para mostrar el nivel de batería
INICIAR-->OK	Permite iniciar el corte de césped o continuar la tarea
OK	Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender y apagar.
BASE	Mantenga pulsado durante 3 segundos para entrar en el modo de conexión de red.
BASE-->OK	Permite enviar el cortacésped a la estación de carga
STOP	Permite detener el funcionamiento del cortacésped
INICIAR+BASE	Mantenga pulsado durante 5 segundos para restablecer
AÑADIR+	Permite aumentar el número
RESTAR-	Permite reducir el número
OK	Dígito siguiente/Confirmar

Pantalla:

Pantalla	Descripción
	Cortacésped parado
	Actualizaciones OTA continuas
	Cortacésped
	Código de avería. Para más información, visite www.ecovacs.com . Si no se resuelve, el aparato volverá automáticamente a la estación transcurridos 30 minutos.

Establecimiento de un código PIN

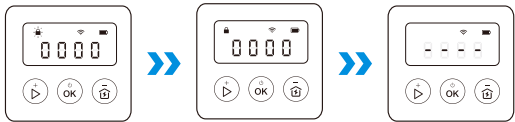
Cuando GOAT esté fuera del mapa o vaya a encenderse o reiniciarse, se bloqueará automáticamente. Puedes desbloquearlo introduciendo el código PIN correcto.

Ajuste el código PIN cuando la pantalla muestre lo siguiente.

Pulse [+] o [-] para seleccionar uno a uno los números del código PIN.

Una vez decidido el primer dígito, pulse [OK] para confirmar y el cursor pasará al siguiente dígito.

- 1. Si el  parpadea, ajuste el código PIN.
- 2. Si el  está fijo, introduzca el código PIN previamente configurado.
- 3. Una vez desbloqueado, el  desaparecerá. Si el desbloqueo falla, el  parpadeará de nuevo y le pedirá que restablezca el código PIN.



Nota:

- 0000 es un código PIN no válido.
- El código PIN debe introducirse dos veces para confirmar la configuración.
- Si introduce números incorrectos al configurar el código PIN, el proceso de configuración comenzará de nuevo.
- Puede cambiar el código PIN en la aplicación.

SENSORES

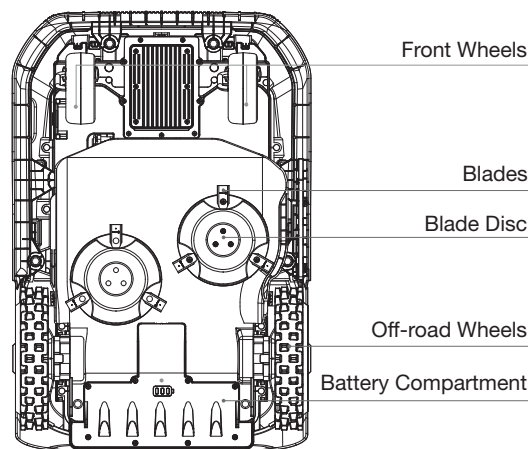
Nombre	Descripción
LiDAR 3D-ToF	Permite percibir información sobre obstáculos delante del robot y le ayuda a evitarlos activamente. Alcance: permite detectar las coordenadas de longitud y latitud de la posición del robot Horizontal: 90 grados; Vertical: 70 grados (lo que se ve es lo que se obtiene) La distancia máxima es de 3-4 metros.
Cámara frontal de IA	Permite percibir la información del entorno frente al robot, identificar objetivos especiales y ayudar al robot a interactuar de forma inteligente con los usuarios. Horizontal: 150 grados; Vertical: 80 grados (lo que se ve es lo que se obtiene).
Sensor de lluvia	Permite detectar si está lloviendo en el entorno actual y ayudar al robot a decidir si sigue trabajando.
Estación de referencia RTK	Ayuda al robot móvil a obtener la distancia relativa entre él y la baliza localizadora, lo que ayuda al robot a construir un mapa de su casa. Alcance: con la baliza como centro, el alcance efectivo de la señal se sitúa en un radio de 140 metros.

Interfaz

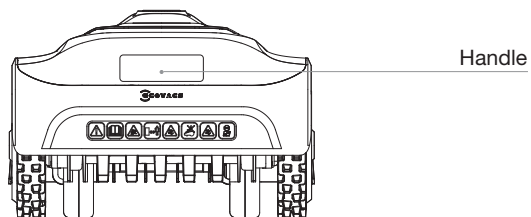
Nombre	Descripción
Bluetooth	Active Bluetooth durante la configuración de red para conectar el robot a la red. Durante el uso habitual, active el modo Bluetooth para realizar tareas como el cartografiado manual y el corte de césped manual.
Wi-Fi*	Habilita la Wi-Fi para transmitir datos entre la aplicación y el robot, lo que permite un control basado en la aplicación.
APLICACIÓN ECOVACS HOME	Descargue y active la última versión de la aplicación ECOVACS HOME para acceder a funciones inteligentes como la configuración de red, la cartografía y el corte de césped (las funciones pueden variar según el producto).
Contactos de carga	Active la carga conectando el robot a una fuente de alimentación.
Rover RTK	El rover recibe continuamente datos de corrección diferencial de la estación de referencia satelital, lo que permite realizar cálculos de posicionamiento RTK y lograr una localización RTK de alta precisión.
Estación base Lora y dispositivo de comunicación	Facilita la transmisión de datos entre el rover RTK y la estación base RTK. La estación base RTK transmite los datos de corrección de posicionamiento al rover para los cálculos, mientras que el rover envía solicitudes de vuelta a la estación base. Además, esta configuración admite actualizaciones OTA para el firmware RTK.

• Las segadoras robotizadas de la serie ECOVACS GOAT están diseñadas para escenarios domésticos de corte de césped. Se requiere una red Wi-Fi doméstica para su funcionamiento, y la protección anti-DDOS solo se puede configurar a través de los ajustes del enrutador.

ECOVACS GOAT (vista inferior)



ECOVACS GOAT (vista trasera)

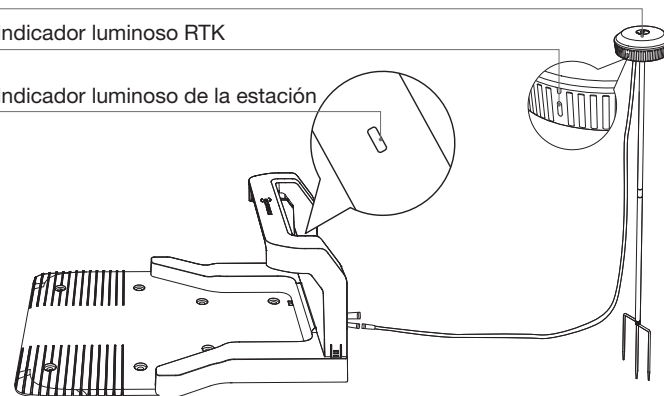


Vista de la estación

Estación de referencia RTK

Indicador luminoso RTK

Indicador luminoso de la estación



Indicador luminoso RTK

Azul permanente: carga y señal fuerte

Azul intermitente: mala señal. Seleccione una nueva ubicación para la instalación.

3. Instalación y cartografía

3.1 Instalación

1 Preparación de la aplicación

Descargue la aplicación ECOVACS HOME.

Antes de empezar, asegúrese de que:

- Su teléfono móvil está conectado a una red Wi-Fi.
- La señal inalámbrica de la banda de 2,4 GHz está activada en el enrutador.

Nota: Después de instalar la aplicación ECOVACS HOME, complete el registro e inicie sesión.

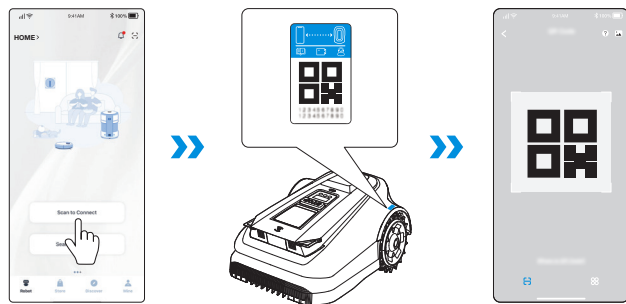


Conecte ECOVACS GOAT a Internet.

1. Conexión Bluetooth

- Escanee el código QR en ECOVACS GOAT o seleccione ECOVACS GOAT manualmente a través de la aplicación.
- Active el Bluetooth en su teléfono para conectar ECOVACS GOAT.
- en la pantalla se iluminará después de una conexión satisfactoria.

Nota: Asegúrese de que su teléfono dispone de función Bluetooth y de que ECOVACS GOAT se encuentra dentro de la distancia de conexión (10 m).



2. Conexión Wi-Fi

- Asegúrese de que ECOVACS GOAT y su teléfono se encuentran en el mismo entorno del enrutador.
- Siga las instrucciones de la aplicación para completar la conexión.
- en la pantalla se iluminará después de una conexión satisfactoria.

Nota: Utilice una red de 2,4 GHz.

- También puede adquirir el Módulo de conexión adicional para que ECOVACS GOAT pueda conectarse incluso sin Wi-Fi.

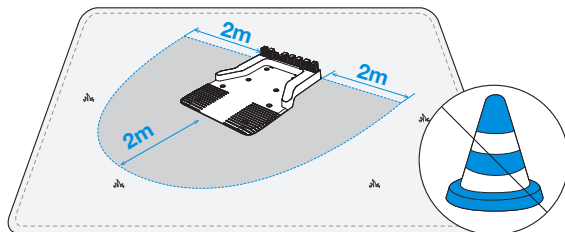


¿Cómo desvincular ECOVACS GOAT?

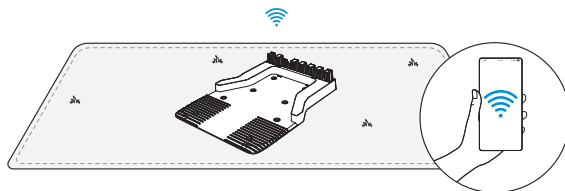
Si se permite la vinculación a una cuenta de aplicación, ECOVACS GOAT no podrá vincularse a otra antes de desvincularse de la actual. Puede desvincular ECOVACS GOAT en la aplicación. Esta operación no borrará los datos de trabajo como los programas creados con ECOVACS GOAT. También puede cancelar la cuenta haciendo clic en el pequeño triángulo junto al nombre del dispositivo para eliminar la máquina.

2 Montaje de la estación

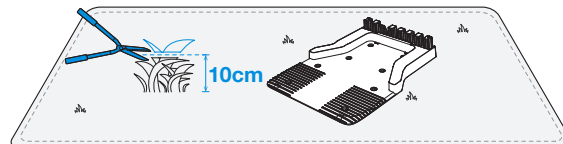
1. Coloque la estación en una zona abierta y llana con césped, y que no tenga pendientes ni rocas. Asegúrese de que no haya objetos (por ejemplo, árboles, pelotas o casas) a menos de 2 m a izquierda y derecha, y 2 m delante de la estación.



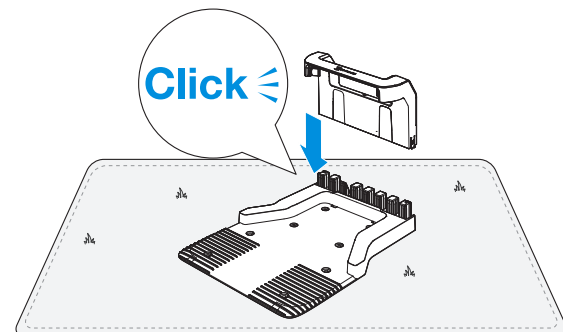
2. Si desea controlar a distancia ECOVACS GOAT, coloque la estación lo más cerca posible de un lugar con una señal Wi-Fi potente.



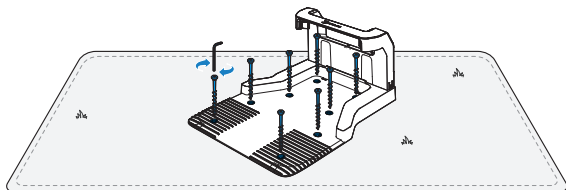
3. Asegúrese de que la hierba alrededor de la estación no supere los 10 cm. La hierba crecida puede afectar a la recarga.



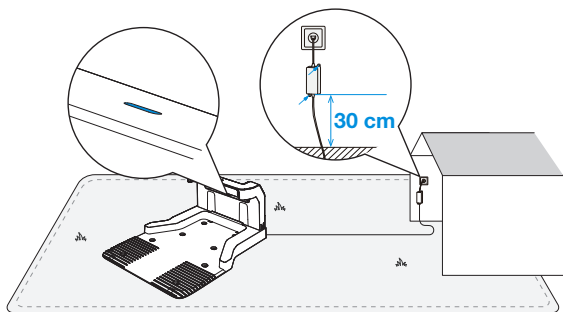
4. Introduzca la pila en la base hasta que oiga un "chasquido".



5. Fije la estación al suelo en la zona seleccionada con estacas, utilizando la llave Allen.



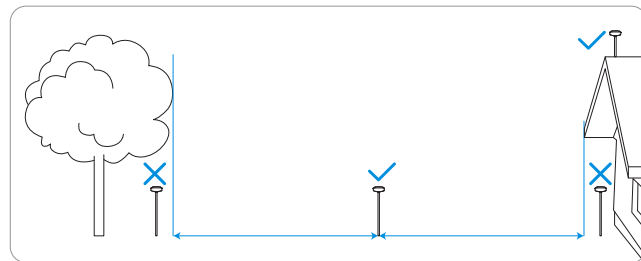
6. Conecte el enchufe de la estación a una fuente de alimentación y asegúrese de que la luz azul esté encendida.



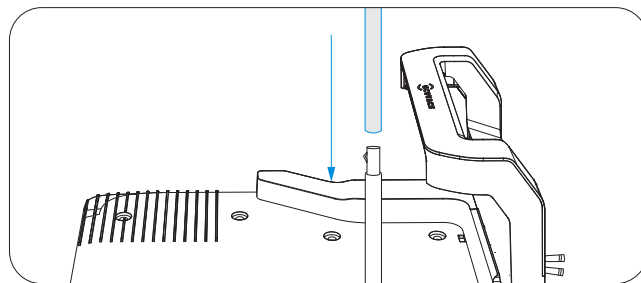
Nota: Asegúrese de que el adaptador de corriente esté colocado a 30 cm del suelo para evitar daños causados por el agua y la humedad. Enchufe el aparato a una toma de corriente de interior o a una toma impermeable de exterior.

3 Montaje de la estación de referencia RTK

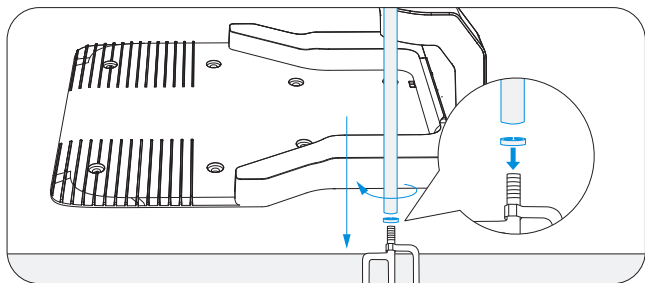
Elija una zona abierta a una distancia mínima de 2 metros de edificios y árboles para instalar la estación base RTK.



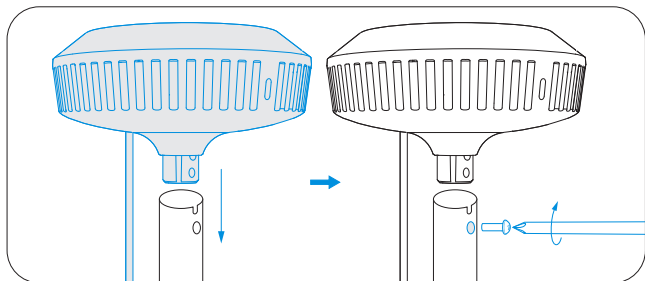
1. Conecte los postes de montaje superior e inferior, asegurándose de que el mecanismo de cierre encaje firmemente en su lugar.



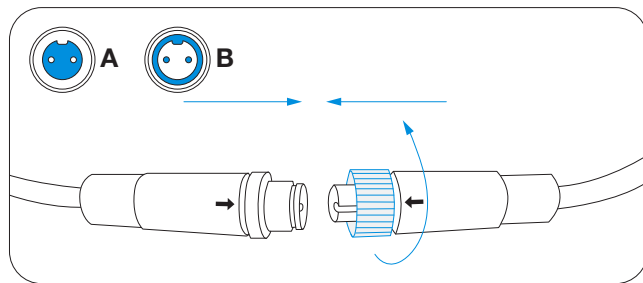
2. Inserte la estaca triangular en el poste de montaje y apriétela firmemente.



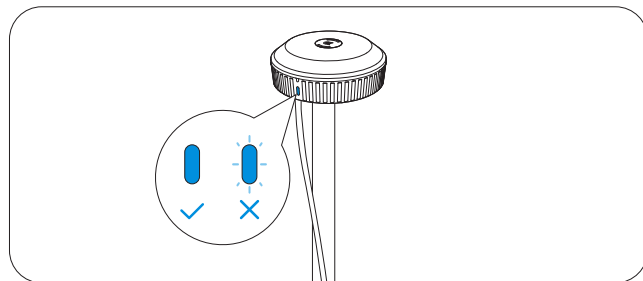
3. Fije el cabezal de señalización introduciendo su parte elevada en el poste de montaje y apretando los tornillos con una herramienta.



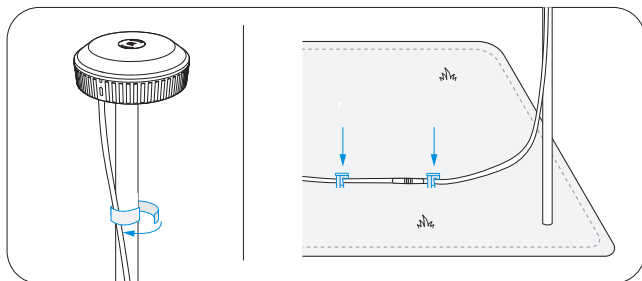
4. Conecte el cable de alimentación RTK al cable de alimentación de la estación base y apriete la tuerca.



5. Tras encenderse, si el indicador de la estación base RTK permanece fijo, la localización es correcta; si parpadea, reubique la estación.

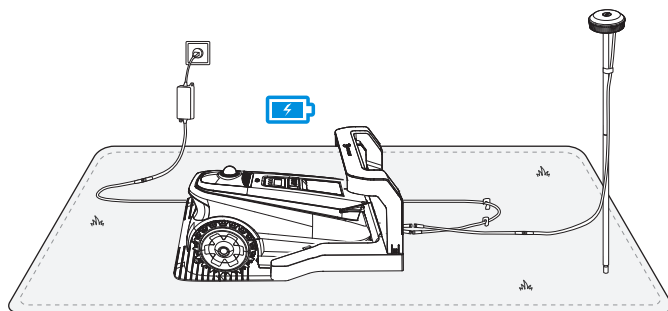


6. Gestión de los cables: fije el cable de alimentación RTK al poste de montaje con bridas y utilice estacas de plástico de jardín para fijar los demás cables al suelo.



4 Carga del cortacésped

Cargue completamente el cortacésped antes de utilizarlo por primera vez. Colóquelo en la estación de carga y asegúrese de que el indicador luminoso blanco brilla de forma permanente o parpadea, lo que indica que la carga se ha realizado correctamente.



3.2 Cartografía

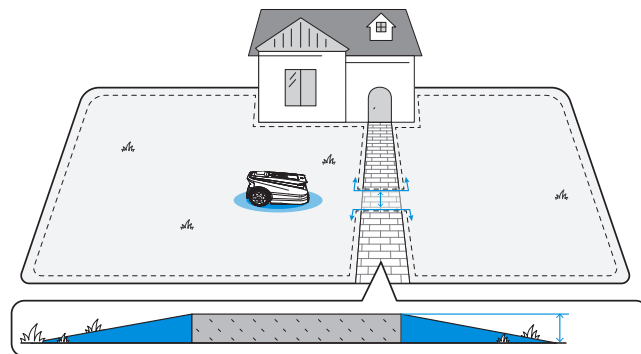
1 Antes de cartografiar, se deben tener en cuenta los siguientes consejos:

- Asegúrese de que ECOVACS GOAT está encendido.
- Si ECOVACS GOAT está parado, pulse el botón INICIAR --> OK en ECOVACS GOAT.
- Si ECOVACS GOAT está bloqueado, introduzca el código PIN.

2 Cartografía

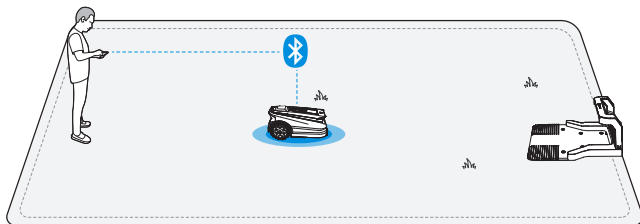
1. Elección del modo de cartografía adecuado para su jardín

Para césped con desniveles superiores a 4 cm o rutas estrechas inferiores a 1 metro, se recomienda seleccionar el cartografiado manual. De lo contrario, utilice la función de cartografiado automático predeterminado.



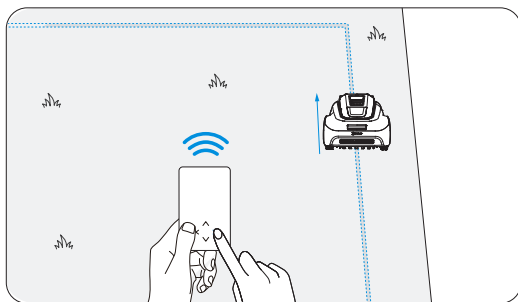
2. Conexión del cortacésped

Con la conexión Bluetooth, su teléfono se conectará automáticamente al cortacésped.



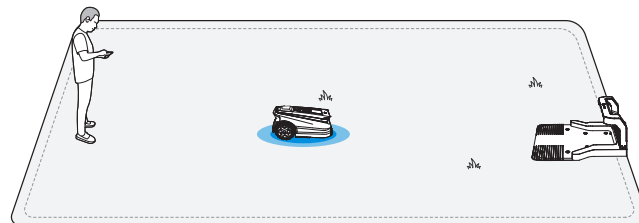
3. Búsqueda de un punto de partida

Busque un punto de partida adecuado a lo largo del borde de su césped. Manténgase a menos de 6 m del cortacésped durante el proceso de cartografiado.

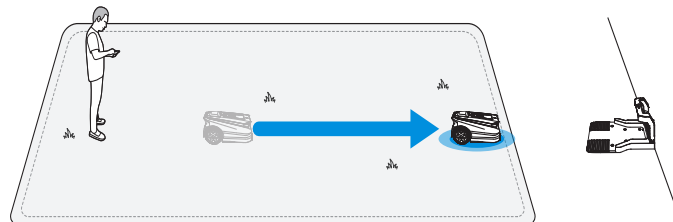


4. Inicio el proceso de cartografiado

Si la estación está en el césped, solo tiene que pulsar la función de inicio de cartografiado para empezar a cartografiar.

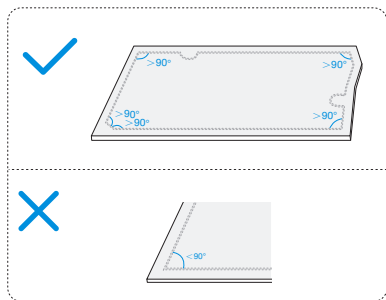
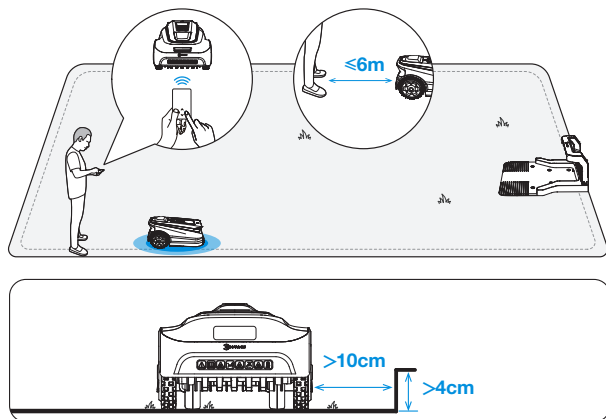


Si la estación base no se encuentra en el césped, controle ECOVACS GOAT para que se desplace hasta el límite del césped y, a continuación, empiece a cartografiar.



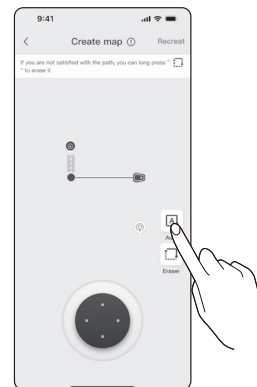
Nota: Para completar satisfactoriamente la recarga, se recomienda mantener la estación base a menos de 3 metros del césped, y a no más de 10 metros de distancia.

Deje que ECOVACS GOAT salga de la estación y siga el aparato en un radio de 6 m. Si la diferencia de altura es superior a 4 cm, mantenga ECOVACS GOAT al menos a 10 cm del borde del césped. Asegúrese de seguir una línea recta con un ángulo de giro suave no inferior a 90°.



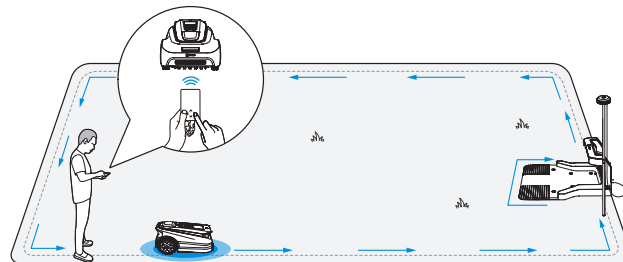
5. Cambio del modo de cartografiado

Durante el proceso de cartografiado, puede cambiar entre el modo automático y el modo manual en la interfaz de la aplicación.



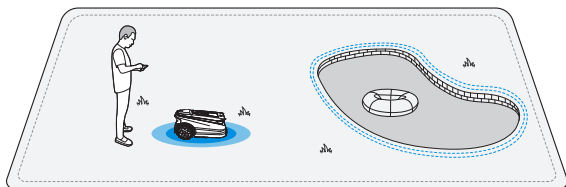
6. Finalización del cartografiado

Después de trazar el perímetro del césped, cierra el bucle en el punto inicial para completar el límite.



7. Establecimiento de una zona de exclusión

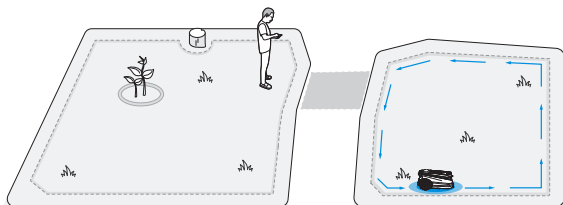
Para proteger ECOVACS GOAT, establezca zonas de prohibición de entrada para los objetos que desee proteger, como un parterre, una cama elástica o un huerto. Siga las instrucciones de la aplicación. Controle ECOVACS GOAT hasta el punto de partida de la zona de prohibición de entrada. La longitud mínima admitida de un solo lado de la zona restringida debe ser superior a 0,5 m.



Nota: Se recomienda mantener ECOVACS GOAT a 25 cm de los límites de zonas extremadamente peligrosas, como un estanque o una caída perpendicular.

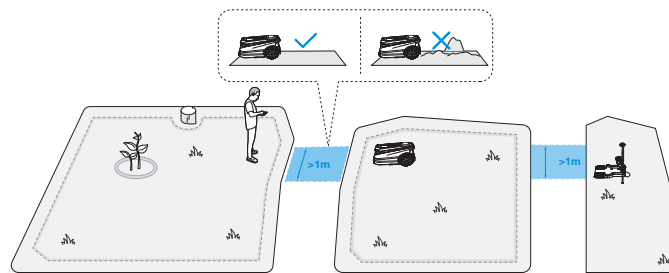
8. Creación de una nueva área

- Empiece desde la estación/en el mapa, y controle a distancia ECOVACS GOAT hasta la nueva zona que se va a crear.
- Cartografía de la nueva zona basada en el entorno regional.



9. Creación de una ruta

- La ruta está pensada para conectar dos zonas separadas o el borde de una zona de césped con la estación de carga.
- ECOVACS GOAT puede generar automáticamente una ruta cuando se parte desde una y se llega a otra.
- Asegúrese de que la anchura transitable de la ruta para la ECOVACS GOAT es superior a un metro.



4. Empiece a utilizar ECOVACS GOAT

4.1 Cómo funciona ECOVACS GOAT

La siguiente sección le ayudará a saber cómo funciona ECOVACS GOAT.

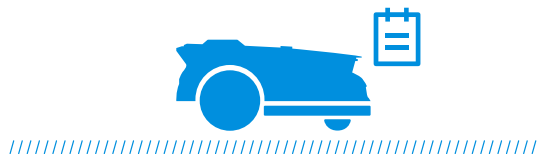
1 Modo de cortacésped

Puede cambiar de modo en ECOVACS GOAT o a través de la aplicación.



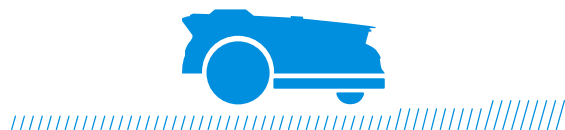
2 Programación

Puede establecer su programa de corte de césped en la aplicación ECOVACS HOME. ECOVACS GOAT le permite configurar dos programas y conmutar en función de las diferentes estaciones.



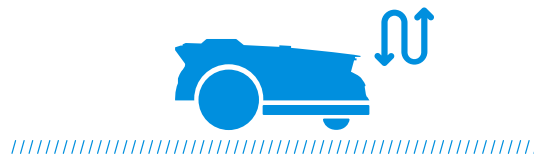
3 Altura de corte

ECOVACS GOAT es un robot inteligente para ayudarle a mantener el césped. Antes de empezar, asegúrese de que la hierba no tenga más de 10 cm de altura. Si tiene una altura superior, redúzcala con un cortacésped manual. A continuación, ECOVACS GOAT mantendrá la hierba bien cortada a una altura de 9 cm.



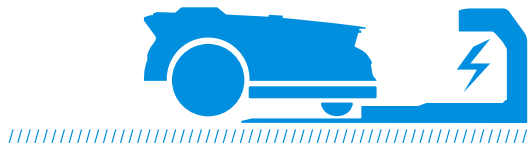
4 Corte programado

Con el corte programado, ECOVACS GOAT corta el césped siguiendo una ruta en forma de S para lograr la máxima eficiencia.



5 Recarga automática

Cuando la batería esté baja, ECOVACS GOAT detendrá la tarea de forma autónoma y volverá a la estación para cargarse. Cuando esté cargado y listo para trabajar, ECOVACS GOAT reanudará la tarea de siega inacabada del día.



6 Sensor de lluvia

Con un nivel de impermeabilidad IPX6, ECOVACS GOAT puede permanecer perfectamente en el exterior. Sin embargo, cortar el césped bajo una lluvia intensa afectará a los resultados. ECOVACS GOAT incorpora un sensor de lluvia, que pausará el corte de césped y volverá a la estación automáticamente cuando se detecte una cierta cantidad de agua de lluvia. Cuando deje de llover, ECOVACS GOAT reanudará automáticamente la tarea de cortar el césped. Se recomienda cortar el césped en tiempo seco para obtener el mejor resultado. También puede desactivar su funcionamiento en ECOVACS GOAT o a través de la aplicación para cortar el césped en días lluviosos.



7 Tiempo de retardo por lluvia

El césped puede seguir mojado después de que deje de llover. Para obtener un mejor corte, ECOVACS GOAT reanudará el corte 3 horas después de que el sensor de lluvia detecte que la lluvia ha cesado. Puede cambiar el tiempo de retraso por lluvia a través de la aplicación.



8 Protección de animales

Con el objetivo de proteger a los animales nocturnos, ECOVACS GOAT no cortará el césped por la noche. También puede desactivarlo en ECOVACS GOAT o a través de la aplicación para no que funcione por noche.



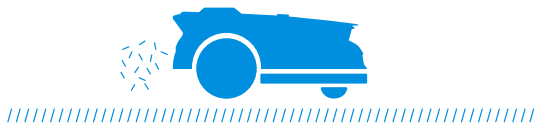
9 Sistema anticolidión inteligente

Equipado con el sistema LiDAR 3D-ToF, ECOVACS GOAT puede detectar objetos y evitarlos con antelación. La altura de los obstáculos que deben evitarse puede ajustarse en la aplicación ECOVACS HOME. Además, algunos obstáculos pueden evitarse de forma precisa mediante reconocimiento IA.



10 No es necesario eliminar el césped cortado

El corte diario con ECOVACS GOAT deja pequeños restos de hierba, que se esparcirán uniformemente por el césped y actuarán a modo de fertilizante.



11 Seguridad y protección con código PIN

El código PIN que estableció para ECOVACS GOAT en la primera puesta en marcha se utiliza para evitar que sea robado y utilizado por niños. Si está bloqueado, puede desbloquearlo introduciendo el código PIN.

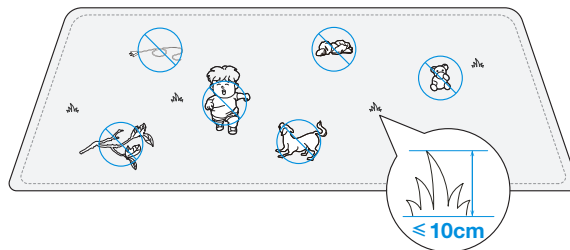


Nota:

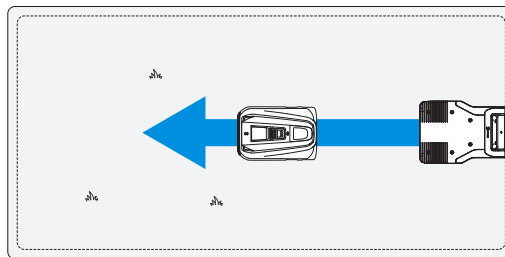
Después de cinco intentos incorrectos, deberá esperar 30 minutos antes de volver a intentarlo. Puede cambiar el código PIN en la aplicación.

4.2 Consejos antes del primer corte de césped

- Corte la hierba a una altura no superior a 10 cm con su cortacésped manual y retira los obstáculos, incluidos escombros, montones de hojas, juguetes, cables y piedras.
- No deje que sus hijos jueguen en el césped cuando ECOVACS GOAT esté en marcha.



- Establezca la dirección de corte que necesite.



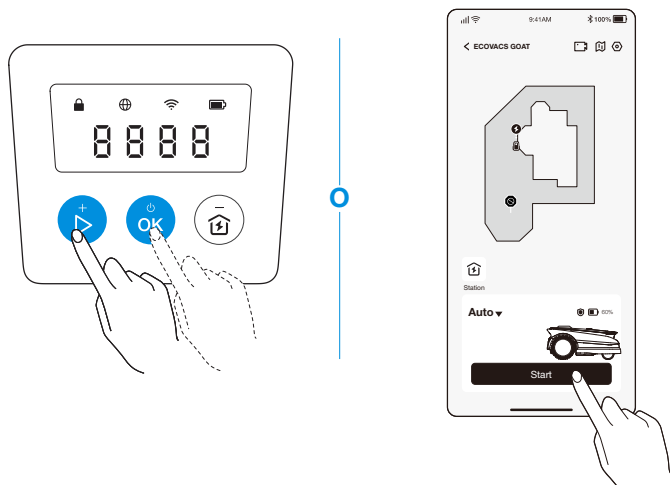
Nota: ECOVACS GOAT ajustará la dirección después de salir de la estación y avanzará hacia delante para cortar el césped de manera predeterminada.

4.3 LISTO PARA CORTAR EL CÉSPED

1 Empezar a cortar el césped

Pulse **▶**, a continuación, **OK**. ECOVACS GOAT comenzará a cortar el césped. O puede empezar a cortar el césped a través de la aplicación

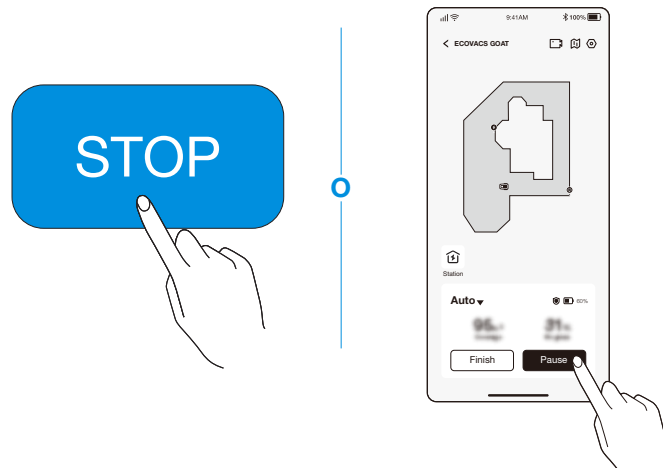
Nota: Asegúrese de que el césped se ha cortado a una altura no superior a 10 cm con su cortacésped manual.



2 Pause el corte del césped

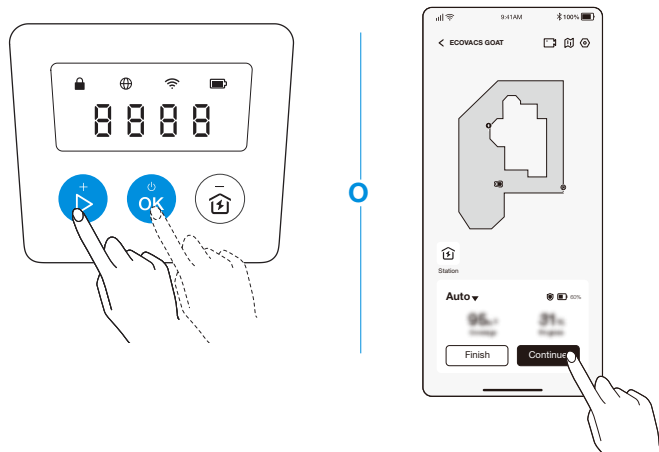
Pulse **STOP** para poner en pausa ECOVACS GOAT o póngalo en pausa a través de la aplicación..

• Por seguridad, ECOVACS GOAT se bloqueará y no podrá iniciarse directamente a través de la aplicación después de pulsar **STOP**. Pulse primero INICIAR y después OK en el panel de control.



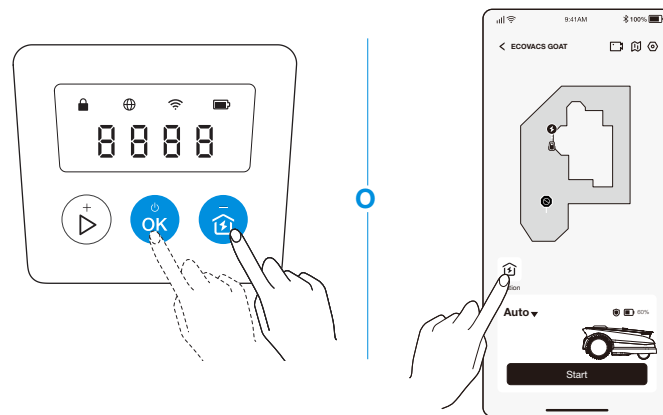
3 Reanudar el proceso de corte

Pulse ▷ y después OK en ECOVACS GOAT o toque el botón en la aplicación para reanudar el corte de césped.



4 Fin del corte de césped

1. Tras completar la tarea de cortar el césped, el ECOVACS GOAT volverá a la estación automáticamente.
2. Al finalizar el proceso de corte del césped manualmente, debe enviar el ECOVACS GOAT a la estación pulsando ↵ y luego OK, o tocando ↵ en la aplicación.



5. Resolución de problemas

Si encuentra algún problema al utilizar ECOVACS GOAT, consulte los artículos de preguntas frecuentes en <https://www.ecovacs.com> o en la sección de la aplicación ECOVACS HOME.

6. Mantenimiento

Para un mejor rendimiento y una vida útil más larga de ECOVACS GOAT, mantenga el aparato y sustituya adecuadamente cualquier pieza desgastada.



ADVERTENCIA

- Apague siempre ECOVACS GOAT antes de trabajar sobre el aparato.
- Utilice siempre guantes protectores al sustituir las cuchillas.
- Utilice únicamente las cuchillas fabricadas por ECOVACS y tornillos nuevos al montar las cuchillas.
- Limpie los componentes no lavables con un paño limpio y seco. No utilice aerosoles de limpieza ni otros detergentes.
- Gire suavemente el aparato sobre una superficie blanda.

6.1 Frecuencia

Parte	Mantenimiento	Sustitución
Cámara frontal de IA	De 2 a 4 semanas	-
Cuchillas	-	De 4 a 6 semanas

6.2 Mantenimiento periódico

1 Disco de cuchillas, chasis, ruedas todoterreno y ruedas delanteras

ADVERTENCIA

- Lleve SIEMPRE guantes de protección.
- NO utilice un rociador de alta presión, ya que el agua a alta presión puede penetrar en las juntas y dañar las piezas electrónicas y mecánicas.

PASOS PARA LIMPIAR LAS PARTES PRINCIPALES

Paso 1: apague ECOVACS GOAT.

Paso 2: dé la vuelta suavemente a ECOVACS GOAT sobre una superficie blanda.

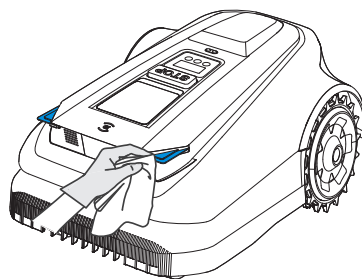
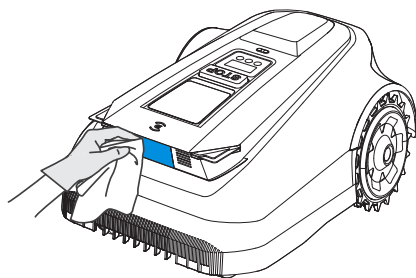
Paso 3: limpie el disco de corte y el chasis con un cepillo.

Paso 4: compruebe que el disco de la cuchilla puede rotar libremente y que las cuchillas pueden girar libremente.

Paso 5: limpie el barro de las ruedas todoterreno y de las ruedas delanteras con un cepillo.

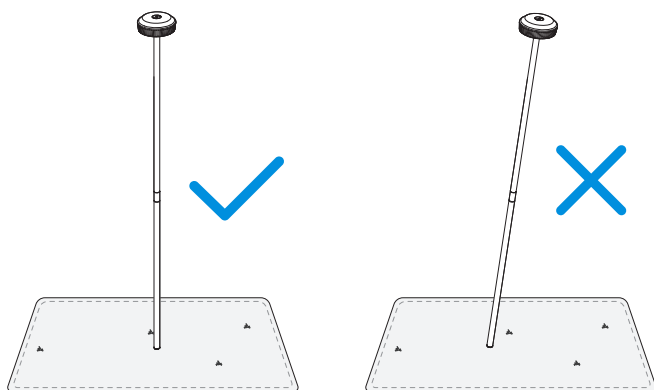
2 Otros componentes

Limpie los componentes con un paño limpio y seco. Evite utilizar aerosoles de limpieza o detergentes.



3 Estación de referencia RTK

Si la estación de referencia RTK, con su poste de montaje incluido, 1 Almacenamiento durante el invierno se inclina, asegúrese de que está correctamente ajustada.



6.3 Mantenimiento estacional

1 Almacenamiento durante el invierno

ECOVACS GOAT

- Apague ECOVACS GOAT después de que esté completamente cargado.
- Limpie el aparato a fondo.
- Guárdelo con cubiertas impermeables y a prueba de polvo en un lugar fresco, bien ventilado y seco en el interior.

Estación

- Desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- Desconecte la fuente de alimentación de la estación.
- Marque el lugar en el que colocó la estación para tenerlo como referencia en la nueva temporada de trabajo.
- Guarde la estación y la fuente de alimentación en un lugar fresco, bien ventilado y seco, lejos de la luz solar directa.

Nota: Es necesario poner la estación en la posición original para trabajar en una nueva temporada de trabajo. De lo contrario, puede provocar un fallo de localización y la invalidación del mapa.

2 Reinicio en primavera

- Retire todas las cubiertas de ECOVACS GOAT y de la estación.
- Monte la estación, situándola como estaba en la última temporada de trabajo.
- Compruebe si los cables están dañados o rotos y repárelos si es necesario. Conecte los cables de forma segura y adecuada para su uso.
- Compruebe el filo de las cuchillas y sustitúyalas si es necesario. Consulte la sección Mantenimiento de este manual para conocer los pasos y consejos detallados.
- Encienda ECOVACS GOAT y compruebe si está conectado a la aplicación y funciona correctamente.

6.4 Sustitución de piezas

❶ Sustitución de las cuchillas

⚠ ADVERTENCIA

- Apague siempre ECOVACS GOAT antes de utilizar el aparato.
- Utilice siempre guantes de protección para sustituir las cuchillas.
- Utilice únicamente las cuchillas fabricadas por ECOVACS y tornillos nuevos al montar las cuchillas.
- Limpie los componentes no lavables con un paño limpio y seco. No utilice aerosoles de limpieza ni otros detergentes.

PASOS PARA SUSTITUIR LAS CUCHILLAS

Paso 1: Apague el ECOVACS GOAT.

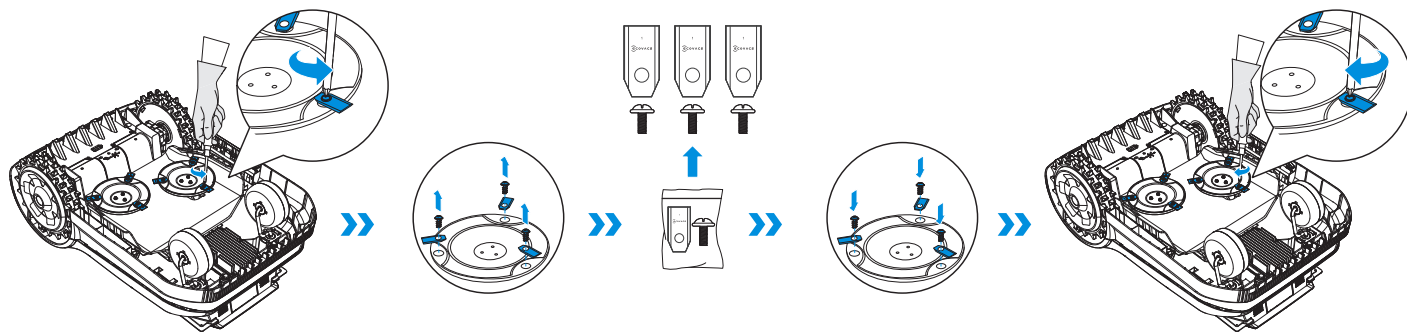
Paso 2: Voltee con cuidado el ECOVACS GOAT sobre una superficie suave.

Paso 3: Afloje los tornillos con un destornillador.

Paso 4: Retire los tornillos y las cuchillas.

Paso 5: Apriete las cuchillas y los tornillos nuevos.

Paso 6: Asegúrese de que las cuchillas puedan girar libremente.



7. Datos técnicos

Información básica	Nombre del producto	Robot cortacésped	
	Modelo	GPR11	GPR12
	Marca	ECOVACS	
	Dimensiones: Largo (mm) × ancho (mm) × alto (mm)	680*460*310	
	Peso neto (kg) (batería incluida)	15.8	
Parámetros del cortacésped	Tensión nominal	37.8V ===	
	Capacidad de trabajo (m ²)	1600	3000
	Ancho de corte (cm)	33	
	Altura de corte (cm)	3-9	
	Tiempo de carga (min)	45±5	
Emisiones sonoras	Nivel de potencia acústica sonora L _{WA}	60 dB(A)	
	Incertidumbre de potencia sonora K _{WA}	3 dB(A)	
	Nivel de presión sonora L _{pA}	52 dB(A)	
	Incertidumbre de presión sonora K _{pA}	3 dB(A)	

Rango de frecuencia de conectividad	Bluetooth®	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Wi-Fi	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Red celular (adquirida)	WCDMA: BAND I: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHz BAND VIII: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHz LTE:E-UTRA BAND 1: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHzE-UTRA BAND 3: Uplink:1710-1785MHz,Downlink:1805-1880MHzE-UTRA BAND 7: Uplink:2500-2570MHz,Downlink:2620-2690MHzE-UTRA BAND 8: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHzE-UTRA BAND 20: Uplink:832-862MHz,Downlink:791-821MHzE-UTRA BAND 28: Uplink:703-748MHz,Downlink:758-803MHzE-UTRA BAND 38: Uplink:2570-2620MHz,Downlink:2570-2620MHzE-UTRA BAND 40: Uplink:2300-2400MHz,Downlink:2300-2400MHz Available frequency bands for LTE Band 28 in Europe are 703-736MHz(TX),758-791MHz(RX)
	RTK(GNSS)	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS
	RTK(LoRa)	863-870MHz
Potencia máx. de radiofrecuencia	Bluetooth®	≤20dBm
	Wi-Fi	≤20dBm
	Red móvil (comprada)	WCDMA:+24dBm+1.7/-3.7dB LTE: E-UTRA Band28:23dBm+2.7/-3.2dB other Bands:23dBm±2.7dB
	Lora en RTK	≤14dbm(25mw)
Motor de accionamiento	Velocidad nominal (r/min)	34.6
	Velocidad máxima (r/min)	60.5
Motor de cuchillas	Velocidad (r/min)	3000

Batería (cortacésped)	Tipo de batería	Lithium-ion	
	Tensión nominal	32.4V ===	32.4V ===
	Capacidad nominal	3000 mAh	5000 mAh
Estación de referencia RTK	Modelo	FM24A9	
	Temperatura de uso	-40~85°C / -40~185°F	
	Temperatura de almacenamiento	-55~95°C / -67~203°F	
	Tensión de entrada	5V ===	
	Corriente de entrada	1A	
Fuente de alimentación	Modelo de unidad de suministro	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Tensión de entrada	100-240 V ~	100-240 V ~
	Tensión de salida	37.8V ===	37.8V ===
	Corriente de salida	3A	5A
Estación	Model	CH2491	CH2491A
	Tensión de entrada	37.8V ===	37.8V ===
	Corriente de entrada	3A	5A
	Tensión de salida	37.8V ===	37.8V ===
	Corriente de salida	3A	5A
	Tensión de salida (RTK)	5V ===	
	Corriente de salida(RTK)	1A	

Nota: Las especificaciones técnicas y de diseño pueden cambiar con la intención de mejorar continuamente el producto.
Descubra más accesorios en <https://www.ecovacs.com>.

1. Originale instruksjoner

VIKTIG LES NØYE FØR BRUK

OPPBEVARES FOR FREMTIDIG

REFERANSE

Les bruksanvisningen nøye. Sørg for at du forstår instruksjonene og er kjent med kontrollene og riktig bruk av apparatet. Vær oppmerksom på at du kan redusere risikoen ved å følge instruksjonene og advarslene i denne bruksanvisningen, men du kan ikke eliminere alle risikoene.

Robotgressklipperen (heretter kalt «ECOVACS ECOVACS GOAT») har mange innebygde sikkerhetssensorer, men sikkerhetsrisikoer eksisterer fortsatt.

Alle relaterte gjenværende risikoer er beskrevet eller informert i denne håndboken.

Beskrivelse av tiltenkt bruk: Intelligente gressklippere brukes hovedsakelig til å klippe gress, spesielt i parker, private villagårder og fotballbaner.

For maskiner som brukes i offentlige områder, skal det plasseres varselskilt rundt maskinens arbeidsområde.

De skal vise innholdet i følgende tekst:ADVARSEL!
Automatisk gressklipper!

Hold avstand fra maskinen! Hold oppsyn med barn!

IKKE modifier klipperen på egen hånd.

Modifikasjoner kan endre klipperens funksjon, føre til alvorlig personskade og/eller andre skader eller ugyldiggjøre den begrensede garantien. Bruk kun deler og tilbehør som er godkjent av Ecovacs.

ADVARSEL

La aldri barn, personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, eller personer som ikke er kjent med disse instruksjonene bruke maskinen. Lokale forskrifter kan gi regler for operatørens alder.

Unngå bruk av maskinen og dens tilbehør under dårlige værforhold, spesielt når det er fare for lynnedslag.

Før hver klippeøkt, sjekk at alle klipperens deler fungerer normalt.

Inspiser med jevne mellomrom området der maskinen skal brukes og fjern alle steiner, pinner,

ledninger, bein og andre fremmedlegemer.

La ALDRI barn ta på strømforsyningsenheten, ladestasjonen, bladene, batterirommet eller noen deler med åpninger, slik som hjulene.

ADVARSEL

Bruk aldri maskinen og/eller dens tilbehør med defekte deksler eller skjermer, uten sikkerhetsinnretninger eller hvis ledningen er skadet eller slitt.

Hold avstand fra de roterende bladene! IKKE plasser hender eller føtter under eller i nærheten av de roterende bladene.

Hold trygg avstand fra klipperen under bruk. IKKE len deg over den. Hold balansen til enhver tid og vær alltid sikker på å ha fotfeste i bakker. Gå, aldri løp, når du bruker maskinen eller dens tilbehør.

ADVARSEL

La aldri barn være i nærheten eller leke med maskinen når den er i bruk.

ADVARSEL

IKKE RØR bevegelige farlige deler før de har

stoppet helt.

ADVARSEL

For å lade opp batteriet, bruk kun den avtagbare forsyningsenheten som følger med denne enheten (CH2491 / CH2491A).

Dette apparatet inneholder batterier som kun kan skiftes ut av faglærte personer.

Sikker bruk:

Ikke koble en skadet ledning til strømforsyningen eller ta på en skadet ledning før den er koblet fra strømforsyningen, da skadede ledninger kan føre til kontakt med strømførende deler – hold skjøteledninger unna bevegelige farlige deler for å unngå skade på ledningene som kan føre til kontakt med strømførende deler – koble maskinen og/eller dens tilbehør til en forsyningskrets som er beskyttet av en jordfeilbryter (RCD) med en utløsningsstrøm på ikke mer enn 30 mA.

Trekk ut strømforsyningen fra stikkontakten og vikle ut strømledningen eller skjøteledningen hvis den er

skadet eller har slått krøll på seg under bruk.

Under drift må du trekke i støpselet i stedet for i ledningen for å unngå fare. Kontakt kundeservice

og la den fagkyndige reparere eller skifte ut ledningen.

Bruk skjøteledningen produsert av ECOVACS.

Hvis du har problemer, kontakt kundeservice.

Hvis TILSLUTNINGSLEDNINGEN er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes servicerepresentant eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.

Trykk umiddelbart på STOPP-knappen hvis klipperen lager unormale lyder eller alarmen utløses.

Ved lekkasje av elektrolytter, skyll med vann eller nøytraliseringsmiddel, be om medisinsk hjelp hvis det kommer i kontakt med øynene osv.

Ved unormale vibrasjoner, start klipperen på nytt.

Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer.

Instruksjoner om å alltid bruke solide sko og

lange bukser mens du bruker maskinen med en manuell kontroller.

I tillegg, ved bruk av den manuelle kontrolleren

- a) Klipp kun i dagslys eller i godt kunstig lys.
- b) Unngå å bruke maskinen i vått gress.
- c) Ikke bruk maskinen barbeint eller iført åpne sandaler. Bruk alltid solide sko og lange bukser.
- d) Vær alltid sikker på fotfeste i bakker.
- e) Vær svært forsiktig når du rygger maskinen mot deg.
- f) Slå alltid på motoren i henhold til instruksjonene med føttene godt unna bladene.

Enhetsoppdatering

Vanligvis oppdateres noen enheter annenhver måned, men ikke alltid så spesifikt.

Noen enheter, spesielt de som ble solgt for mer enn tre år siden, oppdateres bare hvis en kritisk sårbarhet blir funnet og fikset.

EU-samsvarserklæring

Informasjon for brukere om avhending og avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr



Dette symbolet på produktet eller på emballasjen angir at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med usortert kommunalt avfall. For riktig behandling er det ditt ansvar å avhende utstyrsavfallet ved å returnere det til anviste innsamlingssteder.

Riktig avhending av dette produktet vil bidra til å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering.

For å returnere din brukte enhet, bruk retur- og innsamlingssystemene eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt, som er gratis. Kontakt din lokale myndighet for mer informasjon om innsamlingspunktet nærmest deg.

Feil avhending av dette avfallet kan medføre

sanksjoner i samsvar med den gjeldende nasjonale lovgivningen.

Informasjon om avhending for brukere av brukte batterier



Dette symbolet betyr at utgåtte batterier og akkumulatorer ikke skal blandes med usortert kommunalt avfall. Din deltakelse er en viktig del av arbeidet med å minimere påvirkningen av batterier og akkumulatorer på miljøet og menneskers helse. For riktig resirkulering kan du returnere dette produktet eller batteriene eller akkumulatorene det inneholder til leverandøren eller til et angitt innsamlingspunkt, hvilket er gratis.

Riktig avhending av dette produktet vil bidra til å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering.

Feil avhending av dette avfallet kan medføre sanksjoner i samsvar med den gjeldende

nasjonale lovgivningen.

Det finnes egne innsamlingssystemer for brukte batterier og akkumulatorer.

Avhend batterier og akkumulatorer på riktig måte ved ditt lokale avfallsinnsamlings-/gjenvinningspunkt.

Direktiv om bruksbegrensning for visse farlige stoffer (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at hele produktet, inkludert deler (kabler, ledninger og så videre), oppfyller kravene i RoHS-direktiv 2011/65/EU og endringer av delegert kommisjonsdirektiv (EU) 2015/863 om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr («RoHS recast» eller «RoHS 2.0»).

Radioutstyrsdirektiv

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at produktet som er oppført i denne delen, samsvarer med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i

radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU.

Maskindirektivet

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at produktet som er oppført i denne delen, samsvarer med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EC.

Autorisert Europarepresentant:



Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at produktet overholder de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU og kommisjonens delegerte direktiv (EU) 2015/863, radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU og maskindirektivet 2006/42/EC.

Samsvarserklæringen kan ses på følgende adresse: <https://www.ecovacs.com/global/compliance> .

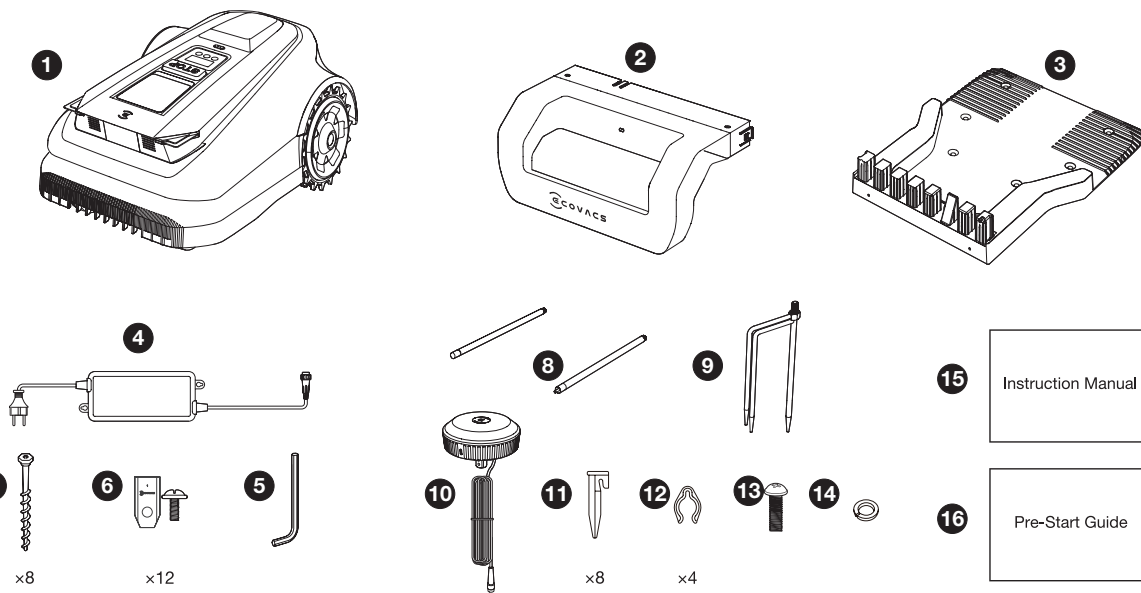
	Klasse III apparat
	Likestrøm
	Vekselstrøm
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver.
	Ladeportens polaritet
	Les instruksjonene før du lader.

SYMBOLER

	ADVARSEL –
	Les bruksanvisningen før maskinen tas i bruk.
	ADVARSEL –
	Hold trygg avstand fra maskinen under bruk.
	ADVARSEL –
	Ikke sitt på maskinen.
	ADVARSEL –
	Bruk deaktiveringsanordningen før du arbeider på eller løfter maskinen.
	FORSIKTIG –
	Ikke berør det roterende bladet.

2. Emballasjeinnhold og komponentfunksjoner

2.1 Hva er i esken



1 ECOVACS GOAT

2 stabel

3 base

4 strømforsyning

5 unbrakonøkkel

6 skruer (for reservebladsett)

7 reservebladsett

8 monteringsstang

9 triangulær plugg

10 RTK referansestasjon

11 hageplugg i plast

12 snørebånd

13 skrue (for RTK referansestasjon)

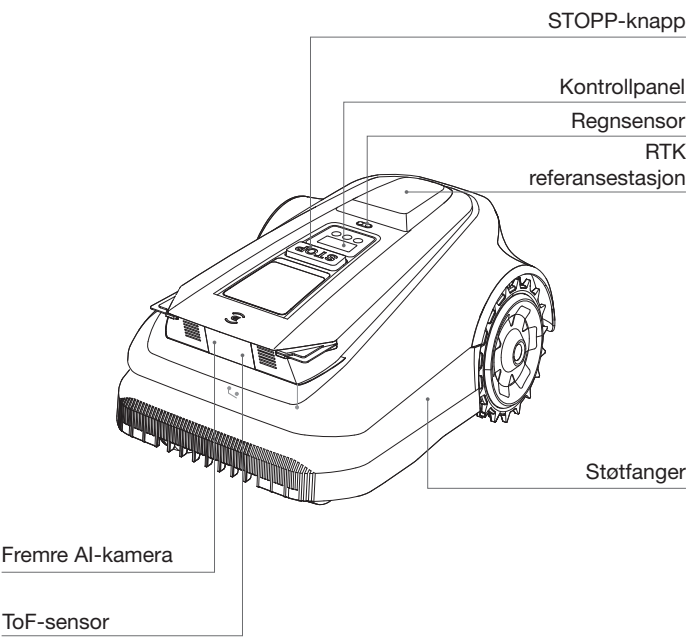
14 Fjærskive (for stativpinne)

15 bruksanvisning

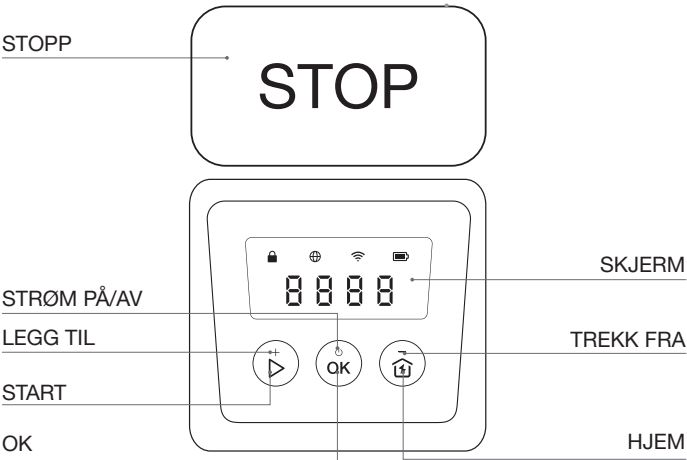
16 Før start-veiledning

2.2 Deler og funksjoner

ECOVACS GOAT (vist ovenfra)



Kontrollpanel: Knappene på kontrollpanelet kan brukes til de grunnleggende operasjonene til klipperen. De digitale tallene på dashbordet viser klippefremdrift, batterinivå og klipperstatus.



Ikon:

Batteri		Batterinivå. Hvit --- Mer enn 15 % ladning. Rød --- Mindre enn 15 % ladning Blinker indikerer lading. Konstant lys indikerer i bruk eller fulladet.
4G-forbindelse		Lyser når ekstra tilkoblingsmodul er installert med et SIM-kort.
Wi-Fi		Lyser opp når ECOVACS GOAT er koblet til appen via Wi-Fi.

Lås		ECOVACS GOAT låst. Tast inn PIN-koden for å låse opp ECOVACS GOAT. Hvis lyset blinker, må du angi PIN-koden.
-----	---	--

Knapp

Funksjonsknapp	Beskrivelse
START	Trykk fem ganger for å vise batterinivået
START --> OK	Start klipper/Fortsett klipping/ Lås opp klipperen
OK	Trykk og hold inne i 3 sekunder for å slå på/av.
HJEM	Trykk og hold inne i 3 sekunder for å gå inn i nettverkstilkoblingsmodus.
HJEM --> OK	Send klipperen til ladestasjonen
STOPP	Stopp klippingen
START + HJEM	Trykk og hold inne i 5 sekunder for å tilbakestille
LEGG TIL+	Øker antallet
TREKK FRA-	Reduserer antallet
OK	Neste siffer/Bekreft

Skjerm:

Skjerm	Beskrivelse
	ECOVACS GOAT stoppa
	Pågående OTA-oppdateringer
	Klipper
	Feilkode. For mer informasjon, se www.ecovacs.com

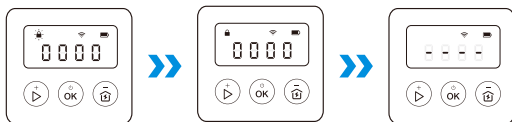
Angi PIN-kode:

Når GOAT er utenfor kartet eller skal slås på eller tilbakestilles, vil den automatisk låses. Du kan låse den opp ved å taste inn den riktige PIN-koden.

Konfigurer PIN-koden når displayet viser som nedenfor.

Trykk på [+] eller [-] for å velge PIN-kodenumrene én etter én. Etter at det første sifferet er bestemt, trykker du [OK] for å bekrefte, og markøren vil flyttes til neste siffer.

1. Hvis  blinker, må du angi PIN-koden.
2. Hvis  er solid, må du taste inn den tidligere innstilte PIN-koden.
3. Når den er låst opp, forsvinner . Hvis  opplåsingen mislykkes, vil blinke igjen, og du blir bedt om å tilbakestille PIN-koden.



Merk:

- 0000 er en ugyldig PIN-kode.
- PIN-koden må testes inn to ganger for å bekrefte innstillingen.
- Hvis du taster inn feil tall mens du angir PIN-koden, starter innstillingsprosessen på nytt.
- Du kan endre PIN-koden i appen.

SENSORER

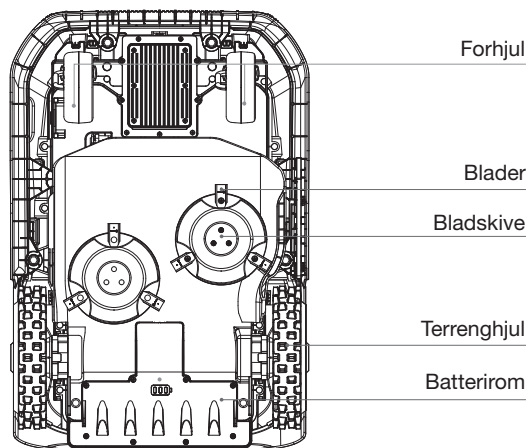
Navn	Beskrivelse
3D-ToF-sensor	Registrer infomrasjon om hindringer foran roboten og hjelp den aktivt med å unngå hindringer. Rekkevidde: Finne lengde- og breddegradskoordinatene for robotens posisjon. Horisontalt: 90 grader – Vertikalt: 70 grader (det du ser er det du får) Maksimal avstand er 3–4 meter.
Fremre AI-kamera	Registrer miljøinformasjon foran roboten, identifiser spesielle mål og hjelp roboten til å samhandle intelligent med brukere. Horisontalt: 150 grader – Vertikalt: 80 grader (det du ser er det du får).
Regnsensor	Oppdag om det regner i gjeldende miljø og hjelp roboten med å avgjøre om den skal fortsette å jobbe.
RTK referansestasjon	Hjelp den mobile roboten med å få den relative avstanden mellom seg og lokasjonsfyr, som hjelper roboten med å bygge et hjemmekart. Rekkevidde: Med fyret som sentrum, er den effektive rekkevidden av signalet innen en radius på 140 meter.

Grensesnitt

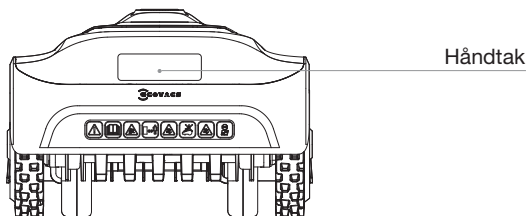
Navn	Beskrivelse
Bluetooth	Aktiver Bluetooth under nettverksoppsett for å koble roboten til nettverket. Aktiver Bluetooth-modus under vanlig bruk for å utføre oppgaver som manuell kartlegging og manuell klipping.
Wi-Fi*	Aktiver Wi-Fi for å overføre data mellom appen og roboten, slik at appbasert kontroll er tillatt.
ECOVACS HOME-APPEN	Last ned og aktiver den nyeste versjonen av ECOVACS HOME-appen for å få tilgang til smarte funksjoner som nettverksoppsett, kartlegging og klipping (funksjonene kan variere fra produkt til produkt).
Ladekontakter	Aktiver lading ved å koble roboten til en strømkilde.
RTK-rover	Roveren mottar kontinuerlig differensialkorreksjonsdata fra satellittreferansestasjonen, noe som muliggjør RTK-posisjoneringsberegninger og oppnår RTK-lokalisering med høy presisjon.
Lora-basestasjon og -kommunikasjonsenhet	Forenkle dataoverføring mellom RTK-rover og RTK-referansestasjon. RTK-referansestasjonen sender posisjonskorrektionsdata til roveren for beregninger, mens roveren sender forespørsler tilbake til basestasjonen. I tillegg støtter dette oppsettet OTA-oppdateringer for RTK-fastvare.

- ECOVACS GOAT-seriens robotgressklippere er designet for klippescenarier i hagen hjemme. Et Wi-Fi-hjemmenettverk kreves for drift, og anti-DDOS-beskyttelse kan bare settes opp gjennom ruterinnstillingene.

ECOVACS GOAT (sett nedenfra)



ECOVACS GOAT (sett bakfra)

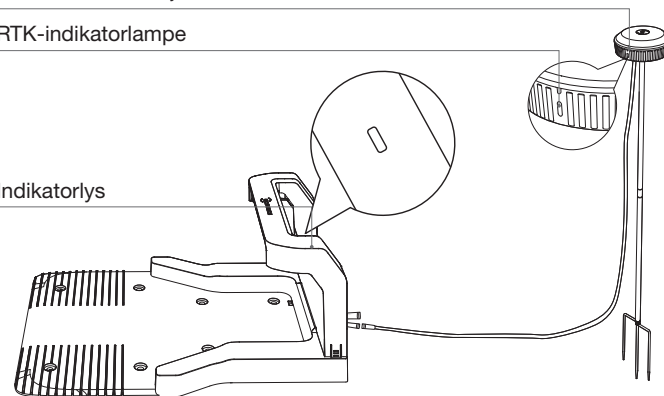


Stasjonsvisning

RTK referansestasjon

RTK-indikatorlampe

Indikatorlys



RTK-lys

Konstant blått: Lader og sterkt signal

Blinkende blått: Dårlig signal. Velg et nytt sted for installasjonen.

3. Installasjon og kartlegging

3.1 Installasjon

1 Forbered APPen

Last ned ECOVACS HOME-appen

Før du begynner, sørg for at:

- Mobiltelefonen din er koblet til et Wi-Fi-nettverk.
- Det trådløse 2,4 GHz-båndet er aktivert på ruten din.

Merk: Etter å ha installert ECOVACS HOME-appen, fullfør registreringen og logg inn.

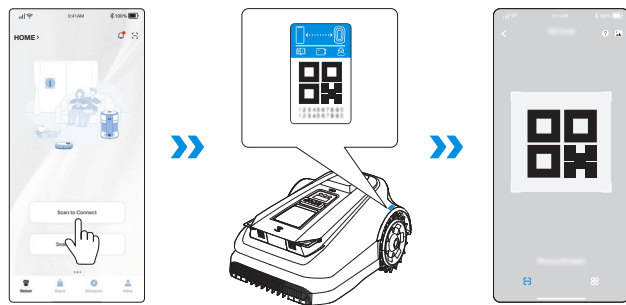


Tilkobling av ECOVACS GOAT til Internett

1. Bluetooth-tilkobling

- Skann QR-koden på ECOVACS GOAT eller velg ECOVACS GOAT manuelt via appen.
- Slå på Bluetooth på telefonen for å koble til ECOVACS GOAT.
- ✖ på skjermen vil lyse opp etter vellykket tilkobling.

Merk: Sørg for at telefonen din har Bluetooth-funksjon og at ECOVACS GOAT er innenfor den tilkoblingsbare avstanden (10 m).



2. Wi-Fi-tilkobling

- Sørg for at ECOVACS GOAT og telefonen din er i samme rutemiljø.
- Følg instruksjonene i appen for å fullføre tilkoblingen.
- ☑ på skjermen vil lyse opp etter vellykket tilkobling.

Merk: Bruk et 2,4 GHz-nettverk.

- Du kan også kjøpe den ekstra tilkoblingsmodulen slik at ECOVACS GOAT kan kobles til selv uten Wi-Fi.

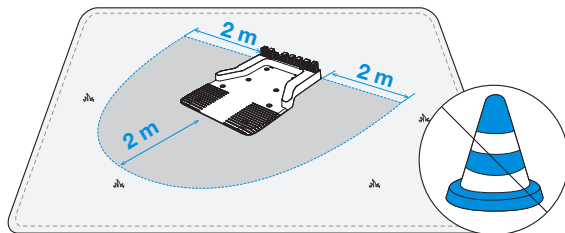


Hvordan frigjøre ECOVACS GOAT?

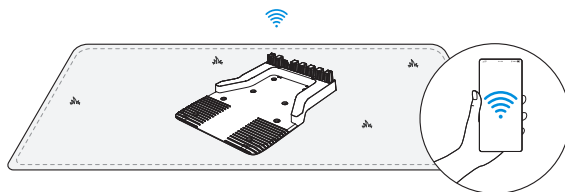
Det er kun mulig å koble ECOVACS GOAT til én appkonto for øyeblikket, og dermed kan ikke ECOVACS GOAT kobles til en annen appkonto før den er frigjort. Du kan frigjøre ECOVACS GOAT i appen. Du kan være helt trygg på at dette ikke vil slette arbeidsdata på ECOVACS GOAT, for eksempel tidsplaner. Du kan også avslutte kontoen ved å klikke på den lille trekanten ved siden av enhetsnavnet for å slette maskinen.

2 Montering av stasjonen

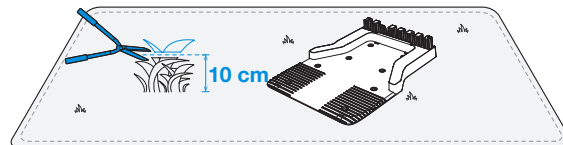
1. Plasser stasjonen på en åpen og flat plen uten helling eller steiner. Sørg for at det ikke er noen gjenstander (f.eks. trær, baller eller hus) innen 2 m på venstre og høyre side og innen 2 m foran stasjonen.



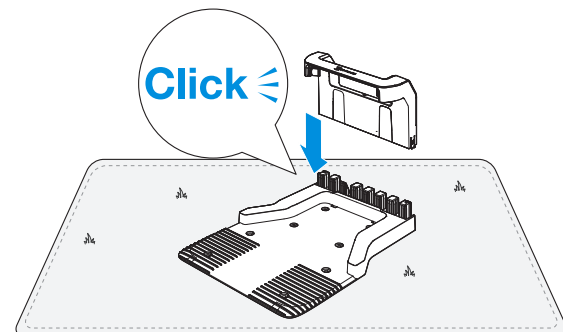
2. Hvis du vil fjernstyre ECOVACS GOAT, plasser stasjonen så nær et sted med sterkt Wi-Fi-signal som mulig.



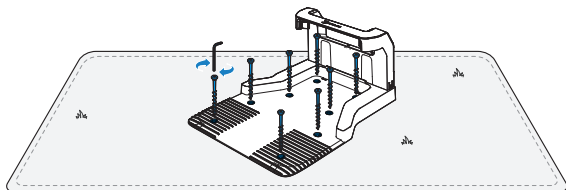
3. Sørg for at gresset rundt stasjonen ikke er lengre enn 10 cm. Gjengrodd gress kan påvirke oppladingen.



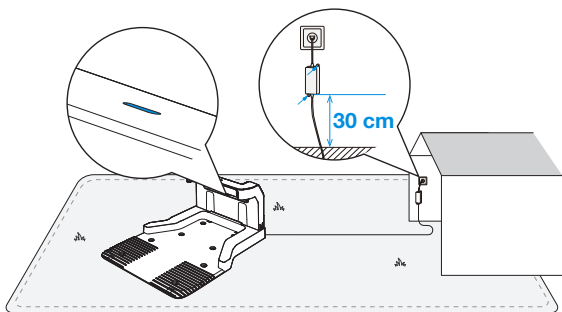
4. Sett stolpen inn i basen til du hører et «klikk».



5. Fest stasjonen til bakken i det valgte området med plugger ved å bruke unbrakonøkkel.



6. Koble stasjonskontakten til strømforsyningen og sørg at det blå lyset lyser.

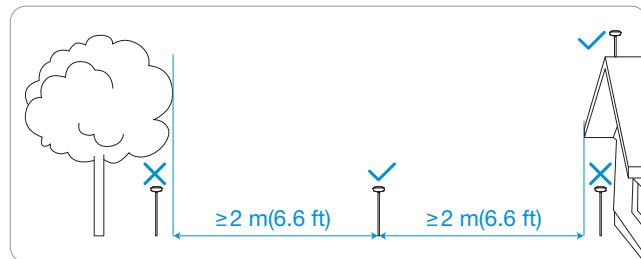


Merk: Sørg for at strømadapteren er plassert 30 cm over bakken for å forhindre vann- og fuktskader.

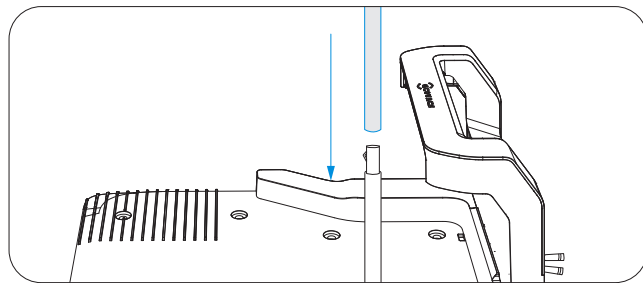
Koble enheten til en innendørs stikkontakt eller utendørs vanntett stikkontakt.

3 Monter RTF referansestasjonen

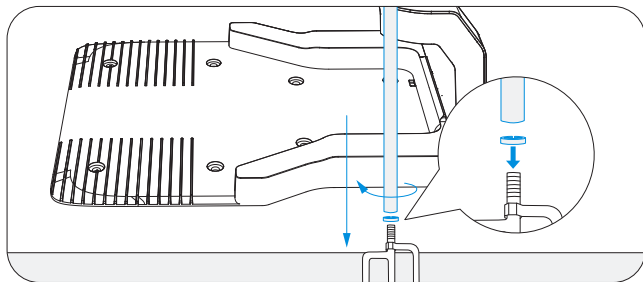
Velg et åpent område minst to meter unna bygninger og trær for å installere RTK-basestasjonen.



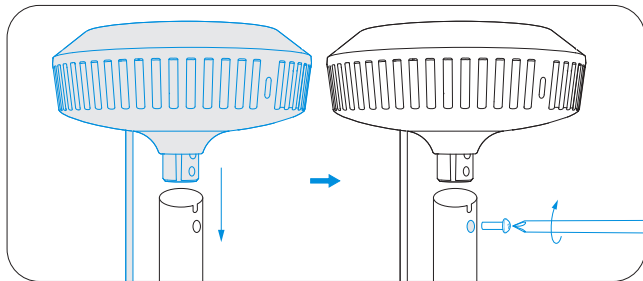
1. Koble til de øvre og nedre monteringsstengene, og sørg for at spennen klikker sikkert på plass.



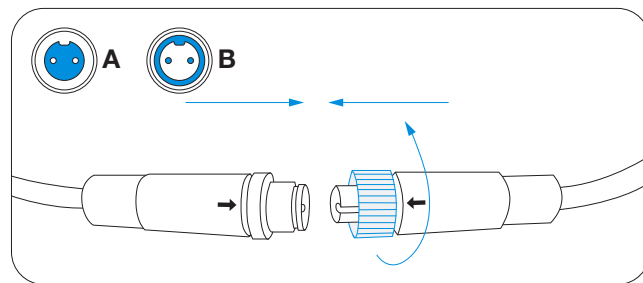
2. Sett den triangulære pluggen inn i monteringsstangen og stram den godt.



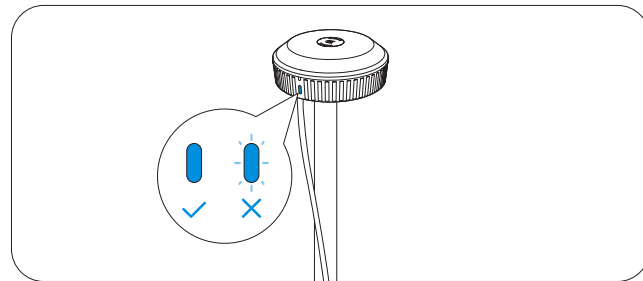
3. Fest signalhodet ved å sette den hevede delen inn i monteringsstangen og stram skruene med et verktøy.



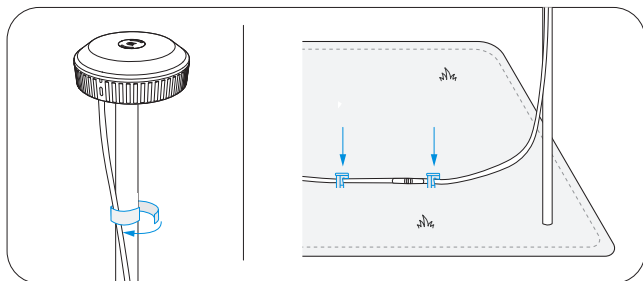
4. Koble RTK-strømkabelen til basestasjonens strømkabel og trekk til mutteren.



5. Hvis RTK-basestasjonsindikatoren forblir stabil når den er slått på, er plasseringen riktig. Hvis den blinker, må du flytte stasjonen.

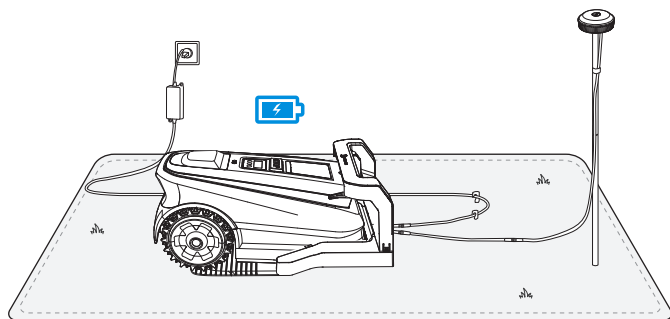


6. Kabelhåndtering: Fest RTK-strømkabelen til monteringsstangen med snøreband og bruk hageplugger i plast for å sikre de andre kablene på bakken.



4 Lad klipperen

Lad klipperen helt opp før første gangs bruk. Plasser den i ladestasjonen og sørg for at den hvite indikatorlampen lyser konstant eller blinker, noe som indikerer vellykket lading.



3.2 Kartlegging

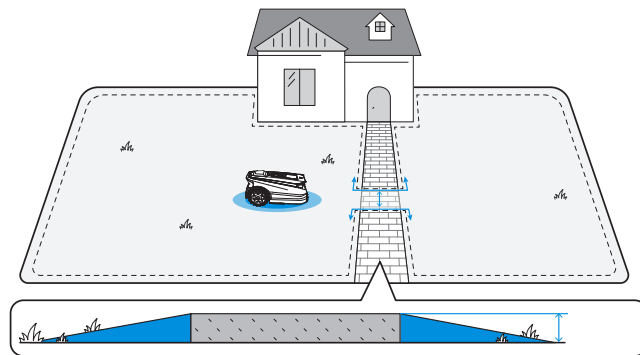
1 Før kartlegging må følgende tips noteres:

- Fjern LiDAR-dekselet.
- Sørg for at ECOVACS GOAT er slått på
- Hvis ECOVACS GOAT er låst, lås den opp først. Trykk START --> OK-knappen på ECOVACS GOAT.

2 Kartlegging

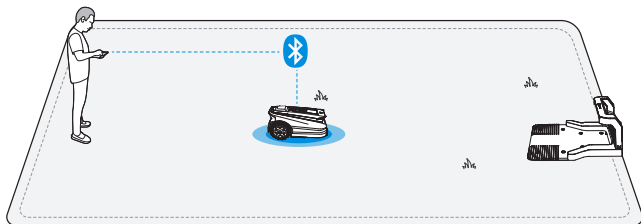
1. Velg riktig kartleggingsmodus for hagen din.

For plener med fall større enn 4 cm eller smale stier mindre enn 1 meter, anbefales det å velge manuell kartlegging. Ellers bruker du standard automatisk kartlegging.



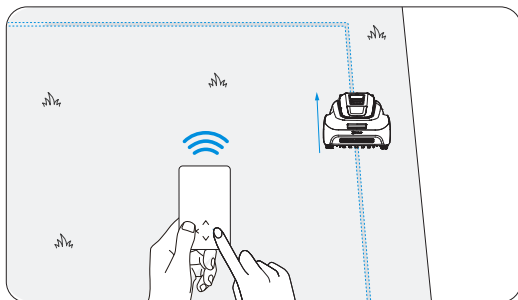
2. Koble til klipperen

Med Bluetooth-tilkobling vil telefonen koble seg til klipperen automatisk.



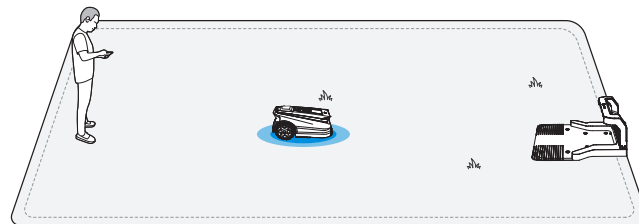
3. Finn et startpunkt

Finn et riktig utgangspunkt langs kanten av plenen din. Hold deg innenfor 6 m fra klipperen under kartleggingsprosessen.

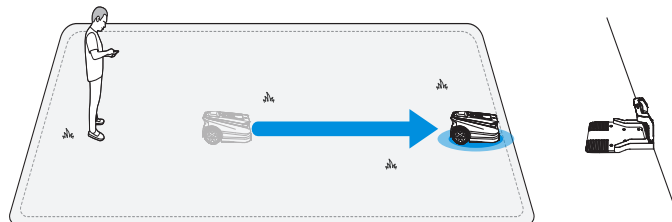


4. Start kartlegging

Hvis stasjonen er på plenen, trykk helt enkelt på Start kartlegging for å starte kartlegging.

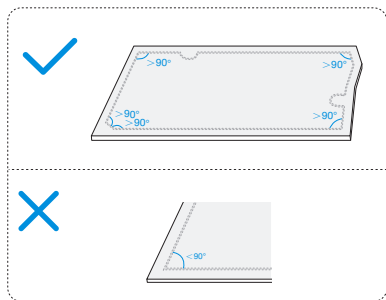
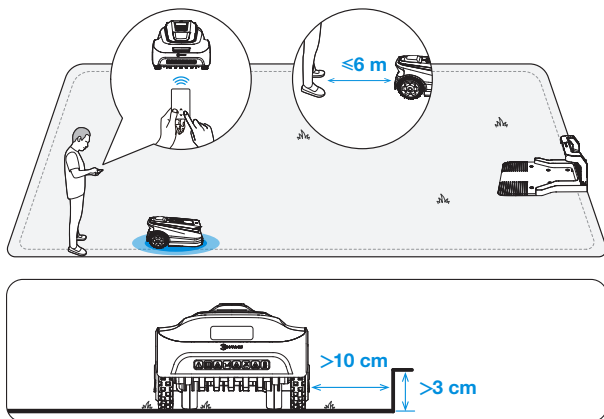


Hvis basestasjonen ikke er på plenen, kontroller ECOVACS GOAT og flytt den innenfor plenens grenser. Start deretter Kartlegging.



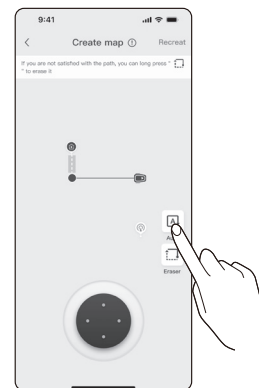
Merk: For å sikre vellykket lading, anbefales det å holde basestasjonen innenfor tre meter fra plenen og ikke mer enn ti meter unna..

La ECOVACS GOAT starte fra stasjonen og hold deg innenfor 6 m fra ECOVACS GOAT. Hvis høydeforskjellen er mer enn 3 cm, holdt ECOVACS GOAT minst 10 cm fra kanten av plenen. Sørg for å følge en rett linje med en jevn dreievinkel som ikke er mindre enn 90°.



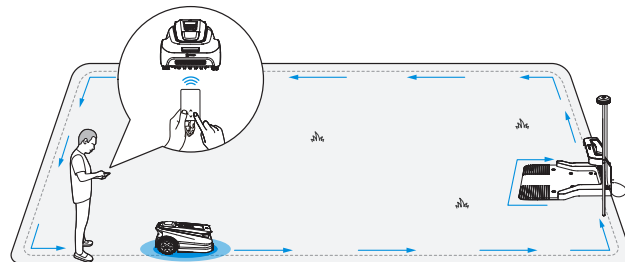
5. Bytt kartleggingsmodus

Under kartleggingsprosesser kan du veksle mellom automatisert og manuell kartlegging i app-grensesnittet.



6. Fullført kartlegging

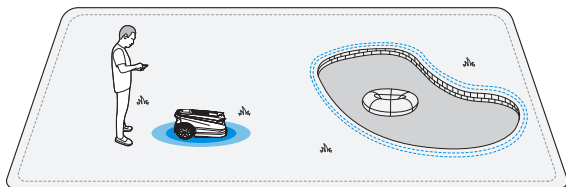
Etter sporing av plenens omkrets, lukk løkken ved startpunktet for å fullføre grensen.



7. Konfigurering av forbudsområde

For å beskytte ECOVACS GOAT, konfigurer forbudsområder for objekter du ønsker å beskytte, for eksempel et blomsterbed, en trampoline og en grønnsakshage.

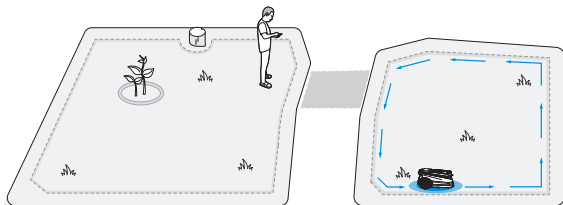
Følg instruksjonene i appen. Kontroller ECOVACS GOAT til startpunktet for forbudsområdet. Minste støttede enkeltsidelengde på det begrensede området skal være mer enn 0,5 m.



Merk: Det anbefales å holde ECOVACS GOAT 30 cm unna grenser til svært farlige områder, som for eksempel en dam eller klippe.

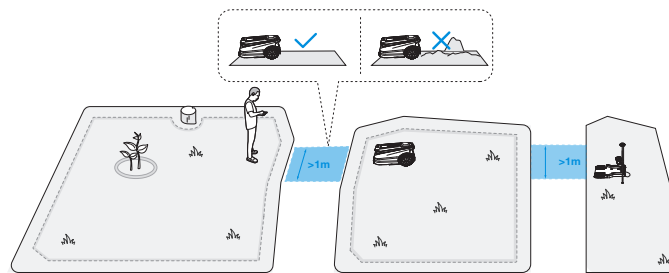
8. Opprett et nytt område

- Start fra stasjonen/innenfor kartet, og fjernstyr ECOVACS GOAT til det nye området som skal opprettes.
- Kartlegging av det nye området basert på det regionale miljøet.



9. Lag en bane

- Banen er ment å koble sammen to separate områder eller å koble kanten av en plen til ladestasjonen.
- GEUT kan automatisk generere en sti når den starter fra en sti og når en annen sti.
- Sørg for at den farbare bredden på ECOVACS GOATs bane er større enn 1 meter.



4. Ta ECOVACS GOAT i bruk

4.1 Slik fungerer ECOVACS GOAT

I den følgende delen får du informasjon om hvordan ECOVACS GOAT fungerer.

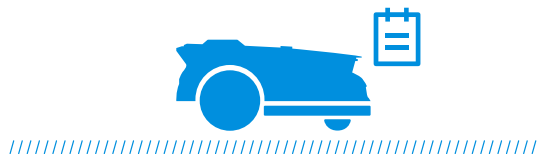
1 Klippemodus

Du kan bytte modus på ECOVACS GOAT eller via appen.



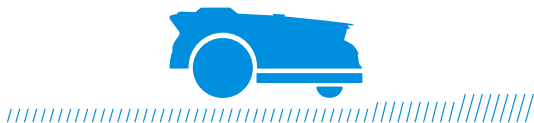
2 Tidsplan

Du kan angi klippeplanen din i ECOVACS HOME-appen. Med mulighet for to tidsplaner, kan du stille inn og endre ECOVACS GOAT alt etter årstid.



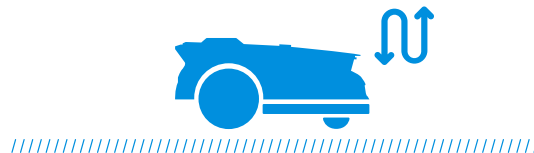
3 Klippehøyde

ECOVACS GOAT er en smart robot som vedlikeholder plenen din godt. Før du starter, sørg for at gresset ikke er lengre enn 10 cm. Hvis lengre, klipp gresset grovt med en manuell gressklipper. Da vil ECOVACS GOAT holde gresset pent klippet innenfor en høyde på 9 cm.



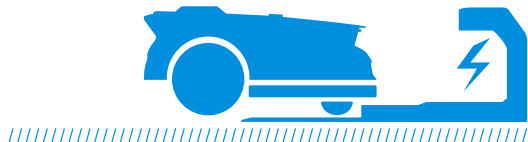
4 Programmert klipping

Med programmert klipping klipper ECOVACS GOAT i en S-formet bane for å oppnå maksimal effektivitet.



5 Automatisk lading

Når batteriet er lavt, stopper ECOVACS GOAT oppgaven automatisk og går tilbake til stasjonen for å lade opp. Når den ladet og klar til arbeid, vil ECOVACS GOAT gjenoppta dagens uferdige klippeoppgave.



6 Regnsensor

Med vanntett nivå på IPX6, kan ECOVACS GOAT gjerne stå ute. Klipping i kraftig regn vil imidlertid ikke gi det beste resultatet. ECOVACS GOAT er utstyrt med regnsensor og vil sette klippingen på pause, og automatisk returnere til stasjonen når en viss mengde regnvann oppdages. Når regnet slutter, vil ECOVACS GOAT automatisk gjenoppta klippingen. Det anbefales å klippe i tørt vær for best klipperesultat. Du kan også deaktivere dette på ECOVACS GOAT eller via appen for å klippe på regnværsdager.



7 Forsinkelsestid ved regn

Plenen kan fortsatt være våt etter at regnet er over. For et bedre klipperesultat, vil ECOVACS GOAT som standard gjenoppta klippingen tre timer etter at regnsensoren oppdager at regnet har stoppet. Du kan endre forsinkelsestid ved regn via appen.



8 Dyrebeskyttelse

- Med mål om å beskytte nattaktive dyr slutter GOAT å bevege seg om natten. Du kan også deaktivere dette på GOAT eller via appen for å klippe om natten.



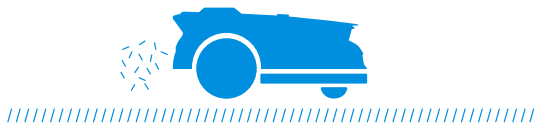
9 Smart unngåelse av hindringer

ECOVACS GOAT er utstyrt med ToF-sensor som kan oppdage gjenstander, og unngå dem på forhånd. Høyden på gjenstander som skal unngås kan stilles inn i ECOVACS HOME-Appen. I tillegg kan noen hindringer nøyaktig unngås ved AI-gjenkjenning.



10 Ikke behov for avhending av klippet gress

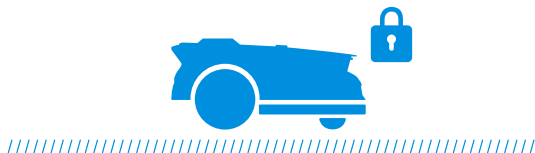
Daglig klipping med ECOVACS GOAT etterlater korte avklipp, som vil bli spredt jevnt utover plenen som den beste gjødselen.



11 Dyrebeskyttelse

PIN-koden du anga for GOAT helt i begynnelsen, brukes for å forhindre at enheten blir stjålet eller betjent av barn.

Når GOAT er utenfor kartet eller skal slås på eller tilbakestilles, vil den automatisk låses. Du kan låse den opp ved å taste inn den riktige PIN-koden.

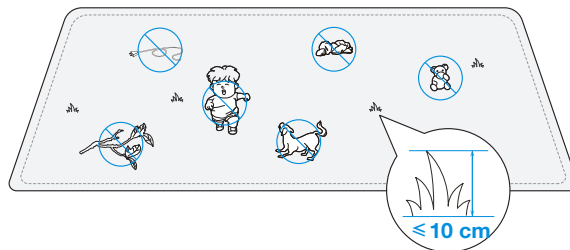


Merk:

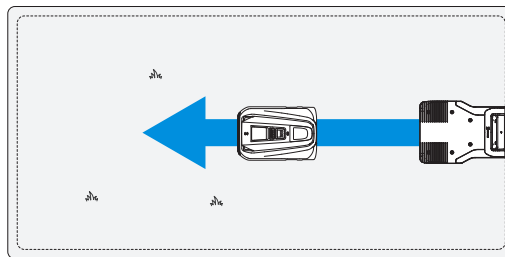
Etter fem feil forsøk, må du vente 30 minutter før du prøver på nytt.
Du kan endre PIN-koden i appen.

4.2 Tips før første klipping:

- Klipp gresset til en høyde på maksimalt 10 cm med en manuell gressklipper og fjern hindringer, inkludert rusk, løvhauger, leker, ledninger og steiner.
- Ikke la barna leke på plenen når ECOVACS GOAT klipper.



- Still inn ønsket klipperetning.



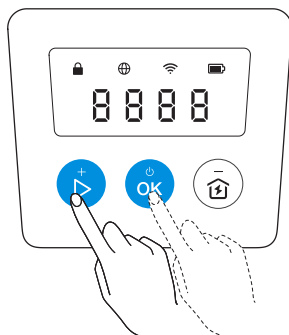
Merk: ECOVACS GOAT vil justere retningen etter avgang fra stasjonen og gå rett frem for å klippe som standard.

4.3 KLAR FOR KLIPPING

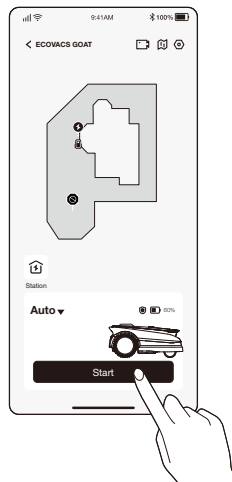
1 Start klippingen

Trykk på ► og deretter på OK. ECOVACS GOAT starter å klippe. Du kan også starte klippingen i appen.

Merk: Sørg for at gresset er klippet til en høyde på maksimalt 10 cm med en manuell gressklipper.



ELLER



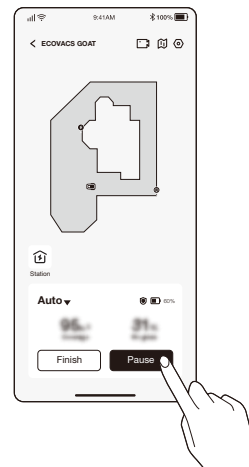
2 Stopp klipping

Trykk på **STOP** for å stoppe ECOVACS GOAT eller stopp den via appen.

- Av sikkerhetsmessige årsaker vil ECOVACS GOAT være låst og kan ikke startes direkte via appen etter at **STOP** er trykket. Trykk START og deretter OK på kontrollpanelet først.

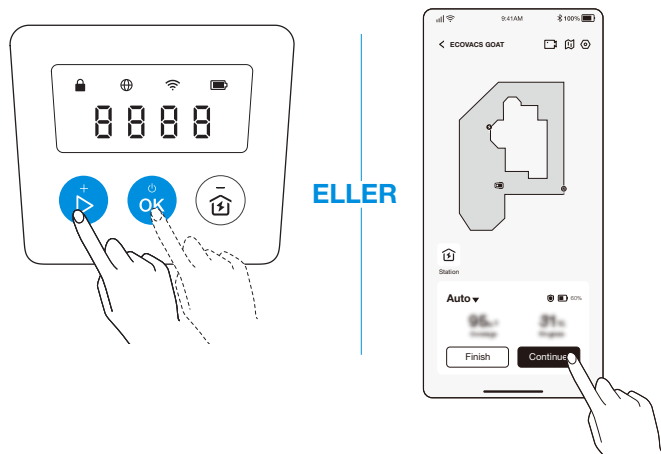


ELLER



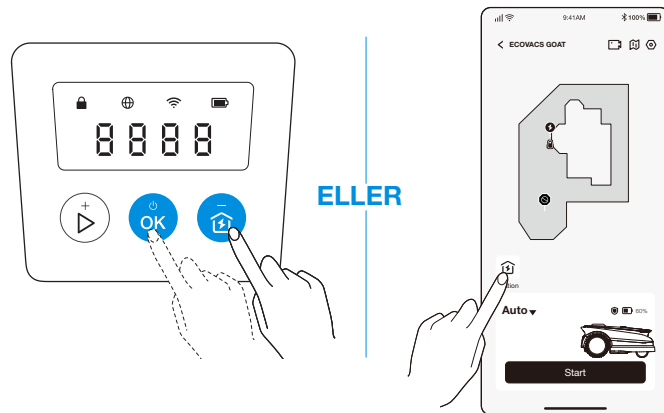
3 Starte klipping på nytt

Trykk på ► og deretter på OK på ECOVACS GOAT, eller trykk på knappen i appen for å fortsette klippingen.



4 Slutt på klipping

1. Etter å ha fullført klippeoppgaven, vil ECOVACS GOAT automatisk gå tilbake til stasjonen.
2. Når du avslutter klippeprosessen manuelt, må du sende ECOVACS GOAT til stasjonen ved å trykke på ⏮ og deretter OK, eller trykke på ⏮ i appen.



5. Feilsøking

Hvis du støter på problemer mens du bruker ECOVACS GOAT, sjekk ut Vanlige spørsmål via <https://www.ecovacs.com/global> eller fra delen om ECOVACS HOME-appen.

6. Vedlikehold

For bedre ytelse og lengre levetid for ECOVACS GOAT, vedlikehold den og skift ut slitte deler på riktig måte.



ADVARSEL

- Slå alltid av ECOVACS GOAT før noen handlinger utføres.
- Bruk alltid vernehansker når du skifter ut bladene.
- Bruk kun blader produsert av ECOVACS og nye skruer når du monterer bladene.
- Tørk av komponenter som ikke kan vaskes med en ren og tørr klut. Ikke bruk rengjøringspray eller andre rengjøringsmidler.
- Sett på LiDAR-dekselet før du snur ECOVACS GOAT. (FOR LiDAR-modell)
- Snu ECOVACS GOAT forsiktig opp-ned på en myk overflate.

6.1 Frekvens

Del	Vedlikehold	Utskiftning
Fremre AI-kamera	2 til 4 uker	-
Blader	-	4 til 6 uker

6.2 Regelmessig vedlikehold

1 Bladskiven, chassiset, terrengjulene og forhjulene

ADVARSEL

- Bruk ALLTID vernehasner.
- IKKE bruk en høytrykksstråle da høytrykksvann kan komme inn i tetningene og skade elektroniske og mekaniske deler.

TRINN FOR Å RENGJØRE HOVEDDELENE

Trinn 1: Slå av ECOVACS GOAT.

Trinn 2: Sett på LiDAR-dekselet før du snur ECOVACS GOAT. (FOR LiDAR-modell)

Trinn 3: Snu ECOVACS GOAT forsiktig på en myk overflate.

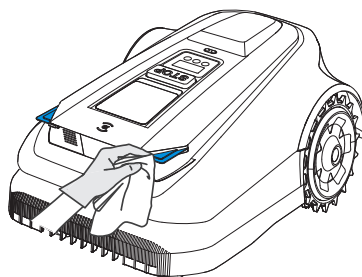
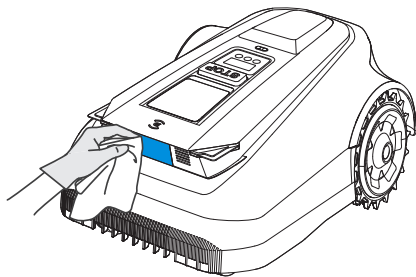
Trinn 4: Rengjør bladskiven og chassiset med en børste.

Trinn 5: Kontroller at bladskiven kan rotere fritt og at bladene kan rotere fritt.

Trinn 6: Fjern gjørmen fra terrengjulene og forhjulene med en børste.

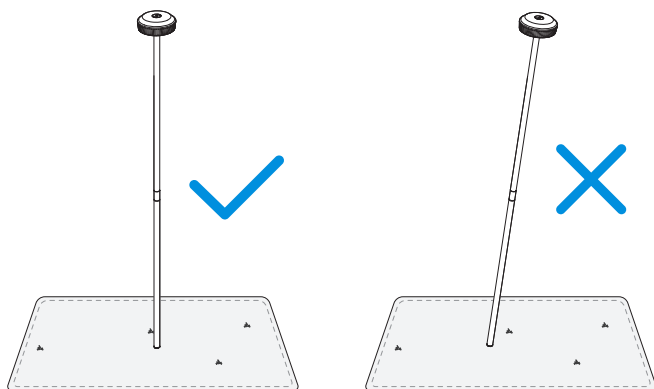
2 Andre komponenter

Tørk av komponentene med en ren, tørr klut. Unngå å bruke rengjøringspray eller vaskemidler.



3 RTK referansestasjon

Hvis RTK-referansestasjonen, inkludert monteringsstangen, vipper, sørg for at den er riktig innstilt.



6.3 Sesongmessig vedlikehold

1 Oppbevaring over vinteren

ECOVACS GOAT

- Slå av ECOVACS GOAT når den er fulladet.
- Rengjør den nøye.
- Oppbevar den med vanntette og støvtette deksler på et kjølig, godt ventilert og tørt sted innendørs.

Stasjon

- Trekk ut strømforsyningen fra stikkkontakten.
- Koble strømforsyningen fra stasjonen.
- Marker stedet der du plasserte stasjonen for referanse i neste arbeidssesong.
- Oppbevar stasjonen og strømforsyningen innendørs på et kjølig, godt ventilert og tørt sted, unna direkte sollys.

Merk: Stasjonen må settes i opprinnelig posisjon neste sesong. Hvis ikke, kan dette føre til stedsfeil og at kartene blir ugyldige.

2 Start på nytt til våren

- Fjern alle deksler fra ECOVACS GOAT og stasjonen.
- Sett sammen stasjonen og sett den tilbake til der den sto i forrige arbeidssesong.
- Kontroller kablene for skader eller brudd og reparer etter behov. Koble til kablene som er trygge og kvalifisert for bruk.
- Sjekk knivbladene for skarphet og bytt dem ut om nødvendig. Se avsnittet Vedlikehold i denne håndboken for detaljerte trinn og tips.
- Kontroller og rengjør LiDAR-linsen for å sikre riktig funksjonalitet. (FOR LiDAR-modell)
- Slå på ECOVACS GOAT og test om den er koblet til appen og fungerer som den skal.

6.4 Utskifting av deler

1 Utskifting av bladene

⚠ ADVARSEL

- Slå alltid av ECOVACS GOAT før bruk.
- Bruk ALLTID vernehansker når du skifter ut bladene.
- Bruk kun bladene produsert av ECOVACS og nye skruer når du monterer bladene.
- Tørk av komponentene med en ren, tørr klut. Ikke bruk rengjøringspray eller andre rengjøringsmidler.

TRINN FOR Å SKIFTE BLADENE

Trinn 1: Slå av ECOVACS GOAT.

Trinn 2: Sett på LiDAR-dekselet før du snur ECOVACS GOAT. (FOR LiDAR-modell)

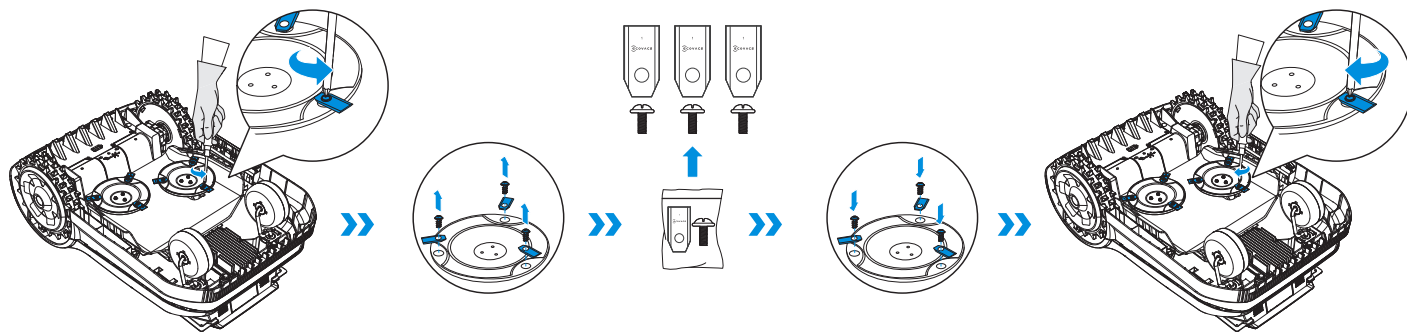
Trinn 3: Snu ECOVACS GOAT forsiktig på en myk overflate.

Trinn 4: Løsne skruene med en skrutrekker.

Trinn 5: Fjern skruene og bladene.

Trinn 6: Stram de nye bladene og skruene.

Trinn 7: Pass på at bladene kan rotere fritt.



8. Tekniske data

RTK&LiDAR

Grunnleggende informasjon	Produktnavn	Robotgressklipper	
	Modell	GPR11	GPR12
	Merke	ECOVACS	
	Dimensjoner: Lengde (mm) × Bredde (mm) × Høyde (mm)	680*460*310	
	Nettovekt (kg) (batteri inkludert)	15.8	
Klipperparametre	Merkespenning	37.8V ===	
	Arbeidskapasitet (m ²)	1600	3000
	Klippebredde (cm)	33	
	Klippehøyde (cm)	3-9	
	Ladetid (min)	45±5	
Støyutslipp	Målt lydeffektnivå L _{WA}	60 dB(A)	
	Usikkerheter i lydeffekt K _{WA}	3 dB(A)	
	Lydtrykksnivå L _{pA}	52 dB(A)	
	Usikkerheter i lydtrykk K _{pA}	3 dB(A)	

Tilkobling Frekvensområde	Bluetooth®	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Wi-Fi	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Mobilnettverk	WCDMA: BAND I: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHz BAND VIII: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHz LTE:E-UTRA BAND 1: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHzE-UTRA BAND 3: Uplink:1710-1785MHz,Downlink:1805-1880MHzE-UTRA BAND 7: Uplink:2500-2570MHz,Downlink:2620-2690MHzE-UTRA BAND 8: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHzE-UTRA BAND 20: Uplink:832-862MHz,Downlink:791-821MHzE-UTRA BAND 28: Uplink:703-748MHz,Downlink:758-803MHzE-UTRA BAND 38: Uplink:2570-2620MHz,Downlink:2570-2620MHzE-UTRA BAND 40: Uplink:2300-2400MHz,Downlink:2300-2400MHz Available frequency bands for LTE Band 28 in Europe are 703-736MHz(TX),758-791MHz(RX)
	RTK	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS
	LiDAR	863-870MHz
MAKS. radiofrekvenseffekt	Bluetooth®	≤20dBm
	Wi-Fi	≤20dBm
	Mobilnettverk	WCDMA:+24dBm+1.7/-3.7dB LTE: E-UTRA Band28:23dBm+2.7/-3.2dB other Bands:23dBm±2.7dB
	Lora in RTK	≤14dbm(25mw)

Drivmotor	Nominell hastighet (o/min)	34.6	
	Topp hastighet (o/min)	60.5	
Bladmotor	Hastighet (o/min)	3000	
Batteri (klipper)	Batteritype	Lithium-ion	
	Merkespenning	32.4V ===	32.4V ===
	Nominell kapasitet	3000 mAh	5000 mAh
RTK referansestasjon	Brukstemperatur	-40~85°C / -40~185°F	
	Lagringstemperatur	-55~95°C / -67~203°F	
Strømforsyning	Forsyningsenhetsmodell	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Inngangsspenning	100-240 V ~	100-240 V ~
	Utgangsspenning	37.8V ===	37.8V ===
	Utgangsstrøm	3A	5A

Stasjon	Modell	CH2491	CH2491A
	Inngangsspenning	37.8V ===	37.8V ===
	Inngangsstrøm	3A	5A
	Utgangsspenning	37.8V ===	37.8V ===
	Utgangsstrøm	3A	5A
	Utgangsspenning RTK	5V ===	
	Utgangsstrøm RTK	1A	

Merk: Tekniske spesifikasjoner og designspesifikasjoner kan endres for kontinuerlig produktforbedring.
 Utforsk mer tilbehør på <https://www.ecovacs.com/global>.

1. Originalanvisningar

VIKTIGT. LÄS NOGGRANT INNAN ANVÄNDNING. BEVARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

Läs anvisningarna noggrant. Se till att du förstår anvisningarna och att du är bekant med kontrollerna och korrekt användning av apparaten. Du måste förstå att du kan minska risken genom att följa anvisningarna och varningarna i den här handboken, men att du inte kan eliminera alla risker.

Gräsklippningsroboten (nedan kallad "ECOVACS GOAT") har många inbyggda säkerhetssensorer, men det finns fortfarande säkerhetsrisker.

Alla relaterade kvarvarande risker har beskrivits eller meddelats i denna manual.

Beskrivning av avsedd användning: Intelligent gräsklippare används främst för att klippa gräs, särskilt i parker, på privata villatomter och på fotbollsplaner.

För maskiner som används på offentliga områden ska varningsskyltar placeras runt maskinens arbetsområde.

De ska visa innehållet i följande text: **WARNING!**

Automatisk gräsklippare!

Håll dig borta från maskinen! Håll barn under uppsikt!

Ändra INTE gräsklipparen själv. Ändringar kan störa gräsklipparens funktion, leda till allvarlig personskada och/eller skada eller göra den begränsade garantin ogiltig. Använd endast Ecovacs godkända delar och tillbehör.

VARNING

Låt aldrig barn, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap eller personer som inte känner till dessa anvisningar använda maskinen. Lokala bestämmelser kan ange gränser för användarens ålder.

Undvik att använda maskinen och dess kringutrustning i dåliga väderförhållanden, särskilt när det finns risk för blixtnedslag.

Kontrollera före varje klippning att alla delar av gräsklipparen kan fungera normalt.

Inspektera regelbundet det område där maskinen ska användas och ta bort alla stenar, pinnar, kablar, ben och andra främmande föremål.

Låt ALDRIG barn röra strömförsörjningsenheten, laddningsstationen, knivarna, batterifacket eller delar med springor, t.ex. hjulen.

VARNING

Använd aldrig maskinen och/eller dess kringutrustning med defekta skydd eller avskärningsanordningar, eller utan säkerhetsanordningar, eller om sladden är skadad eller sliten.

Håll dig borta från de roterande knivbladen! Placera INTE händer eller fötter under eller nära de roterande knivbladen.

Håll ett säkert avstånd till gräsklipparen när du använder den.

Rör dig INTE utöver din förmåga. Håll balansen hela tiden och se till att du alltid står stabilt på sluttande underlag. Gå – spring aldrig när du använder maskinen eller dess kringutrustning.

VARNING

Låt aldrig barn vistas i närheten eller leka med maskinen när den är i drift.

VARNING

Rör INTE rörliga farliga delar innan de har stannat

helt och hållet.

VARNING

För att ladda batteriet ska du endast använda den löstagbara enhet som medföljer apparaten (CH2491/CH2491A).

Denna apparat innehåller batterier som endast kan bytas ut av fackmän.

Säker användning:

Anslut inte en skadad sladd till strömförsörjningen och rör inte en skadad sladd innan den kopplas bort från strömförsörjningen eftersom skadade sladdar kan leda till kontakt med spänningsförande delar. Håll förlängningssladdar borta från rörliga farliga delar för att undvika skador på sladdarna som kan leda till kontakt med spänningsförande delar. Anslut maskinen och/eller dess kringutrustning endast till en strömkrets som är skyddad av en jordfelsbrytare (RCD) med en gränsutlösningsström på högst 30 mA.

Dra ut strömförsörjningsenheten ur eluttaget och redan sedan ut trasslet om nätkabeln eller förlängningskabeln skadas eller trasslas ihop under användning. Dra i själva kontakten i stället

för i sladden under användningen för att undvika fara. Kontakta kundtjänst och låt en fackman reparera eller byta ut sladden.

Använd förlängningskabeln tillverkad av ECOVACS. Kontakta kundtjänst om du har några problem.

Om STRÖMFÖRSÖRJNINGSKABELN är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller liknande behöriga personer för att undvika fara.

Tryck på STOP-knappen omedelbart när gräsklipparen ger ifrån sig ett onormalt ljud eller larmar.

Vid läckage av elektrolyt, skölj med vatten eller neutraliserande medel. Sök läkarhjälp om det kommer i kontakt med ögonen o.s.v.

Om onormala vibrationer uppstår, starta om

gräsklipparen. Om problemet kvarstår ska du kontakta kundtjänsten.

Instruktioner om att alltid bära rejäla skor och långbyxor när du använder maskinen med en manuell styrenhet.

Dessutom, vid användning av den manuella styrenheten

- a) Klipp endast i dagsljus eller i bra artificiellt ljus.
- b) Undvik att använda maskinen i vått gräs.
- c) Använd inte maskinen när du är barfota eller bär öppna sandaler. Bär alltid rejäla skor och långbyxor.
- d) Se alltid till att du står stadigt i sluttningar.
- e) Var ytterst försiktig när du backar maskinen mot dig.
- f) Starta alltid motorn enligt instruktionerna med fötterna på stort avstånd från kniven/knivarna.

Uppdatering av enheten

Vanligtvis uppdateras vissa enheter varannan månad, men det är inte alltid så exakt.

Vissa enheter, särskilt de som såldes för mer än tre år sedan, uppdateras bara om en kritisk sårbarhet hittas och åtgärdas.

Redogörelse för EU- överensstämmelse

Information om bortskaffande för användare av avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning



Den här symbolen på produkten eller dess förpackning visar att begagnade elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med osorterat kommunalt avfall. För en korrekt hantering är det ditt ansvar att kassera din maskin genom att lämna in den på ett avsett insamlingsställe.

Om du gör dig av med denna produkt på rätt sätt sparar du värdefulla resurser och förebygger eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön som annars skulle kunna uppstå till följd av olämplig avfallshantering.

Om du vill lämna tillbaka din använda enhet kan du använda retur- och insamlingssystemen

eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes, vilket är kostnadsfritt. Kontakta din lokala myndighet för mer information om närmaste avsedda insamlingsplats.

Påföljder kan tillämpas för felaktigt bortskaffande av detta avfall, i enlighet med nationell lagstiftning.

Information om avfallshantering för användare av begagnade batterier



Den här symbolen anger att batterier och ackumulatorer som är uttjänta inte får blandas med osorterat kommunalt avfall. Ditt deltagande är en viktig del av arbetet med att minimera batteriers och ackumulatorers inverkan på miljön och människors hälsa. För korrekt återvinning kan du återlämna denna produkt eller de batterier eller ackumulatorer som den innehåller till din leverantör eller till en avsedd insamlingsplats, vilket är kostnadsfritt.

Om du gör dig av med denna produkt på rätt sätt sparar du värdefulla resurser och förebygger

eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön som annars skulle kunna uppstå till följd av olämplig avfallshantering.

Påföljder kan tillämpas för felaktigt bortskaffande av detta avfall, i enlighet med nationell lagstiftning.

Det finns separata insamlingssystem för förbrukade batterier och ackumulatorer.

Kassera batterier och ackumulatorer på rätt sätt på din lokala avfallsinsamlings-/återvinningscentral.

Direktivet om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att hela produkten inklusive delar (kablar, sladdar och så vidare) uppfyller kraven i RoHS-direktivet 2011/65/EU och ändringen kommissionens delegerade direktiv (EU) 2015/863 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter ("RoHS-omarbetningen" eller "RoHS 2.0").

Direktiv om radioutrustning

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att den produkt som anges i detta avsnitt uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet om radioutrustning 2014/53/EU.

Maskindirektivet

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att den produkt som anges i detta avsnitt uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EC.

Auktoriserad europeisk representant:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU och ändringen kommissionens delegerade direktiv (EU) 2015/863, direktivet om radioutrustning 2014/53/EU och maskindirektivet 2006/42/EG.

Förklaringen om överensstämmelse kan läsas

på följande adress: <https://www.ecovacs.com/global/compliance> .

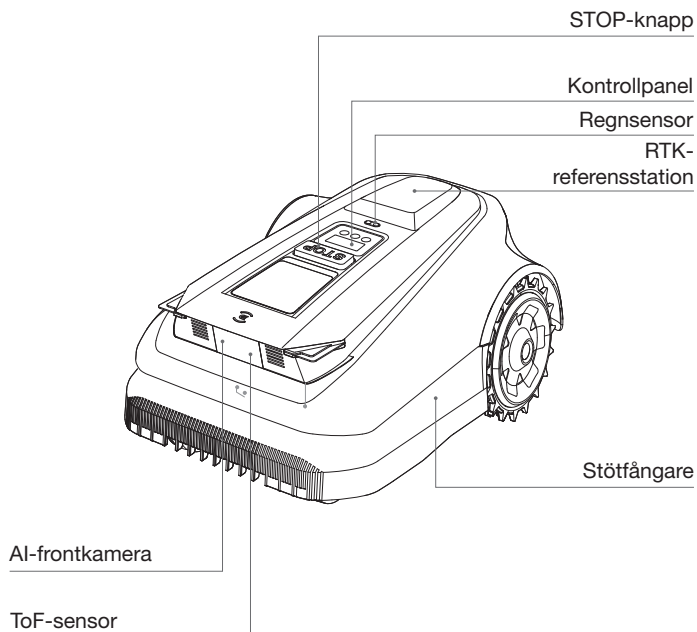
	Klass III-apparat
	Likström
	Växelström
	Denna produkt överensstämmer med tillämpliga EG-direktiv.
	Polaritet för laddningsporten
	Läs instruktionerna innan du laddar.

SYMBOLER

	VARNING– Läs bruksanvisningen innan du använder maskinen.
	VARNING– Håll ett säkert avstånd till maskinen när du använder den.
	VARNING– Åk inte på maskinen.
	VARNING– Använd inaktiveringsanordningen innan du arbetar på eller lyfter maskinen.
	FÖRSIKTIGHET– Rör inte det roterande knivbladet.

2.2 Delar och funktioner

ECOVACS GOAT (ovansida)



Kontrollpanel: Knapparna på kontrollpanelen kan användas för gräsklipparens grundläggande funktioner. De digitala siffrorna på instrumentpanelens display visar klippningsförlopp, batterinivå och gräsklipparens status.

STOPP

STOP

STRÖM PÅ/AV

LÄGG TILL

START

OK

DISPLAY

SUBTRAHERA

HEM

Ikön:

Batteri		Batterinivå. Vit --- Mer än 15% laddad. Röd --- Mindre än 15 % laddad Blinkande indikerar laddning; Stadigt sken indikerar att den används eller är fulladdad.
4G-anslutning		Tänds när ytterligare anslutningsmodul är installerad med ett SIM-kort.
Wifi		Tänds när din ECOVACS GOAT är ansluten till appen via wifi.

Lås		ECOVACS GOAT är låst. Ange PIN-koden för att låsa upp ECOVACS GOAT. Om den blinkar ska du ställa in PIN-koden.
-----	---	---

Knapp

Funktionsknappar	Beskrivning
START	Tryck 5 gånger för att visa batterinivån
START-->OK	Börja klippning/fortsätt klippning/ Lås upp gräsklipparen
OK	Tryck och håll ner i 3 sek för att starta/stänga av.
HEM	Tryck och håll ner i 3 sek för att starta nätverksanslutningsläge.
HOME --> OK	Sänd gräsklipparen till laddningsstationen
STOPP	Stoppa gräsklipparen
START+HOME	Tryck och håll ner i 5 sek för att återställa
ADD+	Öka numret
SUBTRACT—	Minska numret
OK	Nästa siffra/bekräfta

Display:

Display	Beskrivning
	ECOVACS GOAT stoppad
	Pågående OTA-uppdateringar
	Gräsklippning
	Felkod. För vidare information, gå till www.ecovacs.com

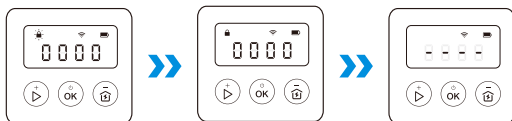
Välj PIN-kod:

När ECOVACS GOAT är utanför kartan, ska slås på eller återställas kommer den automatiskt att låsas. Du kan låsa upp den genom att ange PIN-koden.

Ställ in PIN-koden när displayen visarenligt nedan.

Tryck på [+] eller [-] för att välja PIN-kodsnumren ett i taget. När den första siffran har bestämts trycker du på [OK] för att bekräfta och markören flyttas till nästa siffra.

1. Om 🔒 blinkar ska du ställa in PIN-koden.
2. Om 🔒 lyser med fast sken anger du den tidigare inställda PIN-koden.
3. När den låses upp försvinner 🔒 . Om 🔒 upplåsningen misslyckas blinkar igen och du uppmanas att återställa PIN-koden.



Observera:

- 0000 är en ogiltig PIN-kod.
- PIN-koden ska anges två gånger för att bekräfta inställningen.
- Om du anger fel nummer när du ställer in PIN-koden, kommer inställningsprocessen att börja om från början.
- Du kan ändra PIN-koden i appen.

SENSORER

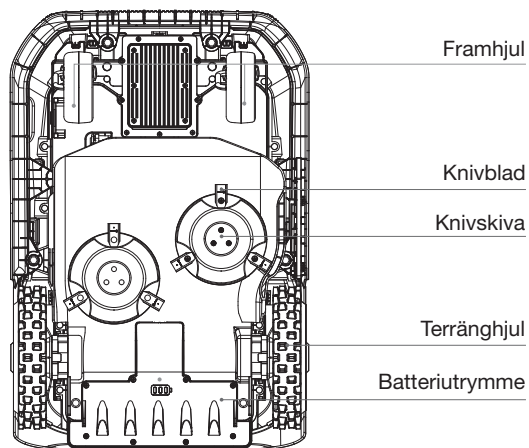
Namn	Beskrivning
ToF-sensor	Känner av hinderinformation framför roboten och hjälper den aktivt att undvika hinder. Räckvidd: Detektera koordinaterna för longitud och latitud för robotens position. Horisontell: 90 grader, vertikal: 70 grader (vad du ser är vad du får) Maximalt avstånd är 3–4 meter.
AI-frontkamera	Känner av information om omgivningarna framför roboten, identifierar särskilda mål och hjälper roboten att interagera intelligent med användare. Horisontell: 150 grader, vertikal: 80 grader (vad du ser är vad du får).
Regnsensor	Detekterar om det regnar i den aktuella miljön och hjälper roboten att avgöra om den ska fortsätta arbeta.
RTK-referensstation	Hjälper den mobila roboten att få det relativa avståndet mellan sig själv och lokaliseringssändaren, vilket hjälper roboten att skapa en hemkarta. Räckvidd: Med sändaren som centrum ligger den effektiva räckvidden för signalen inom en radie av 140 meter.

Gränssnitt

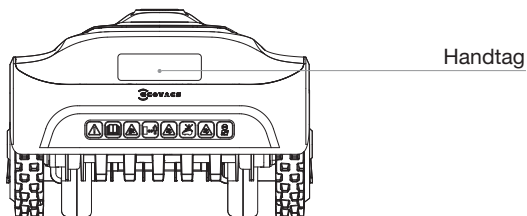
Namn	Beskrivning
Bluetooth	Aktivera Bluetooth under nätverksinstallationen för att ansluta roboten till nätverket. Under normal användning kan du aktivera Bluetooth-läget för att utföra uppgifter som manuell mappning och manuell klippning.
Wifi*	Aktivera Wi-Fi för att överföra data mellan appen och roboten, vilket möjliggör appbaserad kontroll.
ECOVACS HOME-APPEN	Ladda ner och aktivera den senaste versionen av ECOVACS HOME-appen för att få tillgång till smarta funktioner som nätverksinställning, mappning och klippning (funktionerna kan variera beroende på produkt).
Laddningskontakter	Aktivera laddning genom att ansluta roboten till en strömkälla.
RTK Rover	Rover-enheten tar kontinuerligt emot differentiell korrigeringsdata från satellitreferensstationen, vilket möjliggör RTK-positionsberäkningar och uppnår RTK-lokalisering med hög precision.
Lora-basstation och kommunikationsenhet	Underlätta dataöverföring mellan RTK Rover och RTK-referensstation. RTK-referensstationen sänder positioneringskorrigeringsdata till Rover-enheten för beräkningar, medan Rover-enheten skickar förfrågningar tillbaka till basstationen. Dessutom stöder den här installationen OTA-uppdateringar för RTK-firmware.

- Robotgräsklippare i ECOVACS GOAT-serien är designade för klippningsscenarier i hemmet. Ett Wi-Fi-nätverk i hemmet krävs för drift, och anti-DDOS-skydd kan endast ställas in via routerinställningar.

ECOVACS GOAT (undersida)

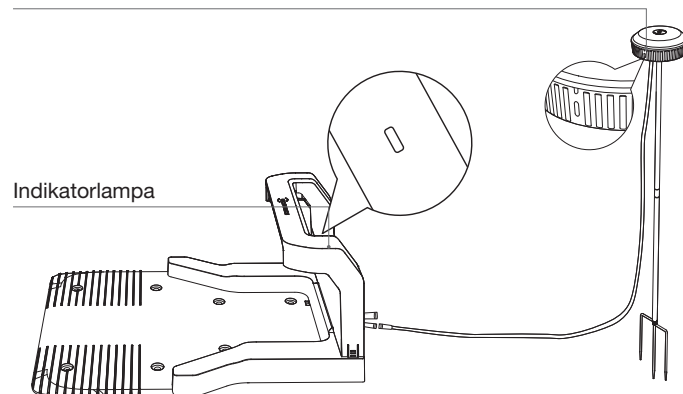


ECOVACS GOAT (baksida)



Vy av stationen

RTK-referensstation



RTK-lampa

Fast blått: Laddar och stark signal

Blinkar blått: Svag signal. Välj en ny installationsplats.

3. Installation och kartläggning

3.1 Installation

❶ Förbered appen

Hämta ECOVACS HOME-appen

Kontrollera följande innan du börjar:

- Din mobiltelefon är ansluten till ett wifi-nätverk.
- Den trådlösa signalen i 2,4 GHz-bandet är aktiverad på routern.

Observera: När du har installerat ECOVACS HOME-appen ska du slutföra registreringen och logga in.

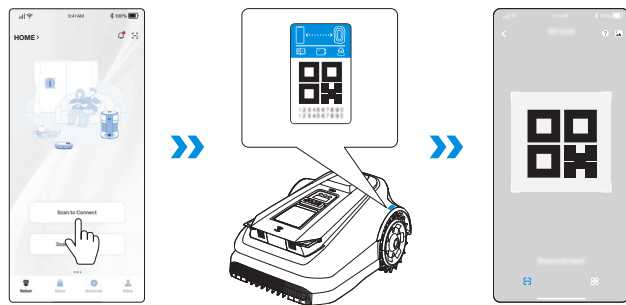


Anslut ECOVACS GOAT till internet

1. Bluetooth-anslutning

- Skanna QR-koden på ECOVACS GOAT eller välj ECOVACS GOAT manuellt via appen.
- Aktivera Bluetooth på telefonen för att ansluta ECOVACS GOAT.
- ✂ på displayen lyser när anslutningen har lyckats.

Observera: Se till att din telefon har Bluetooth-funktion och att ECOVACS GOAT befinner sig inom anslutningsavståndet (10 m).



2. Wifi-adress

- Se till att ECOVACS GOAT och telefonen är i samma routermiljö.
- Följ anvisningarna i appen för att slutföra anslutningen.
- ✂ på displayen lyser när anslutningen har lyckats.

Observera: Använd ett 2,4 GHz-nätverk.

- Du kan också köpa en extra anslutningsmodul så att ECOVACS GOAT kan anslutas även utan wifi.

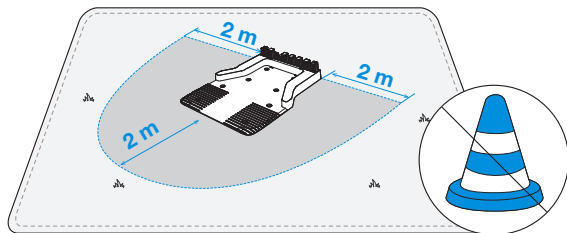


Hur kan du frikoppla din ECOVACS GOAT?

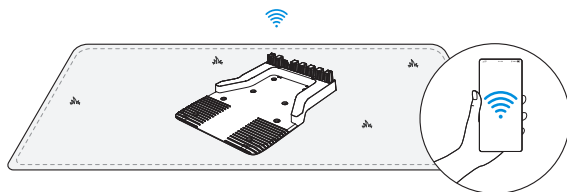
Din ECOVACS GOAT kan inledningsvis bara vara kopplad till ett enda app-konto, och kan inte kopplas till ett annat app-konto innan den frikopplas. Du kan frikoppla din ECOVACS GOAT i appen. Denna åtgärd raderar inte arbetsdata, t.ex. scheman för din ECOVACS GOAT. Du kan också avsluta kontot genom att klicka på den lilla triangeln bredvid enhetens namn för att radera maskinen.

2 Montera stationen

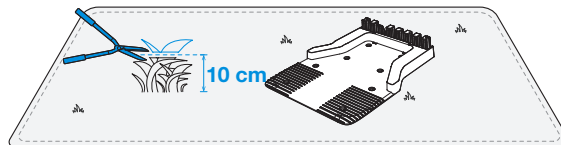
1. Placera stationen på en öppen och plan gräsmatta utan lutning eller stenar. Se till att det inte finns några föremål (t.ex. träd, bollar eller hus) inom 2 m till vänster och höger om stationen och 2 m framför den.



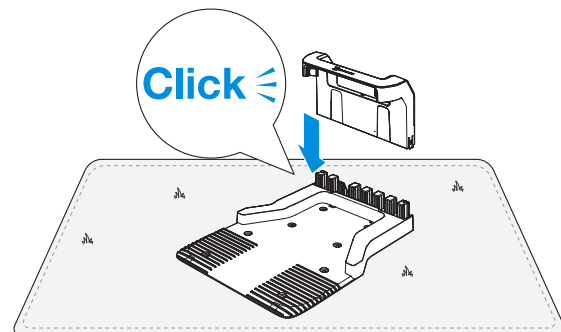
2. Om du vill fjärrstyra ECOVACS GOAT ska du placera stationen så nära en plats med stark wifi-signal som möjligt.



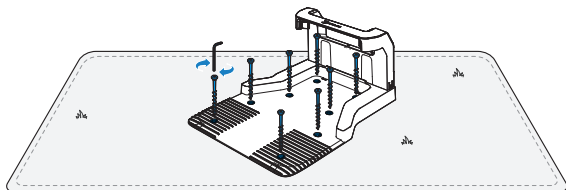
3. Se till att gräset runt stationen inte är högre än 10 cm. Övervuxet gräs kan påverka laddningen.



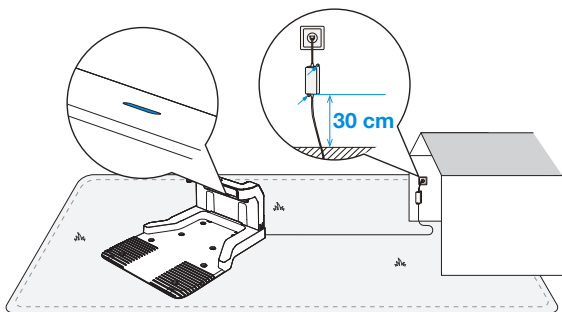
4. Sätt in kopplingsenheten i basen tills du hör ett "klick".



5. Fäst stationen med pinnar i det valda området på marken med hjälp av den medföljande insexnyckeln.



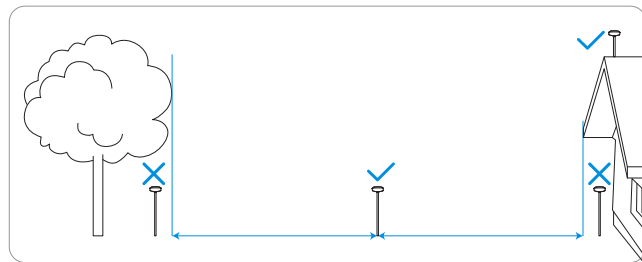
6. Anslut stationens kontakt till strömförsörjningsenheten och kontrollera att den blå lampan är tänd.



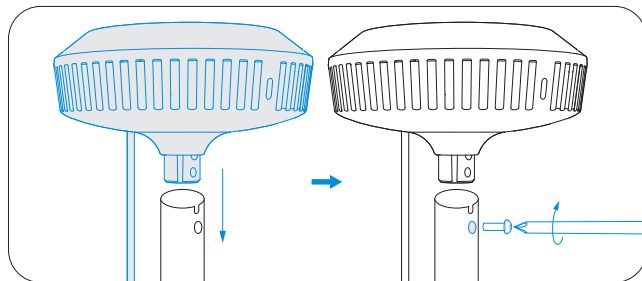
Observera: Se till att nätadaptern är placerad 30 cm ovanför marken för att förhindra vatten- och fuktskador. Anslut enheten till ett eluttag inomhus eller ett vattentätt uttag utomhus.

3 Montera RTK-referensstationen

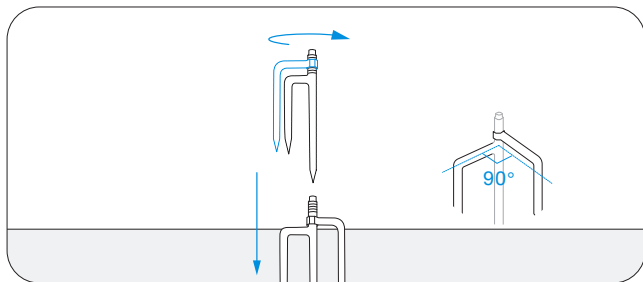
Välj ett öppet område minst 2 m från byggnader och träd för installation av RTK-basstationen.



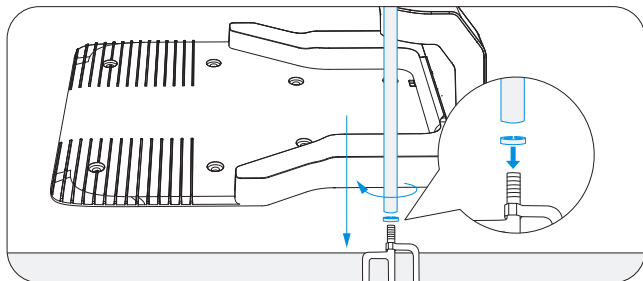
1. Anslut de övre och nedre monteringsstolparna och se till att spännet klickar säkert på plats.



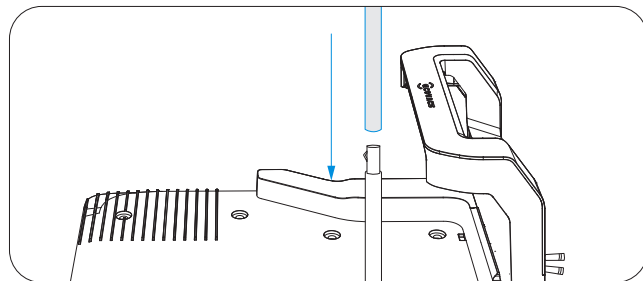
2. Sätt i den triangulära pinnen i monteringsstolpen och dra åt den ordentligt.



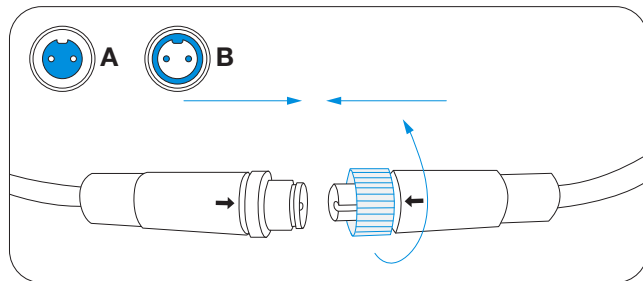
3. Montera signalhuvudet genom att föra in dess upphöjda del i monteringsstolpen och dra åt skruvarna med ett verktyg.



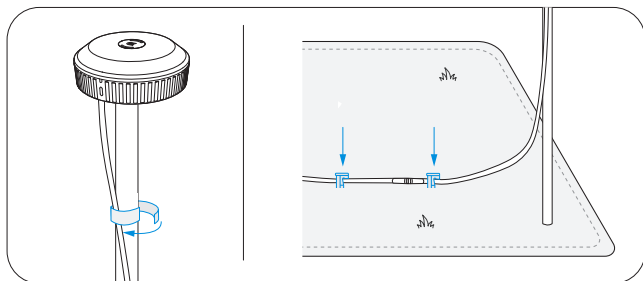
4. Anslut RTK-nätkabeln till basstationens nätkabel och dra åt muttern.



5. Om indikatorn för RTK-basstationen lyser med ett fast sken efter start är positionen korrekt. Om den blinkar, flytta på stationen.

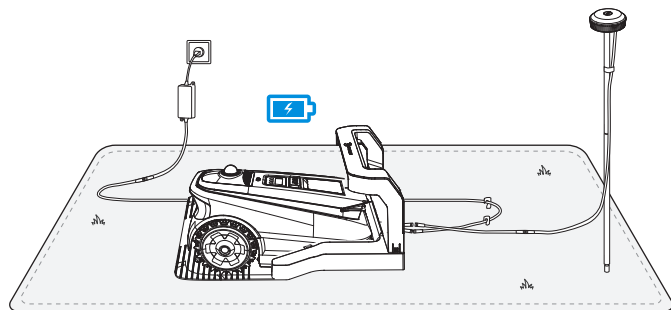


6. Sladdhantering: Fäst RTK-nätsladden i monteringsstolpen med buntband och använd trädgårdspinnar av plast för att fästa andra sladdar i marken.



4 Laddning av gräsklipparen

Ladda gräsklipparen fullt före första användningen. Placera den i laddstationen och kontrollera att den vita indikatorlampan lyser med fast sken eller blinkar, vilket indikerar att laddning pågår.



3.2 Kartläggning

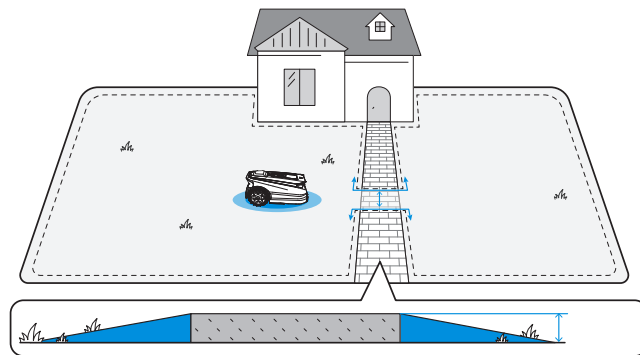
1 Innan du gör en kartläggning ska du beakta följande tips:

- Ta bort LiDAR-luckan.
- Se till att ECOVACS GOAT är påslagen.
- Om ECOVACS GOAT är låst, lås först upp den. Tryck på START --> OK-knappen på ECOVACS GOAT.

2 Kartläggning

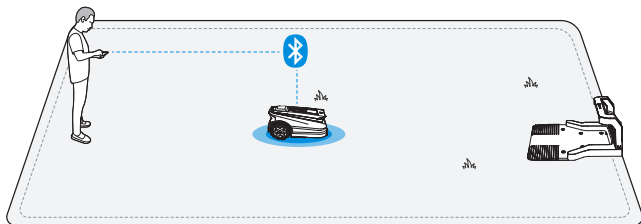
1. Välj lämpligt kartläggningsläge för din gård.

För gräsmattor med fall på mer än 4 cm eller smala stigar mindre än 1 m rekommenderas manuell kartläggning. Annars använder du automatisk kartläggning.



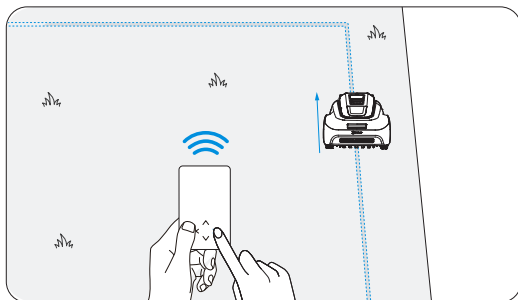
2. Anslut gräsklipparen

Med en Bluetooth-anslutning ansluts din telefon automatiskt till gräsklipparen.



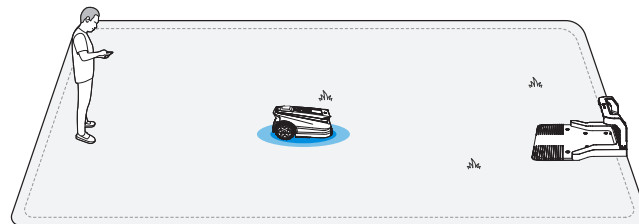
3. Välj en startpunkt

Välj en lämplig startpunkt längs kanten av gräsmattan. Håll dig inom 6 m från gräsklipparen under kartläggningsprocessen.

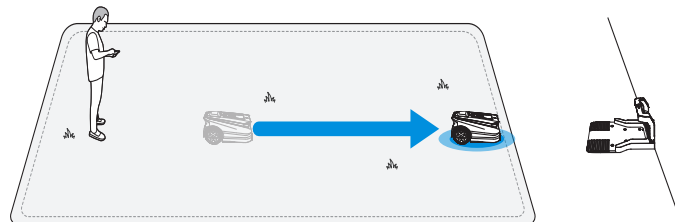


4. Starta kartläggning

Om stationen står på gräsmattan trycker du bara på Starta kartläggning för att starta kartläggningen.

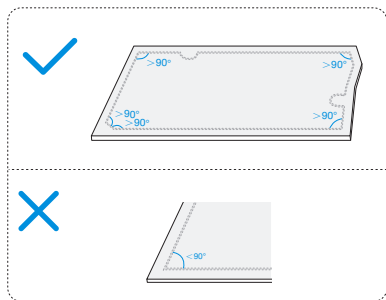
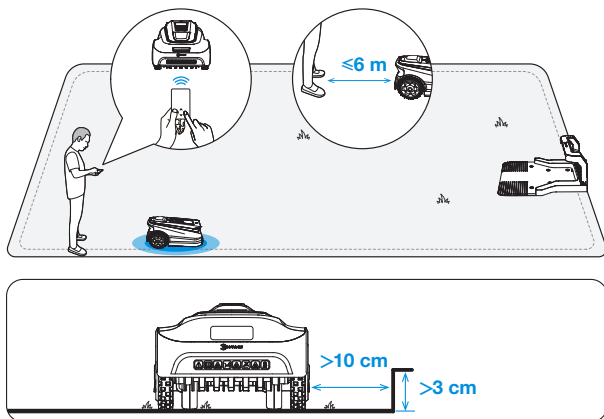


Om basstationen inte står på gräsmattan styr du ECOVACS GOAT så att den förflyttar sig till gräsmattans gräns och påbörja sedan kartläggningen.



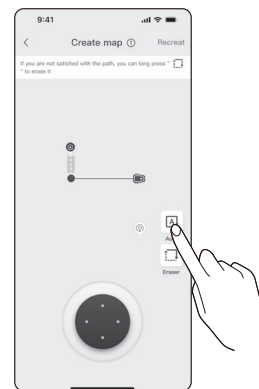
Observera: För att säkerställa att laddningen lyckas rekommenderas att du håller basstationen inom 3 m från gräsmattan, och inte på större avstånd än 10 m.

Låt ECOVACS GOAT starta från stationen och följ den inom 6 m. Om höjdskillnaden är större än 3 cm håller du din ECOVACS GOAT minst 10 cm från gräsmattans kant. Se till att följa en rak linje med en jämn svängvinkel som inte är mindre än 90°.



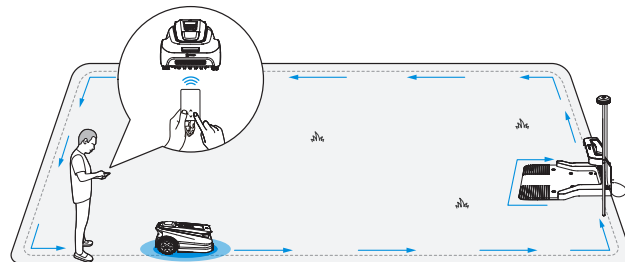
5. Byt kartläggningsläge

Under kartläggningsprocessen kan du växla mellan automatiserad och manuell kartläggning i appens gränssnitt.



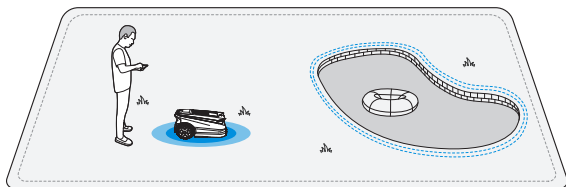
6. Slutför kartläggning

När du har följt gräsmattans omkrets slutför du avgränsningen genom att sluta slingan vid startpunkten.



7. Skapa en spärrzon

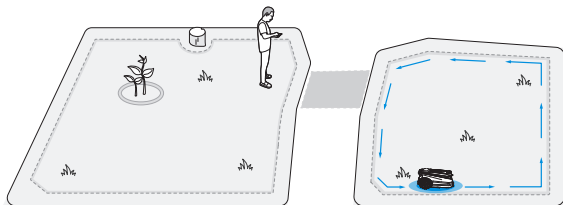
Skydda din ECOVACS GOAT genom att ställ in spärrzoner för föremål som du vill skydda, t.ex. en rabatt, en studsatta eller ett grönsaksland. Följ anvisningarna i appen. Styr din ECOVACS GOAT till spärrzonens startpunkt. Den minsta stödda längden på en sida av det begränsade området ska vara mer än 0,5 m.



Observera: Det rekommenderas att ECOVACS GOAT hålls på 30 cm avstånd från gränsen mot farliga områden, t.ex. en damm eller en klippa.

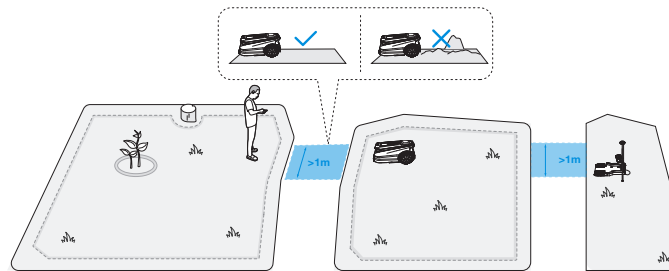
8. Skapa ett nytt område

- Börja från stationen/inom kartan och fjärrstyr ECOVACS GOAT till det nya område som ska skapas.
- Kartläggning av det nya området baserat på den lokala omgivningen.



9. Skapa en väg

- Vägen är avsedd att koppla samman två separata områden eller för att koppla kanten av en gräsmatta till laddstationen.
- ECOVACS GOAT kan automatiskt skapa en väg när den startar inifrån en väg och når en annan väg.
- Se till att vägens farbara bredd är större än 1 m.



4. Börja använda din ECOVACS GOAT

4.1 Så här fungerar din ECOVACS GOAT

Följande avsnitt hjälper dig att förstå hur din ECOVACS GOAT fungerar.

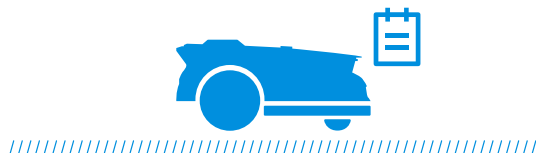
1 Klipningsläge

Du kan byta läge på din ECOVACS GOAT eller via appen.



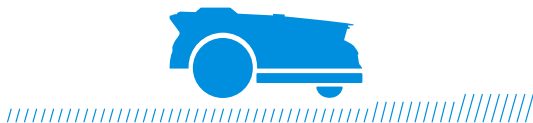
2 Schema

Du kan ställa in ditt klippschema i ECOVACS HOME-appen. ECOVACS GOAT har stöd för två scheman så att du kan ställa in och byta baserat på årstid.



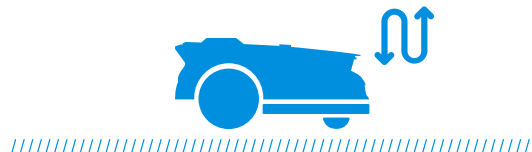
3 Klipphöjd

ECOVACS GOAT är en smart robot för att sköta din gräsmatta väl. Innan du börjar, se till att gräset inte är längre än 10 cm. Om gräset är längre, grovklipp det med en manuell gräsklippare. Då kommer din ECOVACS GOAT att hålla gräset snyggt klippt inom en höjd på 9 cm.



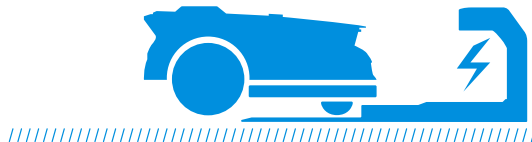
4 Programmerad klippning

Med programmerad klippning klipper din ECOVACS GOAT längs en S-formad bana för att uppnå maximal effektivitet.



5 Automatisk laddning

När batteriet är svagt avbryter ECOVACS GOAT den autonoma klippningen och återgår till stationen för att ladda sig själv. När ECOVACS GOAT är fulladdad och redo att arbeta återupptar den dagens oavslutade gräsklipparuppgift.



6 Regnsensor

Med en vattentäthetsnivå på IPX6 kommer ECOVACS GOAT att fungera väl utomhus. Att klippa under kraftigt regn ger dock inte det bästa resultatet. ECOVACS GOAT, som är utrustad med regnsensor, pausar klippningen och återgår automatiskt till stationen när en viss mängd regnvatten upptäcks. När regnet slutar kommer ECOVACS GOAT automatiskt att återuppta gräsklippningen. Det rekommenderas att klippa i torrt väder för bästa resultat.

Du kan också inaktivera den på din ECOVACS GOAT eller via appen för att klippa under regniga dagar.



7 Fördröjningstid vid regn

Gräsmattan kan fortfarande vara våt när regnet har upphört. För ett bättre klippresultat kommer ECOVACS GOAT att återuppta klippningen tre timmar efter att regnsensorn har registrerat att regnet har upphört som standard. Du kan ändra fördröjningstiden vid regn via appen.



8 Djurskydd

- I syfte att skydda nattaktiva djur kommer GOAT att sluta röra sig på natten.

Du kan också inaktivera detta på din GOAT eller via appen för att klippa på natten.



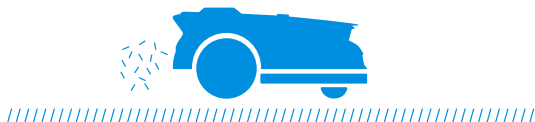
9 Smart undvikande av hinder

Utrustad med ToF-sensor kan din ECOVACS GOAT upptäcka objekt och undvika dem i förväg. Höjden på de hinder som ska undvikas kan ställas in i din ECOVACS HOME-app. Dessutom kan vissa hinder undvikas med hjälp av AI-igenkänning.



10 Inget behov av bortskaffande av avklippt gräs

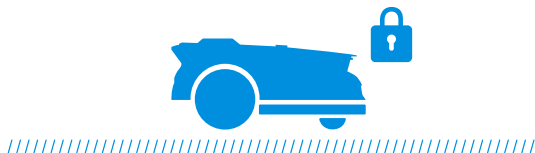
Vid daglig gräsklippning med ECOVACS GOAT kvarlämnas avklippt gräs som sprids jämnt över gräsmattan och blir det bästa gödningsmedlet.



11 Säkerhet och PIN-kodsskydd

- PIN-koden du ställer in för din GOAT vid första starten används för att förhindra att enheten blir stulen och att den används av barn.

När GOAT är utanför kartan, ska startas eller återställas kommer den automatiskt att låsas. Du kan låsa upp den genom att ange PIN-koden.

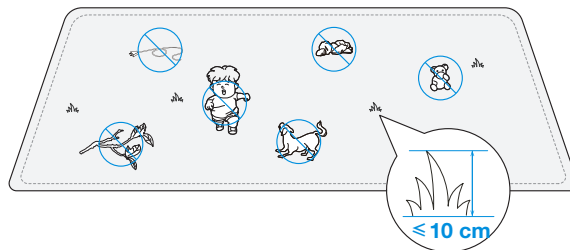


Observera:

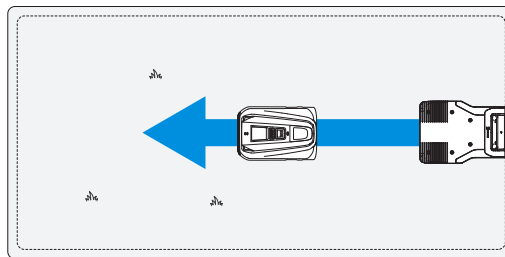
Efter fem felaktiga försök behöver du vänta i 30 min innan du försöker igen. Du kan ändra PIN-koden i appen.

4.2 Tips före första klippningen:

- Klipp gräset till en höjd av högst 10 cm med din manuella gräsklippare och rensa bort hinder som skräp, lövhögar, leksaker, kablar och stenar.
- Låt inte barn leka på gräsmattan när ECOVACS GOAT klipper.



- Ställ in den klippriktning du behöver.



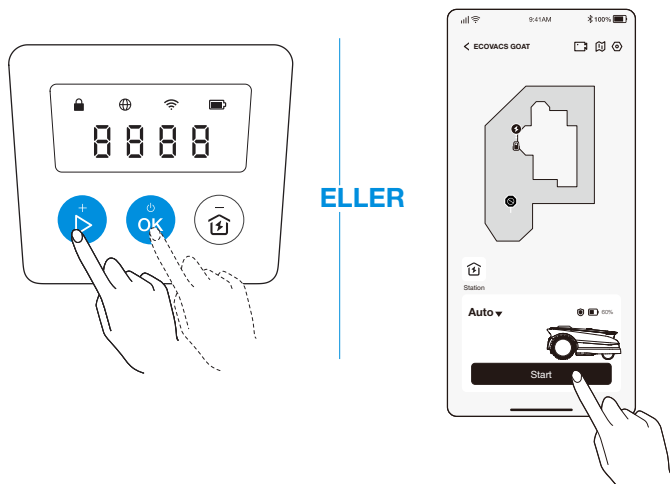
Observera: ECOVACS GOAT justerar sin riktning efter att ha lämnat stationen och går som standard rakt fram för att klippa.

4.3 KLAR FÖR KLIPPNING

1 Börja klippa

Tryck på ► och sedan på OK. ECOVACS GOAT kommer att börja klippa. Eller så kan du börja klippa via appen.

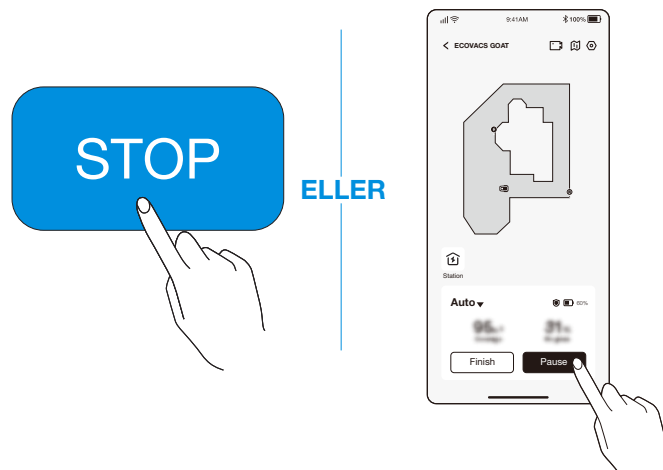
Observera: Se till att gräset har klippts till en höjd av högst 10 cm med din manuella gräsklippare.



2 Pausa klippningen

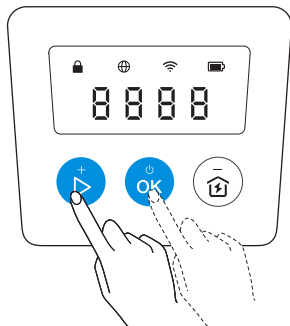
Tryck på STOP för att pausa ECOVACS GOAT eller pausa den via appen.

- För säkerhets skull låses ECOVACS GOAT och kan inte startas direkt via appen efter att STOP har tryckts in. Tryck först på START och sedan på OK på kontrollpanelen.

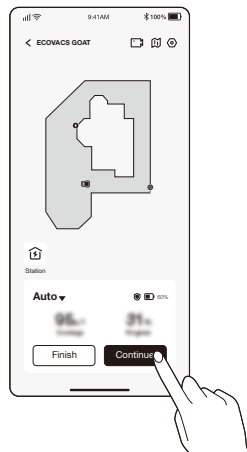


3 Återuppta gräsklippningen

Tryck på ► och sedan på OK på ECOVACS GOAT eller tryck på knappen i appen för att återuppta klippningen.

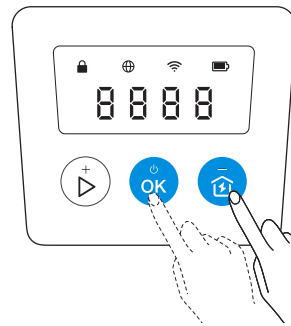


ELLER

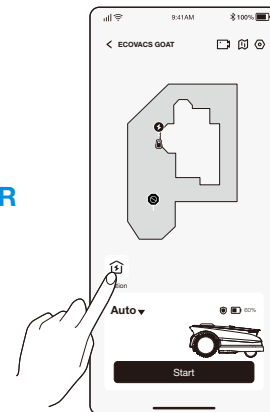


4 Vid klippningens slut

1. När klippningen är klar återgår ECOVACS GOAT automatiskt till stationen.
2. När du avslutar klippningsprocessen manuellt måste du skicka ECOVACS GOAT till stationen genom att trycka på ⏏ och sedan på OK, eller på ⏏ i appen.



ELLER



5. Felsökning

Om du stöter på några problem när du använder ECOVACS GOAT, läs artiklarna i Vanliga frågor på <https://www.ecovacs.com/global> eller avsnittet i ECOVACS HOME-appen.

6. Underhåll

Förbättra ECOVACS GOAT:s prestanda och livslängd genom att underhålla den och byta ut alla slitna delar ordentligt.



VARNING

- Kom ihåg att stänga av ECOVACS GOAT före arbetet.
- Bär alltid skyddshandskar när du byter ut knivbladen.
- Använd bara knivblad tillverkade av ECOVACS och nya skruvar när du monterar knivarna.
- Torka av komponenter som inte kan tvättas med en ren, torr trasa. Använd inte rengöringssprayer eller andra rengöringsmedel.
- Sätt på LiDAR-skyddet innan du vänder på din ECOVACS GOAT. (För LiDAR-modellen)
- Vänd försiktigt på ECOVACS GOAT på ett mjukt underlag.

6.1 Frekvens

Del	Underhåll	Byte
AI-frontkamera	2 till 4 veckor	–
Knivblad	–	4 till 6 veckor

6.2 Regelbundet underhåll

1 Knivbladsskivan, chassit, terränghjulen och framhjulen

VARNING

- Bär ALLTID skyddshandskar.
- ANVÄND INTE en högtryckssprinkler: högtrycksvatten kan tränga in i tätningarna och skada elektroniska och mekaniska delar.

STEG FÖR RENGÖRING AV HUVUDELARNAS

Steg 1: Stäng av ECOVACS GOAT.

Steg 2: Sätt på LiDAR-skyddet innan du vänder på ECOVACS GOAT. (För LiDAR-modellen)

Steg 3: Vänd försiktigt på ECOVACS GOAT på ett mjukt underlag.

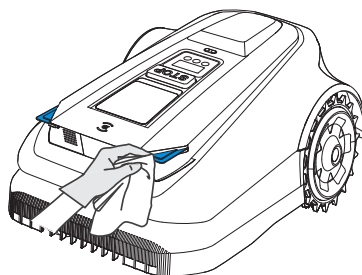
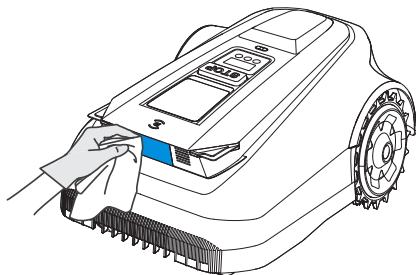
Steg 4: Rengör knivbladsskivan och chassit med en borste.

Steg 5: Kontrollera att knivbladsskivan kan rotera fritt och att knivbladen kan snurra fritt.

Steg 6: Ta bort lera från terränghjulen och framhjulen med hjälp av en borste.

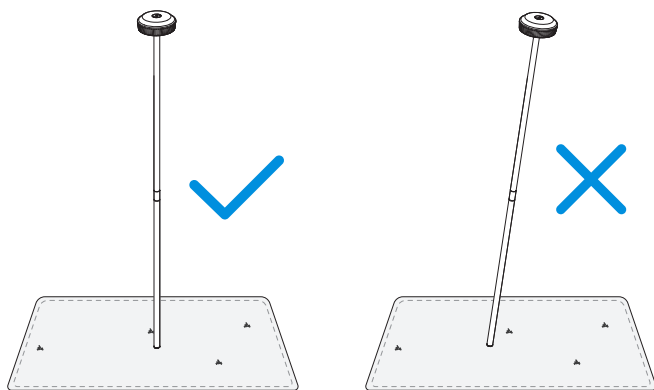
2 Andra komponenter

Torka av komponenterna med en ren, torr trasa. Undvik att använda rengöringsspray eller rengöringsmedel.



3 RTK-referensstation

Om RTK-referensstationen, inkl. dess monteringsstolpe, lutar, se till att den ställs in korrekt.



6.3 Säsongunderhåll

1 Vinterförvaring

ECOVACS GOAT

- Stäng av ECOVACS GOAT när den är helt laddad.
- Rengör den noggrant.
- Förvara den med vattentäta och dammsäkra överdrag på en sval, väl ventilerad och torr plats inomhus.

Stationen

- Dra ut strömförsörjningsenheten ur eluttaget.
- Koppla bort strömförsörjningsenheten från stationen.
- Markera platsen där du ställde stationen för referens under nästa arbetssäsong.
- Förvara stationen och strömförsörjningsenheten på en sval, väl ventilerad och torr plats som inte är utsatt för direkt solljus.

Observera: Stationen måste placeras på den ursprungliga platsen inför nästa säsongens arbete. I annat fall kan lokaliseringen bli felaktig och kartan bli ogiltig.

2 Omstart på våren

- Ta bort alla skydd från din ECOVACS GOAT och stationen.
- Montera stationen och ställ tillbaka den där den stod under den senaste arbetssäsongen.
- Kontrollera att det inte finns några skador eller brott på sladdarna och reparera vid behov. Anslut de sladdar som är säkra och kvalificerade att använda.
- Kontrollera att knivarna är vassa och byt ut dem vid behov. Se avsnittet Underhåll i den här manualen för detaljerade steg och tips.
- Kontrollera och rengör LiDAR-linsen för att se till att den fungerar som den ska. (För LiDAR-modellen)
- Starta ECOVACS GOAT och testa om den är ansluten till appen och fungerar som den ska.

6.4 Byte av delar

1 Byte av knivbladen

! VARNING

- Stäng alltid av ECOVACS GOAT före hantering.
- Bär alltid skyddshandskar när du byter ut knivbladen.
- Använd bara knivblad tillverkade av ECOVACS och nya skruvar när du monterar bladen.
- Torka av komponenter som inte kan tvättas med en ren och torr trasa. Använd inte rengöringssprayer eller andra rengöringsmedel.

STEG FÖR ATT BYTA KNIVBLAD

Steg 1: Stäng av ECOVACS GOAT.

Steg 2: Sätt på LiDAR-skyddet innan du vänder på ECOVACS GOAT. (För LiDAR-modell)

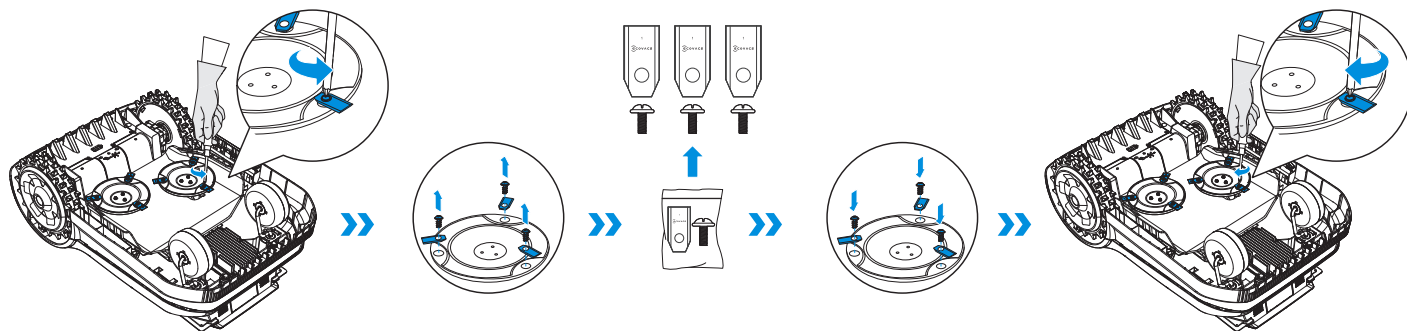
Steg 3: Vänd försiktigt på ECOVACS GOAT på ett mjukt underlag.

Steg 4: Lossa på skruvarna med en skruvmejsel.

Steg 5: Ta bort skruvarna och knivbladen.

Steg 6: Dra åt de nya knivbladen och skruvarna.

Steg 7: Kontrollera att knivbladen kan rotera fritt.



7. Tekniska data

Grundläggande information	Produktnamn	Robot för gräsklippning	
	Modell	GPR11	GPR12
	Varumärke	ECOVACS	
	Mått: Längd (mm) × bredd (mm) × höjd (mm)	680*460*310	
	Nettovikt (kg) (inklusive batteri)	15.8	
Parametrar för gräsklippare	Nominell spänning	37.8V ===	
	Arbetskapacitet (m ²)	1600	3000
	Klippbredd (cm)	33	
	Klipphöjd (cm)	3-9	
	Laddningstid (min.)	45±5	
Ljudnivå	Uppmätt ljudeffektnivå L _{WA}	60 dB(A)	
	Ovissheter för ljudeffektnivå K _{WA}	3 dB(A)	
	Ljudtrycksnivå L _{pA}	52 dB(A)	
	Ovissheter för ljudtryck K _{pA}	3 dB(A)	

Anslutning Frekvensområde	Bluetooth®	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Wifi	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Mobiltelefonnät	WCDMA: BAND I: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHz BAND VIII: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHz LTE:E-UTRA BAND 1: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHzE-UTRA BAND 3: Uplink:1710-1785MHz,Downlink:1805-1880MHzE-UTRA BAND 7: Uplink:2500-2570MHz,Downlink:2620-2690MHzE-UTRA BAND 8: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHzE-UTRA BAND 20: Uplink:832-862MHz,Downlink:791-821MHzE-UTRA BAND 28: Uplink:703-748MHz,Downlink:758-803MHzE-UTRA BAND 38: Uplink:2570-2620MHz,Downlink:2570-2620MHzE-UTRA BAND 40: Uplink:2300-2400MHz,Downlink:2300-2400MHz Available frequency bands for LTE Band 28 in Europe are 703-736MHz(TX),758-791MHz(RX)
	RTK(GNSS)	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS
	RTK(LoRa)	863-870MHz
MAX. radiofrekvenseffekt	Bluetooth®	≤20dBm
	Wifi	≤20dBm
	Mobiltelefonnät	WCDMA:+24dBm+1.7/-3.7dB LTE: E-UTRA Band28:23dBm+2.7/-3.2dB other Bands:23dBm±2.7dB
	Lora in RTK	≤14dbm(25mw)

Drivande motor	Nominell hastighet (varv/min)	34.6	
	Högsta hastighet (varv/min)	60.5	
Knivbladsmotor	Hastighet (varv/min)	3 000	
Batteri (gräsklippare)	Batterityp	Lithium-ion	
	Nominell spänning	32.4V ===	32.4V ===
	Nominell kapacitet	3000 mAh	5000 mAh
RTK-referensstation	Modell	FM24A9	
	Användningstemperatur	-40~85°C / -40~185°F	
	Förvaringstemperatur	-55~95°C / -67~203°F	
	Ingångsspänning	5V ===	
	Ingångsström	1A	
Strömförsörjning	Försörjningsenhetsmodell	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG
		BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Ingångsspänning	100-240 V ~	100-240 V ~
	Utgångsspänning	37.8V ===	37.8V ===
	Utgående ström	3A	5A
Station	Modell	CH2491	CH2491A
	Ingångsspänning	37.8V ===	37.8V ===
	Ingångsström	3A	5A
	Utgångsspänning	37.8V ===	37.8V ===
	Utgående ström	3A	5A
	Utgångsspänning RTK	5V ===	
	Utgående ström RTK	1A	

Observera: Tekniska specifikationer och designspecifikationer kan komma att ändras för kontinuerlig produktförbättring.
Utforska fler tillbehör på <https://www.ecovacs.com/global>.

1. Originale instruktioner

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT VEJLEDNINGEN FØR BRUG OG OPBEVAR DEN TIL FREMTIDIG REFERENCE

Læs vejledningen omhyggeligt. Sørg for, at du forstår vejledningen og er fortrolig med betjeningselementerne og korrekt brug af apparatet. Du skal forstå, at du kan reducere risikoen ved at følge instruktionerne og advarslerne i denne vejledning, men du kan ikke fjerne alle risici.

Robotplæneklipperen (i det følgende benævnt "ECOVACS GOAT") har mange indbyggede sikkerhedssensorer, men der er stadig sikkerhedsrisici.

Alle relaterede resterende risici er blevet beskrevet eller informeret i denne vejledning.

Beskrivelse af beregnet brug: Intelligente plæneklippere bruges hovedsageligt til græsslåning, især i parker, private villahaver og fodboldbaner.

For maskiner, der anvendes i offentlige områder, skal der anbringes advarselsskilte omkring

maskinens arbejdsområde.

De skal vise følgende tekst: ADVARSEL!

Automatisk plæneklipper!

Hold dig væk fra maskinen! Overvåg børnene!

Du må IKKE selv ændre plæneklipperen.

Ændringer kan forstyrre klipperen, resultere i alvorlig personskade

og/eller skade eller gøre den begrænsede garanti ugyldig. Brug kun Ecovacs-godkendte dele og tilbehør.

ADVARSEL

Lad aldrig børn, personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden eller personer, der ikke er bekendt med denne vejledning, bruge maskinen; lokale bestemmelser kan begrænse alderen for operatøren.

Undgå at bruge maskinen og dens perifere enheder i dårligt vejr, især når der er risiko for lynnedslag.

Før hver klipning skal du kontrollere, at alle dele af klipperen kan fungere normalt.

Inspicer regelmæssigt det område, hvor maskinen

skal bruges, og fjern alle sten, pinde, ledninger, ben og andre fremmedlegemer.
Lad ALDRIG børn røre ved strømforsyningsenheden, ladestationen, knivbladene, batterirummet eller dele med huller, f.eks. hjulene.

ADVARSEL

Betjen aldrig maskinen og/eller dens perifere enheder med defekte beskyttelsesanordninger eller skjolde eller uden sikkerhedsanordninger, eller hvis ledningen er beskadiget eller slidt. Hold dig væk fra de roterende knive! Sæt IKKE hænder eller fødder under eller i nærheden af de roterende knive.
Hold en sikker afstand til plæneklipperen, når den arbejder.
Du må IKKE overreagere. Hold hele tiden balancen, og vær altid sikker på fodfæstet på skråninger. Gå, men løb
aldrig, mens du betjener maskinen eller dens periferiudstyr.

ADVARSEL

Lad aldrig børn være i nærheden af maskinen

eller lege med den, når den er i drift.

ADVARSEL

Rør IKKE ved bevægelige farlige dele, før de er standset helt.

ADVARSEL

Til opladning af batteriet må du kun bruge den aftagelige strømforsyningsenhed, der følger med apparatet (CH2491/CH2491A).
Dette apparat indeholder batterier, som kun må udskiftes af faglærte personer.

Sikker brug:

Det er forbudt at tilslutte en beskadiget ledning til strømforsyningen eller at røre ved en beskadiget ledning, før den er afbrudt fra strømforsyningen, da beskadigede ledninger kan føre til kontakt med spændingsførende dele; hold forlængerledninger væk fra bevægelige farlige dele for at undgå skader på ledningerne, som kan føre til kontakt med strømførende dele; tilslut kun maskinen og/eller dens perifere enheder til et strømkredsløb, der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder (RCD) med en udløsningsstrøm på højst 30 mA.
Tag strømforsyningen ud af stikkontakten, og viki

strømkablet eller forlængerledningen fra hinanden, hvis er blevet viklet ind i hinanden eller beskadiget under brug. Træk i stikkontaktens krop i stedet for i ledningen under betjeningen for at undgå fare. Kontakt kundeservice, og lad en fagmand reparere eller udskifte ledningen. Brug venligst forlængerledningen fremstillet af ECOVACS. Kontakt kundeservice i tilfælde af problemer.

Hvis FORSYNINGSKABLET er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.

Tryk på STOP-knappen med det samme, når plæneklipperen laver en unormal lyd eller giver alarm.

I tilfælde af udsivning af elektrolyt skyl damed vand eller neutraliserende middel og søg lægehjælp, hvis det kommer i kontakt med øjnene, osv.

Ved unormale vibrationer, genstart da plæneklipperen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice.

Instruktioner om altid at bære kraftigt fodtøj og lange bukser, mens maskinen betjenes med

en manuel styring.

Derudover ved brug af den manuelle styring

- a) Klip kun i dagslys eller i godt kunstigt lys.
- b) Undlad at bruge maskinen i vådt græs.
- c) Betjen ikke maskinen barfodet eller i åbne sandaler. Bær altid kraftigt fodtøj og lange bukser.
- d) Vær altid sikker på at have et godt fodfæste på skråninger.
- e) Vær yderst forsigtig, når du bakker maskinen mod dig.
- f) Tænd altid motoren i henhold til instruktionerne med fødderne langt væk fra knivbladene.

Opdatering af enhed

Typisk opdateres nogle enheder hver anden måned, men det er ikke altid så specifikt.

Nogle enheder, især dem, der blev sat til salg for mere end tre år siden, vil kun blive opdateret, hvis der findes en kritisk sårbarhed, som er blevet rettet.

EU-overensstemmelseserklæring

Oplysninger om bortskaffelse for brugere af affald af elektrisk og elektronisk udstyr



Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med usorteret kommunalt affald. For at sikre en korrekt behandling er det dit ansvar at bortskaffe dit affaldsudstyr ved at sørge for, at det afleveres på de udpegede indsamlingssteder.

Hvis du bortskaffer dette produkt korrekt, vil du hjælpe med at spare værdifulde ressourcer og forhindre potentielle negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet, som ellers kunne opstå som følge af u hensigtsmæssig affaldshåndtering.

Hvis du vil returnere din brugte enhed, skal du bruge returnerings- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt, hvilket er gratis. Kontakt din lokale

myndighed for yderligere oplysninger om dit nærmeste udpegede indsamlingssted.

Der kan pålægges bøder for ukorrekt bortskaffelse af dette affald i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Oplysninger om bortskaffelse for brugere af brugte batterier



Dette symbol betyder, at batterier og akkumulatorer, når de er udtjente, ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. Din deltagelse er en vigtig del af indsatsen for at minimere batterier og akkumulatorers indvirkning på miljøet og menneskers sundhed. For korrekt genbrug kan du returnere dette produkt eller de batterier eller akkumulatorer, som det indeholder, til din leverandør eller til et udpeget indsamlingssted, hvilket er gratis.

Hvis du bortskaffer dette produkt korrekt, vil du hjælpe med at spare værdifulde ressourcer og forhindre potentielle negative virkninger på

menneskers sundhed og miljøet, som ellers kunne opstå som følge af u hensigtsmæssig affaldshåndtering.

Der kan pålægges bøder for ukorrekt bortskaffelse af dette affald i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Der findes særskilte indsamlingssystemer for brugte batterier og akkumulatorer.

Bortskaf batterier og akkumulatorer korrekt på dit lokale affaldsindsamlings-/genbrugscenter.

Direktivet om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at hele produktet, herunder dele (kabler, ledninger, osv.), opfylder kravene i RoHS-direktivet 2011/65/EU og ændring af Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ("RoHS omarbejdning" eller "RoHS 2.0").

Direktiv om radioudstyr

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at det produkt, der er anført i dette afsnit, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktivet om radioudstyr 2014/53/EU.

Maskindirektivet

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at det produkt, der er anført i dette afsnit, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Maskindirektivet 2006/42/EF.

Europæisk autoriseret repræsentant:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at produktet opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU og ændring af Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863, Direktivet om radioudstyr 2014/53/EU og Maskindirektivet 2006/42/EF.

Overensstemmelseserklæringen kan ses på følgende adresse: <https://www.ecovacs.com/>

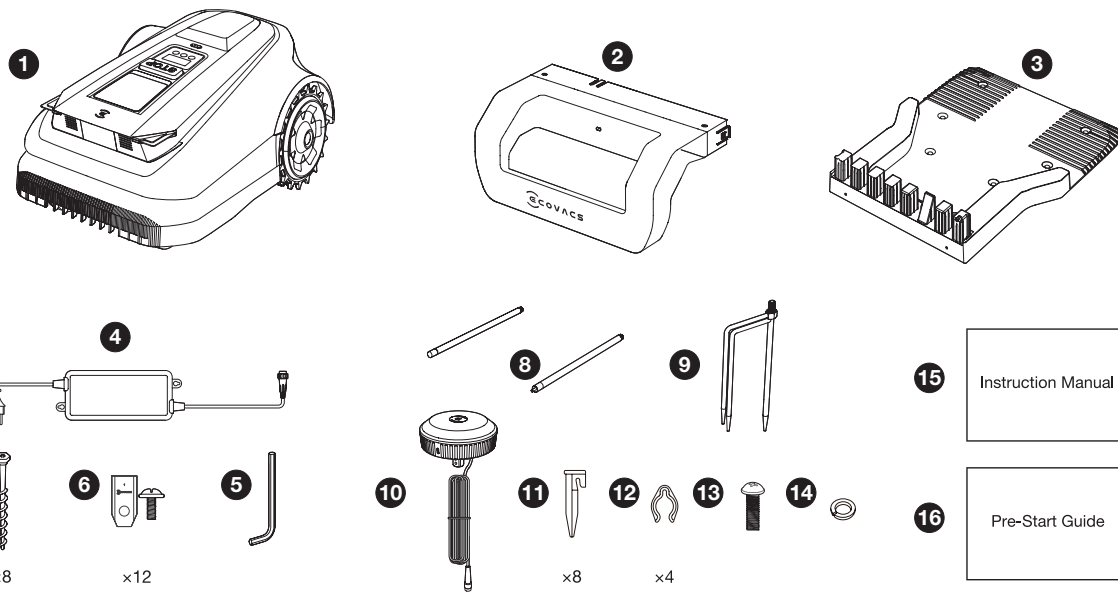
	Klasse III-apparat
	Jævnstrøm
	Vekselstrøm
	Dette produkt er i overensstemmelse med de gældende EF-direktiver.
	Polaritet for opladningsporten
	Læs instruktionerne før opladning.

SYMBOLER

	ADVARSEL — Læs brugsanvisningen, før maskinen tages i brug.
	ADVARSEL — Hold en sikker afstand fra maskinen, når den arbejder.
	ADVARSEL — Du må ikke køre på maskinen.
	ADVARSEL — Betjen deaktiveringsanordningen, før der arbejdes på eller løftes på maskinen.
	FORSIGTIG — Rør ikke ved roterende knivblade.

2. Pakkens indhold og komponentfunktioner

2.1 Pakkens indhold



1 ECOVACS GOAT

2 Stander

3 Base

4 Strømforsyning

5 Unbrakonøgle

6 Skruer

7 Sæt med reserve knivblade

8 Monteringsstang

9 Trekantet klemme

10 RTK-referencestation

11 Havepløkke i plast

12 Ledningsholder

13 Skrue (til RTK referencestation)

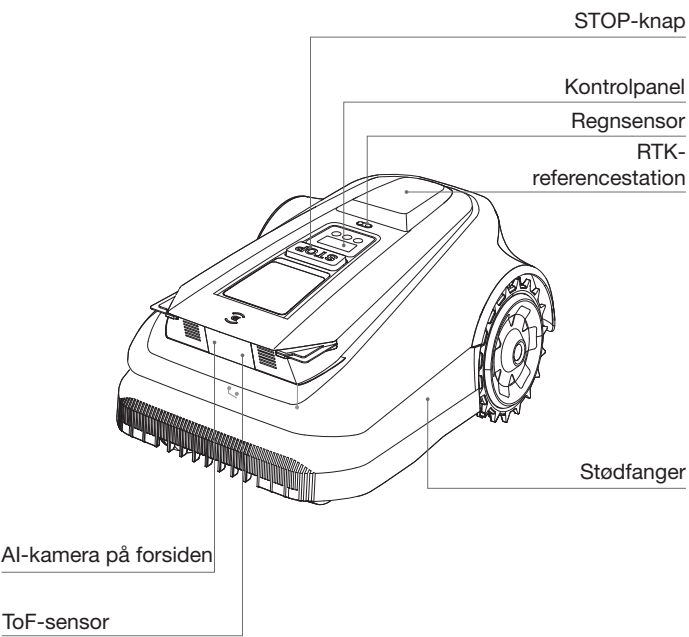
14 Fjederskive (til stativpind)

15 Brugsanvisning

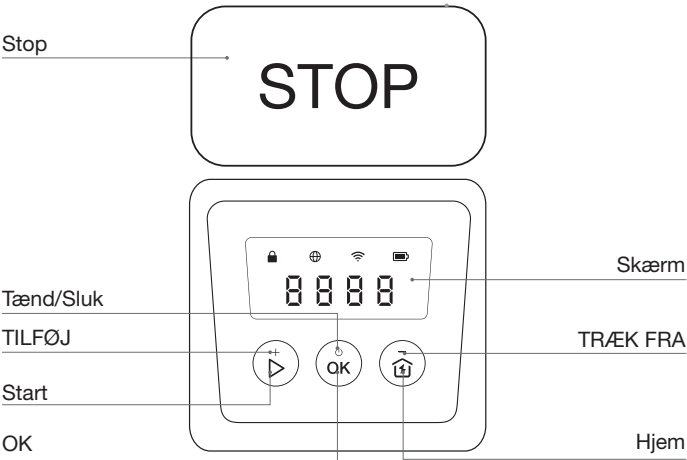
16 Vejledning før opstart.

2.2 Dele og funktioner

ECOVACS GOAT (ovenfra)



Kontrolpanel: Knapperne på kontrolpanelet kan bruges til grundlæggende betjening af plæneklipperen. De digitale tal på instrumentpanelet viser klippeprocessen, batteriniveau og plæneklipperens status.



Ikon:

Batteri		Batteriniveau. Hvid --- Mere end 15 % opladning. Rød --- Mindre end 15 % opladning Når den blinker, betyder det opladning; Konstant lys indikerer, at den er i brug eller fuldt opladet.
4G-forbindelse		Lyser, når ekstra forbindelsesmodul er installeret med et SIM-kort.
Wi-Fi		Bluetooth (lyser, når din ECOVACS GOAT er forbundet med appen via Wi-Fi).

Lås		ECOVACS GOAT er låst. Indtast PIN-kode for at låse ECOVACS GOAT op. Hvis den blinker, skal du indstille PIN-koden.
-----	---	--

Knap

Funktionsknapper	Beskrivelse
Start	Tryk 5 gange for at få vist batteriniveauet
START-->OK	Start klipning/Fortsæt klipning/ Lås plæneklipperen op
OK	Tryk og hold i 3 sekunder for at tænde/slukke.
Hjem	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at gå ind i netværksforbindelsestilstand.
HOME-->OK	Send plæneklipperen til ladestationen
Stop	Stop plæneklipperens drift
START+HOME	Tryk og hold i 5 sekunder for at nulstille
ADD+	Øger tallet
SUBTRACT—	Reducerer tallet
OK	Næste ciffer/bekræft

Display:

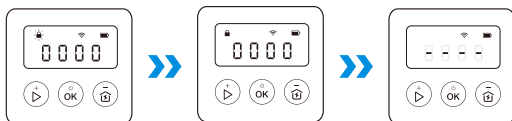
Display	Beskrivelse
	ECOVACS GOAT stoppet
	Løbende OTA-opdateringer
	Slåning
	Fejlkode. For detaljer, se venligst www.ecovacs.com

Indstil pinkode

Når ECOVACS GOAT er uden for kortet eller skal tændes eller nulstilles, låses den automatisk. Du kan låse den op ved at indtaste pinkoden. Indstil pinkoden, når displayet viser nedenstående.

Tryk på [+] eller [-] for at vælge pinkodens cifre en efter en. Når det første ciffer er valgt, skal du trykke på [OK] for at bekræfte, og markøren flyttes til det næste ciffer.

1. Hvis 🔒 den blinker, skal du indstille PIN-koden.
2. Hvis 🔒 lyser konstant, skal du indtaste den tidligere indstillede PIN-kode.
3. Når den er låst op, 🔒 forsvinder lyset. Hvis 🔒 oplåsningen mislykkes, blinker den igen og beder dig om at nulstille PIN-koden.



Bemærk:

- 0000 er en ugyldig PIN-kode.
- PIN-koden skal indtastes to gange for at bekræfte indstillingen.
- Hvis du indtaster forkerte tal, mens du indstiller PIN-koden, starter indstillingsprocessen forfra.
- Du kan ændre PIN-koden i appen.

SENSORER

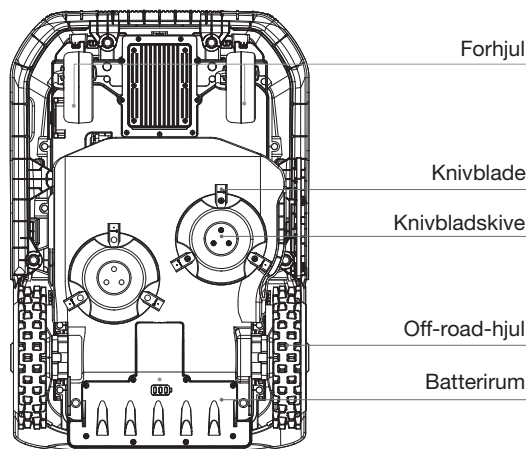
Navn	Beskrivelse
ToF-sensor	Registrerer information om forhindringer foran robotten og hjælper den med aktivt at undgå forhindringer. Rækkevidde: Til at finde længde- og breddegradskoordinaterne for robotens position. Vandret: 90 grader; lodret: 70 grader (hvad du ser, er hvad du får) Den maksimale afstand er 3-4 meter.
AI-kamera på forsiden	Registrerer omgivelsesoplysningerne foran robotten, identificerer særlige mål og hjælper robotten med at interagere intelligent med brugerne. Vandret: 150 grader; lodret: 80 grader (hvad du ser, er hvad du får).
Regnsensor	Registrerer, om det regner i det aktuelle miljø, og hjælper robotten med at beslutte, om den skal fortsætte med at arbejde.
RTK-referencestation	Hjælp den mobile robot med at finde den relative afstand mellem sig selv og lokaliseringssenderen, hvilket hjælper robotten med at opbygge et kort over hjemmet. Rækkevidde: Med senderen som centrum er signalets effektive rækkevidde inden for en radius af 140 meter.

Grænseflade

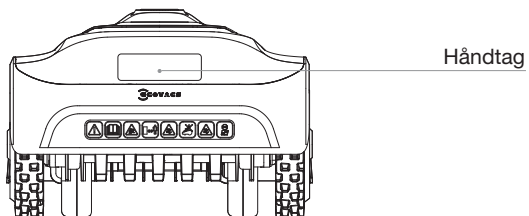
Navn	Beskrivelse
Bluetooth	Aktivér Bluetooth under netværksopsætningen for at forbinde robotten til netværket. Ved almindelig brug skal du aktivere Bluetooth-tilstand for at udføre opgaver som manuel kortlægning og manuel klipning.
Wi-Fi*	Aktivér Wi-Fi for at overføre data mellem appen og robotten, så den kan styres via appen.
ECOVACS HOME APP	Download og aktiver den nyeste version af ECOVACS HOME-appen for at få adgang til smarte funktioner som netværksopsætning, kortlægning og klipning (funktionerne kan variere fra produkt til produkt).
Kontakter til opladning	Aktivér opladning ved at slutte robotten til en strømkilde.
RTK Rover	Roveren modtager løbende differentielle korrektionsdata fra satellitreferencestationen, hvilket gør det muligt at beregne RTK-positionering og opnå RTK-lokalisering med høj præcision.
Lora-basestation og kommunikationsenhed	Gør det lettere at overføre data mellem RTK-roveren og RTK-referencestationen. RTK-referencestationen sender positioneringskorrektionsdata til roveren til beregning, mens roveren sender anmodninger tilbage til basestationen. Derudover understøtter denne opsætning OTA-opdateringer til RTK-firmware.

- ECOVACS GOAT-serien af robotplæneklippere er designet til at klippe græs i hjemmet. Det kræver et Wi-Fi-hjemmenetværk at bruge den, og anti-DDOS-beskyttelse kan kun indstilles via routerindstillingerne.

ECOVACS GOAT (fra bunden)

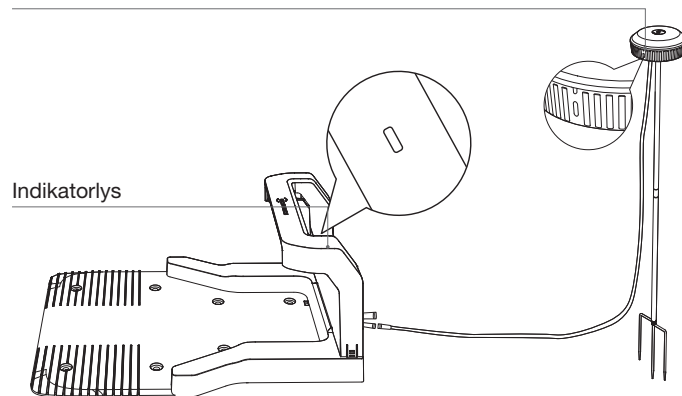


ECOVACS GOAT (bagfra)



Billede af stationen

RTK-referencestation



RTK-lys

Ensfarvet blå: Opladning og stærkt signal

Blinker blå: Dårligt signal. Vælg venligst et nyt installationssted.

3. Installation og kortlægning

3.1 Installation

1 Forbered appen

Download ECOVACS HOME App

Inden du går i gang, skal du sikre dig, at:

- Din mobiltelefon er forbundet til et Wi-Fi-netværk.
- Det trådløse 2,4 GHz-båndssignal er aktiveret på din router.

Bemærk: Når du har installeret ECOVACS HOME App, skal du gennemføre registrering og logge ind.

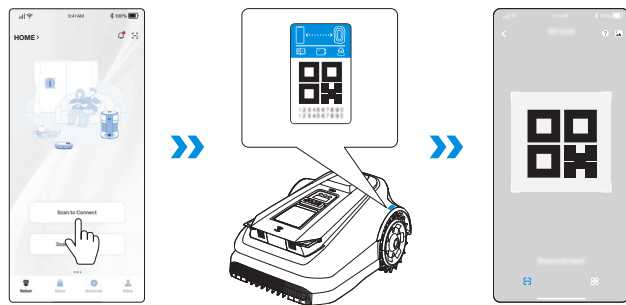


Tilslut ECOVACS GOAT til internettet

1. Bluetooth-forbindelse

- Scan QR-koden på ECOVACS GOAT'en, eller vælg ECOVACS GOAT manuelt via appen.
- Slå Bluetooth til på din telefon for at forbinde din ECOVACS GOAT.
- ✖ på displayet lyser efter en vellykket forbindelse.

Bemærk: Sørg for, at din telefon har Bluetooth-funktion, og at din ECOVACS GOAT er indenfor dens tilslutningsdistance (10 m).



2. Wi-Fi-forbindelse

- Sørg for, at din ECOVACS GOAT og din telefon er i det samme router-miljø.
- Følg vejledningen i appen for at fuldføre forbindelsen.
- 📶 på displayet lyser efter en vellykket forbindelse.

Bemærk: Brug venligst et 2,4 GHz-netværk.

- Du kan også købe et ekstra forbindelsesmodul, så ECOVACS GOAT kan forbindes selv uden Wi-Fi.

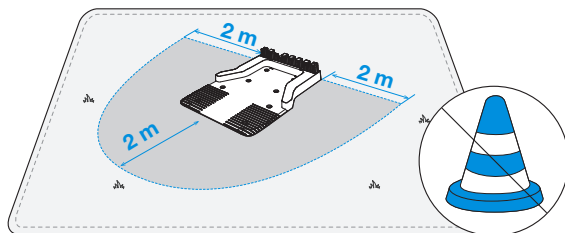


Hvordan frigør du din ECOVACS GOAT?

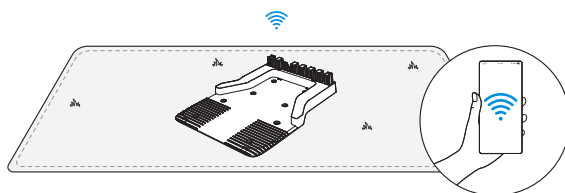
Ved at binde til din ECOVACS GOAT én App-konto, kan den ikke bindes til en anden App-konto, før den bliver frigjort. Du kan frigøre din ECOVACS GOAT i appen. Du kan være sikker på ved at udføre denne operation, vil arbejdsdata som f.eks. tidsplaner for din ECOVACS GOAT ikke blive slettet. Du kan også annullere kontoen ved at klikke på den lille trekant ved siden af enhedens navn for at slette maskinen.

2 Samling af stationen

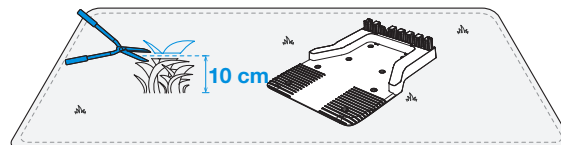
1. Placér stationen på en åben og flad græsplæne uden hældning eller sten. Sørg for, at der ikke er nogen forhindringer (f.eks. træer, bolde eller huse) inden for 2 m til venstre og højre og 2 m foran stationen.



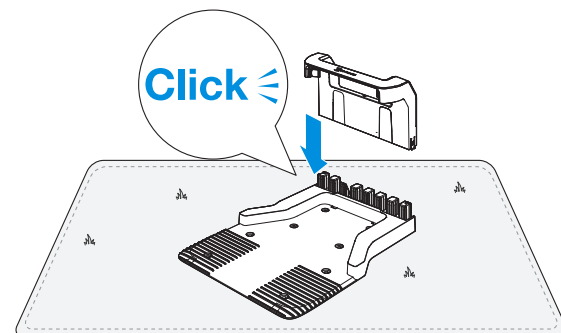
2. Hvis du vil fjernstyre din ECOVACS GOAT, skal du placere stationen så tæt som muligt på et sted med et stærkt Wi-Fi-signal.



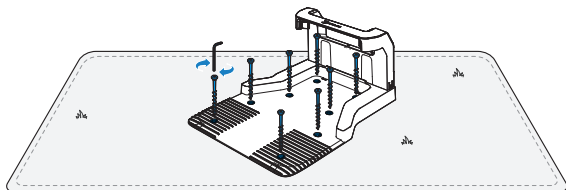
3. Sørg for, at græsset omkring stationen ikke er højere end 10 cm. For højt græs kan påvirke opladningen.



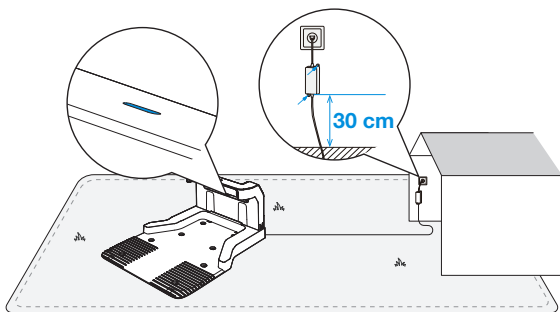
4. Sæt standeren ind i basen, indtil du hører et "klik".



5. Fastgør stationen til jorden i det valgte område med pløkker ved hjælp af den medfølgende unbrakonøgle.



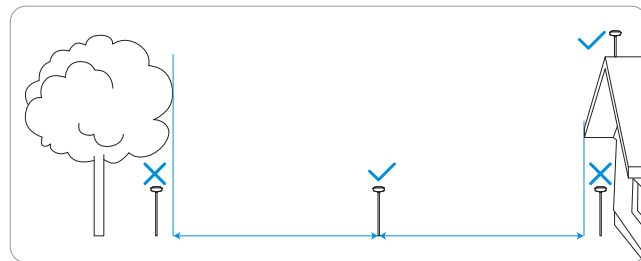
6. Slut stationens stik til strømforsyningen, og sørg for, at det blå lys er tændt.



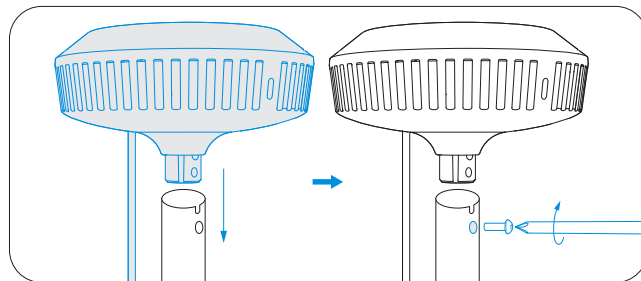
Bemærk: Sørg for, at strømadapteren er placeret 30 cm over jorden for at forhindre vand- og fugtskader. Sæt enheden i en indendørs stikkontakt eller en udendørs vandtæt stikkontakt.

3 Saml RTK-referencestationen

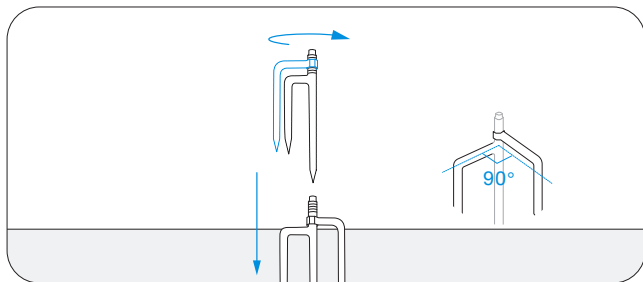
Vælg et åbent område mindst 2 meter væk fra bygninger og træer til at installere RTK-basestationen.



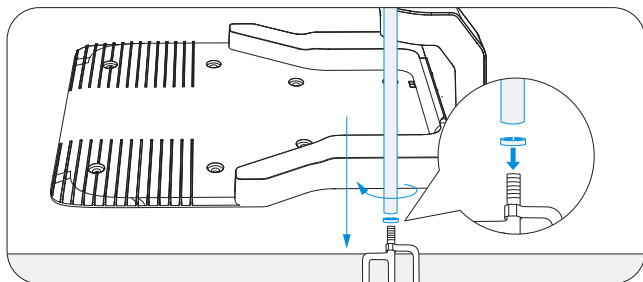
1. Forbind de øverste og nederste monteringsstænger, og sørg for, at spændet klikker sikkert på plads.



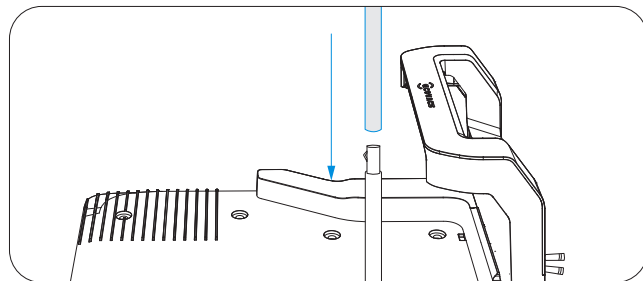
2. Sæt den trekantede klemme i monteringsstangen, og spænd den godt fast.



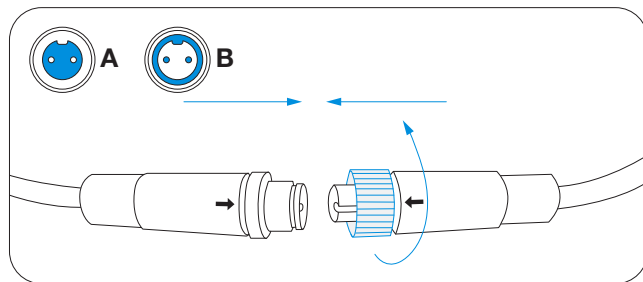
3. Fastgør signalhovedet ved at sætte den hævede del ind i monteringsstangen og stramme skruerne med et værktøj.



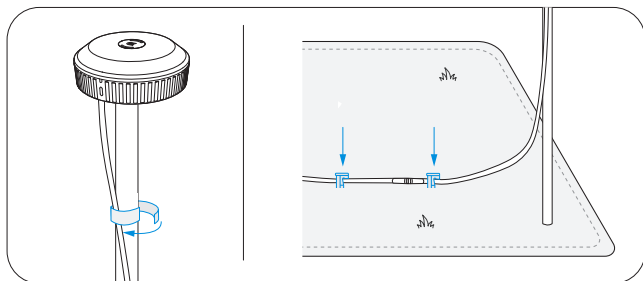
4. Tilslut RTK-strømkablet til basestationens strømkabel, og spænd møtrikken.



5. Hvis indikatoren for RTK-basestationen lyser konstant efter tænding, er placeringen korrekt; hvis den blinker, skal stationen flyttes.

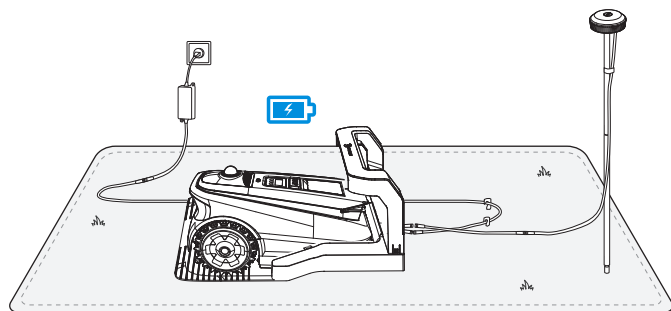


6. Kabelhåndtering: Fastgør RTK-strømkablet til monteringsstangen med kabelbindere, og brug plastikpløkker til at fastgøre andre kabler til jorden.



4 Opladning af plæneklipperen

Oplad plæneklipperen helt før første brug. Sæt den i ladestationen, og sørg for, at den hvide indikatorlampe lyser konstant eller blinker, hvilket indikerer en vellykket opladning.



3.2 Kortlægning

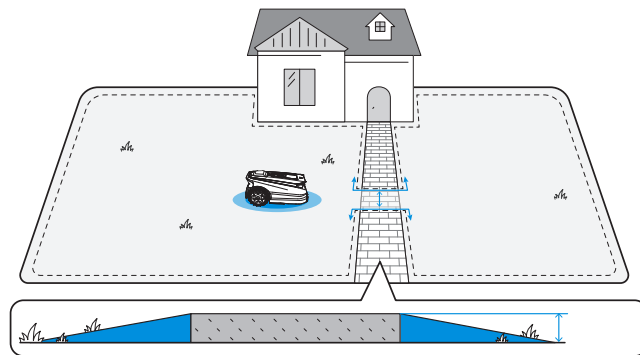
1 Før du kortlægger, skal du være opmærksom på følgende tips:

- Fjern LiDAR-dækslet.
- Sørg for, at ECOVACS GOAT er tændt.
- Hvis ECOVACS GOAT er låst, skal du først låse den op. Tryk på knappen START --> OK på ECOVACS GOAT.

2 Kortlægning

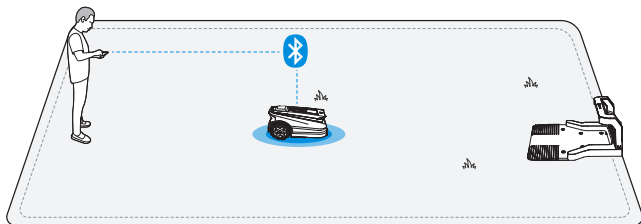
1. Vælg en passende kortlægningstilstand til din have.

For plæner med fald på mere end 4 cm eller smalle stier på mindre end 1 meter, anbefales det at vælge Manual Mapping (manuel kortlægning). Ellers bruges standardindstillingen Automatic Mapping (automatisk kortlægning).



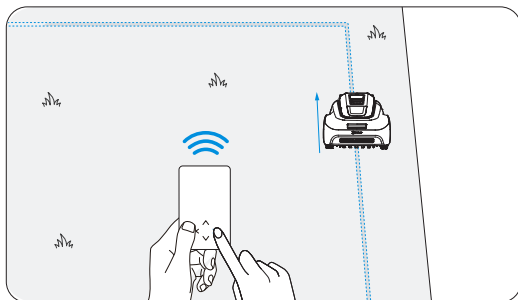
2. Tilslut plæneklipperen

Med en Bluetooth-forbindelse vil din telefon automatisk oprette forbindelse til plæneklipperen.



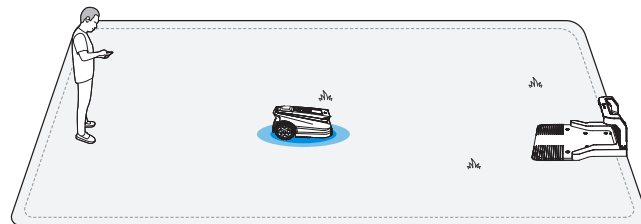
3. Find et udgangspunkt

Find et passende udgangspunkt langs kanten af din græsplæne. Hold dig inden for 6 m fra plæneklipperen under kortlægningsprocessen.

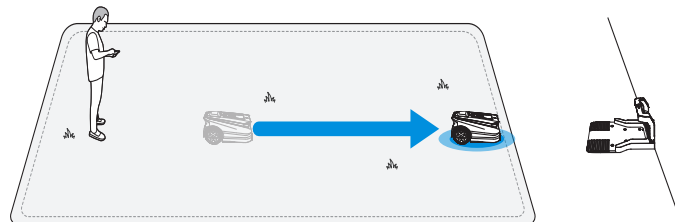


4. Start kortlægning

Hvis stationen er på plænen, skal du blot trykke på Start Mapping for at starte kortlægningen.

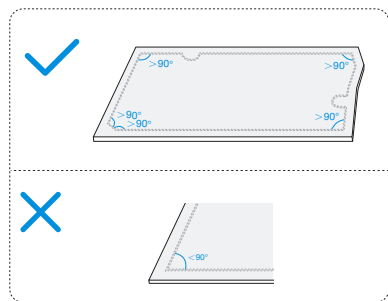
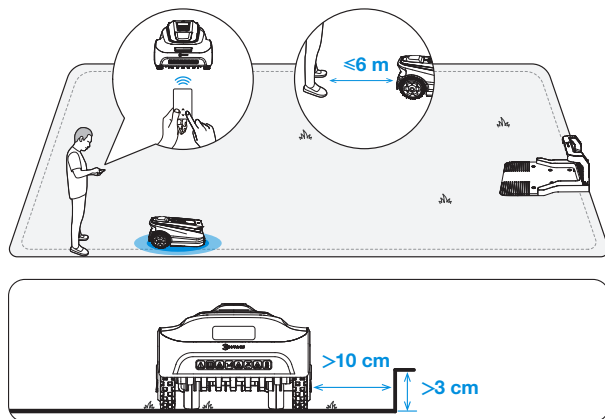


Hvis basestationen ikke er på plænen, skal du styre ECOVACS GOAT til at bevæge sig til plænegrænsen og derefter starte kortlægningen.



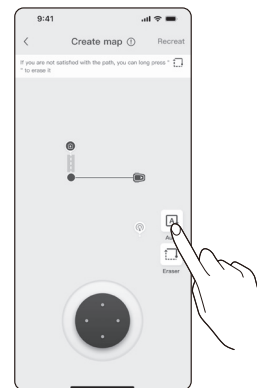
Bemærk: For at sikre en vellykket opladning anbefales det at holde basestationen inden for 3 meter af græsplænen og ikke mere end 10 meter væk.

Lad ECOVACS GOAT starte fra stationen, og følg ECOVACS GOAT inden for 6 m. Hvis højdeforskellen er mere end 3 cm, skal du holde din ECOVACS GOAT mindst 10 cm fra kanten af plænen. Sørg for at følge en lige linje med en jævn drejevinkel på ikke mindre end 90°.



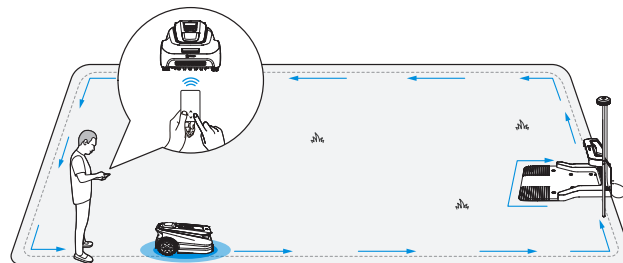
5. Skift kortlægningsstilstand

Under kortlægningsprocessen kan du skifte mellem automatiseret og manuel kortlægning på appens brugergrænseflade.



6. Afslut kortlægningen

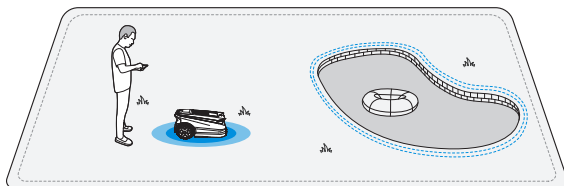
Når du har sporet plænenes omkreds, skal du lukke løkken ved startpunktet for at afslutte afgrænsningen.



7. Oprettelse af en adgang forbudt-zone

For at beskytte din ECOVACS GOAT skal du opsætte No Entry Zones (adgang forbudt-zoner) for genstande, du ønsker at beskytte, såsom et blomsterbed, en trampolin og en køkkenhave.

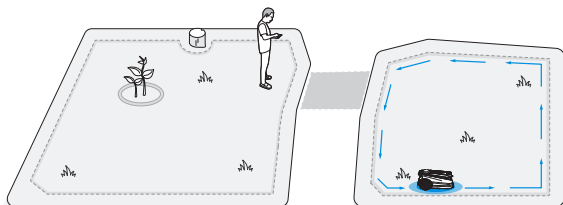
Følg vejledningen i appen. Styr din ECOVACS GOAT til startpunktet for adgang forbudt-zonen. Den mindste understøttede længde for en enkelt side af det begrænsede område bør være mere end 0,5 m.



Bemærk: Det anbefales at holde ECOVACS GOAT 30 cm væk fra kanten af særligt farlige områder som f.eks. en dam eller en klippe.

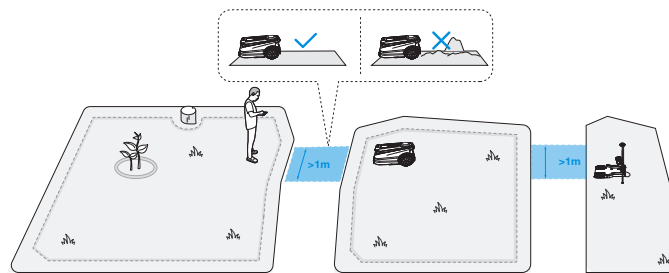
8. Opret et nyt område

- Start fra stationen/inden for kortet, og fjernstyr ECOVACS GOAT til det nye område, der skal oprettes.
- Kortlægger det nye område med udgangspunkt i det regionale miljø.



9. Opret en sti

- Stien er beregnet til at forbinde to separate områder eller at forbinde kanten af en græsplæne til ladestationen.
- ECOVACS GOAT kan automatisk generere en sti, når den starter inde fra en sti og når en anden sti.
- Sørg for, at den farbare bredde af stien for ECOVACS GOAT er større end 1 meter.



4. Begynd at bruge din ECOVACS GOAT

4.1 Sådan fungerer din ECOVACS GOAT

Følgende afsnit vil hjælpe dig med at finde ud af, hvordan din ECOVACS GOAT fungerer.

1 Klippe-tilstand

Du kan skifte tilstand på din ECOVACS GOAT eller via appen.



2 Tidsplan

Du kan indstille din klippeplan på ECOVACS HOME-appen. ECOVACS GOAT understøtter to tidsplaner og giver dig mulighed for at indstille og skifte baseret på forskellige sæsoner.



3 Klippehøjde

ECOVACS GOAT er en smart robot til at vedligeholde din græsplæne godt. Før du går i gang, skal du sikre dig, at græsset ikke er længere end 10 cm. Hvis græsset er længere, skal det klippes groft med en manuel plæneklipper. Så vil din ECOVACS GOAT holde græsset pænt klippet i en højde på 9 cm.



4 Programmeret klipning

Med programmeret klipning klipper din ECOVACS GOAT langs en S-formet bane for at opnå maksimal effektivitet.



5 Automatisk genopladning

Når batteriet er lavt, stopper din ECOVACS GOAT med at slå græs selv og kører tilbage til stationen for at oplade sig selv. Når den er fuldt opladet, genoptager din ECOVACS GOAT dagens ufærdige klippeopgave.



6 Regnsensor

Med et vandtæt niveau på IPX6 vil din ECOVACS GOAT være meget glad for at være udenfor. Men det giver ikke det bedste resultat at slå græs under kraftig regn. Din ECOVACS GOAT, der er udstyret med regnsensor, holder en pause i klipningen og vender automatisk tilbage til stationen, når der registreres en vis mængde regnvand. Når regnen stopper, genoptager ECOVACS GOAT automatisk klipningen. Det anbefales at slå i tørt vejr for at opnå det bedste resultat. Du kan også inaktivere den på din ECOVACS GOAT eller via appen for at slå græs på regnvejrsdage.



7 Regnforsinkelsestid

Plænen kan stadig være våd, efter at regnen er stoppet. For at opnå et bedre klipperesultat vil din ECOVACS GOAT som standard genoptage klipningen 3 timer efter, at regnsensoren registrerer, at regnen er ophørt. Du kan ændre regnforsinkelsestiden via appen.



8 Dyrebeskyttelse

- For at beskytte de nataktive dyr stopper ECOVACS GOAT med at bevæge sig om natten. Du kan også inaktivere klipning om natten på din ECOVACS GOAT eller via appen.



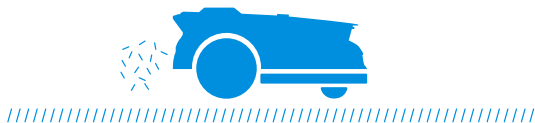
9 Smart forhindringsundgåelse

Udstyret med ToF-sensor kan din ECOVACS GOAT registrere objekter og undgå dem på forhånd. Højden på de forhindringer, der skal undgås, kan indstilles i din ECOVACS HOME App. Desuden kan visse forhindringer netop undgås ved hjælp af AI-genkendelse.



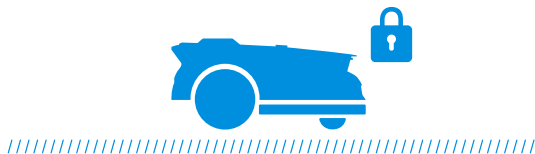
10 Intet behov for bortskaffelse af græsafklip

Daglig klipping med din ECOVACS GOAT efterlader kortklippet græs, som spredes jævnt ud over plænen som den bedste gødning.



11 Sikkerhed og beskyttelse af PIN-kode

• Den pinkode, du indstiller til din ECOVACS GOAT ved første opstart, bruges til at forhindre, at den bliver stjålet og betjent af børn. Når ECOVACS GOAT er uden for kortet eller skal startes eller nulstilles, låses den automatisk. Du kan låse den op ved at indtaste pinkoden.

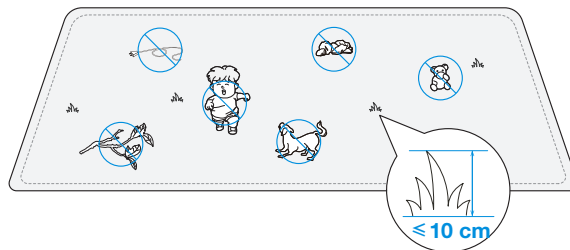


Bemærk:

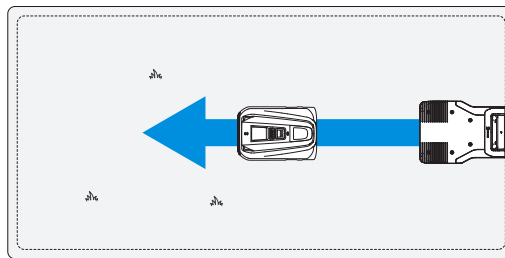
Efter fem forkerte forsøg skal du vente 30 minutter, før du prøver igen. Du kan ændre pinkoden i appen.

4.2 Tips før den første slåning

- Klip græsset til en højde på højst 10 cm med din manuelle plæneklipper, og ryd forhindringer væk, herunder affald, bunker af blade, legetøj, ledninger og sten.
- Lad ikke dine børn lege på græsplænen, når din ECOVACS GOAT slår græsset.



- Indstil den ønskede klipperetning.



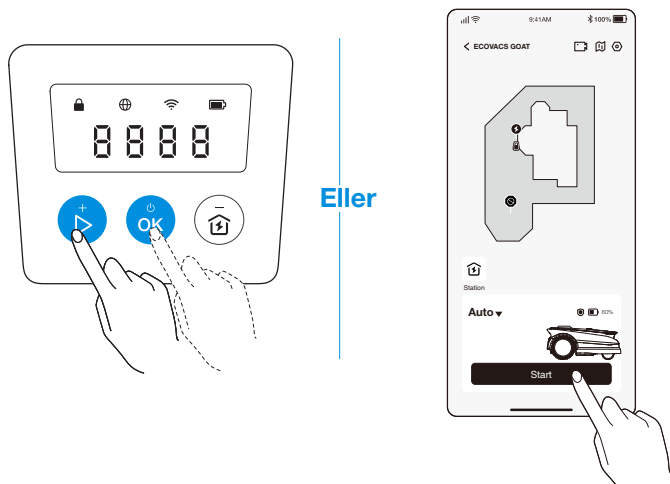
Bemærk: Din ECOVACS GOAT justerer sin retning, når den er kørt fra stationen, og kører som standard lige fremad for at slå græs.

4.3 KLAR TIL GRÆSSLÅNING

1 Start græsslåning

Tryk på **▶**, og derefter på **OK**. ECOVACS GOAT begynder at slå græs. Du kan også starte med at slå græs via appen.

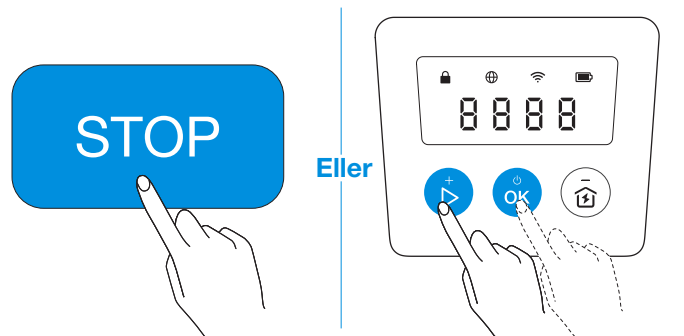
Bemærk: Sørg for, at græsset er klippet i en højde på højst 10 cm med din manuelle plæneklipper.



2 Sæt græsslåning på pause

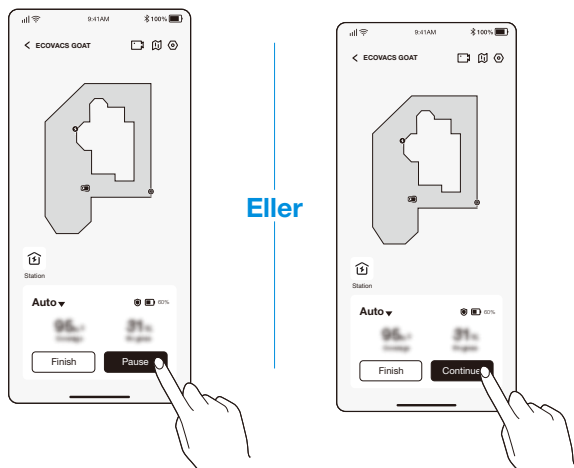
Tryk på **STOP** på ECOVACS GOAT, eller sæt den på pause via appen.

- Af sikkerhedshensyn vil din ECOVACS GOAT være låst og kan ikke startes direkte via appen, når du har trykket på **STOP**. Tryk på **START** og derefter **OK** på kontrolpanelet først.



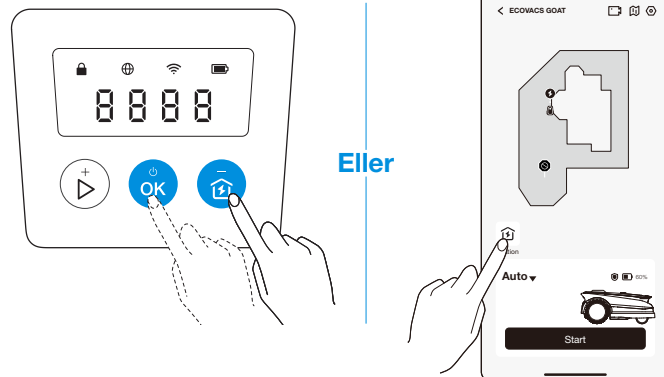
3 Genoptag slåning

Tryk på ▷ og derefter på OK på ECOVACS GOAT'en, eller tryk på knappen i appen for at genoptage klipningen.



4 Afslut græsslåning

1. Efter at have afsluttet græsslåningen, vender ECOVACS GOAT automatisk tilbage til stationen.
2. Når du afslutter klippeprocessen manuelt, skal du sende ECOVACS GOAT til stationen ved at trykke på og derefter OK, eller trykke på i appen.



5. Fejlsøgning

Hvis du støder på problemer, mens du bruger din ECOVACS GOAT, så tjek FAQ-artiklerne på <https://www.ecovacs.com/global> eller i afsnittet i ECOVACS HOME-appen.

6. Vedligeholdelse

For bedre ydeevne og længere levetid for din ECOVACS GOAT, bedes du vedligeholde den og udskifte alle slidte dele korrekt.

ADVARSEL

- Husk at slukke for ECOVACS GOAT'en, før du vedligeholdelse.
- Brug ALTID beskyttelseshandsker, når du udskifter knivbladene.
- Brug kun knivblade fremstillet af ECOVACS og nye skruer, når du monterer knivbladene.
- Tør ikke vaskbare komponenter af med en ren, tør klud. Brug venligst ikke rengøringspray eller andre rengøringsmidler.
- Sæt LiDAR-dækslet på, før du vender din ECOVACS GOAT. (TIL LiDAR-model)
- Ven forsigtigt ECOVACS GOAT'en på et blødt underlag.

6.1 Hyppighed

Del	Vedligeholdelse	Udskiftning
LiDAR	1 til 2 uger	-
AI-kamera på forsiden	2 til 4 uger	-
Knivblade	-	4 til 6 uger

6.2 Regelmæssig vedligeholdelse

1 Rengør bladskiven, chassiset, off-road-hjulene og forhjulene

ADVARSEL

- Brug ALTID beskyttelseshandsker.
- Brug IKKE en højtrykssprinkler, da højtryksvand kan trænge ind i tætningerne og beskadige elektroniske og mekaniske dele.

TRIN TIL RENGØRING AF HOVEDDELENE

Trin 1: Sluk for ECOVACS GOAT'en.

Trin 2: Sæt LiDAR-dækslet på, før du vender ECOVACS GOAT'en. (TIL LiDAR-model)

Trin 3: Vend forsigtigt ECOVACS GOAT'en om på en blød overflade.

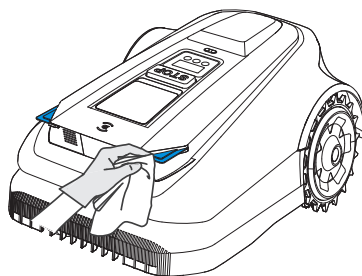
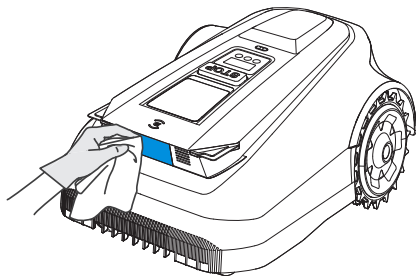
Trin 4: Rengør knivbladskiven og chassiset med en børste.

Trin 5: Kontrollér, at knivbladskiven kan dreje frit, og at knivbladene kan dreje frit.

Trin 6: Fjern mudderet fra off-road-hjulene og forhjulene ved hjælp af en børste.

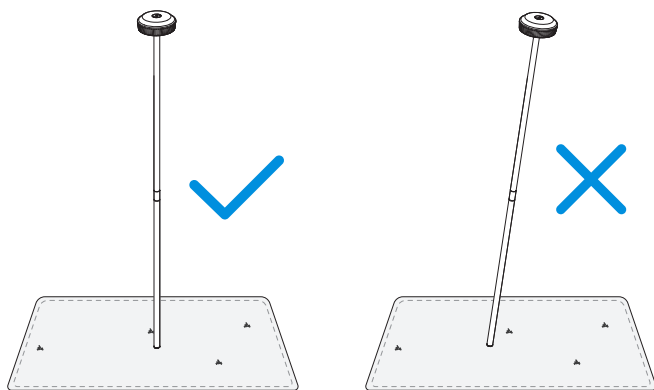
2 Andre komponenter

Tør komponenterne af med en ren, tør klud. Undgå at bruge rengøringspray eller rengøringsmidler.



3 RTK-referencestation

Hvis RTK-referencestationen, medfølgende monteringsstang, vælter, skal du sørge for, at de er indstillet korrekt.



6.3 Sæsonbestemt vedligeholdelse

1 Opbevaring i løbet af vinteren

ECOVACS GOAT

- Sluk for din ECOVACS GOAT, når den er fuldt opladet.
- Rengør den grundigt.
- Opbevar den med vandtætte og støvtætte afdækninger på et køligt, godt ventileret og tørt sted indendørs.

Station

- Tag strømforsyningen ud af stikkontakten.
- Afbryd strømforsyningen fra stationen.
- Markér det sted, hvor du indstiller stationen til reference i den nye arbejdsæson.
- Opbevar stationen og strømforsyningen på et køligt, godt ventileret og tørt sted væk fra direkte sollys.

Bemærk: Det er nødvendigt at placere stationen i den oprindelige position til arbejdet i en ny sæson. Ellers kan det føre til fejl i placeringen og ugyldiggørelse af kortet.

2 Genstart i foråret

- Fjern alle afdækninger fra din ECOVACS GOAT og stationen.
- Saml stationen, og sæt den tilbage, hvor den var i sidste arbejdsæson.
- Kontrollér kablerne for eventuelle skader eller brud, og reparer efter behov. Tilslut kabler, der er sikre og kvalificerede til brug.
- Kontrollér knivbladene for skarphe, og udskift dem om nødvendigt. Se afsnittet Vedligeholdelse i denne vejledning for detaljerede trin og tips.
- Kontrollér og rengør LiDAR-linsen for at sikre korrekt funktionalitet. (TIL LiDAR-model)
- Tænd for din ECOVACS GOAT og test, om den er tilsluttet appen og fungerer korrekt.

6.4 Udskiftning af dele

1 Udskiftning af knivbladene

⚠ ADVARSEL

- Sluk altid for din ECOVACS GOAT før arbejdet.
- Brug ALTID beskyttelseshandsker, når du udskifter knivbladene.
- Brug kun knivblade fremstillet af ECOVACS og nye skruer, når du samler monterer knivbladene.
- Tør komponenterne af med en ren, tør klud. Brug venligst ikke rengøringspray eller andre rengøringsmidler.

TRIN TIL UDSKIFTNING AF KNIVBLADE

Trin 1: Sluk for ECOVACS GOAT'en.

Trin 2: Sæt LiDAR-dækslet på, før du vender ECOVACS GOAT'en. (TIL LiDAR-model)

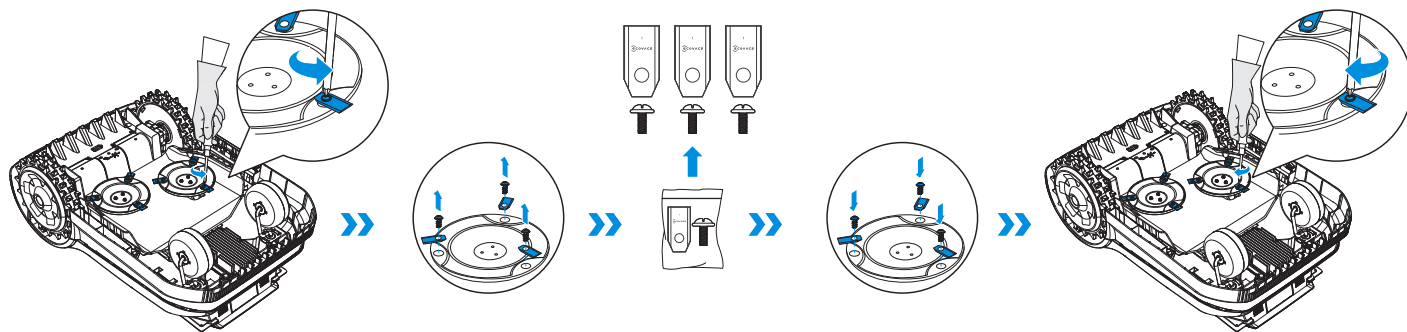
Trin 3: Vend forsigtigt ECOVACS GOAT'en om på en blød overflade.

Trin 4: Løsn skruerne med en skruetrækker.

Trin 5: Fjern skruerne og knivbladene.

Trin 6: Spænd de nye knivblade og skruer.

Trin 7: Sørg for, at knivbladene kan dreje frit.



7. TEKNISKE DATA

Basisinformation	Produktnavn	Robotplæneklipper	
	Model	GPR11	GPR12
	Mærke	ECOVACS	
	Dimensioner Længde (mm) × Bredde (mm) × Højde (mm)	680*460*310	
	Nettovægt (kg) (batteri inkluderet)	15.8	
Parametre for plæneklipperen	Nominel spænding	37.8V ===	
	Arbejdskapacitet (m ²)	1600	3000
	Klippebredde (cm)	33	
	Klippehøjde (cm)	3-9	
	Opladningstid (min.)	45±5	
Støjemissioner	Målt lydeffektniveau L _{WA}	60 dB(A)	
	Usikkerheder vedrørende lydeffekt K _{WA}	3 dB(A)	
	Lydtryksniveau L _{pA}	52 dB(A)	
	Usikkerheder ved lydtryk K _{pA}	3 dB(A)	

Forbindelse Frekvensområde	Bluetooth®	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Wi-Fi	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Mobilt netværk	WCDMA: BAND I: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHz BAND VIII: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHz LTE:E-UTRA BAND 1: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHzE-UTRA BAND 3: Uplink:1710-1785MHz,Downlink:1805-1880MHzE-UTRA BAND 7: Uplink:2500-2570MHz,Downlink:2620-2690MHzE-UTRA BAND 8: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHzE-UTRA BAND 20: Uplink:832-862MHz,Downlink:791-821MHzE-UTRA BAND 28: Uplink:703-748MHz,Downlink:758-803MHzE-UTRA BAND 38: Uplink:2570-2620MHz,Downlink:2570-2620MHzE-UTRA BAND 40: Uplink:2300-2400MHz,Downlink:2300-2400MHz Available frequency bands for LTE Band 28 in Europe are 703-736MHz(TX),758-791MHz(RX)
	RTK(GNSS)	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS
	RTK(LoRa)	863-870MHz
MAX. radiofrekvent effekt	Bluetooth®	≤20dBm
	Wi-Fi	≤20dBm
	Cellular Network (purchased)	WCDMA:+24dBm+1.7/-3.7dB LTE: E-UTRA Band28:23dBm+2.7/-3.2dB other Bands:23dBm±2.7dB
	Lora in RTK	≤14dbm(25mw)

Kørende motor	Nominel hastighed (r/min)	Lithium-ion	
	Tophastighed (r/min)	32.4V ===	32.4V ===
Knivblad-motor	Hastighed (r/min)	3000 mAh	5000 mAh
Batteri (plæneklipper)	Batteritype	FM24A9	
	Nominel spænding	-40~85°C / -40~185°F	
	Nominel kapacitet	-55~95°C / -67~203°F	
RTK-referencestation	Brugstemperatur	5V ===	
	Opbevaringstemperatur	1A	
Strømforsyning	Model af forsyningsenhed	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Indgangsspænding	100-240 V ~	100-240 V ~
	Udgangsspænding	37.8V ===	37.8V ===
	Udgangsstrøm	3A	5A
Station	Model	CH2491	CH2491A
	Indgangsspænding	37.8V ===	37.8V ===
	Indgangsstrøm	3A	5A
	Udgangsspænding	37.8V ===	37.8V ===
	Udgangsstrøm	3A	5A
	Udgangsspænding RTK	5V ===	
	Udgangsstrøm RTK	1A	

Bemærk: Tekniske og designmæssige specifikationer kan ændres med henblik på løbende produktforbedringer.

Udforsk mere tilbehør på <https://www.ecovacs.com/global>.

1. Oorspronkelijke instructies

BELANGRIJK: LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG VÓÓR GEBRUIK EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Lees de instructies zorgvuldig. Zorg ervoor dat u de instructies begrijpt en vertrouwd bent met de bedieningselementen en het juiste gebruik van het apparaat. Houd er rekening mee dat u de risico's kunt beperken door de instructies en waarschuwingen in deze handleiding op te volgen, maar dat u niet alle risico's kunt uitsluiten.

De robotmaaier (hierna "ECOVACS GOAT" genoemd) heeft veel ingebouwde veiligheidssensoren, maar er bestaan nog steeds veiligheidsrisico's.

Alle gerelateerde restrisico's worden in deze handleiding beschreven of uiteengezet.

Beschrijving van het beoogde gebruik: intelligente grasmaaiers worden voornamelijk gebruikt voor het maaien van gras, met name in parken, particuliere tuinen en op voetbalvelden.

Wanneer machines in openbare ruimten gebruikt worden, dienen er waarschuwingborden rondom

het werkgebied van de machine geplaatst te worden.

Op deze borden dient de volgende tekst (of woorden van die strekking) te staan: **WAARSCHUWING!** Automatische grasmaaier! Blijf uit de buurt van de machine! Houd toezicht op kinderen!

Pas de maaier **NIET** zelf aan. Modificaties kunnen de werking van de robotmaaier verstoren, ernstig letsel en/of schade veroorzaken of de beperkte garantie ongeldig maken. Gebruik alleen door Ecovacs goedgekeurde onderdelen en accessoires.

WAARSCHUWING

Laat het apparaat nooit gebruiken door kinderen, personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, of door personen die niet bekend zijn met deze instructies. Plaatselijke voorschriften kunnen beperkingen bevatten voor de leeftijd van de gebruiker.

Vermijd het gebruik van het apparaat en de randapparatuur in slechte weersomstandigheden,

met name wanneer er kans is op blikseminslag. Controleer vóór elke maaibeurt of alle onderdelen van de maaier normaal functioneren. Inspecteer regelmatig het gebied waar u de machine gebruikt en verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en andere vreemde voorwerpen. Laat kinderen NOOIT de voeding, het laadstation, de messen, het batterijvak of onderdelen met openingen, zoals de wielen, aanraken.

WAARSCHUWING

Gebruik de machine en/of randapparatuur nooit met defecte afschermingen of afdekkingen, zonder veiligheidsvoorzieningen of als het snoer beschadigd of versleten is. Blijf uit de buurt van de draaiende messen! Plaats uw handen of voeten NIET onder of in de buurt van de roterende messen. Neem een veilige afstand ten opzichte van de robotmaaier in acht wanneer u deze bedient. Reik NIET buiten uw macht. Houd altijd uw evenwicht en zorg ervoor dat u op hellingen altijd stevig staat. Ren nooit terwijl u de machine of randapparatuur bedient, doe dit altijd lopend.

WAARSCHUWING

Laat kinderen nooit in de buurt van het apparaat komen of ermee spelen als het in werking is.

WAARSCHUWING

Raak bewegende gevaarlijke onderdelen NIET aan alvorens deze volledig tot stilstand zijn gekomen.

WAARSCHUWING

Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voeding die met dit apparaat wordt meegeleverd (CH2491/CH2491A).

Dit apparaat bevat batterijen die alleen door vakbekwame personen dienen te worden vervangen.

Veilig gebruik:

Sluit geen beschadigd snoer aan op de voeding en raak geen beschadigd snoer aan alvorens dit van de voeding is losgekoppeld. Beschadigde snoeren kunnen leiden tot contact met onderdelen die onder spanning staan. Houd een eventueel verlengsnoer uit de buurt van bewegende gevaarlijke onderdelen om schade aan het verlengsnoer te voorkomen. Dergelijke schade kan leiden tot contact met onderdelen die onder spanning

staan. Sluit de machine en/of randapparatuur alleen aan op een voedingscircuit dat beveiligd is met een aardlekschakelaar (RCD) met een uitschakelstroom van maximaal 30 mA.

Trek de stekker van de voeding uit het stopcontact en ontwar het netsnoer of het verlengsnoer wanneer dit beschadigd raakt of in de war raakt tijdens het gebruik. Trek tijdens het gebruik aan de behuizing van de stekker in plaats van aan het snoer om gevaar te voorkomen. Neem contact op met de klantenservice en laat het snoer door een vakman repareren of vervangen.

Gebruik de verlengkabel van ECOVACS. Neem bij problemen contact op met de klantenservice.

Als de STROOMKABEL is beschadigd, dan dient de fabrikant of diens servicedienst deze te vervangen om gevaar te voorkomen.

Druk onmiddellijk op de STOP-knop wanneer de robotmaaier een abnormaal geluid maakt of een alarmsignaal geeft.

In geval van lekkage van elektrolyt, spoelen met water of een neutralisatiemiddel. Roep medische hulp in bij contact met de ogen enz.

Als er abnormale trillingen zijn, start de robotmaaier dan opnieuw op. Neem contact op met de klantenservice als het probleem aanhoudt.

Draag altijd stevig schoeisel en een lange broek als u de machine bedient met een afstandsbediening.

Neem bij handmatige bediening ook het volgende in acht:

- a) Maai alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht.
- b) Vermijd gebruik van de machine op nat gras.
- c) Bedien de machine niet op blote voeten of met open schoeisel. Draag altijd stevig schoeisel en een lange broek.
- d) Zorg dat u altijd stevig staat op hellingen.
- e) Wees uiterst voorzichtig wanneer u de machine achteruit naar u toe laat komen.
- f) Schakel de motor altijd in volgens de instructies: zorg dat uw voeten zich op ruime afstand van de messen van de robotmaaier bevinden.

Het apparaat bijwerken

Gewoonlijk wordt de update voor sommige apparaten elke twee maanden uitgevoerd, maar dit kan verschillen.

Sommige apparaten, met name als ze meer dan drie jaar geleden in de verkoop zijn gegaan, krijgen alleen een update als er een kritieke zwakte wordt gevonden en verholpen.

Naleavingsverklaring Europese Unie

Informatie over verwijdering voor gebruikers van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur



Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat u gebruikte elektrische en elektronische producten niet mag weggooien met ongesorteerd huishoudelijk afval. Voor een goede verwerking is het uw verantwoordelijkheid om uw afgedankte apparatuur in te leveren bij de daartoe bestemde inzamelpunten.

Als u dit product op de juiste manier afvoert, dan spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders zouden kunnen ontstaan door een onjuiste afvalverwerking.

Om uw gebruikte apparaat te recyclen kunt u gebruikmaken van de kanalen voor het brengen of ophalen van afval of contact opnemen met de winkelier waar het product is gekocht. Dit is gratis: neem contact op met uw gemeente voor meer informatie over het dichtstbijzijnde aangewezen ophaalpunt.

Er kunnen boetes gelden voor het onjuist afvoeren van dit apparaat, in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Informatie over verwijdering van gebruikte batterijen



Dit symbool betekent dat u batterijen en accu's aan het einde van hun levensduur niet mag weggooien met ongesorteerd gemeentelijk afval. Uw hulp is een belangrijk onderdeel van de inspanningen om de impact van batterijen en accu's op het milieu en de menselijke gezondheid te minimaliseren. Voor correcte recycling kunt u dit product of de batterijen of accu's uit dit product inleveren bij uw leverancier of bij een aangewezen inzamelingspunt. Dit is gratis.

Als u dit product op de juiste manier afvoert, dan spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders zouden kunnen ontstaan door een onjuiste afvalverwerking.

Er kunnen boetes gelden voor het onjuist afvoeren van dit apparaat, in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Er zijn aparte inzamelingssystemen voor gebruikte batterijen en accu's.

Voer batterijen en accu's op de juiste manier af via het afvalinzamelings-/recyclingcentrum in uw gemeente.

Richtlijn ter beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. verklaart hierbij dat het gehele product, met inbegrip van de onderdelen (kabels, snoeren, enzovoort), voldoet aan de vereisten van RoHS-richtlijn 2011/65/EU en het amendement van de Gedelegeerde Richtlijn (EU) 2015/863 van de Commissie aangaande de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur ("RoHS-herschikking" of "RoHS 2.0").

Richtlijn radioapparatuur

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. verklaart hierbij dat het in dit hoofdstuk vermelde product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU.

Machinerichtlijn

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. verklaart hierbij dat het in dit hoofdstuk vermelde product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Machinerichtlijn 2006/42/EG.

Gevolmachtigd vertegenwoordiger in Europa:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Duitsland

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. verklaart hierbij dat het product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de RoHS-richtlijn 2011/65/EU en het amendement van de Gedelegeerde Richtlijn (EU) 2015/863 van de Commissie, de Richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU en de Machinerichtlijn 2006/42/EG.

De conformiteitsverklaring kunt u inzien op de volgende website: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

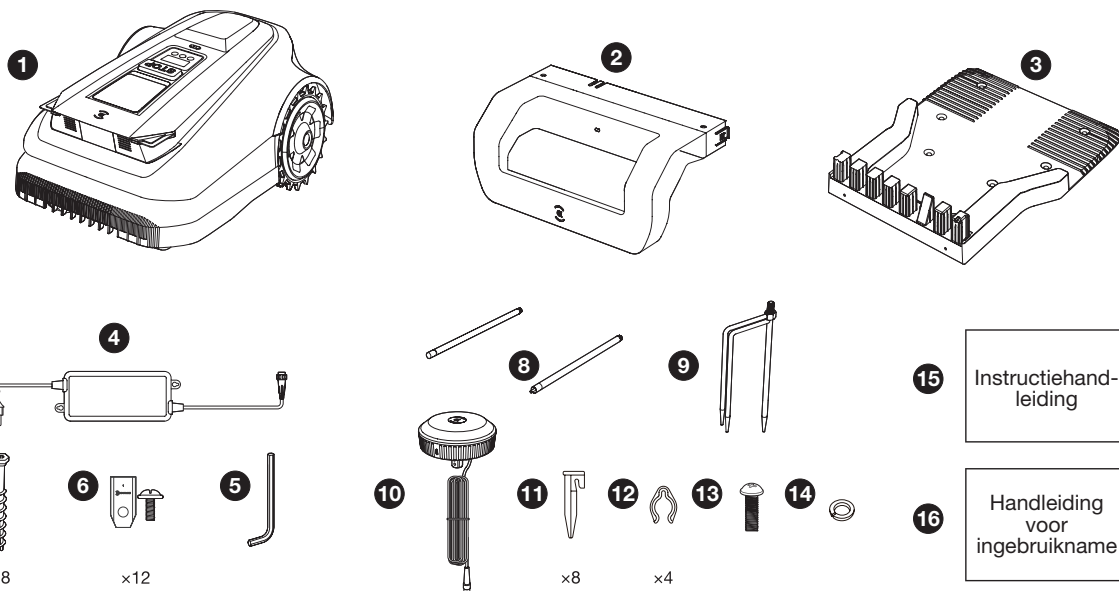
	Toestel van klasse III
	Gelijkstroom
	Wisselstroom
	Dit product voldoet aan de toepasselijke EG-richtlijnen.
	Polariteit van de laadpoort
	Lees de instructies voor het opladen.

SYMBOLEN

	WAARSCHUWING— Lees de instructiehandleiding alvorens u het apparaat bedient.
	WAARSCHUWING— Neem een veilige afstand ten opzichte van de machine in acht wanneer u deze bedient.
	WAARSCHUWING— Ga niet op de machine staan om erop te rijden.
	WAARSCHUWING— Activeer de vergrendeling alvorens u aan de machine werkt of deze optilt.
	VOORZICHTIG— Raak de draaiende messen niet aan.

2. Inhoud van de verpakking en functies van de onderdelen

2.1 Inhoud van de doos



1 ECOVACS GOAT

2 Paal van het laadstation

3 Basis van het laadstation

4 Voeding

5 Inbussleutel

6 Reserveset messen

7 Schroeven (voor basis)

8 Bevestigingspaal

9 Driepotige pen

10 RTK-referentiestation

11 Plastic haring

12 Kabelbeugel

13 Schroef (voor RTK-referentiestation)

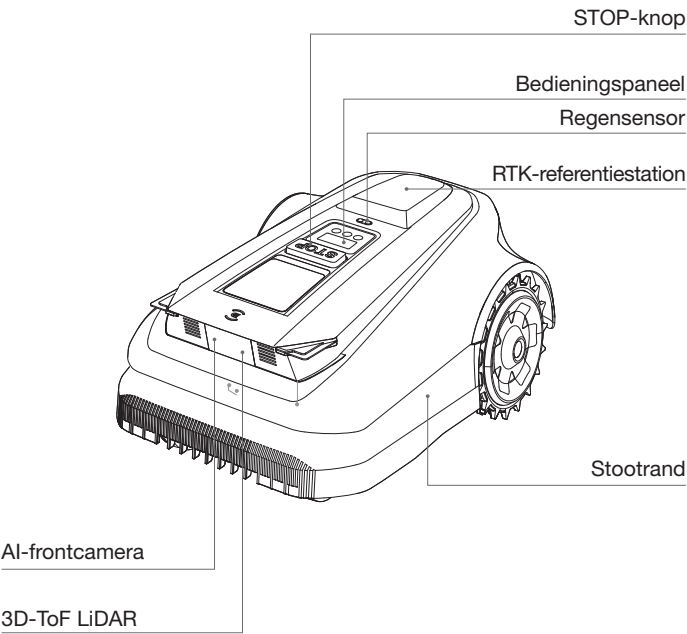
14 Veerring (voor driepotige pen)

15 Instructiehandleiding

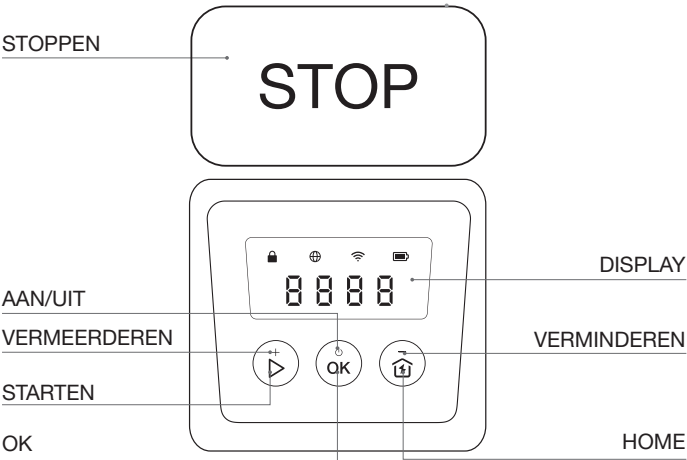
16 Handleiding voor ingebruikname

2.2 Onderdelen en functies

ECOVACS GOAT (bovenaanzicht)



Bedieningspaneel: De knoppen op het bedieningspaneel kunnen worden gebruikt voor de basiswerkzaamheden van de maaier. De digitale cijfers op het dashboardscherm geven de voortgang van het maaien, het batterijniveau en de status van de maaier aan.



Pictogram:

Batterij		Accuniveau. Wit --- Meer dan 15% opgeladen. Rood --- Minder dan 15% opgeladen Knipperen geeft aan dat er wordt opgeladen; Constant branden geeft aan dat de maaier in gebruik is of volledig is opgeladen.
4G-verbinding		Brandt wanneer een extra verbindingsmodule met een simkaart is geïnstalleerd.

Wifi		Brandt wanneer uw ECOVACS GOAT via wifi met de app is verbonden.
Vergrendeling		Maaier vergrendeld. Voer de pincode in om hem te ontgrendelen; anders kan de maaier niet werken.

Knop

Functieknoppen	Beschrijving
STARTEN	Druk 5 keer om het batterijniveau weer te geven
START-->OK	Beginnen met maaien/taak hervatten
OK	Houd de knop gedurende 3 seconden ingedrukt om het toestel aan of uit te zetten.
HOME	Houd de knop gedurende 3 seconden ingedrukt om over te schakelen op de netwerkverbindingsmodus.
HOME-->OK	Stuurt de maaier naar het laadstation
STOPPEN	Werking van de maaier stoppen
START+HOME	Gedurende 5 seconden ingedrukt houden om het toestel te resetten.
VERMEERDEREN+	Het getal vermeerderen
VERMINDEREN—	Het getal verminderen
OK	Volgend cijfer/bevestigen

Reset: tijdens het resetten worden alle gegevens gewist, behalve de levensduur van accessoires zoals messen en cameraborstels.

Display:

Display	Beschrijving
	Maaier gestopt
	OTA-updates aan de gang
	Aan het maaien
	Foutcode. Details vindt u op www.ecovacs.com . Als de fout niet wordt opgelost, keert de maaier na 30 minuten terug naar het laadstation.

De pincode instellen:

De pincode die u bij de ingebruikname van de ECOVACS GOAT instelt, voorkomt dat deze wordt gestolen of door kinderen wordt bediend.

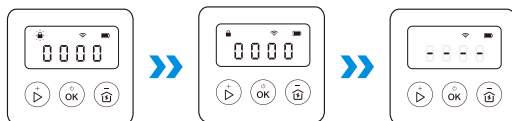
Als de ECOVACS GOAT zich buiten de kaart bevindt of moet worden ingeschakeld of gereset, wordt deze automatisch vergrendeld. U kunt opnieuw ontgrendelen door de pincode in te voeren.

Stel de pincode in als het display is zoals hieronder.

Druk op [+] of [-] om de pincode nummers één voor één te selecteren.

Druk, na het bepalen van het eerste cijfer, op [OK] om te bevestigen. De cursor gaat dan naar het volgende cijfer.

Herhaal dit tot de 4 cijfers zijn bevestigd en het display een pagina voor het invoeren van een nieuwe pincode weergeeft met  in de hoek links bovenaan. Voer nu de zojuist ingestelde pincode in te bevestigen en uw ECOVACS GOAT te ontgrendelen.



Opmerking:

- 0000 is een ongeldige pincode.
- De pincode moet tweemaal worden ingevoerd om de instelling te bevestigen.
- Als u terwijl u de pincode instelt de verkeerde cijfers invoert, begint het instelproces helemaal opnieuw.
- U kunt de pincode in de app wijzigen.

SENSOREN

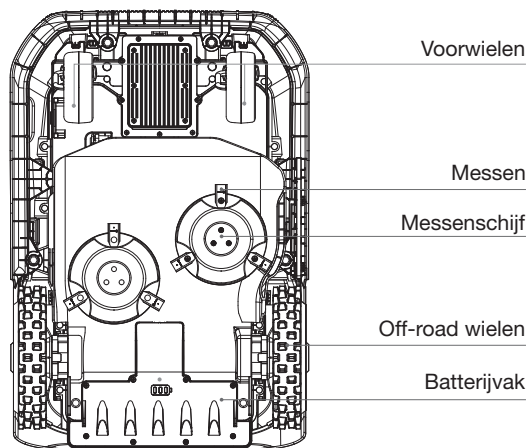
Naam	Beschrijving
3D-ToF LiDAR	Neemt informatie over obstakels vóór de robot waar en helpt om obstakels actief te vermijden. Bereik: om de lengte- en breedtecoördinaten van de positie van de robot te detecteren. Horizontaal: 90 graden; verticaal: 70 graden (je krijgt wat je ziet) De maximumafstand is 3-4 meter.
AI-frontcamera	Neemt de omgeving vóór de robot waar, identificeert speciale doelen en maakt een intelligente interactie tussen de robot en gebruikers mogelijk. Horizontaal: 150 graden; verticaal: 80 graden (je krijgt wat je ziet).
Regensensor	Detecteert of het regent in de huidige omgeving en helpt de robot te beslissen om al dan niet verder te werken.
RTK-referentiestation	Helpt de mobiele robot om de relatieve afstand tussen zichzelf en het locatiebaken te bepalen, op basis waarvan hij zijn thuislocatie in kaart brengt. Bereik: met het baken als middelpunt ligt het effectieve signaalbereik binnen een straal van 140 m.

Interface

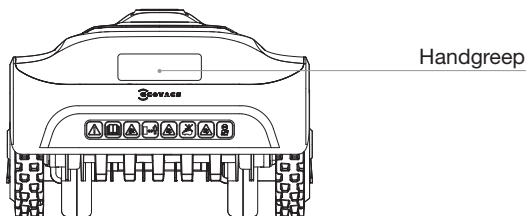
Naam	Beschrijving
Bluetooth	Schakel wanneer u het netwerk instelt Bluetooth in om de robot te verbinden met het netwerk. Tijdens normaal gebruik schakelt u de Bluetooth-modus in om taken zoals handmatig maaien of het handmatig in kaart brengen van de omgeving uit te voeren.
Wifi*	Schakel wifi in om gegevens van de app naar de robot en omgekeerd te verzenden en zo bediening via de app mogelijk te maken.
ECOVACS HOMEAPP	Download en installeer de nieuwste versie van de ECOVACS HOME-app om toegang te krijgen tot slimme functies zoals netwerken instellen, de omgeving in kaart brengen en maaien (de functies kunnen variëren van product tot product).
Oplaadcontacten	Maak opladen mogelijk door de robot aan te sluiten op een stroombron.
RTK Rover	De rover ontvangt continu differentiële correctiegegevens van het satellietreferentiestation, waardoor RTK-positieberekeningen mogelijk zijn en een RTK-lokalisatie van hoge precisie wordt bereikt.
Lora basisstation en communicatieapparaat	Faciliteert de gegevensoverdracht tussen de RTK-rover en het RTK-referentiestation. Het RTK-referentiestation zendt positioneringscorrectiegegevens naar de rover voor berekeningen, terwijl de rover verzoeken terugstuurt naar het basisstation. Bovendien ondersteunt deze opstelling OTA-updates voor de RTK-firmware.

- De robotmaaiers uit de ECOVACS GOAT-serie zijn ontworpen voor thuisgebruik bij het maaien van gras. Een thuis-Wi-Fi-netwerk is vereist voor de werking, en anti-DDOS-bescherming kan alleen worden ingesteld via de routerinstellingen.

ECOVACS GOAT (onderaanzicht)



ECOVACS GOAT (achteraanzicht)

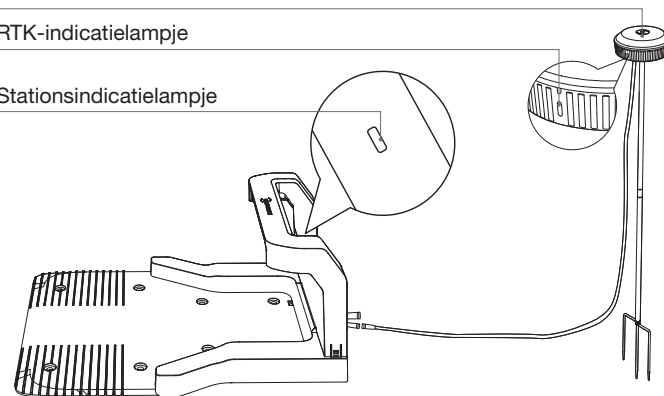


Aanzicht van het station

RTK-referentiestation

RTK-indicatielampje

Stationsindicatielampje



RTK-indicatielampje

Brandt voortdurend blauw: het toestel wordt opgeladen en er is een sterk signaal

Knipt blauw: slecht signaal. Installeer het systeem op een nieuwe locatie

3. Installatie & in kaart brengen

3.1 Installatie

1 De APP voorbereiden

De ECOVACS HOME-app downloaden

Alvorens u aan de slag gaat, zorgt u voor het volgende:

- Uw mobiele telefoon is verbonden met een wifi-netwerk.
- Het draadloze 2.4 GHz-sigitaal is ingeschakeld op uw router.

Opmerking: nadat u ECOVACS HOME-app hebt geïnstalleerd, dient u de registratie te voltooien en in te loggen.

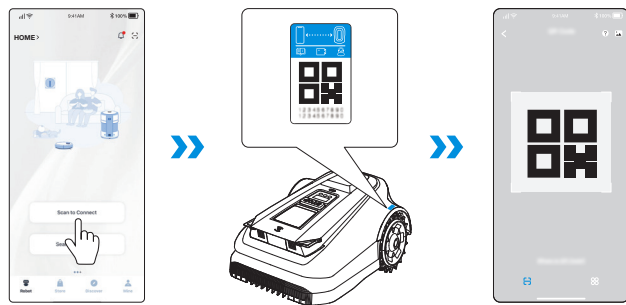


De ECOVACS GOAT met internet verbinden

1. Bluetooth-verbinding

- Scan de QR-code op de ECOVACS GOAT of selecteer ECOVACS GOAT handmatig via de app.
- Schakel Bluetooth in op uw smartphone om uw ECOVACS GOAT te verbinden.
- Op het display licht $\mathbb{X}$ op nadat de verbinding tot stand is gebracht.

Opmerking: zorg ervoor dat uw smartphone Bluetooth-functie heeft en dat uw ECOVACS GOAT zich binnen de verbindingsafstand (10 m) bevindt.



2. Wifi-verbinding

- Zorg ervoor dat uw ECOVACS GOAT en uw smartphone zich in de omgeving van dezelfde router bevinden.
- Volg de instructies in de app om de verbinding tot stand te brengen.
- Op het display licht $\mathbb{X}$ op nadat de verbinding tot stand is gebracht.

Opmerking: gebruik een 2,4 GHz netwerk.

- U kunt ook de extra verbindingsmodule aanschaffen, zodat u de ECOVACS GOAT ook zonder wifi kunt verbinden.

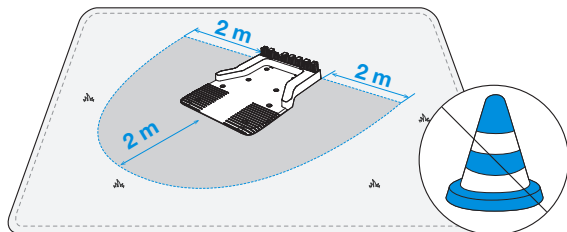


Hoe koppelt u de ECOVACS GOAT los?

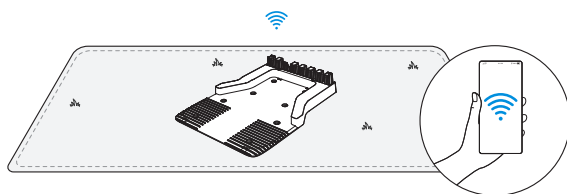
Momenteel is koppeling met één app-account mogelijk, maar uw ECOVACS GOAT kan niet met een andere app-account worden gekoppeld voordat u de verbinding loskoppelt. U kunt de ECOVACS GOAT in de app loskoppelen. U kunt deze handeling met een gerust hart uitvoeren. De werkgegevens, zoals schema's van uw ECOVACS GOAT, worden niet gewist. U kunt in de app ook het account annuleren door op het driehoekje naast de naam van het toestel te tikken om het toestel te verwijderen.

2 Het oplaadstation monteren

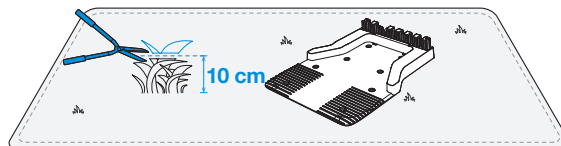
1. Plaats het laadstation op een open en vlak gazon zonder helling of stenen. Zorg dat er zich geen objecten (bijv. bomen, ballen of huizen) binnen een straal van 2 m links en rechts, alsmede 2 m voor het laadstation bevinden.



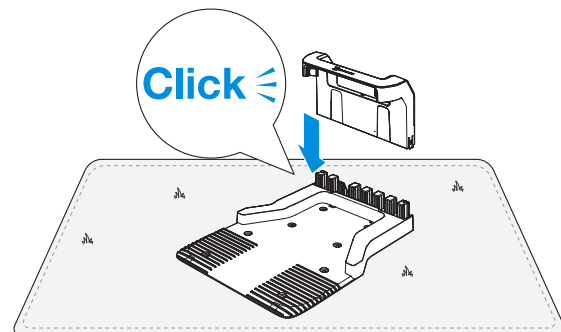
2. Als u uw ECOVACS GOAT graag op afstand wilt bedienen, plaats het laadstation dan zo dicht mogelijk bij een plek met een sterk wifi-sigitaal.



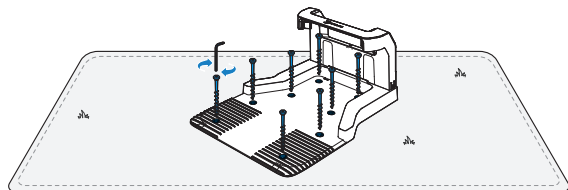
3. Zorg dat het gras rondom het laadstation niet langer is dan 10 cm. Te lang gras kan het laadproces beïnvloeden.



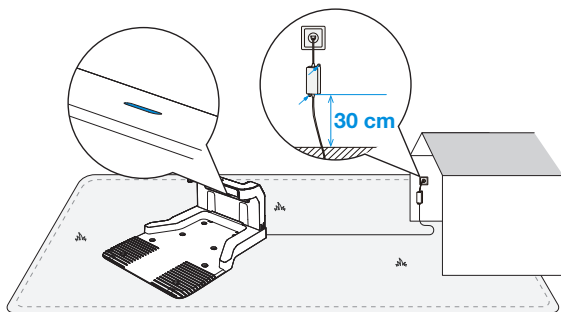
4. Plaats de paal op de basis totdat u een "klik" hoort.



5. Bevestig het laadstation met pennen aan de grond op de plek die u gekozen hebt. Gebruik daarvoor de inbussleutel.



6. Steek de stekker van het station in het stopcontact en controleer of het blauwe lampje brandt.

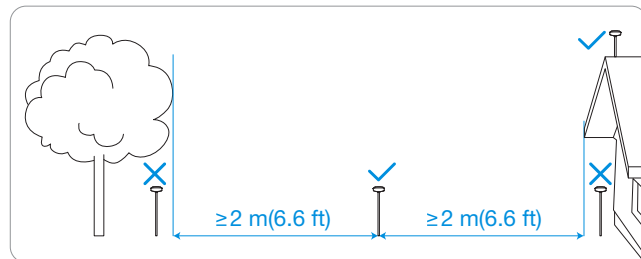


Opmerking: zorg dat de adapter zich 30 cm boven de grond bevindt om schade door water en vocht te voorkomen.

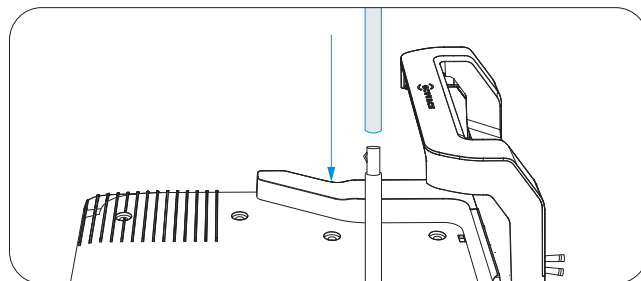
Steek de stekker van het toestel in een binnenstopcontact of een waterdicht buitenstopcontact.

3 Het RTK-referentiestation monteren

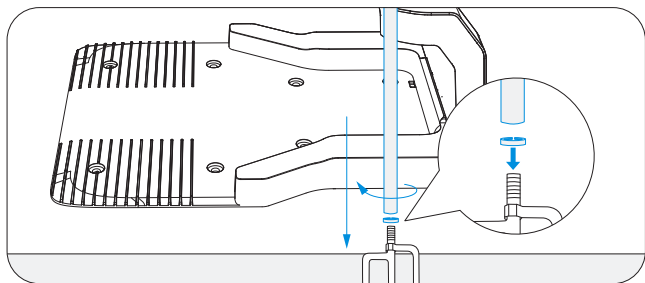
Kies een open ruimte op ten minste 2 meter afstand van gebouwen en bomen om het RTK-basisstation te installeren.



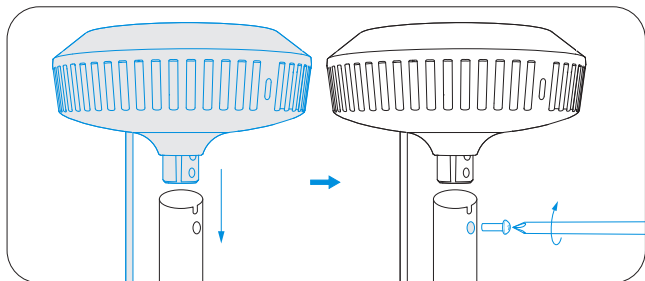
1. Bevestig de bovenste en onderste bevestigingspalen en zorg daarbij dat de vergrendeling stevig op haar plaats klikt.



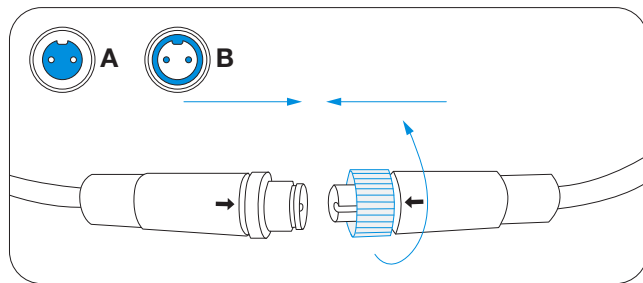
2. Steek de driepotige pen in de bevestigingspaal en draai hem stevig vast.



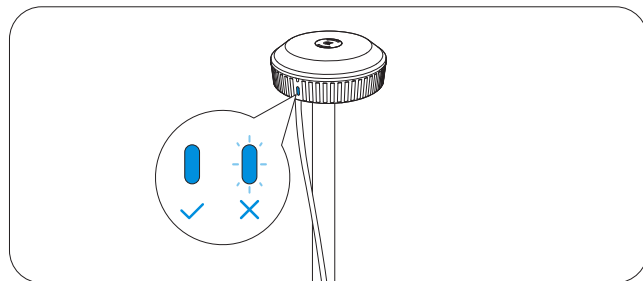
3. Monteer de signaalkop door het uitstekende deel ervan in de bevestigingspaal te schuiven en de schroeven met geschikt gereedschap vast te draaien.



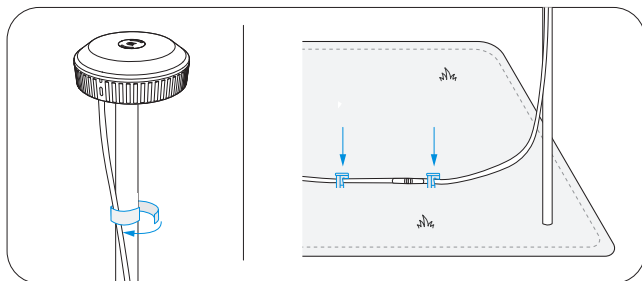
4. Sluit de RTK-stroomkabel aan op de stroomkabel van het basisstation en draai de moer vast.



5. Als de indicator van het RTK-basisstation na het inschakelen constant blijft branden, is de locatie correct; als hij knippert, moet u het station verplaatsen.

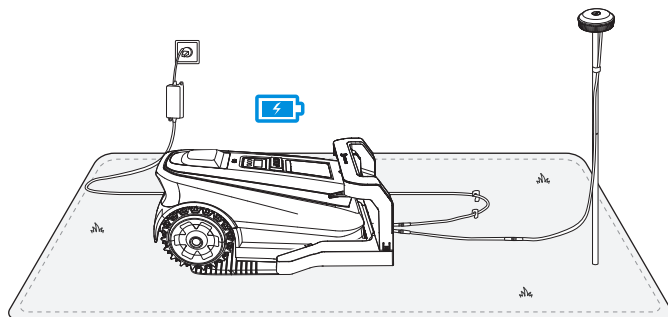


6. Kabelbeheer: Maak de RTK-stroomkabel vast aan de bevestigingspaal met kabelbeugels en gebruik de plastic haringen om de andere kabels in de grond te verankeren.



4 De maaier opladen

Laad de maaier volledig op voordat u hem voor het eerst gebruikt. Plaats hem in het laadstation en controleer of het witte indicatielampje constant brandt, dan wel knippert om aan te geven dat de batterij is opgeladen.



3.2 In kaart brengen

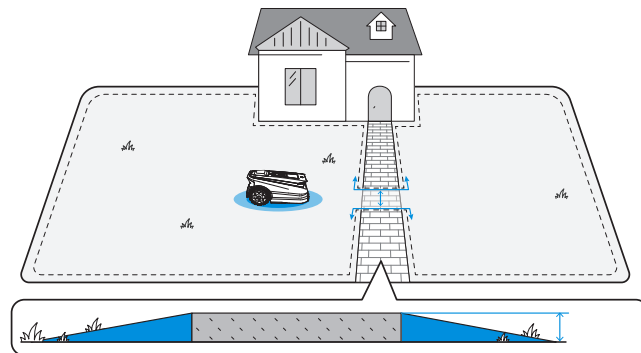
1 Alvorens u een plattegrond gaat maken, dient u de volgende tips in acht te nemen:

- Zorg dat de ECOVACS GOAT ingeschakeld is.
- Als de ECOVACS GOAT gestopt is, tikt u op de knop START --> OK op de ECOVACS GOAT.
- Als de ECOVACS GOAT vergrendeld is, voer dan de pincode in.

2 In kaart brengen

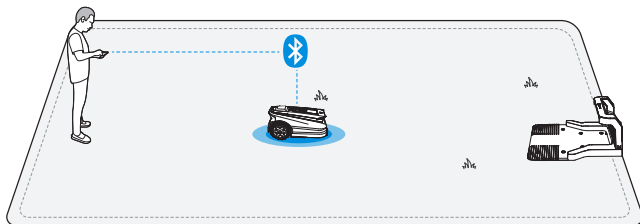
1. Kies de juiste modus om uw tuin in kaart te brengen.

Voor gazons met plaatsen waar de robot meer dan 4 cm naar beneden zou kunnen vallen of paden die minder dan 1 meter breed zijn, is het raadzaam de handmatige modus (Manual Mapping) te selecteren. Anders wordt standaard automatisch een kaart gegenereerd (Automatic Mapping).



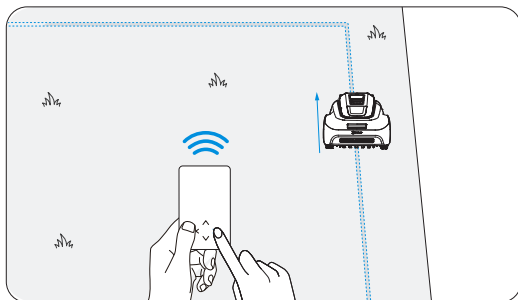
2. De maaier verbinden

Via Bluetooth maakt uw telefoon automatisch verbinding met de maaier.



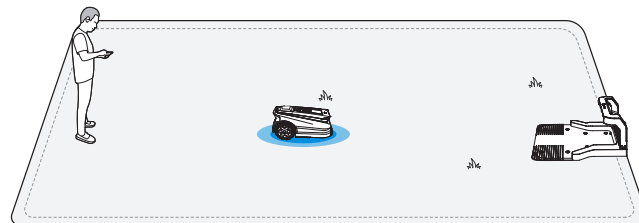
3. Een beginpunt vinden

Kies een geschikt beginpunt aan de rand van uw gazon. Blijf op maximaal 6 m van de maaier terwijl hij de omgeving in kaart brengt.

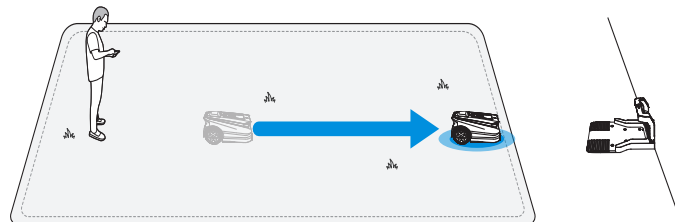


4. Beginnen met in kaart brengen

Als het station zich op het gazon bevindt, tikt u gewoon op Start Mapping om te beginnen met in kaart brengen.



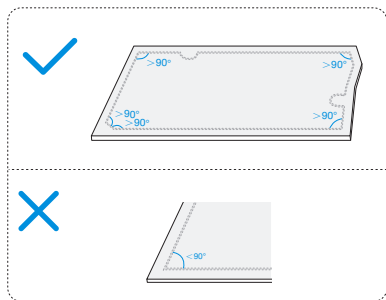
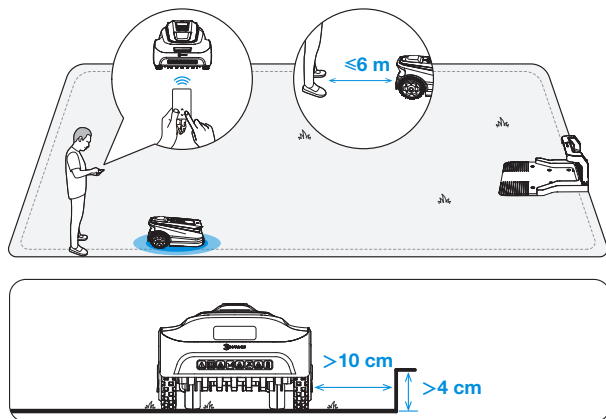
Als het basisstation zich niet op het gazon bevindt, stuurt u de ECOVACS GOAT naar de rand van het gazon en laat u hem dan beginnen met in kaart brengen.



Opmerking: om ervoor te zorgen dat de maaier altijd correct wordt opgeladen, is het raadzaam het basisstation binnen 3 meter en nooit op meer dan 10 meter van het gazon te plaatsen.

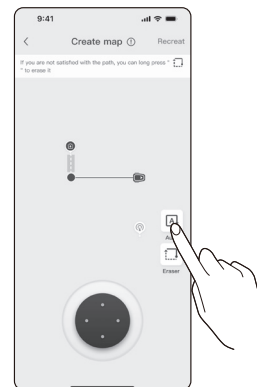
Laat de ECOVACS GOAT starten vanaf het laadstation en volg ECOVACS GOAT binnen een afstand van 6 m. Als het hoogteverschil meer dan 4 cm is, houd uw ECOVACS GOAT dan minstens 10 cm van de rand van het gazon.

Let erop dat u een rechte lijn volgt met een geleidelijke draaihoek die niet scherper is dan 90°.



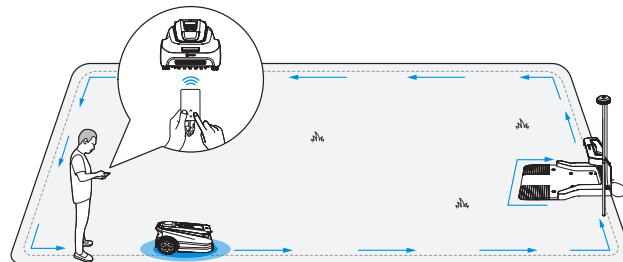
5. In kaart brengen in een andere modus

Terwijl de omgeving in kaart wordt gebracht kunt u tijdens het proces overschakelen naar de automatische of de handmatige modus.



6. In kaart brengen voltooien

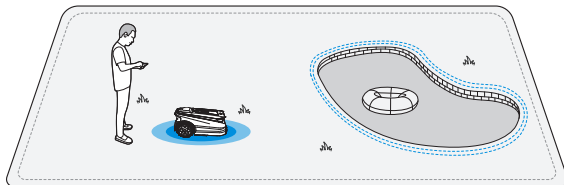
Nadat de omtrek van het gazon getraceerd is, sluit u deze lus bij het beginpunt zodat de grens volledig in kaart is gebracht.



7. Een verboden zone instellen

Om uw ECOVACS GOAT te beschermen moet u een verboden zone instellen rond voorwerpen die u wilt beschermen, zoals een bloembed, een trampoline of een moestuin.

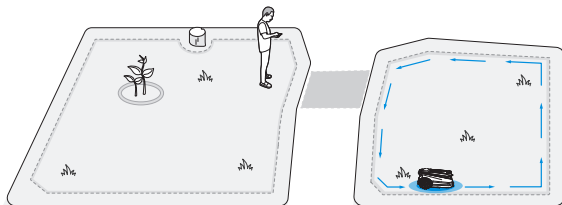
Volg de instructies in de app. Stuur uw ECOVACS GOAT naar het beginpunt van de verboden zone. Elke zijde van een verboden zone moet minstens 0,5 m lang zijn.



Opmerking: we raden u aan om de ECOVACS GOAT 25 cm weg te houden van de grenzen van extreem gevaarlijke gebieden zoals een vijver of afgrond.

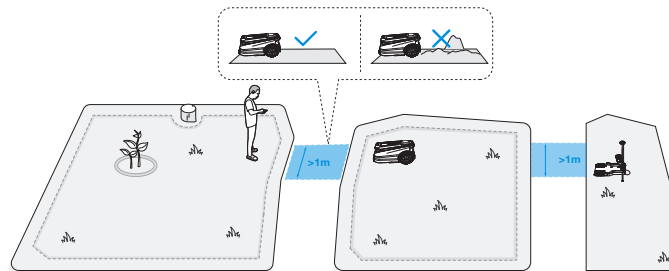
8. Een nieuwe zone aanmaken

- Begin vanaf het station/binnen de kaart en stuur de ECOVACS GOAT met de afstandsbediening naar de nieuwe zone die moet worden aangemaakt.
- De nieuwe zone wordt aangemaakt op basis van de omgeving.



9. Een pad aanmaken

- Paden zijn bedoeld om twee afzonderlijke zones met elkaar te verbinden of om de rand van een gazon te verbinden met het laadstation.
- De ECOVACS GOAT kan automatisch een pad genereren wanneer hij vanuit het ene pad vertrekt en een ander pad moet bereiken.
- Zorg dat de beschikbare breedte voor het pad van de ECOVACS GOAT overal meer dan 1 meter bedraagt.



4. De ECOVACS GOAT gebruiken

4.1 Werking van de ECOVACS GOAT

In het volgende gedeelte leest u hoe de ECOVACS GOAT werkt.

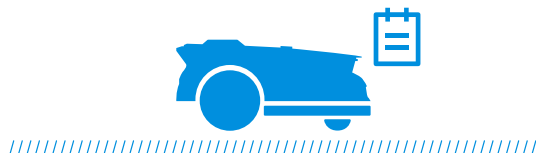
1 Maaimodus

U kunt tussen de modi wisselen op de ECOVACS GOAT of via de app.



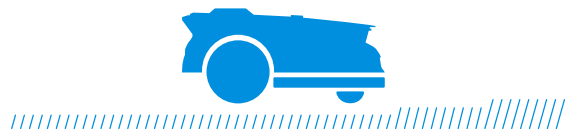
2 Schema

U kunt uw maaischema instellen in de ECOVACS HOME-app. De ECOVACS GOAT ondersteunt twee schema's, zodat u de maaier kunt instellen en kunt schakelen op basis van verschillende seizoenen.



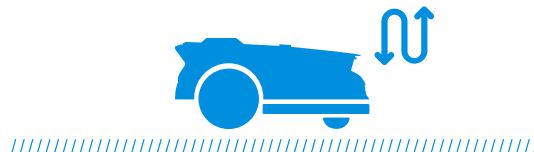
3 Maaihoogte

De ECOVACS GOAT is een slimme robot om uw gazon goed te onderhouden. Controleer voordat u begint of het gras niet langer is dan 10 cm. Als het gras langer is, dan maait u het eerst met een handgrasmaaier. Dan houdt de ECOVACS GOAT het gras mooi kort binnen een hoogte van 9 cm.



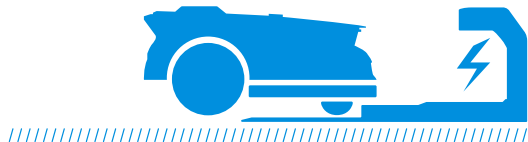
4 Geprogrammeerd maaien

Met geprogrammeerd maaien volgt de ECOVACS GOAT een S-vormig maaitraject voor maximale efficiëntie.



5 Automatisch opladen

Wanneer de batterij bijna leeg is, dan onderbreekt de ECOVACS GOAT zijn taak autonoom. Hij keert terug naar het laadstation om op te laden. Wanneer hij opgeladen is en klaar is om te werken, gaat uw ECOVACS GOAT verder met de onvoltooide maaitaak van de dag.



6 Regensensor

Met een waterdichtheid van IPX6 is de ECOVACS GOAT buiten helemaal in zijn element. Maaien bij hevige regenval levert echter niet de beste resultaten op. De ECOVACS GOAT is uitgerust met een regensensor en onderbreekt de maaibeurt. Hij keert automatisch terug naar het laadstation wanneer een bepaalde hoeveelheid regenwater wordt gedetecteerd. Als het stopt met regenen, dan hervat de ECOVACS GOAT automatisch zijn maaitaak. We raden aan om bij droog weer te maaien voor de beste maairesultaten.

U kunt deze functie ook op de ECOVACS GOAT of via de app uitschakelen om het gazon op regenachtige dagen wel te laten maaien.



7 Vertragingstijd na regen

Het gazon kan nog nat zijn als het gestopt is met regenen. Voor betere maairesultaten wacht de ECOVACS GOAT 3 uur nadat de regensensor heeft gedetecteerd dat het is gestopt met regenen. Daarna hervat de maaier het maaiproces. U kunt de vertragingstijd na regen via de app wijzigen.



8 Dieren beschermen

- Om nachtdieren te beschermen maait de ECOVACS GOAT 's nachts niet.

U kunt deze functie op de ECOVACS GOAT of via de app uitschakelen om het gazon ook 's nachts te laten maaien.



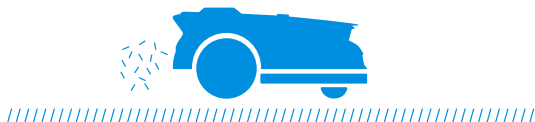
9 Slim ontwijken van obstakels

Dankzij de 3D-ToF LiDAR-sensor kan uw ECOVACS GOAT objecten detecteren en van tevoren ontwijken. De hoogte van obstakels die de GOAT dient te vermijden, kunt u instellen in uw ECOVACS HOME-app. Bovendien kunnen sommige obstakels op uiterst nauwkeurige wijze vermeden worden door AI-herkenning.



10 Geen afvoer van gemaaid gras

Bij dagelijks maaien met de ECOVACS GOAT blijft er kort gemaaid gras achter. Dit wordt gelijkmatig over het gazon verspreid en is een uitstekende meststof.



11 Beveiliging en bescherming met pincode

• De pincode die u bij de eerste keer opstarten voor uw ECOVACS GOAT instelt, wordt gebruikt om diefstal te voorkomen en bediening door kinderen te vermijden. Als hij vergrendeld is, kunt u hem ontgrendelen door de pincode in te voeren.

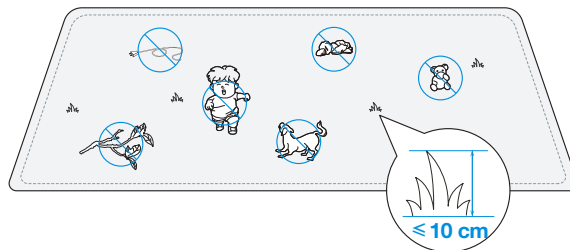


Opmerking:

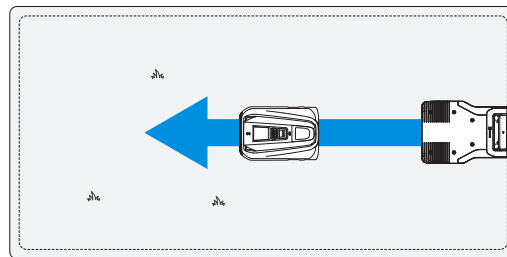
na vijf foutieve pogingen moet u 30 minuten wachten voordat u het opnieuw probeert. U kunt de pincode in de app wijzigen.

4.2 Tips voorafgaand aan de eerste maaibeurt:

- Maai het gras met uw handgrasmaaier tot een hoogte van maximaal 10 cm. Verwijder obstakels zoals afval, bladhopen, speelgoed, draden en stenen.
- Laat uw kinderen niet op het gazon spelen als de ECOVACS GOAT aan het maaien is.



Stel de gewenste maairichting in.



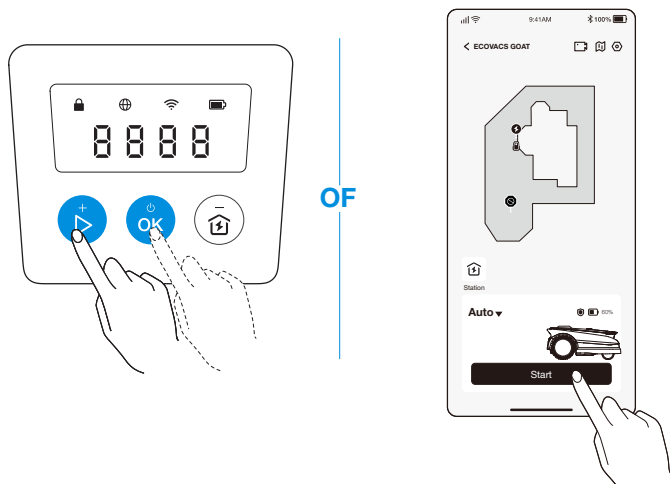
Opmerking: de ECOVACS GOAT past zijn richting aan na het verlaten van het laadstation. Standaard rijdt hij recht vooruit om te maaien.

4.3 KLAAR OM TE MAAIEN

1 Beginnen met maaien

Druk op ► en vervolgens op OK . De ECOVACS GOAT begint met maaien. Of u kunt beginnen te maaien via de app.

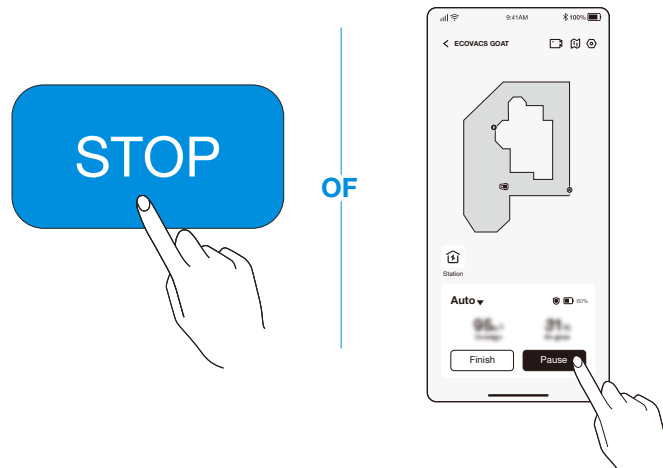
Opmerking: maai eerst het gras met een handgrasmaaier tot een hoogte van niet meer dan 10 cm.



2 Het maaien onderbreken

Druk op **STOP** op de ECOVACS GOAT of pauzeer de robotmaaier via de app.

- Voor de veiligheid wordt uw ECOVACS GOAT vergrendeld en kunt u deze niet direct via de app starten nadat op **STOP** is gedrukt. Druk eerst op START en vervolgens op OK op het bedieningspaneel.

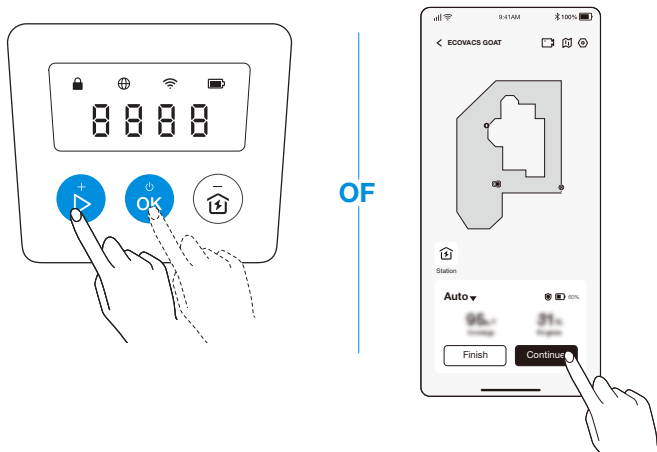


3 Maaien hervatten

Druk op ► en vervolgens op OK op de ECOVACS GOAT of tik op de knop in de app om het maaien te hervatten.

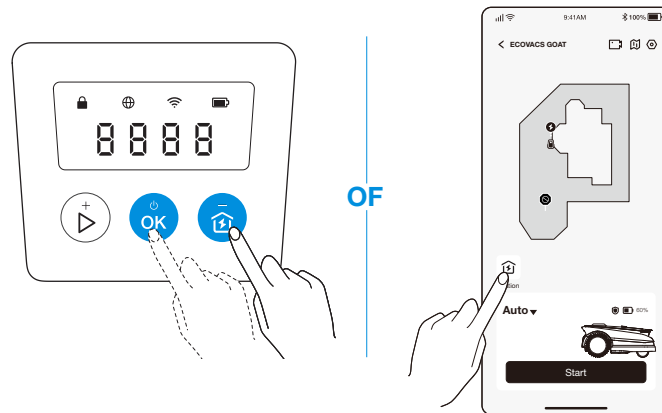
Opmerking: in de volgende situaties is het noodzakelijk om uw pincode in te voeren voordat u verder kunt gaan:

- De ECOVACS GOAT wordt opgetild of is gekanteld.
- Er is op **STOP** gedrukt.
- De ECOVACS GOAT werd opnieuw opgestart.



4 Einde van het maaien

1. Wanneer de maaिताak voltooid is, keert de ECOVACS GOAT automatisch terug naar het station.
2. Wanneer u het maaiproces handmatig beëindigt, moet u de ECOVACS GOAT naar het station sturen door op en vervolgens op OK te drukken of in de app te tikken op .



5. Probleemoplossing

Als u problemen ondervindt tijdens het gebruik van uw ECOVACS GOAT, raadpleeg dan de FAQ-artikelen op <https://www.ecovacs.com> of in het juiste deel van de ECOVACS HOME-app.

6. Onderhoud

Om uw ECOVACS GOAT beter te laten presteren en langer te laten meegaan moet u hem onderhouden en eventuele versleten onderdelen correct vervangen.

WAARSCHUWING

- Schakel uw ECOVACS GOAT altijd uit voordat u eraan werkt.
- Draag ALTIJD beschermende handschoenen wanneer u de messen gaat vervangen.
- Gebruik alleen messen van ECOVACS en gebruik nieuwe schroeven wanneer u de messen monteert.
- Veeg de onderdelen die u niet kunt wassen af met een schone, droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of -middelen.
- Draai de GOAT voorzichtig om en leg deze op een zachte ondergrond.

6.1 Frequentie

Onderdeel	Onderhoud	Vervanging
AI-frontcamera	2 tot 4 weken	-
Messen	-	4 tot 6 weken

6.2 Regulier onderhoud

1 Messenschijf, chassis, off-road wielen en voorwielen

WAARSCHUWING

- Draag ALTIJD beschermende handschoenen.
- Gebruik GEEN hogedrukreiniger. Water onder hoge druk kan de afdichtingen binnendringen en elektronische en mechanische onderdelen beschadigen.

STAPPEN OM DE BELANGRIJKSTE ONDERDELEN TE REINIGEN

Stap 1: Schakel de ECOVACS GOAT uit.

Stap 2: Draai de ECOVACS GOAT voorzichtig om en leg deze op een zachte ondergrond.

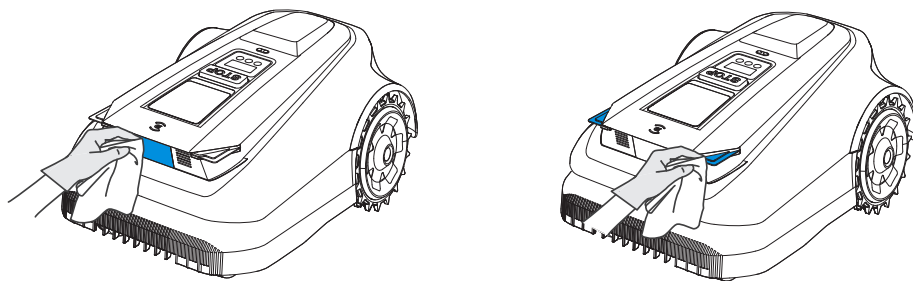
Stap 3: Reinig de messenschijf en het chassis met een borstel.

Stap 4: Controleer of de messenschijf vrijelijk kan ronddraaien en of de messen vrijelijk kunnen ronddraaien.

Stap 5: Verwijder de modder van de off-road wielen en de voorwielen met een borstel.

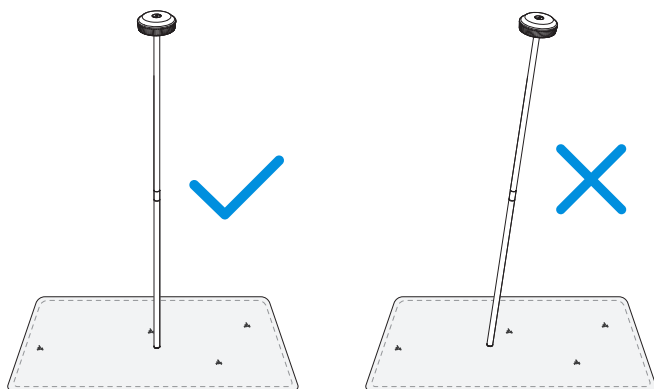
2 Overige onderdelen

Veeg de onderdelen af met een schone, droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of -middelen.



3 RTK-referentiestation

Als het RTK-referentiestation en de bevestigingspaal ervan kantelen, controleer dan of ze in de juiste stand staan.



6.3 Seizoensgebonden onderhoud

1 Opbergen tijdens de winter

ECOVACS GOAT

- Schakel de ECOVACS GOAT uit nadat deze volledig is opgeladen.
- Maak de robotmaaier grondig schoon.
- Berg hem waterdicht en stofdicht afgedekt op in een koele, goed geventileerde en droge binnenruimte.

Station

- Trek de stekker van de voeding uit het stopcontact.
- Koppel de voeding los van het laadstation.
- Breng een merkteken aan op de locatie van het station, zodat u het volgend seizoen terug kunt plaatsen.
- Berg het laadstation en de voeding op een koele, goed geventileerde en droge plaats op, uit de buurt van direct zonlicht.

Opmerking: voor een goede werking is het noodzakelijk om het laadstation in het nieuwe seizoen op de oorspronkelijke positie te plaatsen. Anders kan dit leiden tot lokalisatiefouten en een ongeldige plattegrond.

2 Opnieuw opstarten in de lente

- Verwijder alles waarmee de ECOVACS GOAT en het station afgedekt zijn.
- Monteer het station en plaats het terug waar het vorig seizoen stond.
- Controleer of de kabels niet beschadigd of kapot zijn en repareer ze indien en waar nodig. Sluit de kabels aan die veilig en geschikt voor gebruik zijn.
- Controleer of de messen scherp zijn en vervang ze indien nodig. Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoud van deze handleiding voor gedetailleerde stappen en tips.
- Schakel de ECOVACS GOAT in en test of hij verbonden is met de app en correct werkt.

6.4 Onderdelen vervangen

1 De messen vervangen

⚠ WAARSCHUWING

- Schakel uw ECOVACS GOAT altijd uit voordat u eraan werkt.
- Draag altijd beschermende handschoenen wanneer u de messen gaat vervangen.
- Gebruik alleen messen van ECOVACS en gebruik nieuwe schroeven wanneer u de messen monteert.
- Veeg de onderdelen die u niet kunt wassen af met een schone, droge doek. Gebruik geen reinigingssprays of -middelen.

STAPPEN OM DE MESSEN TE VERVANGEN

Stap 1: Schakel de ECOVACS GOAT uit.

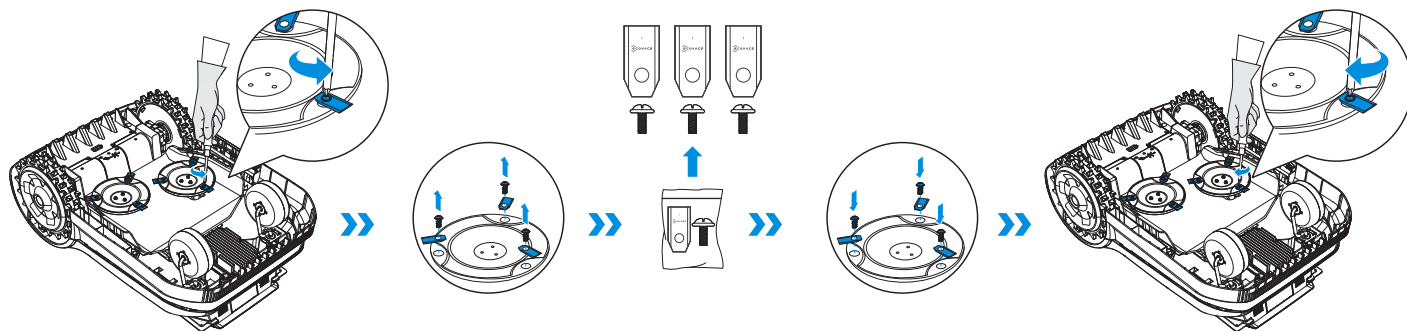
Stap 2: Draai de ECOVACS GOAT voorzichtig om en leg deze op een zachte ondergrond.

Stap 3: Draai de schroeven los met een schroevendraaier.

Stap 4: Verwijder de schroeven en messen.

Stap 5: Plaats de nieuwe messen en draai de schroeven goed vast.

Stap 6: Zorg ervoor dat de messen vrijelijk kunnen ronddraaien.



7. Technische gegevens

Basisinformatie	Productnaam	Robotmaaier	
	Model	GPR11	GPR12
	Merk	ECOVACS	
	Afmetingen: Lengte (mm) x breedte (mm) x hoogte (mm)	680 x 460 x 310	
	Nettogewicht (kg) (inclusief batterij)	15,8	
Maaierparameters	Nominale spanning	37,8 V ===	
	Maaicapaciteit (m ²)	1600	3000
	Maaibreedte (cm)	33	
	Maaihoogte (cm)	3-9	
	Oplaadtijd (min.)	45±5	
Geluidsemissies	Gemeten geluidsvermogensniveau L _{WA}	60 dB(A)	
	Onzekerheden in geluidsvermogen K _{WA}	3 dB(A)	
	Geluidsdrukniveau L _{pA}	52 dB(A)	
	Onzekerheden in geluidsdrukniveau K _{WA}	3 dB(A)	

Connectiviteit Frequentiebereik	Bluetooth®	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Wifi	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Cellulair netwerk (aangekocht)	WCDMA: BAND I: Uplink: 1920-1980 MHz, Downlink: 2110-2170 MHz BAND VIII: Uplink: 880-915 MHz, Downlink: 925-960 MHz LTE: E-UTRA BAND 1: Uplink: 1920-1980 MHz, Downlink: 2110-1880 MHz E-UTRA BAND 3: Uplink: 1710-1785 MHz, Downlink: 1805-1880 MHz E-UTRA BAND 7: Uplink: 2500-2570 MHz, Downlink: 2620-2690 MHz E-UTRA BAND 8: Uplink: 880-915 MHz, Downlink: 925-960 MHz E-UTRA BAND 20: Uplink: 832-862 MHz, Downlink: 791-821 MHz E-UTRA BAND 28: Uplink: 703-748 MHz, Downlink: 758-803 MHz E-UTRA BAND 38: Uplink: 2570-2620 MHz, Downlink: 2570-2620 MHz E-UTRA BAND 40: Uplink: 2300-2400 MHz, Downlink: 2300-2400 MHz Beschikbare frequentiebanden voor LTE-band 28 in Europa zijn 703-736 MHz (TX), 758-791 MHz (RX)
	RTK(GNSS)	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS
	RTK(LoRa)	863-870 MHz
MAX. radiofrequentievermogen	Bluetooth®	≤20 dBm
	Wifi	≤20 dBm
	Cellulair netwerk (aangekocht)	WCDMA: +24dBm+1.7/-3.7dB LTE: E-UTRA Band28: 23 dBm+2.7/-3.2dB andere banden: 23 dBm ±2.7 dB
	LoRa in RTK	≤14 dbm(25 mw)
Aandrijfmotor	Nominale snelheid (omw./min)	34,6
	Topsnelheid (omw./min)	60,5
Messenmotor	Snelheid (omw./min)	3000

Batterij (maaier)	Batterijtype	Lithium-ion	
	Nominale spanning	32,4 V ===	32,4 V ===
	Nominale capaciteit	3000 mAh	5000 mAh
RTK-referentiestation	Model	FM24A9	
	Gebruikstemperatuur	-40~85 °C/-40~185 °F	
	Opslagtemperatuur	-55~95 °C/-67~203 °F	
	Ingangsspanning	5 V ===	
	Ingangsstroom	1 A	
Voeding	Model voeding	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B BLJ125W378300P-SW	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B BLJ240W378500P-SW
	Ingangsspanning	100-240 V ~	100-240 V ~
	Uitgangsspanning	37,8 V ===	37,8 V ===
	Uitgangsstroom	3 A	5 A
Oplaadstation	Model	CH2491	CH2491A
	Ingangsspanning	37,8 V ===	37,8 V ===
	Ingangsstroom	3 A	5 A
	Uitgangsspanning voor ECOVACS GOAT	37,8 V ===	37,8 V ===
	Uitgangsstroom voor ECOVACS GOAT	3 A	5 A
	Uitgangsspanning voor RTK	5 V ===	
	Uitgangsstroom voor RTK	1 A	

Opmerking: Technische en ontwerpgegevens kunnen worden gewijzigd voor voortdurende productverbetering.
Ontdek meer accessoires op <https://www.ecovacs.com>.

1. Ohjeet ennen käyttöä

TÄRKEÄÄ: LUE HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN

Lue ohjeet huolella. Varmista, että ymmärrät käyttöohjeet ja tunnet laitteen hallintalaitteet ja asianmukaisen käytön. Ymmärrä, että voit vähentää riskejä noudattamalla tämän käyttöohjeen ohjeita ja varoituksia muttet voi poistaa kaikkia riskejä.

Ruohonleikkuurobotissa (jäljempänä "ECOVACS GOAT") on monia sisäänrakennettuja turvaantureita, mutta turvallisuusriskejä on silti olemassa.

Kaikki asianmukaiset jäännösriskit on kuvattu tai niistä on kerrottu tässä oppaassa.

Kuvaus käyttötarkoituksesta: Älyruohonleikkureita käytetään pääasiassa ruohonleikkuuseen ja varsinkin puistoissa, yksityisten huviloiden pihilla ja jalkapallokentillä.

Jos koneita käytetään julkisilla alueilla, on koneen työskentelyalueen ympärille sijoitettava varoituskyltit.

Niiden on sisällettävä seuraava teksti: VAROITUS!

Automaattinen ruohonleikkuri!

Pysy kaukana koneesta! Valvo lapsia!

ÄLÄ muokkaa ruohonleikkuria itse. Muutokset voivat häiritä ruohonleikkurin toimintaa, aiheuttaa vakavia vammoja ja/tai vaurioita tai mitätöidä rajoitetun takuun. Käytä vain Ecovacsin hyväksymiä osia ja lisävarusteita.

VAROITUS

Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä toimintarajoitteita tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä tai jotka eivät tunne näitä ohjeita, käyttää konetta. Myös paikalliset määräykset voivat rajoittaa käyttäjän ikää.

Vältä koneen ja sen lisälaitteiden käyttöä huonoissa sääolosuhteissa ja erityisesti salamaniskun ollessa mahdollinen.

Tarkista ennen jokaista leikkuukertaa, että kaikki ruohonleikkurin osat voivat toimia normaalisti.

Tarkasta määräajoin alue, jossa konetta käytetään, ja poista siltä kaikki kivet, tikut, johdot, luut ja muut vieraat esineet.

ÄLÄ KOSKAAN anna lasten koskettaa

virransyöttöyksikköä, latausasemaa, teriä, akkukoteloä tai osia, joissa on aukkoja, kuten pyöriä.

VAROITUS

Älä koskaan käytä konetta ja/tai sen lisälaitteita viallisilla suojuksilla tai kilvillä tai ilman turvalaitteita tai jos koneen johto on vaurioitunut tai kulunut.

Pysy kaukana pyörivistä teristä! ÄLÄ laita käsiä tai jalkoja pyörivien terien alle tai lähelle niitä.

Pidä turvallinen etäisyys ruohonleikkuriin käytön aikana.

ÄLÄ yritä astua liian kauas. Säilytä tasapainosi koko ajan ja ole aina varma jalansijoistasi rinteessä. Kävele, älä koskaan juokse, kun käytät konetta tai sen lisälaitteita.

VAROITUS

Älä koskaan anna lasten olla koneen läheisyydessä tai leikkiä sillä sen ollessa toiminnassa.

VAROITUS

ÄLÄ koske vaarallisiin liikkuviin osiin, ennen kuin ne ovat pysähtyneet kokonaan.

VAROITUS

Käytä akun lataamiseen vain tämän laitteen mukana toimitettua irrotettavaa virransyöttöyksikköä (CH2491/CH2491A). Tämä laite sisältää akkuja, jotka vain ammattitaitoiset henkilöt saavat vaihtaa.

Turvallinen käyttö

Älä kytke vaurioitunutta johtoa verkkoon tai kosketa vaurioitunutta johtoa, ennen kuin se on irrotettu verkkovirrasta, koska vaurioituneet johdot voivat johtaa kosketukseen jännitteisten osien kanssa; pidä jatkojohdot kaukana liikkuvista vaarallisista osista, jotta johdot eivät vaurioidu, koska vaurio voi johtaa kosketukseen jännitteisten osien kanssa; kytke kone ja/tai sen lisälaitteet vain verkkovirtapiiriin, joka on suojattu vikavirtasuojalaitteella (RCD-laite), jonka laukaisuvirta on korkeintaan 30 mA.

Irrota virransyöttöyksikkö pistorasiasta ennen johtojen korjaamista, jos virta- tai jatkojohto vaurioituu tai sotkeutuu käytön aikana. Jos pistoke on irrotettava käytön aikana, vedä se irti pitäen kiinni pistokkeesta johdon sijaan vaaran välttämiseksi. Ota yhteyttä asiakaspalveluun ja

anna pätevän ammattilaisen korjata tai vaihtaa johto.

Käytä ECOVACSin valmistamaa jatkojohtoa. Jos ongelmia esiintyy, ota yhteyttä asiakaspalveluun. Jos SYÖTTÖJOHTO on vaurioitunut, valmistajan, valtuutetun huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi. Paina STOP-painiketta heti, jos leikkurista kuuluu epätavallista ääntä tai hälytys.

Jos elektrolyyttiä vuotaa, huuhtelee vedellä tai neutraloivalla aineella ja hakeudu lääkärin hoitoon, jos sitä joutuu kosketuksiin silmien tms. kanssa.

Jos huomaat epänormaalia tärinää, käynnistä leikkuri uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Ohjeet käyttää aina asianmukaisesti suojaavia jalkineita ja pitkiä housuja, kun konetta

käytetään manuaalisella ohjauksella.

Lisäksi manuaalisessa ohjauksessa on noudatettava seuraavia:

- a) Leikkaa ruohoa vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
- b) Vältä koneen käyttöä märällä nurmikolla.
- c) Älä käytä konetta paljain jaloin tai avoimissa sandaaleissa. Käytä aina asianmukaisesti suojaavia jalkineita ja pitkiä housuja.
- d) Varmista aina, että astut tukevasti rinteissä.
- e) Ole erittäin varovainen, kun peruutat konetta itseäsi kohti.
- f) Käynnistä moottori aina ohjeiden mukaisesti pitäen jalat kaukana terästä/teristä.

Laitteen päivitys

Tyypillisesti laitteet päivitetään kahden kuukauden välein, mutta tämä aikaväli ei ole aina tarkka. Erityisesti laitteet, jotka tulivat myyntiin yli kolme vuotta sitten, päivitetään vain, jos kriittinen virhe löydetään ja on korjattava.

Euroopan unionin vaatimustenmukaisuusilmoitus

Tietoa sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä käyttäjille



Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei saa sekoittaa lajittelemattomaan yhdyskuntajätteeseen. On sinun vastuullasi hävittää jätelaitteesi järjestämällä niiden palauttaminen nimettyihin keräyspisteisiin asianmukaista käsittelyä varten.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja ehkäisemään mahdollisia kielteisiä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja ympäristöön, jotka muuten voisivat aiheutua epäasianmukaisesta jätteenkäsittelystä.

Voit palauttaa käytetyn laitteen maksuttomasti käyttämällä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai

ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja lähimmästä määritetystä keräyspisteestä.

Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Tietoa käytettyjen paristojen ja akkujen hävittämisestä käyttäjille



Tämä symboli tarkoittaa, että paristoja ja akkuja ei saa käyttöikänsä lopussa sekoittaa lajittelemattomaan yhdyskuntajätteeseen. Osallistumisesi on tärkeä osa pyrkimystä minimoida paristojen ja akkujen vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Asianmukaista kierrätystä varten voit palauttaa tämän tuotteen tai sen sisältämät paristot tai akut maksuttomasti toimittajalle tai nimettyyn keräyspisteeseen.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen

auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja ehkäisemään mahdollisia kielteisiä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja ympäristöön, jotka muuten voisivat aiheutua epäasianmukaisesta jätteenkäsittelystä.

Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Käytetyille paristoille ja akuille on olemassa erilliset keräysjärjestelmät.

Hävitä paristot ja akut asianmukaisesti paikallisessa keräyspisteessä/kierrätyskeskuksessa.

Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskeva direktiivi (RoHS-direktiivi)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että koko tuote, mukaan lukien osat (kaapelit, johdot jne.), täyttää tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun RoHS-

direktiivin 2011/65/EU ja sen muutoksia koskevan komission delegoidun direktiivin (EU) 2015/863 ("RoHS-direktiivin uudelleenlaadittu toisinto" tai "RoHS 2.0") vaatimukset.

Radiolaitedirektiivi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tässä osiossa luetellut tuotteet täyttävät niitä koskevat radiolaitedirektiivin 2014/53/EU mukaiset vaatimukset ja määräykset.

Konedirektiivi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tässä osiossa luetellut tuotteet täyttävät niitä koskevat konedirektiivin 2006/42/EY mukaiset vaatimukset ja määräykset.

Valtuutettu edustaja Euroopassa:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Saksa

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tuote täyttää sitä koskevat RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja sen muutoksia koskevan komission delegoidun direktiivin (EU) 2015/863, radiolaitedirektiivin 2014/53/EU ja

konedirektiivin 2006/42/EY mukaiset vaatimukset ja määräykset.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävillä seuraavassa osoitteessa: <https://www.ecovacs.com/global/compliance> .

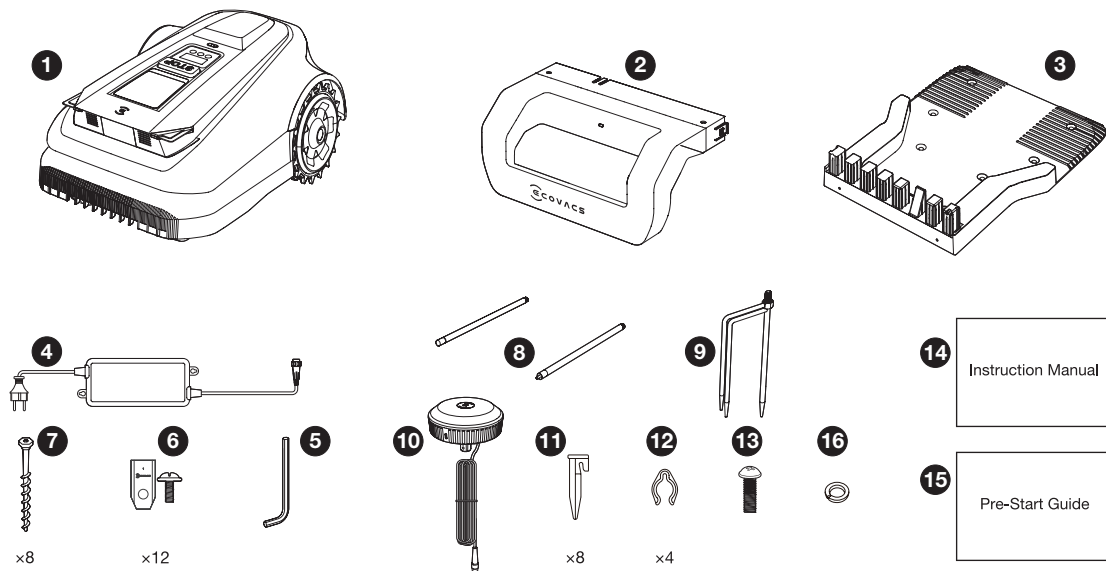
	Luokan III laite
	Tasavirta
	Vaihtovirta
	Tämä tuote on sovellettavien EY-direktiivien mukainen.
	Latausportin napaisuus
	Lue ohjeet ennen lataamista.

SYMBOLIT

 	VAROITUS— Lue käyttöohjeet ennen koneen käyttöä.
 	VAROITUS— Pidä turvallinen etäisyys koneeseen käytön aikana.
 	VAROITUS— Älä aja koneella tai istu sen päälle.
  	VAROITUS— Sammuta laite ennen sen nostamista tai huoltotoimenpiteitä.
 	HUOMIO— Älä kosketa pyörivää terää.

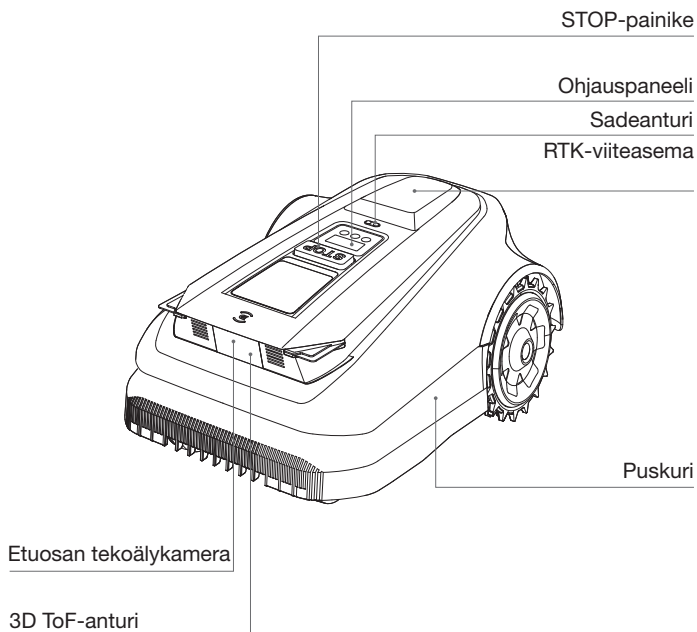
2. Pakkauksen sisältö ja komponenttien toiminnot

2.1 Pakkauksen sisältö (RTK-malli)

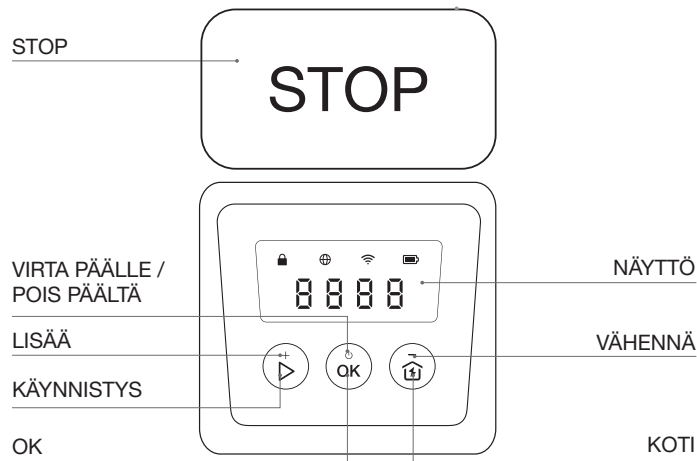


2.2 Osat ja toiminnot

ECOVACS GOAT (ylhäältä katsottuna)



Ohjauspaneeli: Ohjauspaneelin painikkeita voidaan käyttää leikkurin perustoimintoihin. Kojetaulun näytön digitaaliset numerot näyttävät leikkuun edistymisen, akun varaustason ja leikkurin tilan.



Kuvake:

Akku		Akun varaustaso. Valkoinen --- Yli 15 % latausta. Punainen --- Alle 15 % lataus Viilkkuva ilmaisee latauksen; Tasainen merkkivalo on käytössä tai täyteen ladattu.
4G-yhteys		Syttyy, kun ylimääräinen yhteysmoduuli ja SIM-kortti on asennettu.
Wi-Fi		Syttyy, kun ECOVACS GOAT on onnistuneesti yhdistetty sovellukseen Wi-Fin kautta.

Lukko		ECOVACS GOAT on kallistunut. Anna PIN-koodi avataksesi ECOVACS GOAT-laitteen lukituksen. Jos se vilkkuu, aseta PIN-koodi.
-------	---	--

Painike

Toimintopainikkeet	Kuvaus
KÄYNNISTYS	Katso akun taso painamalla viisi kertaa
KÄYNNISTYS --> OK	Aloita leikkuu / jatka leikkuuta / avaa leikkurin lukitus
OK	Laita virta päälle / pois päältä pitämällä painettuna kolmen sekunnin ajan.
KOTI	Siirry verkkoyhteystilaan pitämällä painettuna kolmen sekunnin ajan
KOTI --> OK	Lähetä leikkuri latausasemaan
STOP	Pysäytä leikkurin toiminta
KÄYNNISTYS + KOTI	Nollaa pitämällä painettuna viiden sekunnin ajan
LISÄÄ+	Suurennä numeroa
VÄHENNÄ—	Pienennä numeroa
OK	Seuraava numero / vahvista

Näyttö:

Näyttö	Kuvaus
	Ecovacs vuohen lopettaminen
	Jatkuvat OTA-päivitykset
	Leikkuu
	Vikakoodi. Lisätietoja on osoitteessa www.ecovacs.com . Jos sitä ei ratkaista, laite palaa automaattisesti asemalle 30 minuutin kuluttua.

Aseta PIN-koodi:

Kun GOAT-laite on pois kartalta tai se kytketään päälle tai nollataan, se lukitaan automaattisesti. Voit avata sen lukituksen syöttämällä oikean PIN-koodin.

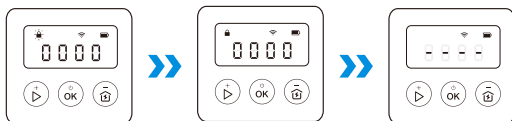
Aseta PIN-koodi, kun näytössä näkyy kuten alla.

Paina [+] tai [-] valitaksesi PIN-koodin numerot yksitellen. Kun ensimmäinen numero on valittu, paina [OK] vahvistaaksesi, ja kohdistin siirtyy seuraavaan numeroon.

1. Jos  vilkkuu, aseta PIN-koodi.

2. Jos  palaa tasaisesti, anna aiemmin asetettu PIN-koodi.

3. Kun lukitus avataan, se katoaa. Jos  lukituksen avaaminen epäonnistuu, -symboli vilkkuu uudelleen ja pyytää sinua nollaamaan PIN-koodin.



Huomaa:

- 0000 on virheellinen PIN-koodi.
- PIN-koodi on syötettävä kahdesti asetuksen vahvistamiseksi.
- Jos syötät väärät numerot PIN-koodia asettaessa, asetusprosessi alkaa alusta.
- Voit vaihtaa PIN-koodin sovelluksessa.

ANTURIT

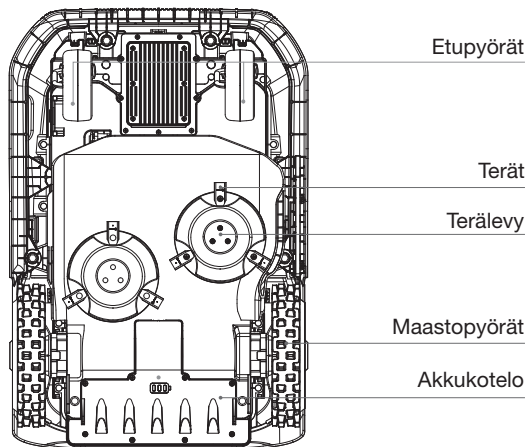
Nimi	Kuvaus
3D-ToF-anturi	Robotin edessä olevien esteiden havaitseminen ja välttäminen. Kantama: robotin sijainnin pituus- ja leveyspiirikoordinaattien havaitseminen. Vaakataso: 90 astetta; pystytaso: 70 astetta (saadaan se, mitä nähdään) Enimmäisetäisyys on 3–4 metriä.
Etuosan tekoälykamera	Robotin etupuolen ympäristötietojen tarkastelu, tiettyjen kohteiden tunnistus ja robotin älykäs käyttäjäviestintä. Vaakataso: 150 astetta; pystytaso: 80 astetta (saadaan se, mitä nähdään).
Sadeanturi	Havaitsee, sataako ympäristössä sillä hetkellä, mikä auttaa robottia päättämään työskentelyn jatkamisesta.
RTK-viiteasema	Auttaa liikkuvaa robottia mittaamaan sen ja paikanninmajakan välisen etäisyyden, mikä auttaa robottia kotialueen kartan määrittämisessä. Kantama: Kun majakka on keskipisteenä, signaalin tosiasiallinen kantama on 140 metrin säteen sisällä.

Käyttöliittymä

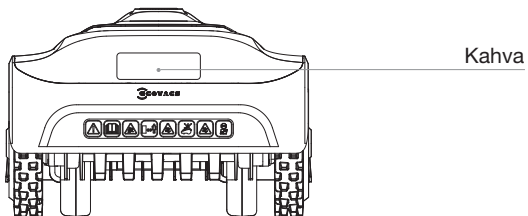
Nimi	Kuvaus
Bluetooth	Ota Bluetooth käyttöön verkon asennuksen aikana yhdistääksesi robotin verkkoon. Ota Bluetooth-tila käyttöön säännöllisen käytön aikana, jotta voit suorittaa tehtäviä, kuten manuaalista kartoitusta ja manuaalista leikkausta.
Wi-Fi*	Ota Wi-Fi käyttöön tietojen siirtämiseksi sovelluksen ja robotin välillä, mikä mahdollistaa sovelluspohjaisen ohjauksen.
ECOVACS HOME -sovellus	Lataa ja ota ECOVACS HOME -sovelluksen uusin versio käyttöön, jotta voit käyttää älykkäitä ominaisuuksia, kuten verkon määrittämistä, kartoittamista ja leikkaamista (ominaisuudet saattavat vaihdella tuotteen mukaan).
Latauskontaktit	Ota lataus käyttöön kytkemällä robotti virtalähteeseen.
RTK Rover	Rover vastaanottaa jatkuvasti differentiaalikorjaustietoja satelliitin tukiasemalta, mikä mahdollistaa RTK-tukiaseman paikannuslaskelmat ja saavuttaa erittäin tarkan RTK-tukiaseman paikannuksen.
Lora-tukiasema ja viestintälaite	Helpottaa tiedonsiirtoa RTK rover -aseman ja RTK-tukiaseman välillä. RTK-tukiasema lähettää paikannuskorjaustiedot rover-asemalle laskelmia varten, kun taas rover lähettää pyynnöt takaisin tukiasemalle. Lisäksi tämä asennus tukee RTK-tukiaseman laiteohjelmiston OTA-päivityksiä.

- ECOVACS GOAT -sarjan robottiruohonleikkurit on suunniteltu kotikäyttöön. Toimenpiteen suorittamiseen tarvitaan kodin Wi-Fi-verkkoyhteys, ja käyttäjät voivat asettaa kohdassa DDOS-suojauksen reitittimen asetukset.

ECOVACS GOAT (alhaalta katsottuna)



ECOVACS GOAT (takaa katsottuna)

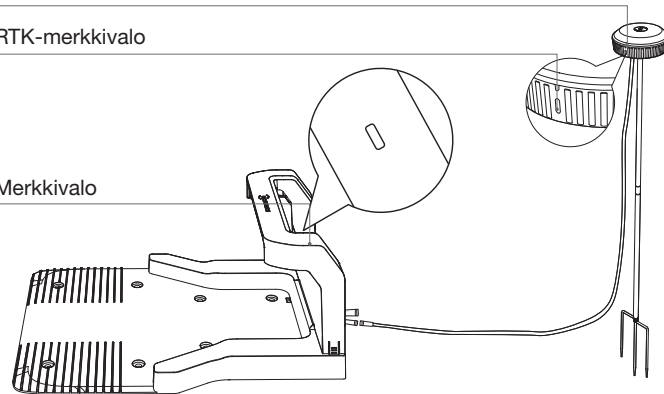


Aseman näkymä

RTK-viiteasema

RTK-merkkivalo

Merkkivalo



RTK-valo

Jatkuva sininen: latautuminen ja vahva signaali

Vilkkuva sininen: Heikko signaali. Valitse uusi asennussijainti.

3. Asennus ja kartoitus

3.1 Asennus

1 Valmistele SOVELLUS

Lataa ECOVACS HOME -sovellus

Tarkista seuraavat asiat ennen aloittamista:

- Matkapuhelimesi on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon.
- 2,4 GHz:n kaistan langaton signaali on käytössä reitittimessäsi.

Huomaa: kun olet asentanut ECOVACS HOME -sovelluksen, rekisteröidy ja kirjaudu sisään.

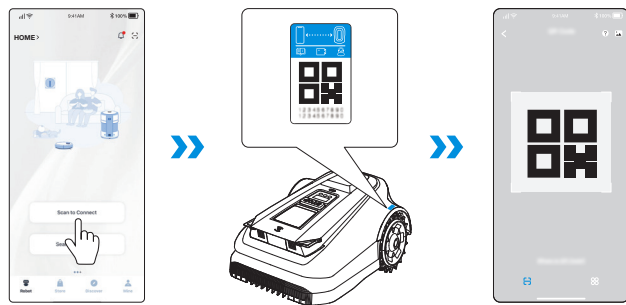


Yhdistä ECOVACS GOAT internetiin

1. Bluetooth-yhteys

- Skannaa ECOVACS GOAT in QR-koodi tai valitse ECOVACS GOAT manuaalisesti sovelluksen kautta.
- Kytke puhelimen Bluetooth päälle, jotta voit yhdistää ECOVACS GOAT in.
- Näytön ✕ syttyä onnistuneen yhteyden muodostamisen jälkeen.

Huomaa: varmista, että puhelimesi on Bluetooth-toiminto ja että ECOVACS GOAT on yhdistykseen tarvittavan etäisyyden (10 m) sisällä.



2. Wi-Fi-yhteys

- Varmista, että ECOVACS GOAT ja puhelin ovat samassa reititinymäristössä.
- Suorita yhteyden muodostus loppuun noudattamalla sovelluksen ohjeita.
- 📶 näytössä syttyä merkkivalo onnistuneen yhteyden muodostamisen jälkeen.

Huomaa: käytä 2,4 GHz:n verkkoa.

- Voit myös ostaa ylimääräisen yhteysmoduulin, jotta ECOVACS GOAT voidaan yhdistää ilman Wi-Fiä.

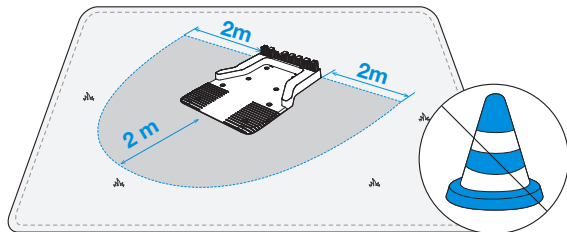


Miten purkaa ECOVACS GOAT in yhteys?

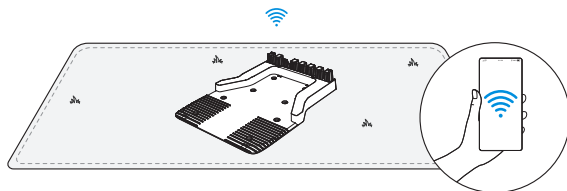
Tällä hetkellä ECOVACS GOAT ia ei voi liittää toiseen sovellustiliin ennen kuin yhteys ensimmäiseen on purettu. Voit purkaa ECOVACS GOAT in yhteyden sovelluksessa. Tämä toimenpide ei poista ECOVACS GOAT in työskentelytietoja, kuten aikatauluja. Voit myös peruuttaa tilin ja poistaa koneen napsauttamalla laitteen nimen vieressä olevaa pientä kolmiota.

2 Kokoa asema

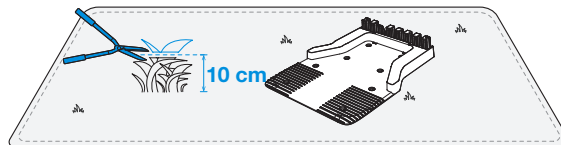
1. Aseta asema avoimelle ja tasaiselle nurmikolle, jossa ei ole kallistumaa tai kiviä. Varmista, ettei aseman vasemmalla ja oikealla puolella tai edessä ole esteitä (esim. puita, palloja tai taloja) kahden metrin etäisyydellä.



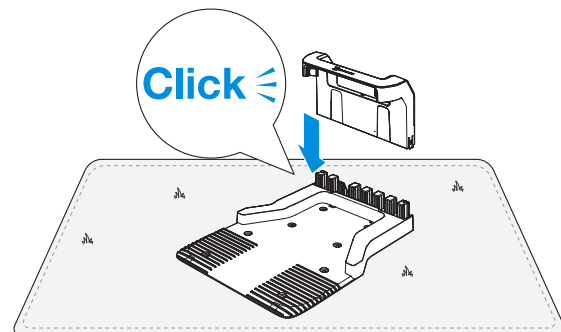
2. Jos haluat kauko-ohjata ECOVACS GOATIA, aseta asema mahdollisimman lähelle paikkaa, jossa on vahva Wi-Fi-signaali.



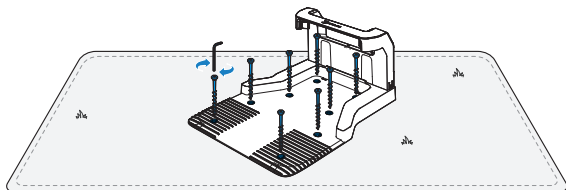
3. Varmista, että aseman ympärillä oleva ruoho ei ole yli 10 cm:n pituinen. Ylikasvanut ruoho voi vaikuttaa lataukseen.



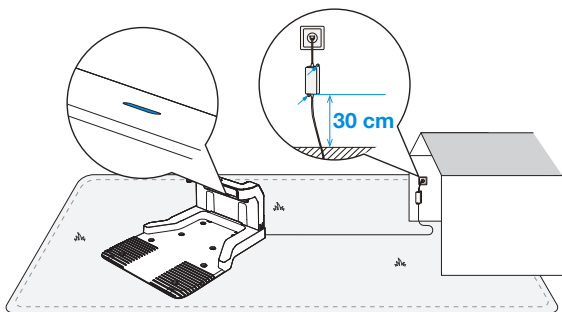
4. Laita paaluosa alustaan niin, että kuulet "naksahduksen".



5. Kiinnitä asema maahan valitulle alueelle tappien avulla käyttäen kuusiokoloavainta.



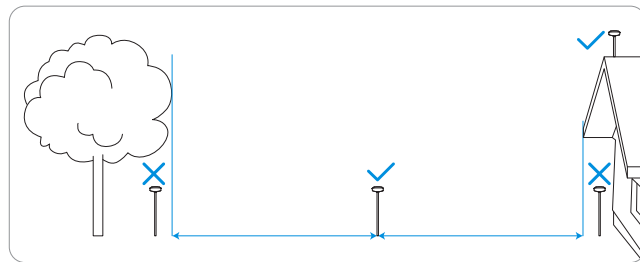
6. Liitä aseman pistoke virransyöttöön ja varmista, että sininen valo palaa.



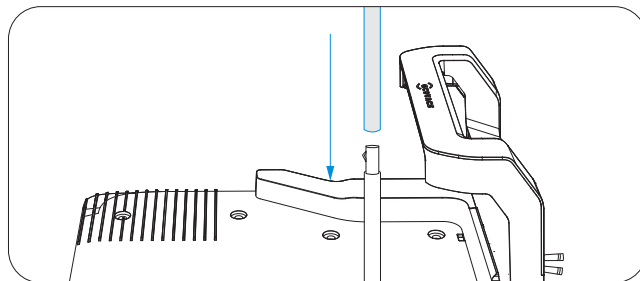
Huomaa: Varmista, että virtasovitin on 30 cm maan yläpuolella, jotta voidaan välttää veden ja kosteuden aiheuttamat vauriot. Kytke laite sisätiloissa olevaan pistorasiaan tai ulkona olevaan vedenkestävään pistorasiaan.

3 Kokoa RTK-viiteasema

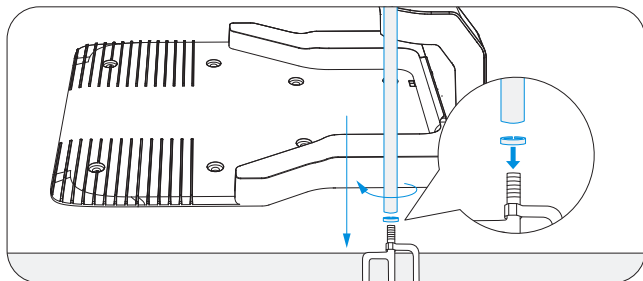
Valitse avoin alue, joka on vähintään kahden metrin päässä rakennuksista ja puista, ja asenna RTK-asema.



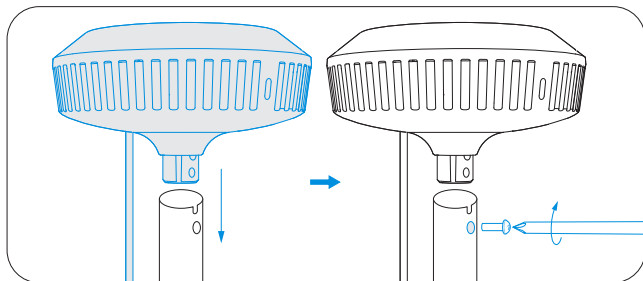
1. Yhdistä ylemmät ja alemmat asennustangot ja varmista, että solki napsahtaa tukevasti paikoilleen.



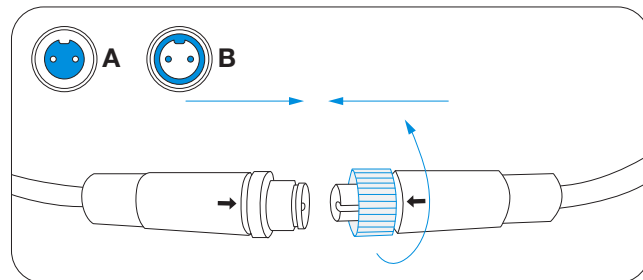
2. Aseta kolmionmuotoinen tappi asennustankoon ja kiristä se tiiviisti.



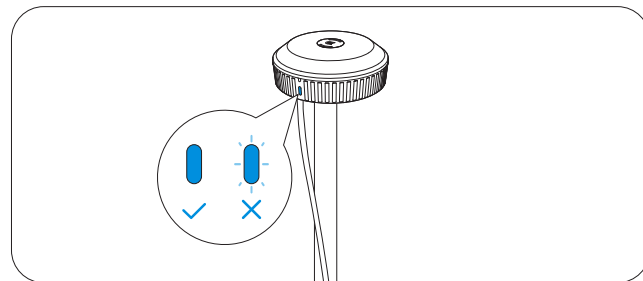
3. Kiinnitä signaalipää asettamalla sen koholla oleva osa asennustankoon ja kiristämällä ruuvit työkalulla.



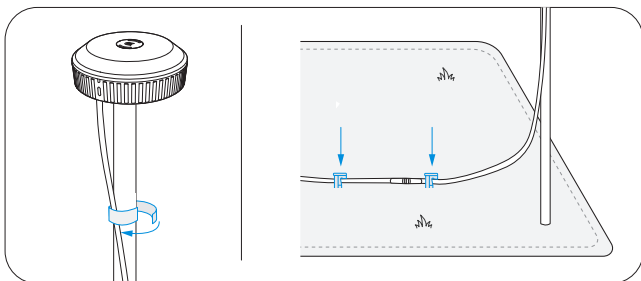
4. Liitä RTK-virtajohto aseman virtajohtoon ja kiristä mutteri.



5. Jos RTK-aseman merkkivalo palaa tasaisesti, kun virta on kytketty päälle, sijainti on oikea; jos valo vilkkuu, aseman sijaintia on vaihdettava.

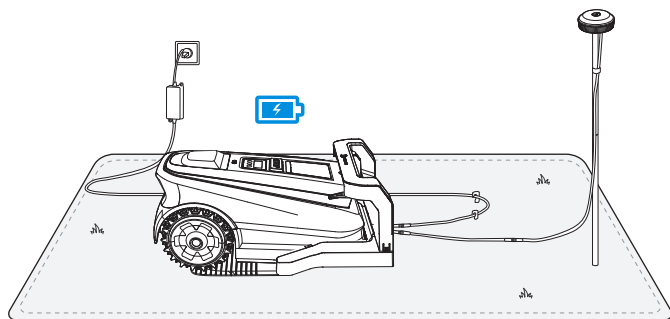


6. Johtojen hallinta: Kiinnitä RTK-virtajohto asennustankoon kaapelikiinnikkeillä ja käytä muovisia puutarhatappeja muiden johtojen kiinnitykseen maahan.



4 Leikkurin lataus

Lataa leikkuri täysin ennen ensimmäistä käyttökertaa. Aseta se latausasemaan ja varmista, että latauksen onnistumista tarkoittava valkoinen merkkivalo palaa tai vilkkuu.



3.2 Kartoitus

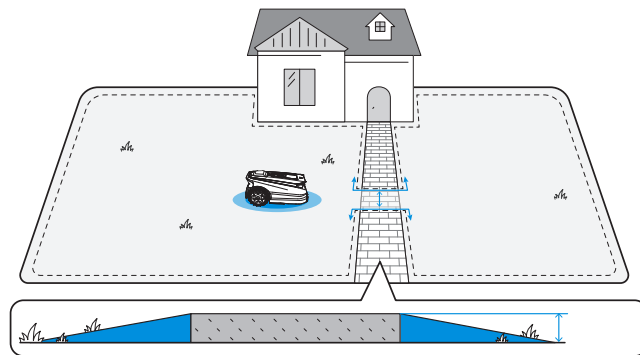
1 Ennen kartoitusta on huomioitava seuraavat vinkit:

- Poista LiDAR-suoja.
- Varmista, että ECOVACS GOAT on päällä.
- Jos ECOVACS GOAT on lukittu, avaa sen lukitus. Napauta ECOVACS GOATin painikkeita KÄYNNISTYS --> OK.

2 Kartoitus

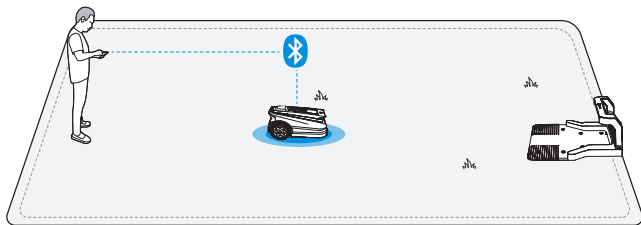
1. Valitse pihalle sopiva kartoitustila.

Nurmikoille, joissa on yli 4 cm:n pudotuksia tai leveydeltään alle yhden metrin polkuja, suositellaan manuaalista kartoitusta. Muuten on suositeltavaa käyttää oletusarvoista automaattista kartoitusta.



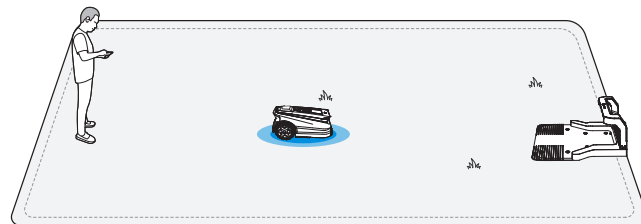
2. Leikkurin yhdistäminen

Bluetooth-yhteyden avulla puhelin voi luoda yhteyden leikkuriin automaattisesti.



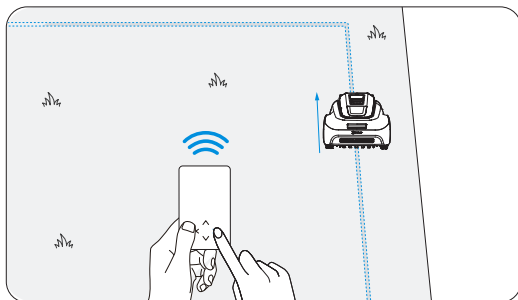
4. Kartoituksen aloitus

Jos asema on nurmikolla, aloita kartoitus napauttamalla kohtaa Aloita kartoitus.

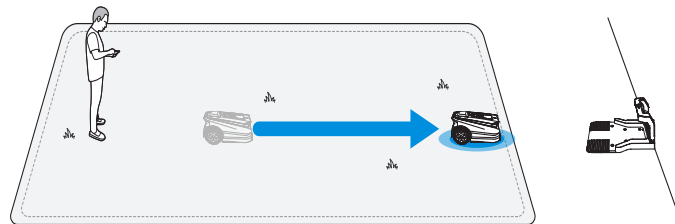


3. Etsi aloituspiste

Etsi sopiva aloituspiste nurmikon reunalta. Pysy kuuden metrin sisällä leikkurista kartoitusprosessin aikana.

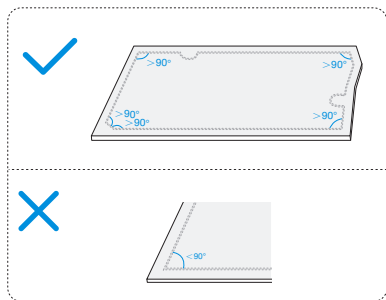
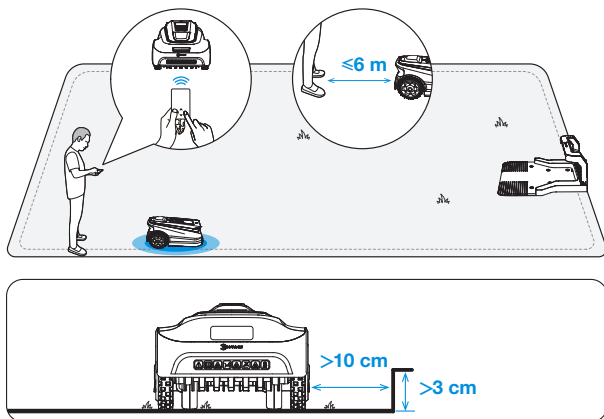


Jos asema ei ole nurmikolla, ohjaa ECOVACS GOAT nurmikon rajalle ja aloita sitten kartoitus.



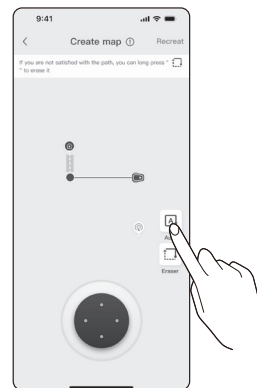
Huomaa: onnistuneen latauksen varmistamiseksi on suositeltavaa pitää asema kolmen metrin sisällä ja enintään kymmenen metrin päässä nurmikosta.

Anna ECOVACS GOATin aloittaa asemalta ja pysy kuuden metrin sisällä ECOVACS GOATista. Jos korkeuseroa on yli 3 cm, pidä ECOVACS GOAT vähintään 10 cm:n päässä nurmikon reunasta. Varmista, että kuljet suoraa linjaa ja kääntymiskulma on vähintään 90°.



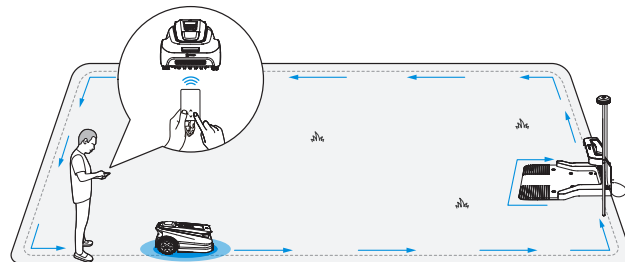
5. Vaihda kartoitustilaa

Kartoitusprosessin aikana automaattista ja manuaalista kartoitusta voi vaihtaa sovelluksen kautta.



6. Viimeistele kartoitus

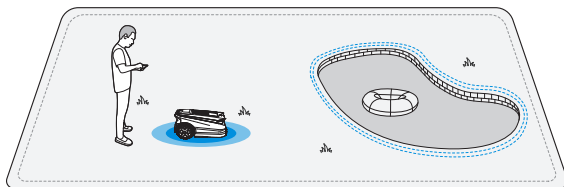
Kun nurmikon kehä on kierretty, viimeistele rajan määrittys palaamalla aloituspisteeseen.



7. Aseta sisäänpääsykieltoalue

ECOVACS GOATin suojaamiseksi aseta sisäänpääsykieltoalueet kohteille, joita on suojeltava, kuten kukkapenkille, trampoliinille tai kasvimaalle.

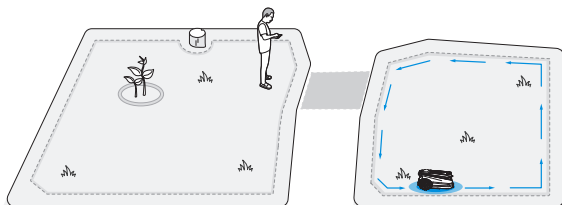
Noudata sovelluksen ohjeita. Ohjaa ECOVACS GOAT sisäänpääsykieltoalueen aloituspisteeseen. Rajoitetun alueen yhden sivun vähimmäispituuden tulee olla yli 0,5 m.



Huomaa: on suositeltavaa pitää ECOVACS GOAT 30 cm:n etäisyydellä erittäin vaarallisten alueiden, kuten lammen tai jyrkänteen, rajoista.

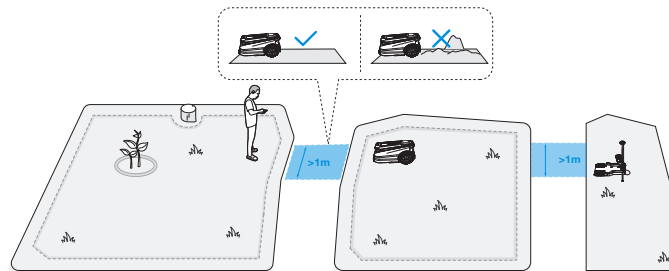
8. Luo uusi alue

- Aloita asemalta/kartalta ja kauko-ohjaa ECOVACS GOAT uudelle luotavalle alueelle.
- Uuden alueen kartoitus kyseessä olevan ympäristön mukaisesti.



9. Luo polku

- Polku on tarkoitettu yhdistämään kaksi erillistä aluetta tai liittämään nurmikon reuna latausasemaan.
- ECOVACS GOAT voi automaattisesti luoda polun, kun se siirtyy yhdestä polulta toiselle.
- Varmista, että ECOVACS GOATin polun kulkuleveys on suurempi kuin yksi metri.



4. ECOVACS GOATin käytön aloitus

4.1 Miten ECOVACS GOAT toimii

Seuraava osa auttaa ymmärtämään, miten ECOVACS GOAT toimii.

1 Leikkuutila

Voit vaihtaa tiloja ECOVACS GOATin tai sovelluksen kautta.



2 Aikataulu

Voit asettaa leikkuaikataulun ECOVACS HOME -sovelluksessa. ECOVACS GOAT tukee kahta aikataulua, joten voit asettaa ja vaihtaa eri vuodenaikoihin perustuvia aikatauluja.



3 Leikkuukorkeus

ECOVACS GOAT on älykäs robotti, joka hoitaa nurmikkoasi hyvin. Varmista ennen aloittamista, että ruoho on enintään 10 cm:n pituinen. Jos se on pidempi, leikkaa ruoho lyhyemmäksi manuaalisella ruohonleikkurilla. ECOVACS GOAT pitää sitten ruohon kauniisti leikattuna enintään 9 cm:n korkeudella.



4 Ohjelmoitu leikkuu

Ohjelmoidulla leikkuutoiminnolla ECOVACS GOAT leikkaa S:n muotoista polkua pitkin maksimaalisen tehokkuuden saavuttamiseksi.



5 Automaattinen lataus

Kun akun varaus on matala, ECOVACS GOAT keskeyttää tehtävän itse ja palaa asemalle lataamaan itseään. Kun akku on ladattu ja työskentely voidaan aloittaa, ECOVACS GOAT jatkaa päivän keskeneräistä leikkuu-tehtävää.



6 Sadeanturi

IPX6-vesitiiviyyden ansiosta ECOVACS GOATia voidaan pitää ulkona. Leikkaaminen kovassa sateessa ei kuitenkaan tuota parasta tulosta. Sadeanturilla varustettu ECOVACS GOAT keskeyttää leikkuun ja palaa asemalle automaattisesti, kun tietty määrä sadevettä havaitaan. Kun sade loppuu, ECOVACS GOAT jatkaa leikkuutehtävää automaattisesti. Parhaan leikkuutuloksen saamiseksi on suositeltavaa leikata ruohoa kuivalla säällä.

Voit myös poistaa toiminnon käytöstä ECOVACS GOATin tai sovelluksen kautta, jos haluat leikata sadepäivinä.



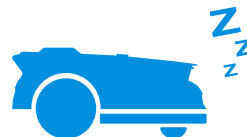
7 Sadeviive

Nurmikko voi olla märkä vielä sateen loputtua. Paremman leikkuutuloksen saavuttamiseksi ECOVACS GOAT jatkaa leikkuuta oletusarvoisesti kolme tuntia sen jälkeen, kun sadeanturi havaitsee sateen loppuneen. Voit muuttaa sadeviivettä sovelluksen kautta.



8 Eläinten suojelu

Yöeläinten suojelemiseksi GOAT lopettaa liikkumisen yöllä. Voit myös poistaa sen käytöstä GOAT-laitteessa tai sovelluksen kautta, jotta voit leikata yöllä.



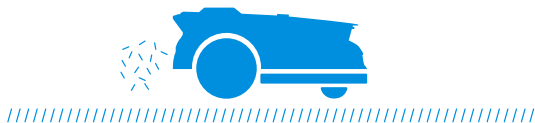
9 Älykäs esteiden välttäminen

ToF-anturilla varustettu ECOVACS GOAT voi havaita esteet ja väistää ne etukäteen. Väistettävien esteiden korkeus voidaan määrittää ECOVACS HOME -sovelluksessa. Lisäksi jotkin esteet voidaan välttää tarkasti tekoälytunnistuksen avulla.



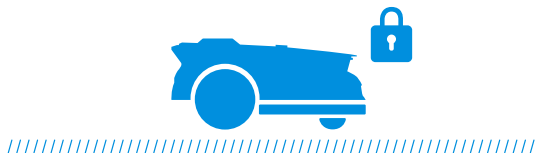
10 Ruohonleikkuujätettä ei tarvitse hävittää

Päivittäisestä ECOVACS GOAT-leikkuusta syntyy lyhyttä leikkuujätettä, joka levitetään tasaisesti nurmikolle lannoitteeksi.



11 Turvallisuus ja suojaus PIN-koodilla

GOAT-laitteen ensimmäisen käynnistyksen yhteydessä asettamaasi PIN-koodia käytetään estämään varkaudet tai lasten käyttö. Kun GOAT-laite on pois kartalta tai se käynnistetään tai nollataan, se lukitaan automaattisesti. Voit avata sen lukituksen syöttämällä oikean PIN-koodin.

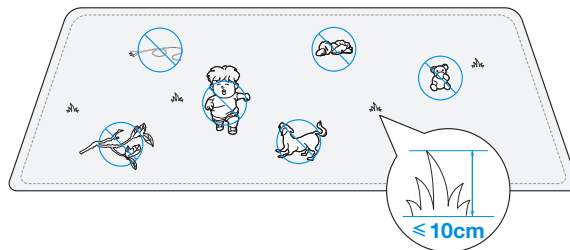


Huomaa:

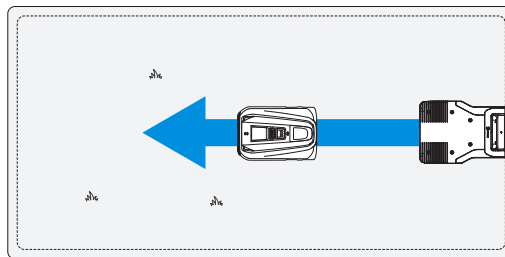
Odota 30 minuuttia ennen kuin yrität uudelleen, jos olet tehnyt viisi virheellistä yritystä peräkkäin. Voit vaihtaa PIN-koodin sovelluksessa.

4.2 Vinkkejä ennen ensimmäistä leikkuuta

- Leikkaa ruoho enintään 10 cm korkeaksi manuaalisella ruohonleikkurilla ja poista nurmikolta esteet, kuten roskat, lehtikasat, lelut, johdot ja kivet.
- Älä anna lasten leikkiä nurmikolla, kun ECOVACS GOAT on leikkaamassa.



- Säädä haluamasi leikkuusuunta.



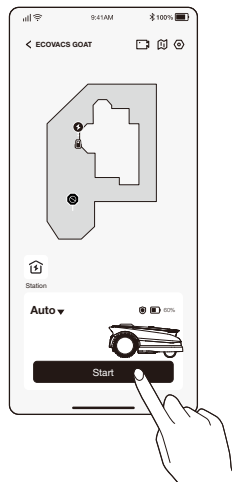
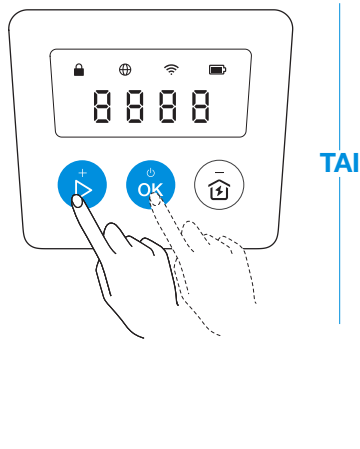
Huomaa: ECOVACS GOAT säätää suuntaa asemalta lähdettyään ja siirtyy oletusarvoisesti leikkaamaan suoraan eteenpäin.

4.3 VALMIS LEIKKUUSEEN

1 Aloita leikkuu

Paina painiketta **>** ja sitten **OK** . ECOVACS GOAT lähtee liikkeelle. Voit myös aloittaa ruohonleikkuun sovelluksen avulla.

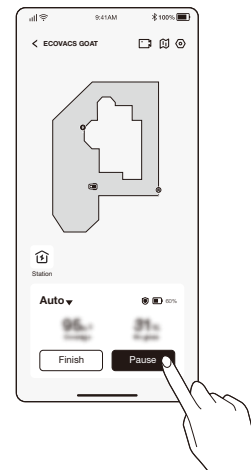
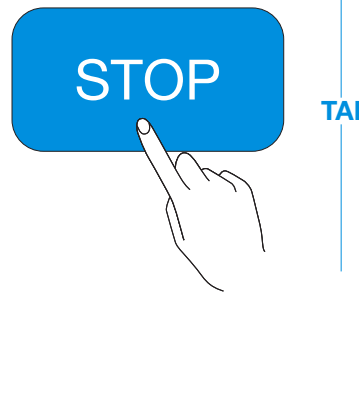
Huomaa: varmista, että ruoho on leikattu manuaalisella ruohonleikkurilla enintään 10 cm korkeaksi.



2 Leikkuun keskeytys

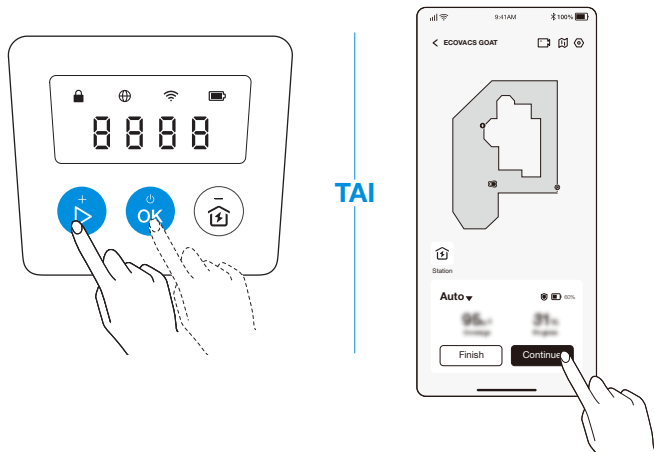
Jos haluat pysäyttää ECOVACS GOATin, paina painiketta **STOP** tai pysäytä se sovelluksen kautta.

- Turvallisuussyistä ECOVACS GOAT lukitaan, eikä sitä voi käynnistää suoraan sovelluksen kautta sen jälkeen, kun painiketta **STOP** on painettu. Paina ensin ohjauspaneelista painiketta **KÄYNNISTYS** ja sitten **OK**.



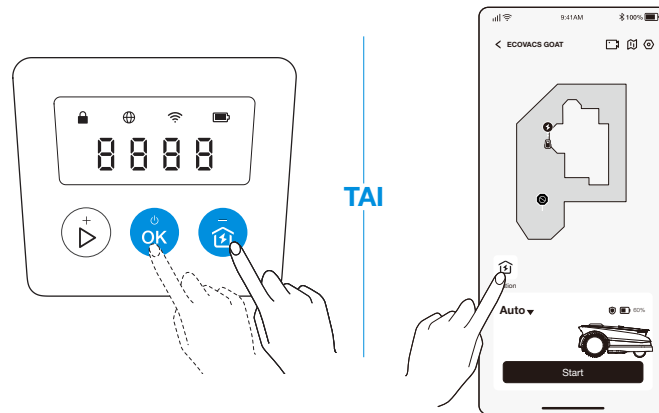
3 Jatka ruohonleikkuuta

Paina ECOVACS GOATin painiketta ▶ ja sitten OK tai napauta sovelluksen painiketta jatkaaksesi leikkuuta.



4 Leikkuun lopetus

1. Leikkuutehtävän suorittamisen jälkeen ECOVACS GOAT palaa automaattisesti asemaan.
2. Kun lopetat leikkuuprosessin manuaalisesti, sinun on lähetettävä ECOVACS GOAT asemaan painamalla painiketta ⬅ ja sitten OK tai napauttamalla painiketta ⬅ sovelluksessa.



5. Vianmääritys

Jos kohtaat ongelmia ECOVACS GOATin käytössä, tutustu UKK-artikkeleihin osoitteessa <https://www.ecovacs.com/global> tai ECOVACS HOME -sovelluksen asianmukaisessa osiossa.

6. Huolto

ECOVACS GOATin paremman suorituskyvyn ja pidemmän käyttöiän varmistamiseksi laitetta on huollettava ja kuluneet osat on vaihdettava asianmukaisesti.

VAROITUS

- Muista aina sammuttaa ECOVACS GOAT ennen huoltotoimia.
- Käytä aina suojakäsineitä vaihtaessasi teriä.
- Käytä vain ECOVACSin valmistamia teriä ja uusia ruuveja terien kokoamiseen.
- Pyyhi osat, joita ei voida pestä, puhtaalla ja kuivalla liinalla. Älä käytä puhdistussuihkeita tai muita pesuaineita.
- Laita LiDAR-suojus paikoilleen ennen kuin käännät ECOVACS GOATin ympäri. (LiDAR-malli)
- Käännä ECOVACS GOAT varovasti pehmeälle alustalle.

6.1 Tiheys

Osa	Huolto	Vaihto
Etuosan tekoälykamera	2–4 viikkoa	–
Terät	–	4–6 viikkoa

6.2 Säännöllinen huolto

1 Terälevy, runko, maastopyörät ja etupyörät

VAROITUS

- Käytä AINA suojakäsineitä.
- ÄLÄ käytä korkeapaineista sprinkleriä, sillä korkeapainevesi voi päästä tiivisteisiin ja vahingoittaa elektronisia ja mekaanisia osia.

PÄÄOSIEN PUHDISTUSVAIHEET

Vaihe 1: sammuta ECOVACS GOAT.

Vaihe 2: laita LiDAR-suojus paikoilleen ennen kuin käännät ECOVACS GOATin ympäri. (LiDAR-malli)

Vaihe 3: käännä ECOVACS GOAT varovasti pehmeälle alustalle.

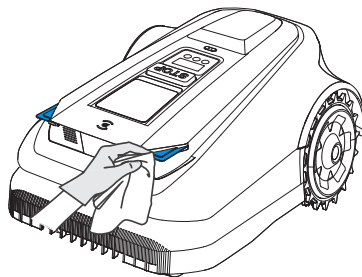
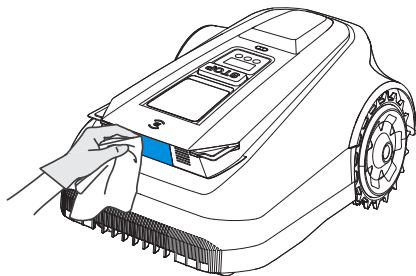
Vaihe 4: puhdista terälevy ja runko harjalla.

Vaihe 5: tarkista, että terälevy ja terät pyörivät vapaasti.

Vaihe 6: puhdista maasto- ja etupyörät mudasta harjalla.

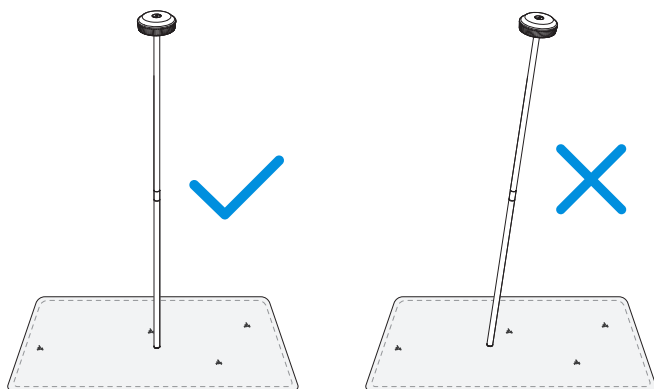
2 Muut osat

Pyhi osat puhtaalla, kuivalla liinalla. Vältä puhdistussuihkeiden tai pesuaineiden käyttöä.



3 RTK-viiteasema

Jos RTK-viiteasema, sen asennustanko mukaan lukien, kallistuu, varmista, että se korjataan asianmukaisesti.



6.3 Kausihuolto

1 Talvisäilytys

ECOVACS GOAT

- Sammuta ECOVACS GOAT, kun se on ladattu täyteen.
- Puhdista se perusteellisesti.
- Säilytä sitä vedeltä ja pölyltä suojattuna viileässä, hyvin ilmastoidussa ja kuivassa paikassa sisätiloissa.

Asema

- Irrota virtasyöttöyksikkö pistorasiasta.
- Irrota virransyöttöyksikkö asemasta.
- Merkitse paikka, johon asetat aseman, viitteeksi seuraavaa työskentelykautta varten.
- Säilytä asemaa ja virransyöttöyksikköä viileässä, hyvin ilmastoidussa ja kuivassa paikassa, jossa ei ole suoraa auringonvaloa.

Huomaa: Asema on asetettava alkuperäiseen asentoon uutta työskentelykautta varten. Muussa tapauksessa tuloksena voi olla sijaintivirhe ja kartan mitätöityminen.

2 Uudelleenkäynnistys keväällä

- Poista kaikki ECOVACS GOATin ja aseman suojapeitteet.
- Kokoa asema ja laita se takaisin paikkaan, jossa se oli edellisellä työskentelykaudella.
- Tarkista kaapelien mahdolliset vauriot tai murtumat ja korjaa ne tarvittaessa. Jos kaapelit ovat turvallisia ja niitä voidaan käyttää, liitä ne laitteeseen.
- Tarkista terien terävyys ja vaihda ne tarvittaessa. Katso tämän oppaan Huolto-osiosta tarkat vaiheet ja vinkit.
- Tarkista ja puhdista LiDAR-linssi asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi. (LiDAR-malli)
- Käynnistä ECOVACS GOAT ja testaa, onko se yhdistetty sovellukseen ja toimiiko se oikein.

6.4 Osien vaihto

1 Terien vaihto

VAROITUS

- Sammuta aina ECOVACS GOAT ennen huoltotoimia.
- Käytä aina suojakäsineitä vaihtaessasi teriä.
- Käytä vain ECOVACSin valmistamia teriä ja uusia ruuveja terien kokoamiseen.
- Pyyhi osat, joita ei voida pestä, puhtaalla ja kuivalla liinalla. Älä käytä puhdistussuihkeita tai muita pesuaineita.

TERIEN VAIHTOVAIHEET

Vaihe 1: sammuta ECOVACS GOAT.

Vaihe 2: laita LiDAR-suojus paikoilleen ennen kuin käännät ECOVACS GOATin ympäri. (LiDAR-malli)

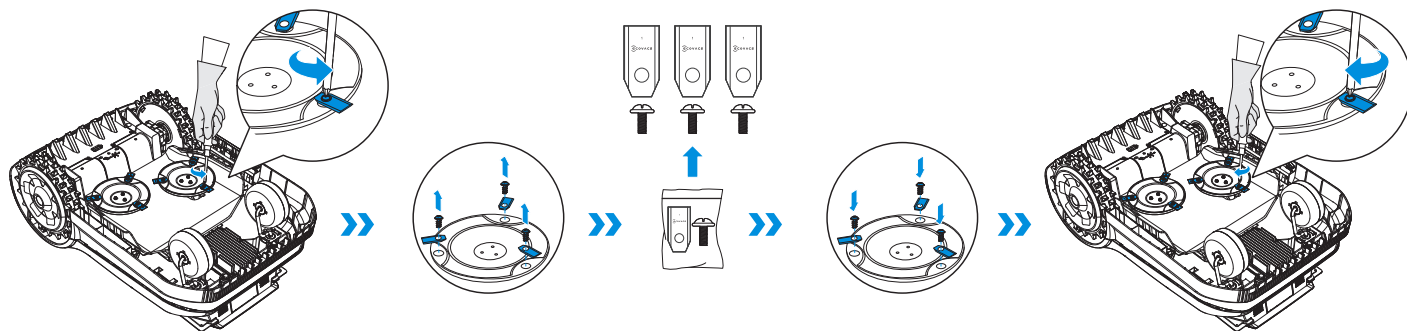
Vaihe 3: käännä ECOVACS GOAT varovasti pehmeälle alustalle.

Vaihe 4: löysää ruuvit ruuvimeisselillä.

Vaihe 5: irrota ruuvit ja terät.

Vaihe 6: kiristä uudet terät ja ruuvit.

Vaihe 7: varmista, että terät voivat pyöriä vapaasti.



7. Tekniset tiedot

RTK ja LiDAR

Perustiedot	Tuotteen nimi	Ruohonleikkuurobotti	
	Malli	GPR11	GPR12
	Merkki	ECOVACS	
	Mitat: Pituus (mm) × leveys (mm) × korkeus (mm)	680 * 460 * 310	
	Nettopaino (kg) (akun kanssa)	15,8	
Ruohonleikkurin parametrit	Nimellisjännite	37,8 V ===	
	Työkapasiteetti (m ²)	1 600	3 000
	Leikkuuleveys (cm)	33	
	Leikkuukorkeus (cm)	3–9	
	Latausaika (min.)	45±5	
Melupäästöt	Mitattu äänitehotaso L _{WA}	60 dB (A)	
	Äänitehon epätarkkuudet K _{WA}	3 dB(A)	
	Äänenpainetaso L _{pA}	52 dB(A)	
	Äänenpaineen epätarkkuudet K _{pA}	3 dB(A)	

Liitännät Taajuusalue	Bluetooth®	2 400 MHz ~ 2 483,5 MHz
	Wi-Fi	2 400 MHz ~ 2 483,5 MHz
	Matkapuhelinverkko	WCDMA: BAND I: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHz BAND VIII: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHz LTE:E-UTRA BAND 1: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHzE-UTRA BAND 3: Uplink:1710-1785MHz,Downlink:1805-1880MHzE-UTRA BAND 7: Uplink:2500-2570MHz,Downlink:2620-2690MHzE-UTRA BAND 8: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHzE-UTRA BAND 20: Uplink:832-862MHz,Downlink:791-821MHzE-UTRA BAND 28: Uplink:703-748MHz,Downlink:758-803MHzE-UTRA BAND 38: Uplink:2570-2620MHz,Downlink:2570-2620MHzE-UTRA BAND 40: Uplink:2300-2400MHz,Downlink:2300-2400MHz Available frequency bands for LTE Band 28 in Europe are 703-736MHz(TX),758-791MHz(RX)
	RTK(GNSS)	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS
	RTK(LoRa)	863-870MHz
Enim. radiotaajuusteho	Bluetooth®	≤ 20 dBm
	Wi-Fi	≤ 20 dBm
	Matkapuhelinverkko	WCDMA:+24dBm+1.7/-3.7dB LTE: E-UTRA Band28:23dBm+2.7/-3.2dB other Bands:23dBm±2.7dB
	Lora in RTK	≤14dbm(25mw)
Ajomoottori	Nimellisa nopeus (r/min)	34.6
	Huippunopeus (r/min)	60.5
Terämoottori	Nopeus (r/min)	3000

Akku (ruohonleikkuri)	Akkutyyppi	Litiumioni	
	Nimellisjännite	32.4V ===	32.4V ===
	Nimelliskapasiteetti	3 000 mAh	5 000 mAh
RTK-viiteasema	Malli	FM24A9	
	Käyttölämpötila	-40~85°C / -40~185°F	
	Säilytyslämpötila	-55~95°C / -67~203°F	
	Tulojännite	5V ===	
	Tulovirta	1A	
Virransyöttö	Syöttöyksikön malli	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Tulojännite	100-240 V ~	100-240 V ~
	Lähtöjännite	37.8V ===	37.8V ===
	Lähtövirta	3A	5A
Asema	Malli	CH2491	CH2491A
	Tulojännite	37.8V ===	37.8V ===
	Tulovirta	3A ===	5A
	Lähtöjännite	37.8V ===	37.8V ===
	Lähtövirta	3A	5A
	Lähtöjännite RTK	5V	
	Lähtövirta RTK	1A	

Huomaa: Teknisiä ja suunnittelutietoja voidaan muuttaa jatkuvan tuotekehityksen vuoksi.

Tutustu muihin lisävarusteisiin osoitteessa <https://www.ecovacs.com/global>.



Need Help?

Save the trouble for return.
Contact us, we are here to help!

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.

451-2337-0706